

په پښتانی من

حمه که ریم عارف
2007

وتەيەك

خوینەری هیژا، ئەم نووسینانەى لیڤەدا دەیانبینى ھەرھەموویان لە گۆڤارو رۆژنامەکانى دوای سالى 1991ى ھەریمی کوردستاندا بلاوبوونەتەو، بەداخەو رۆژو ژمارەى ئەو بلاو کراوانەم بە دەست نەکەوتنەو تا لە پاینى ھەر بابەتیکدا دایبەنەمەو و بى بەجۆرە ئاسانکاری و زەمینە خوشکردنیک بۆ ئەو باسکارەى دەیەوئى بایەخى میژووویان-ئەگەر ھەیانبى- دیارى بکات.. ھەلبەتە بۆ کەسێک ئەمەى مەبەست بى دەتوانییت لە ئەرشیفخانە گشتى و شەخسییەکاندا پەیدای بکات..

ئەوى راستى بیٹ ماوەیەکی زۆر دوو دل بووم لەوہى کە لە یەك بەرگدا کوپان بکەمەوہ یان نا، بەلام کە بیرم کردەوہ سەیرم کرد بەشیکن لە بۆچوونى رەخنە ئامیژی بەندە بۆ ئەو دۆزە ئەدەبى و رۆشنبیری و نیمچە سیاسیانەى کە لەو رۆژو پۆژگارنەدا بەوپەرى راستگۆییەوہ مامەلەم لەتەکدا کردوون و ھەولئى چارەسەرم داوون. ئەمە جگە لەوہى کە بەشیکی گرنگن لە چالاکى و میژووى چەلەنگى نووسینى بەندە، بەشیکیش لە میژووى قۇناغیکى رۆژنامەوانى کوردی پیکدینن و خەمخۆرانى وارى رۆژنامەوانى دکارن وەکو ھیلئیکى بەیانى، بۆ زانینى ئاستى رۆژنامەوانى وەخت و رۆژگارى خۆى، و رادەى ئازادى رۆژنامەقانى کوردى، سوودى لیوہەر بگرن. ئەمە جگە لەوہى وەکو نمونەى پەخشان و زمانى کوردى و میژووى پەرەسەندنى زمانى کوردى ئەو رۆژگارە، بۆ باسکارانى ئەو مەیدانەش لە سوودو کەلک بەدەر نین..

بەھەر حال، ئەم نووسینانە بەشیکن لە چالاکى و ئەزموونى نووسینى بەندە، راستگۆیانە گوزارشت لە بیرو بۆچوونى قۇناغیکى تەجرەبەى بەندە دەکەن، ھەستم کرد ئەو دینن کە لە دووتویى ئەم کتیبەدا کوپان بکەمەوہ.. ھیقیدارم خوینەران لەم پەیقستانەدا بۆ تاویک بەیورن و ھەمان راستگۆیى و دلسۆزى رەخنە ئامیژی خودى نووسینەکان بکەن بە مەحەك و پیاوانەى رەفزو قبول..

حەمەكەرىم عارف

2007-11-11

سلیمانى

تېرۇژىكى ئەدەبى

"1"

زۆرگار دەقىكى ئەدەبى يان كارىكى ھونەرى لە قۇناغىكىدا رەواجىكى زۆر پەيدا دەكات، ديارە مەرج نىيە ھەر دەقىكى رەواجدار دەقى چاك بىت. بەلام دەقى چاك ھەمىشە و بەزەبرى ھونەرىيەتى خۇى رەواجدار دەبىت.

"2"

چىرۇك پتر مامەلە دەگەل تەبع و تەبىيەتى مۇقانىدا دەكات، مامەلە دەگەل ھەستەكانى ناوۋەى مۇقۇ دەكات، بۇيە تا چىرۇكنوس شارەزايى لەتەبع و تەبىيەتى مۇقۇدا پترى و زانىارى قول و دەولەمەندى لەم بارەيەو ھەبى كارەكەى زىندووتر و دوربوردر دەبىت.

"3"

نوسەر بەتايبەتى چىرۇكنوس بۇ ئاسودەى وىژدان و رەواندەنەوۋەى نىگەرانى خۇى دەنوسىت، بۇيە دەبى خاۋەنى روانىن و جىھانبىنيەكى مۇقانى رۋون و ديار بى، تا بتوانى بەئەمانەتەوۋە روانىن و جىھانبىنى خۇى لەمەر مۇقۇ و دىيى دەوروبەرى نەقل بكات.

"4"

نوسەر، ئەگەر ئەزمونى خودى خۇشى بكات بە كەرەستەى نوسىنى چىرۇك و رۇمانەكانى، نابى ھەرگىز وەكو لايەنىكى ھاۋكىشە ھونەرىيەكە دەرېكەوئىت. نابى بىى بەلايەنىكى رووداۋەكان، بەلكو دەبى تەنيا چاودىرى روداۋەكان بكات و لە ھەموو شوئىنىكى دىيى چىرۇكەكەدا ئامادەى ھەبى و لە ھىچ شوئىنىكىدا ديار نەبىت. ديارە ھەندى نوسەرى زۆر گەرە ھەن لەم ياساۋ پىسايە بەدەرن و بۇ خۇيان ياساشكىنى دەكەن كە خۇى لە خۇيدا جۇرە زندوئىتو نەمرىيەك بەكارەكانىان دەبەخشىت. نوسەريان چىرۇكنوس نايەت رىگە بە خەلكى نىشان بدات يان بەرنامەى كارىان بۇ دابنى، بەلكو فىرى چۇنىەتى لەخۇ گەيشتىيان دەكات، ھەلبەتە ئەمە بەزەبرى ھونەرىيەت دەكات.

چىرۇكنوس نابى بىى بەوۋەزدادەرى كۆمەلايەتى و ئامۇژگارى خەلك ناكات كەچى بكن و چى نەكەن، بەلكو تەنيا چاودىرىكە كامىرايەكى زۆر ھەساسى لەناو ھەموو ھەستەكانىدا شاردۆتەوۋە زندوترىن ساتە مۇقانىيەكانى ناو بزاقى ژيانى ھونەرمەندانە پىدەگرىت و نىشانى دەدات، چىرۇك پتر نىشاندانە تاگوتن.

"5"

يەككە لە سەرچاوە ھەرە گرینگەکانی چیرۆکنوس ئەزمون خیرەییە، ئەمە بە رادەییەك بۆ چیرۆکنوس پێویستە كە دەشییت بەرەسەنترین سەرچاوە بزانی و ھەرشتیك كە خبرەى دەربارەى نەبى نابی خۆى لەقەرەى بدات، چونكە بەدنیانیەو توشى ناکامى دەبییت. ھەلبەت مەبەست لە خبرە و ئەزمون تەنیا ئەزمون و تاقیکراو شەخسیەکان نییە، بەلكو ئەو دەربارەى كەسانى تریش دەبیستى و دەبیینی دەخوینیتەو ھەر دەكاتە خبرەو دەبى بە مولكى چیرۆکنوس و بوى ھەیە و دەتوانى ئەوپەرى سوودی لیوەر بگرى.

"6"

ئالۆزى و غموز یەككە لە سیمماکانى ژيانى مرۆف و بگرە رەگەزىكى رەسەن و جەوھەرى ژيانى مرۆفە، واتا ھەر مرۆفك بگرى، بەتایبەتى لەم سەردەمە جەنجالەدا، كۆمەلێك ئالۆزكاوى خۆى ھەیە، ئەمە جگە لەمەرگ، كە رەنگە یەكك بى لە و فاكترە ئالۆزانەى كە خودى مرۆف و تەبەع و تەبەعەتى ئالۆز بكات، لە چیرۆكدا چیرۆکنوس نایەت راي خۆى لەمەر ژيان و مەرگ دەبرپیت بەلكو ئەو شتە تۆمار دەكات كە خۆى بەچا و ھەستى ھونەر مەندانە دەبیینی، ئەم حالە ئالۆزە لە ھەموو دەقیكى زندوودا رەنگەداتەو.

"7"

سەرەتاو دەسپێكى چاك، بەئاسانى خوینەر بەگەل خۆى دەخات و بەرە و ناو جەرگەى رووداوەکانى دەبات، بەرەو قولایی دەقەكەى دەبات و ئیدی لەویندەرەو بەپێى ئاستى فامیدەى و سەلیقە و رادەى تیگەییشتنى خۆى، مەبەست و رەمز و ھیمماکانى دەق كەشف دەكات و پێوھندى لە نیوان چیرۆکنوس و دەقدا نامینى یان نووسەر دەچیتە خانەى نەبوانەو لەبەرى ئەو پەيوەندى لەنیوان خوینەر و دەقدا دروست دەبییت.

"8"

قارەمان كۆلەكە یەكی زۆر گرینگى چیرۆكە، بۆیە دەبى زۆر زندوو بى، واتا دەبى پەيوەندیەكى زیندوى پرژيانى لەگەل ھەموو شتەکانى تری ناو دنیاى چیرۆكەكەدا ھەبى، سەربەخۆى خۆى ھەبى و نەبییت بە بلندگوى بیر و بۆچونى سیاسى چیرۆکنوس، بەلكو دەبى بوون و ئامادەبوونىكى بەشەرى ئەوئەندە زندوى ھەبى كە ژيانى لیو ھەلبقولیت.

"9"

ھەرچەندە كەرەستە ئەدەبیەكان مولكى باوو ھەلالی ھەموو كەسیكن، بەلام عیبرەت لەوئەدایە كە ھەر نووسەرێك ریبازى تاییبەتى نووسینی خۆى ھەبى و نەفەسى خۆى بە بەر ئەو

دەقەدا بکات که دايدەھيئي، راستە نووسەري گەورەي ئەوتۆ لە دنيا داھەن و ھەرچي بکەي ناتواني لە کار يگەرييان دەر بچييت و ياخيبي، بەلام لە گەل ئەو شدا نابي لاسايي مووبەموو بکريئەو و چونکە ويپاي دوور بوردي و ئايندە پروانيان، ھەر رۆلەي سەردەمي خويانن، بۆيە ھەر بەھەمان پيوانە، ھەر نەوھيەك رۆلەي سەردەمي خويەتي و نابي خوي بە يەك فورم و شيوھو بەستيتەو و دەبي دەقخولقيئ بي، ديارە دەق خوي لە خويدا شوپرشە، و شکاندني شيوھ و قالبەکانە..

"10"

چيروکنوس نابي لە کاتي نووسيندا، جەماوەري خوينەر لە ھزري خويدا بەرجەستە بکات و ليي بترسييت، ھەر لەم پيودانگەو ناييت سل لە بەکارھيئاني ئالۆزترين ووشە و دەستەواژە و رستەبکاتەو، دەبي سەيرترين ووشە و خواست بەکار بيئي ئەگەر گوزارشت لە مەبەستەبکات کہ نووسەر گەرەکيئي ھونەر مەندانە نيشاني بدات، بەکورتی دەقي چاک ئەگەر پير بييت لە ووشەو دەستەواژەي غەريب و ئالۆز و ناباويش، ماداميکي نووسەر دەزانيت ئەو ووشەو دەستەواژانە چ دەگەيەنن، ئەوا جەماوەري خوينەر ش تبيدەگەن، بەلام ئەمە بەو مانايە نييە کہ چيروکنوس کە شفکردني شەخسي لە خوينەر بشيويئي و روانيني خوي بەسەردا بسەپيئي، بەھەر حال ويپاي ئەو قسانەش، باوەرناکەم ھيچ جورە ياساو ريسايەك ھەبي بۆ نووسيني ئبيداعي، چونکە ئەفراندن لە بنەرەتدا بريتييە لە شوپرش و ياخي بوون لە ھەر دەستورو ريسايەك، ھەرنووسەر دەتواني بەدەر لە سوود وەرگرتن لە تەجرەبەو نووسيني کەساني بەر لەخوي و کەساني سەردەمي خوي، ياساو دەستوري تايبەت بەخوي دابھيئي و کاري پييبکات چونکە تاقە ياسايەكي نەگۆر لە بواري ئەفراندندا تەنيا ئەوھيە کہ ھيچ ريسايەك نييەو، دەستورو ياساي تايبەتي لە گەل لە دايبووني ھەر دەقيکي تايبەتيدا لە دايب دەبييت و ئاويئەي يەکدي دەبن.

رۆمان دەكاته دەقاندنى

رەگەزەكانى خۇي

"1"

رۆمان، رەنگە تەپ و تازەترىن مەيدانى ئەدەب بى، چونكى سەدان جۆگەلەي ورد و درشت لە دوور و نزيكەو دەين و تىي دەرژين و زۆرجار شىوہى دەريا وەردەگرى..
واتا رۆمان دەريايەكى مەنگى بە سام و ھەيبەتە و سەدان جۆگەلەي سەرھەلگرتوو دەين و خۇي پيدا دەكەن و لەويندەر ئارام دەگرن و دەبن بە بەشيك لە پيکھاتەي ئەو دنيا بالايەي ئەدەب كە پيى دەگوتري رۆمان. شيعر و ميژوو دوو جۆگەلەي ھەرە سەرەكين لەو جۆگايانە! بە كورتى، رۆمان چىرۆكىكە، قوولى و بەرىنيەكى تايبەتى ھەيە، كە رەنگە ئەم قوولى و بەرىنيە بە كەمتر لە پەنجا ھەزار ووشەيەك نەيەتە نيشاندان“ چونكى رۆمان ويئە گرتنيكى تەواوى ژيانى بنيادەمە چ لە رووى ئاسايى و چ لە رووى قارەمانىيەو، چ لە رووى تاوتوي كوردنى ناخى رووى بنيادەمەو، كە ئەمانە ھەروا بە ئاسانى و لە چەند ووشەيەكى كەمدا نايەنە نيشاندان. ئەمە جگە لەوہى كە رۆمان ئاويتەي تايبەتمەنديە مرؤقانىيەكانەو ھەرگيز ناشيت مرؤف لە مەيدانى رۆمان وەدەر بنرى. چونكى ئەمە زيان بە رۆمان دەگەيەنيت و دەپيوكينيئەو لە ھونەريەتى دەخات و ئەو كاتە لە كۆمەلە ووشەيەك بەولاوہ چيتر نابى، واتا چەند جوانيش بى، دەبى بە كۆشكيكى بى ئاوەدانى و چۆل و ھۆل.

"2"

يەكيك لە بنەما سەرەكى و بنەپرەتيەكانى رۆمان، رەگەز و توخمى حيكايەت و نەقلە. ئەم رەگەزە بە رادەيەك زالە كە زۆرجار بە چىرۆكى ھونەرييش گوتراوہ

نەقل يان حىكايەت. بۆيە ھېچ نابىتتە زىدەپۇيى گەر لە پىناسەي رۇماندا بگوتىرى:
 "ژانرىكى ئەدەبىيە بە شىۋەيەكى ھونەرى حىكايەت و نەقلان دەگىرپتەوہ."
 كەواتە گىرپانەوہى حىكايەت يەككە لە و بنەمايانەى كە لە ھەموو رۇمانىكىدا ھەن و
 ئەمەش ئەوہ دەگەيەنى كە رۇمان بەبى ئەو رەگەزە پىك نايەت.
 ھەلبەتە رەگەزى حىكايەت و نەقل پىويستە رەگەزىكى دىكەش بەگەل خوى بخت,
 ئەويش ئەوہيە كە وا لە خوینەريان گويگر بكات بە تاسەوہ چاوەپوانى وەلامى ئەم
 پرسىارە بكات: پاشان چ دەبىت؟ واتا رووداوەكان بەرەو كوى دەچن و بە چ
 ئاكامىك دەگەن, ئەمەش دەكاتە وپوژاندنىكى ھونەريانە و ەستايانەى, ئشتياى
 گويگرتن يان خویندەوہ. ديارە ئەم رەگەزەش بايەخى زۆر گرینگى خوى ھەيە و
 ھەر ئەمەش لە حىكايەتەكانى ھەزار و يەك شەوہدا, شەھرەزاد لە مەرگ رزگار
 دەكات. واتا شەھرەزاد دەيزانى وەستايانە و ھونەريانە چەكى (چاوەنۆپى) بەكار
 بىنى و وا لە بەرانبەرەكەى بكات كە چاوەنۆپى ئاكامى رووداوەكان بكات. ھەلبەتە
 بۆ بەكار ھىنانى ئەم چەكە پىويست بە وەسفى ورد و دلگىر و دروستكردن و
 خولقاندنى رووداوى تازە و ھۆشمەندانە و وینەى زىندوو ھەيە, واتا ئەمانە ھەموو
 دەبى لە خزمەتى رەگەزى چاوەپوانى دا بن, چاوەپوانى ئەنجامى ئەم پرسىارە:-
 پاشان چى روودەدات؟

"3"

گوتمان, يەككە لە بنەما ھەرە سەرەككەيەكانى رۇمان, حىكايەت و نەقلە, .. نەقل و
 حىكايەتەش گىرپانەوہى رووداوەكانە بە پىي تەرنىبى زەمان. ئەمەش خوى
 لەخویدا, گرینگى زەمان لە رۇماندا دەردەخات, چونكە بەبى زەمان و لە دەرىي
 زەماندا ناتوانى ھېچ شتىك بەيان بكات.

"4"

رەگەزىكى دىكەى زۆر گرینگى رۇمان برىتییە لە قارەمان. دەتوانىن بلىين ھۆكارى
 بەرجەستە بوونى رووداوە لە نىو چوارچىۋەى زەمەنى ھونەرييانەى چىرۆكدا. ديارە
 قارەمان راستەوخوو وەكو چۆن لە واقعدا ھەيە, ناگويزرپتەوہ بۆ نىو دىناى رۇمان

و چيرۆك، به لكو دهستكارىييه كى هونه ريانه ي ئه وتۆ ده كرئيت، كه تهنيا له نيو واقيعى رۆمان و چيرۆكاندا، پاساو بۆ بوونى ده ميئى، ههركه له واقيعه هه لاويدا ئيدى ئه و بوونه زيندوو كارىگه ره ي ناميئى. و اتا چيرۆكنوس و رۆماننوس، پتر به ديوى ناوه وه ي كاراكتهر و قاره ماندا شۆر ده بيته وه و بۆ خوئنه رى كه شف ده كات. به كورتى رۆماننوس قاره مانىك دروسته كات و ده خولقيئى كه زۆر جياوازه له قاره مانى واقيعى، خو ئه گه ر له واقيعيشه وه وه ريبگرئى كوت و مت وه كو خوئى وه ريناگرئى، به لكو ده يكات به خه لقه نده يه كى هونه رى و پۆشاكى خوئنده وه يه كى تازهى نووسه ر يان هونه رمه ندى به بالادا ده بپرى. دياره ئه م خوئنده وه يه لايه نه كانى هه ست و ئاره زوو، و خه ون و خوئشى و شادى و خه م و ئه و خه ون و خه يال و هزر و بير كردنه وه هه ره تايبه تيانه ده گرئته وه كه ره نگه داب و نه ريت و ياسا و ريسا كۆمه لايه تيبه كان و شه رم و حه يا ريگه ي به رجه سته بوون و ده ربپين و نيشاندان يان نه دن. چونكه نيشاندانى ئه م لايه نانه ي ته بيعه تى مرؤقه يه كيكه له ئه ركه هه ره سه ره كييه كانى رۆمان. به هه ر حال رۆمان، به ره مه ميكى هونه رييه. بنه ماو ريسا و ياساى خوئى هه يه. قاره مانى رۆمان وه ختى واقيعيه كه له گه ل ئه و ياسا و ريسا تايبه تيانه دا بگونجئى و- هه لبه ته ده شيئت هه ر رۆمانىك ياساو ريساى تايبه ت به خوئى بخولقيئى- كاتى پيئان ده گوترى واقيعى كه له نيو كه ش و هه واو ياسا و ريساى تايبه تى رۆمانه كه دا، وه كو كارىكى هونه رى، قه ناعه ت به خش بن. نه ك له نيو ژيانى رۆژانه دا نموونه و ويچنه ي زۆرى. دياره له نيو قاره مانانى رۆمان و چيرۆكدا قاره مانى ئالۆز و فره لايه ن هه يه و قاره مانى ساده و يه ك لايه ن يان كه م لايه ن هه يه. قاره مانى ئالۆز و فره لايه ن، به ئاسانى خوئى به ده سته وه نادات و له ئه نجامى گۆراني رووداوو كه ش و هه واى رۆمانه كه وه ده گۆرپين و به شيوه يه كى قه ناعه ت به خش خوئنه ر رووبه رووى سه رسامى ده كه نه وه. به لام ساده و كه م لايه نه كان، زوو دينه ناسين و ئه گه ر هونه رمه ندانه مامه له ي له گه لدا بكرئى، به ئاسانى له هزر و بپرى خوئنه ردا ده ميئنه وه و خوئنه ر توشى سه رسامى ناكه ن. به كورتى قاره مانى چاك ئه وه يه كه هه م به ژيانى ئاساييه وه په يوه ست بئى و هه م له

كەش و ھەوای تايبەتى خۇيدا ، واتا لە دنيای رۇمان و چيرۆكە كەدا بژى و ئەو رووداوو بەسەرھاتانەى بەسەريان دین، تووشى ھەلچونمان بکەن و لەزەتتیکى ئستاتیکى بە روحمان ببەخشن.

"5"

گرى، يان ھۆكار و ئەنجام، رەگەزىكى ھەرە گرینگى ديكەى رۇمان و چيرۆكە . لە سەرھەتادا گوتمان نەقل و حيكايەت دەكاتە گىرآنەوھى رووداووھەكانى رۇمان بە پىي تەرتىبى زەمان، ھەلبەتە گرى-ش گىرآنەوھە نيشاندانى رووداووھەكانە بەپىي ئەو پەيوەستىيەى كە لە نيوان ھۆو ئەنجامدا ھەيە . واتا ھەر ھۆيەك يان چەند ھۆيەك، ئەنجامىك يان چەند ئەنجامىكيان ليدەكەوتتەوھە ئەمە پىي دەگوتري ريساي ھۆو ئەنجام . بۆ ويئە گەر بگوتري: "شامردو پاشان شاژن مرد" ئەمە حيكايەت و نەقلە .. بەلام كە بگوتري: "پاشا مردو دواى ماوھيەك شاژن لە سوپياندا مرد" ئەمە گرييە .. ھەرچەندە ليرەشدا تەرتىبى بەدوا يەكدا ھاتنى زەمەن پاريزراوھە ، بەلام ريساي ھۆو ئەنجام زالە .. گوتمان نەقل و حيكايەت وەكو رەگەزىكى رۇمان بە شيوھيەكى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ ئەم پرسيارە دەورويئىنى: پاشان چى دەبيت؟ بەلام گرى ئەم پرسيارە دەگريئە خۆ: بۆچى؟! بۆ نموونە شاژن بۆچى مرد؟ واتا ئەگەر رەگەز و توخمى حيكايەت و نەقل كەلكەلە بورويئىنى، ئەوا گرى ھۆش و ھزر دەورويئىنى. ئەمە جگە لەوھى كە ھەموو گرييەك دەبيت جۆرە نھينىيەكى وەھاي تيدا بى كە بە بى ھزر و ھۆش نەدۆزريئەوھە . واتا ھەر گرييەك نھينىيەكى تايبەتى خۆى ھەيەو ھۆش و بىر دەويئىنى. بەلام نابى ئەوھش لەبىر بكرى كە ئەو نھينىيە دەبى كورت و پوخت و پەسند و بەجى بيت . خۆ ئەگەر ھەندى ئالۆز و تەماوئيش بى ئەوا نابى بەو رادەيە بى كە خويئەر چەواشەو گومرا بكات .

"6"

فانتازى وەكو چۆن ھەويئى ژيان و رەواندەوھى سەرگەردانى مرۆقە، رەگەزىكى پيوستى جيهانى ئەدەبىياتيشە .. فانتازى، لايەنى بەرزە خەيالى و نائاسايى و ناواقىعى دەگريئە خۆو بەو مەبەستە رۇماننوس و چيرۆكنوس پەناى وەبەر دەبەن

که پتر هونهریهت به دهقهکانیان ببه خشیت و جوانییهکی هونهریانهی گهشکه بهخشی پیبدات و یهکیارچهیی و شکوی دهق بهرجهستهتر بکات.. رهگهزی فانتازی که له رۆمانی تازهی دنیا دا زۆر له بره و دایه, پیویسته یارمهتی پیشقه چوونی حیکایهتی چیرۆک بدات و دهوله مهندی بکات. واتا ده بیئت له خزمهتی پیشخستنی دهقه که دا بی. دهنا ده بیئت به پهلهیهکی زهق و دهقه که عهیبدار دهکات. چونکه فانتازی, پتر به مه بهستی بهرجهسته کردن و نیشان دانی هونهریانهی دیمه ن و رووداوه په راگه نده کانی ژیا نه ..

"7"

هه لبه ته, ئیمه به شیوه یهکی زۆر خیراو په راگه نده ئاماژه مان بو هندی توخم و رهگهزی. رۆمان کرد و هه ر هینده ی گوتاریکی رۆژنامه وانی هه لبگری مامه له مان له ته کدا کردوون, به لام له گه ل ئه وه شدا ده بی ئه وه بگوتری که سه راپای ره گه زه کان جوگه له ن و ده بی برژینه نیو ده ریای رۆمانه وه و ده قیکی یه کیارچه پیک بهینن و بو زه روره ت نه بی, نه کری لیکدی هه لایویدریین. واتا ده بی هه موو ره گه زه کان به ده وری یه ک بابته دا بسورپینه وه و هه م بو خویمان نه شونما بکه ن و هه م گه شه به بابته سه ره کییه که بدن و بابته که ش, قاره مانانی رۆمان توند له هه میز بگری و هوکار و ئه نجام بخه ملینی و فه راهه می بکات و له ئه نجامدا رۆمان وه کو ده قیکی زندووی هونهری له دایک بی و هه موو ره گه زه کانی له یه که یه کی یه کیارچه دا پیکه وه بیهستی و ئه و جا جاری هونهریهت و به ده قبوونی خوئی بدات... .
تیبینی: بو ئه م ووتیه سوود له م سه رچاوه یه وه وه رگه راوه:

* جنبه های رمان

ادوارد مورگان فورستر

ترجمه: ابراهیم یونسی

چاپ چهارم/1990

"1"

هونهر به شیوهیهکی گشتی، پینداویستی و دیاردهیهکی مرۆفانییه، تیره ی به شه ر هه ر له کۆنی کۆنه وه جه پباندویه تی و خۆی لیداوه، زه وقی لیوه رگرتووه. موماره سه ی کردووه، جا ئیدی له وساو هونهر تیکه ل به ژیان ی مرۆف و ژیان ی تیکه ل به هونهر بووه و لپی جیا نه بوته وه، هونهر له پرۆسه ی خه ملین و خه ملاندنی شارستانییه تی مرۆفایه تیدا، هۆیه کی به رده وام کردنی په یوه ندییان بووه. به شدارییه کی هه ره جددی بووه له شارستانییه تدا، هه لبه ته ئه میش وه کو واقعیه کانی دیکه ی ژیان ی له گۆران و گۆرینی به رده وامدا بووه و له یاساو ریسی ی گۆران به ده ر نه بووه.

هونهر به هه موو لق و پۆپه کانیه وه گوزارشت له مرۆف ده کات، ژانی مرۆف، ئاوات و خۆزگه ی مرۆف، قیان و رق، ترس و ئازایه تی، بیرو خه یال، حه قیقه ت و وه هم، شادی و ناخۆشی.. واته هونهر چالاکییه کی هه ره ره سه نی ئینسانیه و مرۆف له و ریگه یه وه گوزارشت له خۆی ده کات واته هونهر لاواندنه وه ی غوربه ت و سه رگه ردانی ناخی مرۆفه و تا غوربه ت و سه رگه ردانی بمینیت هونه ریش ده مینیت، غوربه ت و سه رگه ردانی هه وینی سروشتی به شه رن و هه ر ده مینن، مه گه ر به پیی قوناغ و رۆژگارو په ره سه ندنی ژیان و دنیا گۆرانیان به سه ردابییت، هه نگینی به شیوازی رۆژ و سه رده م، هونه رییانه گوزارشتیان لیده کریت.

دیاره داهینانی مرۆف به زه بری کارو له چوارچیوه ی کاردا به رجه سه ته ده بییت و ئه مه ش ره نگه خالی یه کانگیری بییت له گه ل پیشه و سه نه تدا، له گه ل ئه مه شدا دوو بواری جیاوازی کارکردنن، چونکه ئه گه ر سه نه ت و پیشه لاسایی کردنه وه یه ک بییت،

ئەوا ھونەر داھىنان و ئەفراندنى وئەھىكە يان دىمەنىكە لە ژيان، ھونەرمەند، لە ھەول و كۆششى بەردەوامدايە كە بە شىۋازى تايبەتى خۆى كارىك بە شىۋەھىك بەھونەرىنى كە ھەم شەقلى تايبەتى ئەوى پىۋە ديار بىت و ھەم بە ئاسانى لاسايى نەكرىتەوہ. ديارە ئەگەر ئەم بابەتە ھەولە سەرىكەوئىت ئەوا تايبەتمەندى شەخسى دروست دەبىت و ھونەرمەند دەيەوئىت بەھايەك كەشف بكات و لە قالبى ھونەردا بەرجەستەى بكات و گەشكە بە رۆح بدات.

زۆرجار ھەست دەكەيت ھونەرمەند وەكو كەسىك خۆى لە حەشارگە بنىت و كەمىن بۆ نىچىر بنىتەوہ، ئامادەيە، لەسەر پىيە، بۆ راوہ ھەست، سۆز، بارى سەرنج و تىبىنى تا بەھايىن ئەستاتىكى تازە راو بكات و بىھونەرىنىت، ديارە ئەمەش جۆرە نىگەرانىيەك لەلای ھونەرمەند دروست دەكات و بەردەوامى پىدەبەخشىت، دەنا ھونەرمەند كە كارىكى ھونەرى ئەنجام دابا، ئىدى دادەسەكنى و روحى پاراۋ دەبوو و وازى دەھىنا، كەچى ھونەرمەندى رەسەن ھىشتا لە گەشتىكى ھونەرى نەبووہتەوہ بىر لە گەشتىكى دى دەكاتەوہ، ئەمەش جۆرە لەزەت و تازە بوونەوہيەك بە ھەست و سۆز و روحى دەبەخشىت و بوونى بەشەرى دەخەملىنىت، ھەر ئەم حالەتە لە رىگەى ھونەرەكەيەوہ دەگەيەنىت بە ھەموو خەلكى، دەيەوئىت خەلكى لە حالەتى تازە بوونەوہيەكى بەردەوامدا بژىن و رۆژ بە رۆژ مروقاىەتبيان پتر بخەملىت، رەنگە ئەمە پەيامى ھونەر بىت-ئەگەر ھونەر پەيامىكى ھەبىت-.

"2"

سەرقالى ئىمە بە دابىن كردنى ژيانى رۆژانەوہ، زۆربەمانى كوشتووہ، لىرەدا مەبەست لە ئەھلى ھونەرە، ھەم بەھرەكەى ھەلوەراندوون و ھەم ھونەرمەندەكەى ناخى گۆچ و ئىفلىج كردووین. واتە دەبىت نووسىن و ھونەر لايەنى كەمى ژيان بۆ نووسەر و ھونەرمەند دابىن بكات، تا بتوانىت بىكات بە پىشە و رۆژ بە رۆژ پتر تىيدا قال بىتەوہ و سوور بىت لەسەر ئەوہى بەرھەم لەدواى بەرھەمى بەپىزتر و نەمر تر بىت و ھەر جارەى تەجرەبەيەكى ژيان كەشف بكات و بىھونەرىنىت.

بئگومان ھەر کارئىكى ھونەرى بگرى، لە كرۆكدا زمانئىكى رەمزيە و ھەر زمانئىك بگرى ھۆيەكە لە ھۆيەكانى بەردەوامكردنى پەيوەنديەكانى نيوان خەلكى، ھونەرمەند ھەست و سۆز و گوداز و خۆزگە و ئاوات و ئامانجەكانى، كول و كۆفان و ژان و ژان و خەمەكانى دەھونەريئىت، بە زمانى ھونەر خەلكى دەدوئىنئىت و پەيوەندييان چى دەكات، ئەمەش بۆخۆى جۆرە ھاوتاهەنگىيەكى ويژدانى لە نيوان تيرەى بەشەردا چىدەكات.

پيويستە ئەوەش بگوتريئت كە ھونەر دووبارە كردنەوہى حەقىقەتئىكى حازر و ئامادە نيە، بەلكو دۆزىنەوہو كەشف كردنئىكى تازەيەو بە زمانئىكى رەمزي گوزارشتى لىدئىتە كردن. كەواتە ھەر گوزارشتئىكى رەمزي بگرى - مەبەست ھەموو ھونەرەكانە - خۆى لە خۆيدا زمانئىكى رەمزيە يارمەتيمان دەدات لايەنە شاراوہكانى ئەزموونى ژيانى پى كەشف بكەين.

يەكئىك لە تەبىعەتەكانى ھونەر، جوانپەرورەييە. واتە ھونەرى بەدەر لە ئەستاتىكا. ھەر ھىچ نەبئت لايەنئىكى ھونەرييانەى خۆى دەدۆريئىت، كەواتە جوانى ھونەرى ئەوہيە كە ويئەيەكى جوانى شتئىك، ئىدى ئەو شتە لە سروشتدا جوان بئت يان ناشيرين، دەگرئىت، ھەلبەتە جوانى و مامەلە كردن دەگەل جوانيدا، ژيان لە چوارچيۆهى جوانيدا، بەھرەو تواناي گەورەى ھونەرى دەوئىت، قال بوونەوہو وەستايى تەواوى دەوئىت، ھەر ئەم لايەنەى تەبىعەتى ھونەر وەربگرئىت، خۆى لە خۆيدا دەكاتە سڤىنەوہى بوغز و كەرب و كينە لە دلدا، خۆى لە خۆيدا مەحەبەت و خۆشەويستى بە دل و دەروون دەبەخشئىت، ئاسۆى بىر و بىر كردنەوہ فراوان دەكات. ئىنسانىەت لە ناخى مرؤفدا ريشاژو دەكات و ھاوتاهەنگىيەكى ويژدانى ھاوبەش لە ريزەكانى تيرەى بەشەردا چىدەكات. ئەمەش بۆخۆى ھاوسەنگى دنيا رادەگرئىت.

"4"

ھەر كارئىكى ھونەرى بگرئىت، بەتايبەتى دەق، وەكو يەكەيەكى يەكپارچە، بارگەى ويژدانى و كارىگەرى ئەستاتىكى رايەل وتان و پۆيەكەى پيكدئىنئىت و بەجۆريئىك

ئاويىتەى دەقەكە دەبىت كە ناكرىت جيا بكرىتەو، مەگەر لە حالەتى ھەرە زەروریدا، ئۇویش بە مەبەستى لىكۆلینەو، ھەلسەنگاندنى رەگەزەكانى دەقەكە، بە ھەر حال جۋانى دەق و ئەستاتىكا پتر لە راستگۆيى دەربرىندا بەرجەستە دەبىت و ھونەرىيەتتىكى بە نمود و رەونەقدار وەردەگرىت، بىگومان لىرەدا مەسەلەى شىۋازىش دىتە گۆرى. ھەر ھونەرمەندىك شىۋازى خۆى ھەيە، ھەر بابەتەش بە شىۋازىكى تايبەتى دىتە نىشاندان. ھەر كۆمەلىكىش بە پىي قۇناغى مېژوويى و پەرسەندنى كۆمەلایەتى شىۋازى خۆى دەخولقېنىت و ھەلدەبژىرىت تا لەو رىگەيەو، گوزارشتى ھونەرى لە خۆى و سەردەمى خۆى بكات.

بىگومان ھەر كارو بەرھەمىكى ھونەرى، تا لە ھزر و زەينى ھونەرمەندايە، مولكى ھونەرمەندەكەيە، بەلام ھەر كە خولقاو لەدايك بوو، بە شىۋازىك لە شىۋازەكان ھاتە نىشاندان، ئىدى لە رووى ئەستاتىكى و ھونەرىيەو، سەربەخۆيى خۆى وەردەگرىت، دەكەويتە ناو مېژوو و دەبىت بە مولكى ھەموو تىرەى بەشەر و دەبىت بە دياردەيەكى شارستانى و بەسەنگ و تەرازووى سەردەمى خۆى دىتە ھەلسەنگاندن و نرخاندىن.

"5"

تازە، تازەيى، تازە كىرەنەو، بەشىكى ھەرە گىرنگى پىكھاتەى سىروشت و تەبىعەتى مروقت پىكدىنىت، واتە مروقت ھەر بە تەبىعەتى خۆى تازە خوازەو بەردەوام لە ھەولى دۆزىنەو، شىۋازى تازەدايە بو خۆ تازە كىرەنەو، مروقت لە ژيانى پاشكۆيەتى و لاسايى كىرەنەو، بىزارە. بۆيە پەناى وەبەر كارى ھونەرى بردو، ھەكو شىۋازىك لە شىۋازەكانى تازە كىرەنەو، بەرجەستە كىرەنە بە ھەر سەنەكان و ھونەراندىيان، ديارە كارى ھونەراندىش جۆرە بلىمەتى و بەھرىيەكى دەويت، كە لىرەدا دەكاتە دەرك كىرەنە ھەموو شتىك بە شىۋەيەكى جياواز لە شىۋەى باو، تا بەرھەمىكى ھونەرى تەر و تازە و بەدەر لە ھەر ياسا و رىسايەك بىتە بەرھەمەنەن. ديارە ئەم پابەند نەبوونە بە ياسا و رىسا، واتە ئەم رىسا شكىنىيە خۆى لە خۇيدا شۆرپىگىرىيە، ھەلبەتە شۆرپىگىرى لىرەدا بە واتا سىياسى و كۆمەلایەتتەيەكەى

نییه . به لکو به واتا ئەستاتیکی و هونەریەکیەتی، که هەر کاریکی هونەری بەدەر له هەر پابه‌ندییەکی یاسایی باو، ریساو یاسای خۆی له‌گەڵ خۆیدا دەخولقینیت . بیگومان پیویستە ئاماژەییەکی خیرا بەو حەقیقەتەش بکریت که کاری هونەری رەسەن، لاسایی ناکریتەوه و هەر کاریک که وه‌کو خۆی گوترایه‌وه و وه‌کو خۆی کرایه‌وه، وه‌کو خۆی نوسرایه‌وه، ئەوه لایەنیکی رەسەنایەتی له‌دەست داوه و خاوه‌نه‌که‌ی نه‌یتوانیوه نه‌فەسی خۆی پی‌بەخشیت و تاییه‌تمەندی خۆی وه‌کو تاک پیبەدات و بیکات به‌ناسنامە‌ی به‌هره‌و توانای خۆی و له‌چوارچۆیه‌کی هونەریدا نیشانی بدات . که‌واته هونەرمەند له‌هەر بواریکی کاری هونەریدا بی‌ت . له‌سەریه‌تی به‌جۆریک کار بکات که که‌س به‌ر له‌و کاری وه‌های نه‌کردبی‌ت، ئەمەش ئەوه ناگەیه‌نی‌ت که ئیعتراف به‌هونەرمەندانی پیش‌خۆی یان سەردەمی خۆی نه‌کات و له‌نه‌ینی کاره‌کانیان ورد نه‌بیته‌وه و نه‌کۆلیته‌وه، به‌هره‌ی خۆی پی‌نه‌ته‌قینته‌وه و زه‌وقی ئەستاتیکی خۆی پی‌مشت و مال‌نەدات و له‌زه‌تی لی‌وه‌رنه‌گری‌ت، هونەری رەسەن ئەوه‌یه که روانینی مرۆف‌بو‌ژیان . بو‌دنیا ده‌گۆرپی‌ت . روانین تازه ده‌کاته‌وه و له‌رۆتین ده‌ربازی ده‌کات، چونکه وه‌کو گوتمان هونەر شیوازیکی خو تازه کردنه‌وه‌یه، که ئەمه به‌شیکه له‌پیکهاته‌ی سروشتی مرۆف و یاسایه‌کی هەرە دیاری ژیانە و هەوینی زیندوو‌یه‌تییه .

"6"

هەلبە‌ته بیرو‌بو‌چوون و رای جیاواز سه‌بارەت به‌هونەر هەن، هەندیک دە‌لین هونەر، به‌تاییه‌تی هونەرە جوانه‌کان، چ مه‌به‌ست و ئامانجیکی نییه و له‌پیناوی به‌رژه‌وه‌ندی و قازانجا نییه، به‌لکو جه‌مالیه‌ت هەموو شتیکه، واتا ئامانجی هونەر ته‌نیا هونەرییه‌ته و هیچی دیکه . به‌لام هونەرە عەمه‌لییه‌کان مه‌به‌ست و ئامانجیان قازانجه، واته ده‌چنه‌خانه‌ی سه‌نه‌ته‌وه و هەوینه‌که‌ی قازانجه .

به‌لام ئەگەر هەندی به‌وردی له‌و بو‌چوونانه رابمینی رهنه‌گه خالی یه‌کانگیریان زۆر بی‌ت، چونکه هونەرییه‌ت که گوايه ئامانجی هونەرە جوانه‌کانه بو‌خۆی جۆره قازانجیکی مه‌عنه‌ویه و روانینمان ده‌گۆرپی‌ت، له‌زه‌تیکی جه‌مالی به‌روحمان

دەبەخشىت و جورىك له تازە روانىمان پى دەبەخشىت و روحمان پاراو دەكات،
دياره هونەرمەندىك كه له چوارچىۆهيهكى هونەرى بالادا، جەمالىەت بەرجەستە
دەكات، ئەمە وینەيه كه له وینانەى خۆى پى دەدوینىت و چ سوودو قازانجىكى
مەبەست نىيە، بەلام وەختىك كارە هونەرىيەكه دەكەوێتە جیهانى هونەر، ئىدى ئەو
لەزەتە جەمالىيەى تانوپۆى كارە هونەرىيەكهى پىكەیناوه، له كارەكهوه سىرايەت
دەكات بۆ خەلكانى دىش و هیچ نەبىت زەوقى هونەرىيان مشت و مال دەدات و
هونەرىيانە دەیاندوینىت. دەكرىت بلین وەكو چۆن هەر زیندەوهرىك بە زمانى
تایبەتى خۆى دەخوینىت، بە شىوازى تایبەتى خۆى گوزارشت لە ژيان، له بوون، له
هەموو مەیلەكانى خۆى، له هەموو پىداوىستىيە سىروشتىيەكانى خۆى دەكات.
مرۆفیش له نىو ئەم گەردوونەدا، خویندى خۆى هەيه و بە زمانى هونەر گوزارشت لە
بوونى مرۆفانى خۆى دەكات و بە زمانى هونەر بۆ ئازادى مرۆف دەخوینىت

سوود له كتیبى "الفنان و الانسان" ی

د. زكریا ابراهیم وەرگیراوه

"1"

گلهیی و گازانده و ته نانه ت ناته بایی و ناکۆکی رۆشنبیران له سیاسه توان و له گه ل سیاسه توانان و خودان دهسه لاتدا، یان ده گه ل خودب دهسه لاتدا، به شیوه یه کی راسته وخۆ و ناراسته وخۆ ده گه رپته وه بۆ ئه و جیهانبینییه ره خنه ییه کی که پیویسته له لای هه ر رۆشنبیرو هزر قانیك هه بیته، هه لبه ته رۆشنبیر نه ک هه ر له گه ل گۆراندایه، به لکو فاکته ریگۆرانیسه، زه مینه خو شکه ری گۆرانه، ئه مه ش واده کات له سه نگه ری شوپشگیریدا بیته، شوپشگیریکی هه میشه یی بیته. به لام سیاسه توان، ئه گه ر له قو ناغ و سه رده می دهسه لاتداری و حوکمرانیدا بیته، زیاتر لایه نگری مو حافه زکار ییه و کار بۆ چه سپاندنی کۆله که کانی دهسه لات ده کات و درهنگ یان زوو له میژووی شوپشگیرانه کی خو ی هه لده گه رپته وه. ئیدی لیڤه وه جوړیک له ناکۆکی و ناته بایی و چه شنیک له جیا بوونه وه ده که ویتته نیوان رۆشنبیران و سیاسه توانان. . دهنه ئاشکرایه که خه باتی و سیاسی و خه باتی رۆشنبیری هاو په یوه ستن و په یوه ندی وردیان به یه که وه هه یه. دیاره رۆشنبیر له م سه رده مه جه نجال و له م رۆژگاره هه ره ئالۆزه کی ئه مرۆی دنیا دا، رهنگه خو ی به ده م سپی و گه وره و ئالا هه لگری که س نه زانیته، به لکو ئه وه نده کی بتوانیته راستگۆیا نه مامه له له گه ل رووداوین واقیعی خویدا ده کات. ده یه ویت به شداری له خو لقانندی واقیعی و که ش و هه وایه کی رۆشنبیری جدیدا بکات و کار له ئاوه پۆی واقیعه کان بکات و به زه بری بیرو بۆچوونه

شۆپشگىرپىيەكانى بەشدارى لە خولقاندنى ژيان، بە ھەموو لىق و پۆپەكانىيەو ە بكات. ديارە بە ھەمان ئەندازەى كە ژيان دەخولقئىنئىت. بەشدارىى لە گۆرپىنى خودى واقىع دەكات. ديارە رۆشنىبىر بۆ ئەو ەى رۆشنىبىرپىيەكى جدى بەرھەم بەئىنئىت دەبى بە پىشتىوانى مئىتۆدىكى زانستى، رووداوو دياردەو واقىعەكان بخوئىنئىتەو ەو تەنگرەو ئاستەنگ و قەيرانەكان دەستنىشان بكات و تەنبا لەم دەرگاىەو ە دەتوانئىت كاراىى و فاعلىيەت بەرھەم بەئىنئىت. ئىدى چ لە بوارى رۆشنىبىرى و چ لە بوارى سىياسى و چ لە بوارەكانى دىدا بئىت. ديارە گۆرپىنى ھەر واقىعەك بەندە بە گۆرپىنى كەرەستەكانى مامەلە كەردن لەگەل ئەو واقىعەدا و گۆرپىنى تىگەيشتن لەو واقىعەو دامەزراندنى پەيوەندىن تازە لەگەل واقىعەدا. بۆيە رۆشنىبىر لە ھەر ھەلوئىست و لە ھەر بوارىكى كارى رۆشنىبىرىدا بئىت، بە پلەى يەكەم دەكاتە داكۆكىكار لە ھەقىقەت و ئازادى، دەكاتە خەمخۆرى ئاىندەى مرؤف و . بەم پىيە دىوئىكى ھەرە گەشى واقىعى سىياسى پىكدئىنئىت. ھەر بۆيەش ئاسايىە دەسەلات و رۆشنىبىر ناتەباو لىكدى نەبان و دىرپۆنگ و ھەندى جار ناكۆك و دژىش بن. سىياسەت و سىياسەتوانىش خۆى لە خۆيدا جۆرە بوارىكى بەرھەمەئىنانى رۆشنىبىرپىيەو نە مرؤف بەبى رۆشنىبىرى، بە مانا گشتىيەكەى، دەبئىت و نە بىر و رۆشنىبىرى بەبى مرؤف دەبئىت.

قەبولكەردن و قەبولنەكەردنى يەكدى، بەندە بە ئاستى ھوشيارى خەلك و كۆمەلگەى سەرمەكەو، بەندە بە چۆنىەتى خوئىندەو ەى ئەو واقىعەو ە كە ھەيە. بەندە بە گۆرپىنى كەرەستەكانى تىگەيشتن و مامەلە كەردن لە گەل واقىعى باودا. بەندە بە تواناى ئىمەو ە وەكو كۆمەل، كە پەيوەندى تازەو جىاواز لەگەل ئەو واقىعەدا دروست بكەين، من پىم واىە رۆشنىبىران – مەبەستم كەمكەردنەو ەى پاىەى رۆشنىبىرانمان نىيە – بۆخۆيان و تا ئەم رۆزگارە گوتارى گەرەو دور بوردى ئەوتۆيان بەرھەم نەھىناو ە، كە بتوانئىت بەشدارى جدى لە گۆرپىنى واقىع بكات و تانم و پۆى تازە لە رايەلى ژيان ھەلبكشىت و ژيانئىكى ھاوچەرخ بخولقئىنئىت.

جاریکی دی دوپاتی دهکه مه وه که رۆشنبیرانیش رۆلهی ئەم واقعیه ئالۆزه ن و رهگی گلهیی و گازانده که یان دهچیته وه سه ر جیهانبینی رهخهیی، که نه گه ر له لای ئیمه بریک ساده ش بیته، ئەوا رهنگدانه وهی سادهیی واقعیه که یه، کۆمه لێ ئیمه له قۆناغیکدایه که ئاوسه به گۆرانی گه وره و ده بیته ژیانسانی ئەم رۆژگاره دهوری مامانی شارهزا، له زایاندنی ئەم واقعیه به گۆران ئاوسه بگێرن.

"2"

بیگومان قۆناغی به ره مهینانی رۆشنبیری، قۆناغیک پیشکه وتوی خه ملینیی رهوتی مرۆقانی مرۆقه، بیگومان رۆل و په یامی رۆشنبیری له تاریخیهت به ده ر نییه، له گه ل واقیعی کۆمه لایه تی و ئابووری و کۆمه لایه تی و ئابووری و سیاسی سه رده می خۆیدا له کارلیکی جدیدا ده بیته.. دیاره به حوکمی وه زع و حال و واقیعی کۆمه لگه ی کورده واری، رۆشنبیرانی کورد نه یان توانیوه وه کو پیویست ده وریان له دروست کردنی رای گشتی و دارپشتنه وهی هوشیاری کۆمه لایه تیدا هه بیته، واته رۆشنبیری کورد به حوکمی بندهستی کورد و پارچه پارچهیی کوردستان و شوڤینییه تی داگیرکه رانی کورد. نه یان توانیوه بیته به ده سه لاتیکه ره مزی و شه رعییه ت به بوونی ده سه لاتی رۆشنبیرانه ی خۆی بدات و جۆره ها هاوسه نگییه ک له نیوان خۆی و ده سه لاتی سیاسیدا چی بکات.. دیاره هه ر ئەم چه شنه گۆمراپییه وایکردوه له په راویزی حه قیقه ته کاندا هه نگه شه لێ بکه ن و یه کدی قه بول نه که ن و خه ته کان بکه نه ئەستۆی واقیع نه ک بیخه نه ئەستۆی شیوازو که ره سه ته کانی بیرو بیر کردنه وه و چۆنییه تی مامه له کردن له گه ل حه قیقه ته کاندا، بۆیه ئە گه ر که سیك نه توانیته واقیع بخوینیته وه و بیخوڵقینیته وه، چۆن ده توانیته به رانه ره که ی بخوینیته وه و بیناسیته و قه بول بکات، چونکه هه موو قه بول کردنیك ره گیکی له دروست خویندنه وه و ناسیندایه.

"3"

به هه رحال پیم وانیه یه ک فیکری باو یان تیورییه کی دیاری کراوو پاک و پاکیزه و ساف و سازگاری په تی هه بیته، هه رچی بواری رۆشنبیری هه یه، به تاییه تی له

رۆژگارى ئەمپۇدا لە كارلىكى تەواودايە و ئەمەش بۆخۆى سونەت و ريساوا ياساى زندوويەتییە و لى لادانى نییە . راستە مملانى و كیشمانەكیش لە نیوان ریبازە فیکری و رۆشنبیریەکاندا هەیه , بەلام لە هەمان کاتدا پیکەو هەلدەكەن و پیکەو دەژین و کار لیکدی دەكەن , مان و ژیان بۆ فیکرو تیوری و رۆشنبیریەكە كە لە گۆرپان و گۆرپینی بەردەوامدا بیّت و بەشدارى تەواو لە بەرەمەینانی حەقیقەتەکاندا بکات و لە حالى لەدايك بوونەوہى بەردەوامدا واقیعی تازەو مرۆفانی بخولقینیت .

بیرو تیوری كە وەردەگیریت , بۆ ئەو نییە وەكو چۆن لە شوینی خۆى هەبوو , بە هەمان شیوەش لیڤە پیادە بکریت , ئەمە خەتەرەو مەترسی خۆى هەیه , دەبى بەو مەبەستە وەربگیریت كە بە پى واقیعی كۆمەلایەتى و رۆشنبیری ژینگە تازەكە بیّتە دارشتنەوہو بکریت بە هیزیکى كۆمەلایەتى رۆشنبیراندنى ئەوتۆ كە بەشدارى دروست كردن و ئاراستە كردنى رووداوہەكان بکات و ژیانى پیبەخشیت و گوتاریكى فیکری یان رۆشنبیری دور بوردى سنوور بەزین و سنوورشیکن و پىر بايەخ و کاریگەر بەدەستەوہ بەدات .

"4"

هەر نەوہیەك رەنگ و دەنگى قۇناغى خۆیەتى و دریزەى نەوہى پيش خۆیەتى نەك دووبارە بوونەوہى نەوہى پيش خۆى , دیارە جوړە نەبانییەك یان ناتەبايیەك لە نیوان نەوہەکاندا هەیه و ئەمە بۆخۆى هەوینی پەرەسەندن و بەردەوامى ژیانە ژیانیش لە بازنەى گۆرپان و گۆرپانكارى بەدەر نابیت و گۆرپانیش بۆخۆى زندوويەتییە . بەپرای من ئەوہى نەوہى دواى راپەرین جیا دەکاتەوہو ئەركى سەرشانى قورستر دەکات , ئەوہیە جگە لە باروودۆخى سیاسى كوردستان , ئەمپۆكە دنیا تەواو بچووك بوەتەوہو كەنالەكان بەرادەيەك زۆر بوون , ئەزموونى هەموو دنیا بە ئاسانى هاتۆتە بەردەستى ئەم نەوہیەو دەتوانیت سوودیكى چاكي لیوہربگریت و لە چوارچییوہى واقیعی تايبەتى خۆیدا بە شیوەیەكى داھینەرانە بیخوینیتەوہو پەيوەندى زۆر كارا و کاریگەر و بونیاتنەر لەگەل ئەمپۆى خۆیدا دروست بکات و ئەپستمۆلۆژیای خۆى بخولقینیت و لە ریگەى بەرەمەینانى فیکرو رۆشنبیری تازەوہ كەش و هەواو

واقعیکی فیکری تازه بخولقینیت و له گه ل رهوتی گوران و گورپینی سه رده مدا بروت و دلتیا ببی که به بی هزرو روشنبیری تازه و هاوچه رخ به بی سازانی که ش و هه وای له باری فیکری، هه موو هه ولکی گورپین، شه قلی دیکتاتوریه تی سیاسی و هه رده گریت. سه باره ت به نه وهی پاش راپه رپین، وا ده زانم بوی نییه خه تاکان بخاته سه ر ئه ستوی واقع و ده بیت گرفت و کیشه کانی خوی بو نه وه کانی دوی خوی به جی نه هیلت و له هه موو بواره کاندای خوی بکات به شهریکی کاروانی شارستانییه ت و به نیو نهخت ده ستبهرداری روانینی ره خنه یی نه بیت.

"5"

شیر و چیرۆکیش بواری و بواری روشنبیرین، رهنگه روشنبیرانی کورد له و بواره دا هه ندیک ئه زمونیان هه بیت و ئه و دوو بواره ش به حوکمی ئه وهی پتر ره مزیه ت له خو ده گرن، کوردیش وه کو میلله تی بنده ست و سانسور گهسته، ئه و دوو بواره یان به ئاسانتر زانیوه بو گوزارشت کردن له بوونی خویان، ئه مه جگه له وهی که لایه نیکی ره سه نایه تیچیرۆک و شیر له محلییه ته وه هه لده قوولیت و ئه ده بی کورد پتر ده سه لاتی به سه ر ئه و محلییه ته دا شکاوه و ئاشنای بووه و له گه لیدا ژیاوه.

به لام بواری فهلسه فی و فیکری قورس، کاریکی ئاسان نییه و ته نانه ت لاسایی کردنه وه و هه رگتیشی ئاسان نییه، چونکه هه موو فهلسه فه و فیکریکی ره سه ن بوخوی ئه زمونی زور تایبه ته و نا کریت به و ئاسانییه لاسایی بکریته وه، ئه و په ره که ی وه کو شهر و شرۆفان ده خویندریته وه.

هزرقانان و فه یله سووفان هه موو دنیا بابه تیانه و رووی ده می گوتاریان له هه موو تیره ی به شه ره و ده فته ری خویندنه وه یان هه موو که ونه و له هه ول و خه می داهینانی شیوازی نویدان بو ریخستن پیوه ندیه فیکری و فهلسه فه کان به حه قیقه ت و واقیعه وه. بویه روشنبیرانی کورد که هیشتا نه یان توانیبت خویان بخویننه وه و که ره سه تی تازه بو خویندنه وه ی واقیعی خویان دابهینن، هه روا ئاسان نییه خویان له قهره ی بواری فهلسه فی و تیوری بدن، به لام ئه م قسه یه به و مانایه نییه که ریگه

له ههوله كانی ئەو بوارانە بگيریت، چونكه هەر دەبیّت خۆ لهو بوارانە بدهین و ههه
و مه رجیش به ره به ره ده ره خسیّت.

"6"

نوسین، به تایبه تی نووسینی بواری ئەفراندنی ده قی ئەده بی و هونه ری، له زهت و
په یامه و دواندنی مرۆقه و شیوازیکه له شیوازه كانی به رده وام کردنی په یوه ندییه
ئینسانیه کان و سرپینه وهی ته نیاییه . هه ر ئەمه ش وایکردوه كه كاری نووسین
تاسه ر مۆخ ئینسانی بیّت، ئەمه ش ته نیا له قولایی راستگویییه وه هه لده قولیّت،
كه واته نووسین بۆخۆی كارو كرده وه یه كه له پیناوی ئازاد بوون و قوول كرده وه و
ریشاژۆکردنی ئینسانیه تی ئینسان. هه ركه سیك بتوانیّت به ره مه میکی گه و ره و به ره م
به ینیّت، هه رگیز ناتوانیّت ده ستبه رداری ئینسانیه تی خۆی بیّت. چونكه نووسین
هاو واتای به ئینسانی بوونه ... دیاره ئەوانه ی به پیچه وانه ی نووسینیان ره فتار
ده كه ن، ته نیا له كاتی نووسیندا پرۆكه یه ك حورمه تی ئینسانیه تی خۆیان ده گرن و
پاشان ئەوپه ری سازش له سه ر ئینسانیه تی خۆ ده كه ن، ئەمه ش ره گیکی له
نه خۆشییه ده روونی و كۆمه لایه تییه زۆر و زه به نه كاندایه .

ديكتاتوريه تى زهين

-1-

بئەماي (ديكتاتوريه تى زهين) يەككە لە تايبەتمەنديە رۆشنبيريە كۆنەكان، ئەمەش بە دريژايي رۆژگارو لە ئەنجامي ئەو پيڤكەتەو بئەماو پرەنسيپە كۆمەلايه تى و ميژوويە دىكتاتورياناوه چيپووه كە سەدان سالە گيرۆدەي بووين. ديارە چوونە بئج و بناواني ئەم بابەتە هەرە ئالۆز و بە تەمتومانە كارى هەمەجۆر و زۆر دەخوازيت و، دەبى لە هەموو روويهكەوه بخريته بەر وردەبيني ليكۆلينهوه و تويژينهوه.

هەلبەتە لە ساوپەناي سيستەميكي رۆشنبيري دىكتاتوريانەي ئاوهادا، مرۆڤ زۆرجار دىكتاتوريانە، يان بە بيروبوچوون و راي دىكتاتوريانە، داكۆكي لە خودى ئازادى-ش دەكات!! بيگومان بۆ دووركەوتنەوه لە هەر پيڤكەتەو بئەمايهكي دىكتاتوريانەي زهين پيويستە تەجرەبەيهكي ديموكراتيانەي دەولەمەند وەگەر بخري و پشتى پى ببەستريت. هەلبەتە تەجرەبەي ديموكراتيش دەبى هەلقولاوى واقيعى خۆي بى و شەرعيه تى خۆي لە زەرورەتى سەردەمى خۆيهوه وەربگري، كە بە داخهوه ئەم ئەزموونە ديموكراتيه تە رۆژگارى ئەمپروش لە ميژوو و واقيعى رۆژه لاتدا ئەوهندە لاواز بووه دەتوانم بلّيم لە خانەي نەبووندا بووه. جا خەلكى لە سايهي ئەم غيايى ديموكراتيه دا هەموو شتيكى خويان لە چوارچيويه بونىادى

ديكتاتوريانەى زەيندا دەربېرپوۋە و نیشان داوہ ناخى ھەر يەككىمان بکە يەوہ . سەرۆكىك, رابەرىك, شوانىك, سەرودەسىتى, دىكتاتورىك, پىرىك, شىخىك, سولتانىك خوى تىدا مەلاس داوہ و تەنيا و تەنيا خوى بە ھەق زانىوہ و خەلكى دىكەى بە مىگەل زانىوہ و گوڭرايەلى بە تاقە ئەركى سەر شانيان زانىوہ و, بى رەچاۋ كەردنى ھەر ئىحتوبارىك بۆ مىگەلەكە, رىي بەخوى داوہ لە بىر ئەوان بىر بىكەتوہ, بىرپار بەدات, ھەلوڭىست بنوڭى, خوڭىن بىكات, خوڭىن بىكوڭىنىتەوہ و ئەوہى بە ئەقلىدا بى بىكات.

-2-

بىگومان باسكەردنى دىموكراتىيەت, ھەلوہستەكەردن لە سەرى , خوى لە خوڭىدا سەرەتايەكى گەلەك بەفایدەو نوقلانەى ئايندەيەكى گەشترە, بەلام دەبى ئەوہ بزانرى كە دىموكراتىيەت تەنى بەقسەى روت نايەتە دى. دىموكراتىيەت تەجرەبەيەكى فەردى نىيە, بەلكو كاريكى ئەزمونى و دەستكەوتىكى دەستەجەمعيە.

مەسەلەيەكى تەعلیمی يان ئەخلاقى نىيە كە فېرى خەلكى بىكرىت و خەلكى لەسەر رابھىنرىت. يان بە خوڭىندەوہى كىتیب و بابەتان بى بە مرؤقىكى دىموكرات. دىموكراتىيەت لە سەرەتايىترىن حالەتيدا دەكاتە قەبولكەردنى خەلكانى دى و ماف و راي بەرانبەر پىتقىيە لە رىگەى تەجرەبەى بەردەوامى كۆمەلايەتى, مادى و مەنەوييە بخەملىت و بى بە بەشىك لە پىكھاتەى خو و خدەى خەلكى, بە بەشىك لە پىكھاتەى دەروونى خەلكى و چراى بىر و بىركەردنەوہى خەلكى. دەنا شەو و رۆژ لافى دىموكراتىيەت لى بەدەى, لە دىكتاتورىك زياترنىت.

-3-

زەينىتەى مرؤق, بە تەبىعەت ھەز لە رەخنەو رەخنەگرى دەكات و مرؤق بوونەوہرىكى ئىعتىزاز پەرور و ئىرادەگرە و بەلگەشمان بۆ ئەو بۆچونە جىھانى ئەفراندنكارىيە, بۆ نمونە كارڭىن مىنا چىرۆك و رۆمان و شىعر و ئەو بابەتە دەقانە نە لە بارى جوانى ناسىيەوہ, نە لە بارى ئەبستمولؤجىيەوہ, ناتوانى تەنيا بە

رابردوووه په یوه ست بې، بویه همیشه رهخنه له رابردووی خوی ده گریټ. به شیوه یه کی دیالیکتیک رابردووی خوی نه فی ده کاته وه. هه لبه ته هم رهخنه گرتن و نه فیکردنه به و مانایه نییه که ئه وهی له رابردوودا روویداوه نه ده بوو روویدات، یان ده بوو وهکو ئه مړو روویدات، به لکو به و مانایه یه ئه گهر ئه مړوکه ش وهکو رابردوو روویدات، ئه وا خوی له خویدا ده سته بر دار بوونی تازه کردنه وه و بیر کردنه وهی تازه یه، واته دووره په ریژییه له هر تازه گه رییه که هه وین و سرووشتی شیعو هونه ره، که هه وینی خودی ژیا نه به هه موو ئالوژی و به ربلووییه کییه وه.

بیگومان جه وهه رو کرؤکی هونه ر و ئه ده بیاتی نوی و ره سهن بریتییه له لیکو لینه وهی ته بیعه تی مړوؤ. واته هونه رو ئه ده بیاتی نوی نه ک هر مړوؤ و جه وهه ری واقعیانه ی سرووشتی ئینسان به تاسه و ئه لهاوه ده پیشکنی، به لکو زور به جدی به ره فانی له هاوبه سته کی مړوؤ ده کات. هونه ری نوی به هه موو لق و پوپه کانیه وه له هر سه رده م و قوناغیکدا وینه گرتنیکی نوی مړوؤ بووه.

وینا کردن و که شفکردنی مړوؤی نوی ته نیا کاری بوار و کایه زانستییه کان، به تاییه تی زانسته مړوؤایه تی و کومه لایه تییه کان، یان فله سه فه و تیورییه کان و پرؤسه شوړشگیره کان نییه، به لکو بواری کاری سرووشتی و ئاسایی شیعر و هونه ریشه. بگره هه ندی جار که شفی مړوؤی نوی له شیعر و هونه ردا زور زووتر و قولتر له بواره زهنیه کانی دی، روویداوه و رووده ات.

-4-

کومه لگه ی ئیمه له زور بواری ژیا نی کومه لایه تیدا، ئه گهر له گه ل ده سته که وته جیهانییه کانی ئه و بوارانده دا به راوردی بکه ین، هیشتا له قوناغ و سه رده می مندالیه تی زهین دایه، ئیمه هرگیز ئازادی و یه کسانی و برایه تیمان له پیکهاته ی کومه لایه تی و میژووی که لتووری سته مزده ی خو ماندا نه چه رپاندووه.. ئه مه له کاتی کدا که نویخوازی و مړوؤپه روه ری زاده ی روو وه رگیرانی هیژن تازه ی کومه لایه تییه، به تاییه تی بورژوازی بازرگانی و دارایی ئه وروپا، له هه موو داب و نه ریته کانی سه ده کانی ناوه راست له حوکمی دیکتاتوریه یانه ی کلئسا.. واته رزگار

بوون له كۆت و بهندی دهسهلاتی دیکتاتوریهتی ئایین رزگاربوون له كۆت و بهندی کلّیسا بووه مایه‌ی گه‌شه‌سەندن و ره‌واج سه‌ندنی فه‌ردیه‌ت و تاکیه‌روه‌ری. دیاره له‌پال‌که‌مبوونه‌وه‌ی تواناو دهسه‌لاتی کلّیسادار، دهسه‌لات و توانای زانست و ئه‌قل‌رووی له‌هه‌لکشان کرد. ئه‌مه‌ش خۆبه‌خۆ بووه هۆی گۆرپینی ته‌سه‌وپری مرۆڤ له‌مه‌ر پایه‌ی به‌شه‌ر له‌جیهاندا.

هه‌لبه‌ته‌ تاکه‌رایه‌ی و هه‌ستی خۆببوونی تاکایه‌تی خه‌سه‌له‌تییکی هه‌ره‌ دیاری ئابووری و دارایی و کالاییه‌. دیاریشه‌ که‌ شار سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌له‌دان و گه‌شه‌کردنی ئه‌م جو‌ره‌ ئابورییه‌یه‌.. ئیدی مرۆڤ به‌ره‌ به‌ره‌ بۆی ده‌رکه‌وت که‌ هه‌رچی له‌ ژياندا هه‌یه‌ ده‌ستکردی ئه‌وه‌ و ئه‌ویش به‌ ئازادی هاتۆته‌ دنیاوه‌. بۆیه‌ به‌ره‌ به‌ره‌ ئه‌و بیره‌ی له‌لانه‌ما که‌ چاره‌نووسی ئه‌و له‌ ده‌ستی هێزی نادیار یان هێزی سه‌رووی ئه‌وه‌وه‌ بێ. ئیدی ئه‌م تاکه‌راییه‌ له‌ هه‌موو مه‌یدانه‌ زهنیه‌کان و مه‌یدانه‌کانی ژيانی کۆمه‌لایه‌تیدا گه‌شه‌ی سه‌ند و ره‌واجی په‌یدا کرد. ئه‌مه‌ش بۆخۆی زاده‌ی گه‌شه‌کردن و په‌ره‌سه‌ندنی بیری بورژوازی بوو. بێگومان تاکه‌رایه‌ی به‌بێ ئازادی نایه‌ته‌دی و، ئازادی هه‌ر تاکیکیش په‌یوه‌ست و به‌نده‌ به‌ ئازادی که‌سانی دییه‌وه‌. هه‌لبه‌ته‌ هه‌ر له‌م پێودانگه‌وه‌ ده‌بێ ئه‌وه‌ بگوتری که‌ ئاستی زنه‌گی جه‌ماوه‌ری خه‌لک به‌ پایه‌و پێوانه‌ی ئازادی و دیموکراسی دێته‌ ژماردن، ئازادی و دیموکراسی شان به‌شانی چاکبوونی باری ژیان ده‌خه‌ملێت. له‌ هه‌ر شوینیک ئاستی زنه‌گی خه‌لکی باش بێ، ئازادی و دیموکراسی په‌یدا ده‌بێت، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ هاتنه‌خواره‌وه‌ی ئاستی ژیان، دیموکراسی ده‌خاته‌ خه‌ته‌ره‌وه‌ و دیکتاتوریه‌ت هه‌لدیڤی.

تیبینی:

بۆ زانیاری زیاتر بپروانه: انسان در شعر معاصر، محمد مختاری، چاپ دووهم،

1378

شعیرییه ت - ئه فسانه سازی

"1"

بیگومان بزاقی رۆشنبیری کوردی، به هه موو بواره کانیه وه، له کۆنه وه تاكو ئه مپۆكه ش په یوه ست بووه به بارودۆخی بزاقی وهخت و رۆژی باوی کوردستان. وانا باری رامیاری راسته وخۆ و ناراسته وخۆ کاری کردۆته سهر بزاقی رۆشنبیری کوردی. هه لکشان و داکشانی باره سیاسیه که، هه لکشان و داکشانی باره رۆشنبیرییه که ی به گه ل خۆی خستوو. دیاره نابی ئه وه شمان له بیر بچیت که باری ئابوری کوردستان هه میشه فاکته ریکی گرنگ بووه له ئیفلیجانندی جیهانبینی و رۆشنبیری سیاسیمان، که واته ئه ده بیاتیش که م و زۆر، راسته وخۆ و ناراسته وخۆ که وتۆته ژیر کاریگه ری ئه و ئیفلیجاننده وه.

هه لبه ته شعیر وه کو لقیکی گرینگی ئه ده بیاتی رۆژه لاتى ناقین، بی رهگ و رهگه مانیه و خوبه خو و له خوړاو وه کو قارچک هه لئه تۆقیوه و سه ری هه لئه داوه و پهیدا نه بووه، گه له ک هۆی سیاسی و ئابووری و میژووی و کۆمه لایه تی و رۆشنبیری ده وریان له سه ر هه لدان و پهیدا بوونیدا دیتوو. میژوو، هیگل گوته نی: "به شیوه یه کی گشتی بریتیه له گه شه کردن و کاملبوونی روح له چوارچیوه ی زه ماندا" جا هه ر له م پیناسه یه وه گه لیك پرسیاران دینه گوپۆی و وه لامدانه وه ی هه موویان به ئیره زۆر ده خایه نی بۆیه لام سه ر لایى دینه سه ر میژوو وه ده لیین تیره ی به شه ر وه چه ی دواى وه چه هاتوو وه قوناغ به قوناغ له گه ل ره وتی خاویان گورج و به له زی میژوودا هه لکشاو، گوړان به سه ر ژیان و بیرکردنه وه ی داها تووه، ئه وه ی له قوناغیکدا شیاو بووه، له قوناغیکى دیکه دا کۆن بووه و چوو ته

مۆزەخانەى مېژوۋەوھ . . كەۋاتە مېژوۋە يەككە لە فاكترە گرېنگەكان و كارىگەرى بەسەر سەر لە بەرى چالاككېيەكانى مرقۇقەوھ ھەيە .

ئەدەبىياتىش ۋەكو چالاككېيەكى ھەرە لە مېژىنەى زەنى مرقۇقاىەتى لەم حالە بەدەر نەبوۋەو نىيە . بۇ ۋىنە لە قۇناغى ئەمپۇماندا كەس بە شىۋە و شىۋاز و رېيازى "نالى" شىعر نالىت: چونكە "نالى" كورپو دەنگ و دەنگدانەوھى سەردەمىكى مېژوۋى جىواز لە سەردەمى ئىستاي ئىمە بوۋە . عەبدوللا گۇرانىش نە كورپو نە دەنگ و دەنگدانەوھى سەردەمى نالى بوۋەو نە كورپى ئەم سەدەيەى دوايىەشە ۋەكو حوزوروى مادى بەلكو شىعرەكانى , دەنگدانەوھى شىعرەكانى لە رۇژگارى ئەمپۇدا حوزوروى مەنەۋىيان پى بەخشيۋە و ھىۋەترىش دەپوات . . ۋەۋلى سەرەتاي عەبدوللا گۇران و ھاورپىكانى و پاشان روانگە و روانگەچىيانى ھەروا زوو لە ئەدەبىياتى شىعرى كوردىدا نارەۋىتەوھ , ۋەكو چۇن عەبدوللا گۇران و ھاورپىكانى رەگىككىان دەچىتەوھ سەر زەمىنەى شىعرى قۇناغەكانى پىش خۇيان و شىعرى مىللەتانى دىكەش , روانگە و روانگەچىيانىش – ۋىپراى ئەوھى كە ھەندى ۋوتى ۋوتى و تى سياسىيان لە سەرە – بىانەۋى و نەيانەۋى رەگىككىان دەچىتەوھ سەر عەبدوللا گۇران و ھاورپىكانى . ديارە ۋەچەى ئەمپۇش لەم حالە بەدەر نابن , بە تايبەتىش كە مېژوۋى ئىمە , مېژوۋىەكى سست و خاوو مەيلەو ۋىستاۋى لە بابەتى سەدەكانى ناوہراستە . نەك لە بابەتى مېژوۋى پىر لە بزاق و گورج و خۇشبەزى سەدەكانى "17-20" ى ئەوروپا . ئەمە جگە لەوھى ھەر قۇناغىك ژبلى دەنگى خۇى دەنگدانەوھى قۇناغى پىش خۇيشى لەگەل خۇدا دىنى و جىھانبىنىيەكى مرقۇدۇستانەى ھاوچەرخ بە خەلكى دەبەخشىت . ئەمە ھەندىكە لە خالى يەكانگىرى و جىابوونەوھى دەنگە شىعرييە تازەكان و رېبەرانى شىعرى ئازاد و روانگەچىيان و نىمچە رېبازەكانى دىكەى شان بە شانى نىمچە رېبازى روانگە . ديارە مەسەلەى زانىنى زمانى بىگانەش سەرچاۋەيەكى دىكەى خۇيىدەنەوھ بۇ ھەندى لە دەنگە شىعرييە تازەكان فەراھەم دەكات و ئەمەش دەبىتە ئەزموون و دىتە پال ئەزموونى

خۆيان و جۆره دهوله مەندييهك بهم دهنگانه ده به خشيت و ناچار پهلامارى
ئهفراندنى دهقى مهزن و نهمر دهدهن.

"2"

واقيعى حالى حازرى نوڭگهرى شيعرى كوردى له ئاستى خۆزگه دا نيهه. هه رچه نده
ئه مه پتر په يوه سته به ميژووى نيمچه وهستاوى خۆمانه وه, به لام وهختى ئه وه
هاتوه شيعر سنوورى ليكچوون و خواستن و رهمز ببه زيڤنى و بى پاكانه خۆى به
دنياى ئه فسانه دا بكات و خۆى له دواندى راسته وخۆى جه ماوه رى به رين بپاريڤى و
جۆره خۆدواندنىك بگريته خۆى و واز له رهوتى ئاسۆى پشت به ستوو به ته داعى و
فلاش باك بيڤنى و به شيوه يهكى هونه رى به ره و قولايى داكشيت. ويڤه شيعريه كانى
هيڤده وهستاiane بداته دم يه كتره وه كه خويڤه ر به خۆى مه به سته كه هه ليڤجى,
نهك چاوه نوڤى ئه وه بى شاعير مه به سته كهى بداتى. هه روه ها تيكله ل كوردنى ويڤه
ره مزه كانى فه رامۆش نه كات. ره مز بريتيه له كه شفكردى كۆمه ليك راز و نه يڤنى
كه شكه به خش. واتا بينانان هوى واقيع به شيوه يهكى ئه فسانه يى ئه وتۆ كه
ناراسته وخۆ له ده رگاي تيگه يشتنى خويڤه ر بدات. هه لبه ته ئه فسانه سازى به
مه به سته نيهه, شاعير مه به سته خۆى له بن هوت تويكلان فه شيڤرى و په نا به ريڤه
به ر هيڤدى ووشه ي له باوكه وتوو, و ده سته واژه ي پچرچر و رسته ي لنگه و قوچ و
به ته متومان, هه لبه ته ئه م و مژى داهيڤه رانه پيويسته و هه ر ده قيكي گه وره بگري
شكۆدارييه كى به ته مى خۆى هه يه. بۆ ده بى بايه خ به ته م و مژى داهيڤه رانه بدريڤت
و ببيڤت به هۆيهك بۆ پتر هاروژاندنى مروڤ و ديارى كوردنى پيڭه ي مروڤ له كه وندا,
جا ئه مه چه ند له شيعرى ئه مروڤى كورديدا رهنگى داوه ته وه به قه ناعه تى به نده
ئه گه ر له تاك و ته راي شيعرى ئه م يان ئه و شاعيريشدا رهنگى دابيڤته وه هه ر
نه گه ييوه ته ئاستى خۆزگه.

"3"

دواروژى شيعريش به ره و ئه وه ده چيڤت كه شاعير هه ولى ئه وه نه دات شتيكى
دياريكراو بليڤت. به لكو له نه گوتنى شته ديارى كراوه كه وه هه موو شتيك نيشان بدات

و بلّیت. به لام نهك نیشانندان و گوتنیکی چه نه بازانه ی بازاری سواو. به لکو نیشانندان و گوتنیك ته نیا هیماو ئاماژه و ره مزی کورت خیراو به له ز بی. به کورتی کیردیکی تیژ تیژ به نیو زامی مروّفا بیړه حمانه بگیړیت و توی توی خوئی پیوه بکات. ئه مه شیعرییه تی راسته قینه به شیعری کوردی ده به خشی و بی باکانه به ئه فسانه ی ده سپیری و دهق له خوینه ری ته مه لیش ده پاریزی. مه خابن گرفتگی گه وری خوینه ری ئیمه ته نیا ئه وه نییه که شاعر ناسن, به لکو شتیك به شاعر یان شتگه لیک به شاعر داده نین که له بنه په تدا شاعر نین - کلؤل خوت شاعری کورد. "4"

شاعری ئیستا به گشتی و هی دواروژ به تایبه تی له سه ری تی جوړه خوایه تییهك - خوایه تی له روانگه ی شیعرییه وه - بخولقینی که ته نیا موریدی یاخی, یاخی به و مانایه ی که هه موو خه میکی که ینونه په یدا کردن بی, قبول بکات. نهك بچیت ره خنه له وه زع و حالیکی تایبه تی بگری - ئه مه به هیچ جوړی کار و ئه رکی شاعر نییه - چونکه که خوایه تییه که دروست بوو هه نگینی چ ناپه وایی و بیدادییهك خوئی له به رده میدا راناگری.

غوربەت و نامۆبوون

"1"

بابەتى غوربەت و نامۆبوون، يەككىكە لە وگرتتە فەلسەفى و كۆمەلايەتى و سايكۆلۆژيانەى كە لە بوارىن هزر و بىرى مرۆڤى هاوچەرخدا، زۆر لايەنى خراونەتە بەر باس و لىكۆلېنەو، جا چ لە روانگەى كۆمەلناسىيەو بووبى و چ لە روانگەى ئابورى، ئەدەبى، فەلسەفى و روانگەين دىكەو بووبى. ئەمەش بۆخۆى بەلگەى ئەو يەكە نامۆبوون رەگ و ريشەى زۆر قولە و لايەن و شىو و شىوازى جۆراوجۆرى وەرگرتو و بە روخسارى جياوازيه رجهسته بوو. نامۆبوون يەككىكە لە و بابەتە هەرە گرینگانەى مرۆڤ لە كۆنەو و تا رۆژگارى ئەمرۆ گىرۆدەى بوو. واتە مرۆڤ بىهوى و نەيهوى چ وەكو واقىعى خودى و چ وەكو واقىعى ژيان و ژيار ناتوانىت لە بازنەى غوربەت و نامۆ بوون بخەلەسىت و قوتار بى. بە هەر حال مرۆڤ روو لە هەر شتىك يان لە هەر كويىكە بكات رووبەرووى غوربەت دەبىتەو و ناتوانىت هەلبىت: رەنگە نامۆبوون بە شىو يەك لە شىوەكان چارەنوس و قەدەرى مرۆڤ بىت و ئەمەش پەيوەندى پتەوى بە ئاستى هۆش و هۆشيارى و هەست و هەستيارى مرۆڤەكەو هەيه.

زاراوەى نامۆبوون "اغتراب"، سەرەراى ئەو يەكە لە هزر و بىرى هاوچەرخدا زۆر بە فراوانى بەكار هينراو و مامەلەى لە تەكدا كراو. بەلام وەكو بىرۆكە زۆر كۆنەو لەگەل سەرەلدانى مرۆڤ و پەيدا بوونى مرۆڤ لەسەر زەويدا هەبوو و بە درىژايى مېژوو و رۆژگار هاتوو و لە هزر و فەلسەفەى هاوچەرخ و موديرندا سنوورو قالب و مەوداو چەمەك و مەبەست و دەلالەت و رەهەندى خۆى وەرگرتو و. سوڤيگەرى، يان فيكرى سوڤيانە، يەككىكە لە و بواره هەرە دەولەمەندانەى كە دەشىت لە كەلەپورى عەرەبى - ئىسلاميدا، مەسەلەى غوربەت و نامۆبوونى لىو هەلېنجريت و بخريته بەر باس و لىكۆلېنەو. چونكە سوڤيان لە هەموو كەس نزيكترو

ئاشناترن بە غوربەت و نامۆبوون. خويىندىنە ۋە لىكدانە ۋە دەقىن سۆفیانە چ ۋە كو شىعرو چ ۋە كو پەخشان، كەشفكردىنى ھەلسوكەوت و كوچ و ھىجرەتى جەستە و پۆخى سۆفیان، گەلەك رەھەندو مەوداى غوربەت و نامۆ بوونمان بۆ بە ديار دەخات. كەواتە لە ئىسلامدا، كەلەپورى سۆفىگەرى دەۋلە مەنترىن بوارە بۆ گەيشتن بىنج و بناوانى غوربەت و نامۆبوون و ئەوجا ديارىكردىنى چەمك و مەبەست و مانا و پەھەندە جەستەيى و پۆخى يەكانى غوربەت .

"2"

غوربەت و نامۆبوون، حالتىكى تاكە كەسى ھەرە تايبەتە و چ پىوانە و پىۋەرئىكى تەقلىدى و تايبەتى نىيە و پەنگە لە كەسىكە ۋە بۆ كەسىك و لە قۇناغىكە ۋە بۆ قۇناغىك، تەنانەت لەلەي ھەمان كەسىش بگۆرپىت و ھەر غوربەت و نامۆبوونىك پىوانە و پىۋەرى خۆى لەگەل خۆيدا بەرھەم بەيىنى و بىتە ئاراۋە بۆيە دوور نىيە شىۋە و شىۋازى غوربەت و نامۆبوون بە ئەندازەى كەسە نامۆ غەرىبەكان زۆرۇ زەبەند بى و ھەر ھەموويان تەنيا لە ساىەى خىۋەتى زاراۋەى غوربەتدا بە مانا گشتىيەكەى، يەك بگرنە ۋە. دەنا خالى ھاوبەشىيان لە نىۋانا نابىت.. بە شىۋەيەكى گشتى چەمكى نامۆبوون لە بارى زمانەوانىيە ۋە: دوورى و گوشەگىرى و دابران لە زىد و كۆمەل دەگەيەنىت، دوور كەوتنە ۋە لە ۋلات، لە خەلك، دابران دابران ئىدى دابران لە زىد بى يان لە خەلك، ھىچ دابرانىك لە گىژەنگى كۆمەلە ھەستىكى دەروونى ۋە كو ترس، نىگەرانى، سۆزۈ ھەنن بەدەر نابىت. واتە دابران، ترس، نىگەرانى، سۆزۈ ھەنن بە جورىك ئاۋىتە دەبن و لىكىدا رىشارۋ دەبن و يەكدى بەرھەم دەھىنن كە جيا كىرنە ۋە يان فرە فرە زەحمەت و ئەستەم بىت، بىگومان چەمك و ماناى زاراۋەى غوربەت و نامۆ بوونى بە پىى ژمارەى حالەتەكان و جورى ئەو حالەتەنە دەگۆرپىت، بەلام لە چوارچىۋەى موعاناتە خويىيەكانى مرؤف دەرنانچىت و رەگىكى بنەپەتى دەچىتە ۋە سەر دەستە و ستانى و بى دەسەلاتى و بىھودەيى ماناكان و غوربەتى رۆشنىرىيى و نامۆبوونى مانا و نىۋەرپۆكەكانى ژيان، كە ئەمە بە شىۋەيەك لە شىۋەكان لە ھەموو شوين و كاتىكدا ھەيە و ئىدى غوربەت و نامۆبوون حالەتتىكە، لە ھەموو سەردەم و چەرخ و رۆزگارنىكدا ھەبوۋە ۋە بوۋە بە بەشىك لە ژيانى كەسانىكى خودان موعانات و كول و كۆفانان. ئەگەر كەسىك بىەوى بۆ رىشەى چەمكى غوربەت و نامۆبوون بگەرپىت ئەوا لە دىرزەمانە ۋە لە كۆنە نووسراۋە فەلسەفى و لاھوتىەكاندا. لىرە ۋە لەوى دەستى دەكەوى. بىرۆكەى غوربەت "الاغتراب" بە روونى لە ھىكايەتى مرؤف و خواردىنى بەرى ھەرام و دەركردىنى مرؤف لە بەھەشت، لە سفرى تەكويىندا بەدى دەكرپىت. پاشان ئەم چەمكە لە بىندىپى ئەو سەرنجە فەلسەفىيەنە دەردەكەۋىت كە فەيلەسوفانى يۆنانى كۆنى ۋە كو سوقرات

تۆماریان کردووه .. ههروهها دهلاله ته سه ره تاييه كانى چه مكى غوربه ت له كاره كانى ئه فلۆتین و نووسینه كانى "قه شه ئۆگۆستین" و "مارتن لوثر" دا ده بینرین و وه كو زارواه دهلاله تی له كیشهی مرۆڤ له گه لّ خودی خویدا، به مه بهستی زالبوون به سه ر كاره نزمه كانى خویدا و یه كبوون ده گه لّ بوونه وه ریكى بالادا، کردووه .. تا ده گه ینه هیگلّ كه له هه ره موو ئه وانه ی پیش خۆی فراوانتر مالیجه ی چه مكى غوربه تی کردووه و مه به ست و دهلاله تیكى زانستانه ی هاوپه یوه ست ده گه لّ ژيانى مادى پيیه خشیوه - كه پاشان ماركس زارواه ی غوربه تی له وه وه وه رگرتووه - غوربه ت لای هیگل واقیعیكى ئه نتۆلۆژی " وجودی" یه و ره گى له بوونی مرۆڤدا یه له م دنیا یه دا. به لای هیگلّ وه داپرانیکى به میرات له نیوان تاكدا وه كو خود و له نیوان تاكدا وه كو بابته هه یه. واته له نیوان تاكدا وه كو خودیکى داهینه ر كه ده یه ویّ خودی خۆی به دی بیئى، له نیوان تاكدا وه كو بابته كه کاریگه رى ده ره كى به سه ره وه یه. بۆیه له ئاكامدا داهینه كانى تاك "هونه ر، زمان، زانست و .. هتد" ده كه ونه ده ریى خودی تاك وه كو شتی مادى و غه ریب، و جۆره نیگه رانى و سوپییه كى داپران دروست ده بیته .. به هه رحالّ چه مك و دهلاله تی غوربه ت پاشان به پیى قوناغ و ره وتی رۆژگار و له روانگه ی فه لسه فى و كۆمه لئاسی و ده روونی .. و ئاینییه وه گۆرانی به سه ردا هاتووه و چه مكى دیکه ی وه رگرتووه و، و زاناو دانامه تریالیستییه كان پییان وابوو كه سروشتی مرۆڤ وا خولقاوه كه خودی خۆی له كار و له ناو جه رگه ی كاردا به دی بیئى، كه ئه م ده رفه ته ی نه دراتى یان لیى زه وت كراوه، دوو چارى جۆره غوربه تیك بووه، كه شیوازی جۆراوجۆرى وه رگرتووه. كه واته غوربه ت له بنه رپه تدا له وه وه هاتوو كه تاك نه یه توانیوه بوونی چۆنیا یه تی خۆی له بواری كاردا به دی بیئى، و جه وه ره ی مرۆڤ و بوونی مرۆڤ به ناكامی و نیوه چلی نه هاتوو ده دی ماوه ته وه. دیاره هه ر ریچكه و ریبازیكى فیکری و فه لسه فى ته فسیری خۆی بۆ غوربه ت هه یه و هه ر ریبازه ش پشت به كۆمه لئیک به لگه و هۆكار و فاكتهر ده به ستیت .. بۆ نمونه سورین کیرگارد پیى وایه گه وه ره ی كیشهی غوربه ت له وه دایه كه مرۆڤ له م دنیا جه نجالّ و بیهوده و بی ئامانج و فره نیگه رانییه دا زۆر زۆر به زه حمته ده گاته راده یه ك له هه ست كردن به خۆی یان هه ر ناگاته نزمترین راده ی هه ست به خۆ كردن ..

"3"

بیگومان غوربه ت چ وه كو زارواه و چ وه كو چه مك زۆر جیاوازه له هه ندی مانا و چه مكى نزیك له غوربه ت، بۆ نمونه بابایه كى غه ریب و نامۆ جیاوازه له بابایه كى گۆشه گیر. هه ست كردن به غوربه ت، به تايیه تی ئه گه ر ئه نجامی مله وری و چه وسانه وه و سه ركوتكاری بی، كۆمه لئیک

موعات و كول و كوشان و ژان و ژارى دەررونى و روحي به گهل ده كه ویت . به لام بابای گوشه گیر , كه رهنه له ترسی ده سه لاتیکی سیاسی یان ئاژاوه و ئاشوبیکی کاتی, سوچیکی گرتی, مه رج نییه به دهردی غوربه ته وه بنالی, گوشه گیری جوریکه له خوکړ کردنی کاتی تا وه زع و حاله کان ئاسایی ده بنه وه وه هنگی بابای گوشه گیر ده گه پیتته وه سهر کاری خوئی و به ناو ژيانی کومه لایه تی ده كه ویتته وه . نامو بوون و غوربه ت ناکاته سهره لگرتن و له کومه ل هه لاتن و رووکردنه ده شت و دهران . غه ریب و نامو له ناو جه رگه ی خه لکیدا ده ژئ و ده چیتته خه لوه تی خودی خویه وه له باری دهررونی و فیکرییه وه له کومه لگه دوور ده كه ویتته وه . "دقاق" زور به روونی گوزارشتی له م حاله ته کردووه ده لیت (وه کو خه لکی جل له بهر بکه , وه کو ئه وان بخو, به لام خاوه نی نهینیدا خو ت به و له نهینی له وان جیابه) . نامو, به غه ریبی له ناو خه لکیدا ده ژئیت, راسته له باری کومه لایه تییه وه سهر به وانه , به لام لییان بیگانه یه . نامو, به جه سته له وولات و زیدی خویدایه , به لام زور زور لیی دووره . نامو له گهل خه لکه که دا و له ناو خه لکه که دا هه لئناکات بویه جونه یدی به غدادی باشی گوزارشت لی کردووه که ده لیت: "ته حه مولی گوشه گیری ئاسانتره له خاترانه ی تیکه ل بوون."

"4"

سؤفیگه ری وه کو ئه زموونیکی روحی هه ره قول, وه نه بی زانستیکی یان زانیارییه کی زانستی بی, بشیت له ریگه ی ئه وزاره ئاساییه کانی جه رباندن و سه لماندن ئاساییه وه پیی بگه یت, جا لیروه وه ئه زموونی سؤفیگه ری به پیی فهرانیه تی خوئی شیوازی هه مه جور وه رده گریت و سؤفی ناتوانیت گوزارشت له و شتانه بکات که بوی که شف ده بن, زمانی ئاسایی له گوئی ده كه ویت و ده به ستریت. بویه زمانی ئاسایی ناتوانیت گوزارشت له دیارده روحی و ئه زموونه دهروونییه کان بکات. ئیدی ئه زموونی سؤفیگه ری ناچاره به زمانی ئاماژه وه هیماو ره مز گوزارشت له خوئی بکات. چونکه ره مز به سروشت و ته بیعه تی خوئی یا په نهان به دیار ده خات یان هه ول ده دات دیار و روون په نهان بکات, هه ردوو ئه و کاره ش بو ئه زموونی سؤفیگه ری پیویست و زه روورین . بویه ئاساییه له هه موو قوناغ و روژگاریکدا, حه لاج و ورده حه لاجانی روژ, له به ره ی به ره قانیدا سه نگر بگرن, به شیوازی روژ, ئه گه ره به به های ژیان و گیانی خوشیان بووه , حه قانییه تی خو رابگه یه نن.

بو زانیاری زیاتر پروانه کتیبی الاغتراب,

هونه
مروفت ناوهدان دهكاتهوه.

(1)

يه كيك له ئهركه كانى هونه رهنه نده، ئىدى له ههه بوارىكى كارى هونه ريدا بى، ئه وه يه جوانى مروفتانى بگه يه نيته ئه وپه پى و وا له وه رگر (مطلقى) بكات به ئاسانى دهركى نيوه پوكى گشتى كاره هونه رييه كه بكات، نهك له گيژاوى دريژ دادريدا غه رقى بكات و نيوه روكه كه ي له كيس بدات، بيگه ردى منداللى لى بشيوينى و بله وتينى، چونكه ئه گه ر گه لان له زور شندا ليكى جياوازين ئه وا له گيانى بيگه ردى مندالانه دا هاويه شن..

دياره هونه راندنى ئه و گيانى بيگه ردييه له دهست هه موو كه سيك نايهت، ههه بويه ش ژماره ي هونه رهنه ندانى گه وره و نه مر به دريژايى ميژوو هه ر كه م بووه و كه ميش ده بيت.. ئه و هونه رهنه نده ي بيه وى سيحر و ئه فسونىكى دهستكرد و نا حه قيقى به كاره هونه رييه كه ي ببه خشيت ئه وا له ئه سستاتيكاي راسته قينه دوور ده كه ويته وه كه جه وهه ر و كرؤك و په سه نايه تى هه ر كارىكى هونه رى پيكدىنى.

(2)

هونه رهنه نده هه قى خويه تى بير له وه بكات وه كه به ره مه كانى له ده فه ريكى بهر ته نگدا نه مين نيته وه، له ده فه ريكى ته سكدار، له ناوچه يه كى سنور داردا قه تيس نه مينى، چونكه هونه ر به ته بيعهت و سروشتى خوى دژى زيندانه و به قه تيسمان قاييل ناييت، هونه رهنه نده بى دووى شكؤ و ناوبانگ بكه ويته، ئه گه ر خه يال پلاو يش بى، لى شكؤ و ناوبانگ له شوينى گه وره و كراوه دا زور به قورسى و هيواشى ديه پيشى و به دهست ديهت.. و ريگه ي هونه ر به گول رانه خراوه، ههه كه سيك، به تاييه تى له وولاتانى دواكه وتوودا، ئه و

رېگه يه بگريته بهر، دهبي کويړه وه و برسيټي و چهوسانه وه له بير بي، ميټووي هونه ريش پرله له نمونهي زيندوو.

يه کيک له خسه لته کاني په سونه نايه تي له هونه ردا نه وه يه که له پواله تدا هيدي و هيمن و مهند و مهنگ بي و له ناخدا پر قولپ و به کول و به جوش بي، گرکاناني له دامرکانه وه نه هاتووي، له ناودابي.. واته شوپشپيکي مهنگي مهنگ بي، چپه يه ک بي له جهلده و شه لاق به سوئ تر، نهک هه را و زه نا و هاوار و گازييه کي به کهف و کول و په وته ني.

بيگومان هونه په يوه سته به ژيانه وه. به لکو نه وزارپيکي کومه لايه تيبه بو وه ديهاتني به رژه وه ديپن هاوبه ش، نه وزارپيکه له خزمه تي گه لدا بو گيشتن به نامانجين دادوهری و پيشکه وتن. هونه رمند نابي بجپته قاوغه که ي خو يه وه و کونجي قه ناعه ت بگري و بجپته خه لوه تخانه ي گوشه گيرييه وه، به لکو ده بي تيکه لي روداوه کان بي، ناويته ي کومه له که ي بي، چاوديري بکات، شي بکاته وه، بيفه لسه فيني تا هه لويسي تيکي واي له مه پ بگريت که له گه ل به رزي هونه ر و په يامي پيلانگي پي هونه ردا بگونجيت، ياني هه لويسي تيکي بيگه ردي هونه ري، هه لويسي تيک که زاده ي پيداويستي ژياني کومه لايه تي بو هونه ر بي، به و چه ساوه ي هونه ر پوحي زيندووي قه واره ي کومه لايه تيبه، که واته مروژ و نازادي مروژ دوزي هه ره بنه رته ي هه ر ژانريکي هونه رييه.

نه رکي هونه رمند نه وه يه تبيعه ت و سوژه په نهانه کان بدوزي ته وه، ده مامکيان له سه ر لابت، وه کو خو يان بيان هونه ري ني، ئيدي گرينگ نييه نه و تبيعه ت و سوژانه به رز بن يان نزم، جوان بن يان ناشيرين، هه ر چوننيک بن سوژي تيره ي به شهرن وه کو چون هه يه.

نه رکي هونه رمند په ند و ناموزگاري نه خلقي و په روه رده بي نييه، به لکو لابردي ده مامکه کانه، شکاندي کوت و زنجيره کانه، هه لدانه وه ي به ردانه تا ميروو و کرمه کاني ژيريان به ديار بکون، که واته نه وه ي بايه خ و به ها به هه ر کاريکي هونه ري ده به خشيت راستگوييه، نه نگاوتني حه قيقه ته وه کو چون هونه رمند ده بييني و ده يناسيت و ده يخو ينيته وه لي هونه رمند که هونه ريانه هي رش ده باته سه ر هه ندي تو په هاتي ژياني روژانه، ماناي وانويه هي رش ده باته سه ر خودي ژيان، چونکه چ شتيک له ده ري ژياندا که شف نابيت و به ها و بايه خي خو ي وهر ناگريت و ناهونه ري ني ت، هونه ري په سه نيش قه ت و له هيچ سه رده م و قوناغي کدا پاروويه کي نه رمه قوت نه بووه و به ناساني به هه موو که سيک هه رس نه کراوه.

هه لبه ته هونه رمند ده بي بزاني چ ده لئيت، ده بي بزاني چون گوتاري خو ي بگه يه نيته خه لکي، به زه بري هونه ري هت و قه ناعه ت پيکردن.

واتا هونه ر ده بي قه ناعه ت به خش بيت نهک مايه ي سه رسامي و گومرپابون.

(3)

هونه ر پيشه يه کي يه جگار قورسه، هه رچي هي ز و توانات هه يه هه ليده مژي بي نه وه ي چ ده سته که وتيکي مادي هه بي، به تايبه تي له وولاتاني پاشکه وتووا، په نگه نانه سکيشي تيا نه بيت، لي له پال نه وه شدا له زه تيکي روحي نه وتو به هونه رمند ده به خشيت که نه تواني ده سته رداري بي، له گه ل هه ر به ره ميکي په سه ني تازه دا ژياني ده گوپيت و روحي تازه ده بيته وه و له ناو هونه ره که يدا ده ژي و ده ژي ته وه و ساته ناساييه کان له خو ي پاس ده کات و ده بي به بوونه وه ريکي نا ناسايي و بازنه ي دنياي ته نگی خو ي به جپده هي لئيت و به ناو دنياي به رين و نازاد و سه ربه خو ي هونه ر ده که وي ت و.

(4)

دەكرىت ھونەرى پەسەن و مروڤقانى، بە گشت لق و پۆپەكانىيەو بە شىلەى روھى سەردەمى خۆى بزانرىت، ھونەرىش پتر لە كاتى ئاستەنگىن كۆمەلايەتى و نىگەرانىيەين روھىدا بەرجەستە دەبىت و لە واقعەو ئاويىتەى خود و پوھى ھونەرمەند دەبىت و ئەوجا وەكو پارچەيەك لە خودى ھونەرمەند نەك وەكو پارچەيەك لە واقعى بابەتى دەوروبەر لە شىوہەيەك لە شىوہەكانى ھونەردا رەنگدەداتەوہ.

(5)

كارى ھونەرى نابىت بۆ بەرجەستە كردنى بىر و ئايدۆلوژيايەكى ديارىكراو تەرخان بكرىت، بەلكو دەبى وەلامدانەوہى كەلكەلە ھەرە قوول و ئالۆزەكانى قولايى دەرونى مروڤق بى، بۆيە ھەر ھونەرمەندىك بىرىكى ديارىكراو بەرجەستە بكات پيشوہختە سنوورى كارە ھونەرىيەكەى خۆى دەزانى، ئىدى ئەو كارە تابلۆ و نىگار بى يان موسىقا يان شىعر يان چىرۆك و ژانرە ئەدەبى و ھونەرىيەكانى دىكە.. ھەلبەتە ھونەر ھەولتىكى بەردەوامە بۆ كەشفكردن و دۆزىنەوہى خود و پامكردى، بۆيە زۆر گرىنگە ھونەرمەند چاوى لە ئافەرىن و ستايش و پەزىمانەندى خەلكى نەبىت، بەلكو گرىنگ ئەوہىە خۆى لە خۆى پازى بى و لە ھىچ ساتىكى ھونەرىدا، لە مندالىيەتى خۆى، بە ھەموو بىگەردييەكەيەوہ، بە ھەموو ساويلكەيى و ساكارىيەكەيەوہ، دانەبىرىت، دانەبىرىت، دانەبىرىت و سوارى بالى مندالىيتى بى و ھەموو لەمپەر و مەرز و سنوورەكان بىرىت و خۆى بەيەك نىشتمانەوہ، بە يەك نەژاد و پەگەزەوہ، يان بە يەك ئاين و زەمانەوہ نە بەستىتەوہ، بە زمانى ھونەر، كە زمانى سەر لە بەرى مروڤقە لە ھەموو دەقەر و زەمانىكدا، خۆى و خەلكى بدويى.

ھونەر ئاوازيكە لە ژيى كەمانچەيەكى غەرىبەوہ، لە روھى مروڤقەوہ دەپژى و مروڤق ئاوەدان دەكاتەوہ. ھونەر تامى ژيان بۆ لىوہ پىر بووہكان دەگەرپىنئىتەوہ، ھىزى بىنەن لە تارىكىدا، بۆ چاوانى دەستەمۆ و پاماتووى روناكى دەگەرپىنئىتەوہ.. ھەلبەتە ھونەرەكان تىكەل بە يەكترن و لە ھىچ شتىكدا يەكئىتى نەبى، ئەوا يەكئىتى ھونەر ھەيە. گرىنگ ئەو ھىزە خولقپنەرەيە كە لە پشت ھەر كارىكى پەسەنەوہيە، ئەوہى لە كارى ھونەرىدا مايەى سەرنجە ئامازەكانىتى، ئامازە بۆ پەنھان و ناديار، ھەلبەتە تا ژيان ترسناكتر بى و ئالۆزكاو تىرى، ئەم دنيايە، ئەم جىھانە سامناكتر بى، ھونەر پتر روو لە تەجرىد و تەجرىديەت دەكات و شىعرى ھەندىك لە سۆفيايە شاعىرەكان نمونەى زىندووى ئەو بۆچوونەمانن..

تېيىنى:

بۆ زانىارى زياتر بروانە كتيبى:

خمسە رسامين كبار د.نعيم عطية

دار الكاتب العربي - فرع مصر 1968

چالاقى رۇشنىبىرىيى و سىياسى لىكىدى نايەنە داپىران

"1"

ئەگەر ھەندى بە وردى سەرنجى جىھانى ئەدەبىيات، بەتابەتى دەقە ئەدەبىيەكان، ئىدى لە دەقى فۇلكلورى
حىكايەت و ئەفسانە و خورافەو بەگىرە تا دەگاتە دەقى نووسراوى سەردەمى دەست پىكردى نووسىن و تا
دەگاتە رۇزگارى ئەمىرۇ، دەبىنن ئەو دەقانە ئەگەر زۇرىش لىكىدى نەچن و كارىگەرىيان بەسەر بەكدىيەو
كەمىر ديار بى، ئەوا لايەنى لىكچوونيان زۇرە ئىدى لە ھەركوئ يەك رسكابى، ھەئبەتە سەبارەت بە دەقى
فۇلكلورى كە زادەى قۇناغىكى مىندالىتى كۆمەلگەى بەشەرە، ئەو لىكچوونانەى لە نىوان دەقەكاندايە،
دەگەرپتەو بە نىزىكى ئاوات و خوليا و خۇزياو خەون و ترس و نىگەرانىيەكانى سەر لەبەرى تىرەى بەشەر و
ھەولدانى مرۇقە بۇ ھونەراندنى خودى خوى و واقىيەكەى، يانى دەق بەلگەنامەيەكى ھونەراندەى ھەستەو
ئەوۋى تايبەتمەندى بەدەقى ئەدەبى فۇلكلورى ھەر مىللەت و نەتەوۋەيەك دەبەخشىت، شىۋەو شىۋازى
بەرچەستەكردنە ھونەرىيەكەيە..

بەلّام سەبارەت بە قۇناغى پەيدا بوونى نووسىن و پاشان سەرھەلدىنى دەقى ئەدەبى، ئەوا رەنگە
 كارىگەرىيەكە زۆر زەقتەر و زياتر بى، چونكە ئەدىب دەخوئىنئەتەو، زۆر جار پى بچەسىت يان نەحەسىت ھەندى
 خۇشاوى روحى ئەو دەفانە خۇيان دەبن پەردەكانى خوارەوۋى ھەستى نووسەر داوئىن و لەوئىندەر مت دەبن، جا
 ئەو مت بوونە زۆر جار سەرھەلدىنەو بوژانەوۋى دەبى، بەلّام نەك دەقاودەق بە شىۋازە ئەسلىيەكە، بەلكو بە
 شىۋازىكى نزيك لە شىۋازە ئەسلىيەكەو ئەمەش ھەرگىز ناكاتە دزى ئەدەبى، چونكە لىكچوونى بابەت، ماناى
 وانىيە لىكىدە وەرگىراىن، يان ئەگەر وەرگىراو شىۋازىكى ھونەرى جىاوازى دراىى و نەفەسى داھىنەرى دووم بە
 تەواوۋەتى بەرجەستە بووبى، ھونەرىيەتى خۇى وەرگرتى، ئەمە نىشانەى دانەپرانى ئەدىبە لە كاروانى
 ئەفراندىن و نزيكىيەتى لە جىھانى كارلىكى ئەدەبىيەو.. ھەلبەتە ئەم قسانە بە ماناى ھاندانى خوانەخواستە
 دزى نىيە، چونكە ملوانكەى دزىتى مەگەر بە شەوان لە مل بكرى، خۇ لەم سەردەمەدا بە شەوئىش لەمل
 ناكرى.. بە ھەر حال مەبەست ئەوۋىيە كە دەقى رەسەن لە پاشخانى جىھانى دەقى دنيا نايەتە دابران و
 ئەدەبىك كە لە پرۇسەى كارلىكە ئەدەبىيەكە دابرابى، ئەمە نىشانەيەكى باش نىيە، بەلكو نىشانەى
 گۆشەگىرىيە، لە كاتىكدا ئەدەب ھەوئى سەرىنەوۋى تەنباىى و بەردەوام كردنى پەيوەندىيە مرۇفانىيەكان
 دەدات.

"2"

ئەدەب، بە تايبەتى بۇ مىللەتى بىندەست و چەوساۋە بمانەوئى و نەمانەوئى ھەولدىدەتات و ھەقىكى رەواشە ئەو
 بۇشايىيە كۆمەلەيەتى و مېژووويانەى كە دەكەونە زىانى مىللەتەكەو، پىرى بكاتەو.. لە كەش و ھەواۋ فەزاي
 سەرگوتكارى و زەبر و زەنگدا، ئەوۋى ئەدەب دەتوانى بىللى و بەرجەستەى بكات و پىشانى بدات، ئەوا مېژووۋى
 راستەقىنە ناپتوانى و مېژووۋى ساختەو دەستكرد و بى بىنج و بناوان لەو سەروپەندەندا دروست دەبىت..
 مېژووۋى قور و قەپ، كەر و كوئىرو لال لەو بابەتە قۇناغانەى زىان دروست دەكرىن. بۇيە كە دەگوترى
 ئەدەبىيان ئالا ھەلگىرى مىللەتن، مەبەست لەوۋىيە ئەگەر ئەدەبى گەورە ھەبى، ئەدىبى راستگۆۋ ھونەرمەند و
 بەتوانا ھەبن، دەتوانرى بكرىن بە بنەماى لىكۆلئىنەوۋى مېژووۋى "روحى" مىللەتى مەزلۇم و بىندەست لە
 ھەر قۇناغىكى زىاندا، چونكە بۇشايىيەكان پىر دەكاتەوۋە بوونى ئەو بابەتە مىللەتانەش لەو بۇشايىيەنەو لە
 چۆرى پىر كردنەوۋى ئەو بۇشايىيەندا كەشف دەبى.

سەربەخۇيى نىشتمانى و نەتەوھىي بۇ كورد، يەككە لە گرتە ھەرە گرنگ و بەرچاوەكان و ھىچ نەبى
 لەودىوى ھزر و ھەستى ھەر كوردىكەوھ سوپىيەكەو لە نيوان ساپىژ بوون و كولانەوھدايە، ھەلبەتە ئەمە لە
 ئەدەبىياتىدا رەنگ دەداتەوھ، بىگومان لە دەقە ئەدەبىيەكانى ئىمەدا، بەتايبەتى لە دەقە شىعرييەكانماندا
 رەنگى داوھتەوھ، بەلام رەنگە گلەيى ئەوھ بكرىت كە كەمتر ھونەرييەتى گرتۆتە خۆ، ھەر ئەمەش وا دەكات
 ئەو دەفانە بايەخى مېژووويان زياتر بى لە كاريگەرى ھونەرى!.. پىم وايە ھەر كاتى خەونى لە مېژينەى
 سەربەخۇيى ھاتەدى ھەنگىنى دەكارىن پراو پرى ھەزى خۇمان گوزارشت لە خودى خۇمان، ھەلبەتە
 گوزارشتىكى ھونەريانە بكەين. ھەر كاتى ئەمە ھاتە دى ئەوا شەوى مېژووويمان رووناك دەبىتەوھو
 رابردوومان ئاويتەى ئىستامان دەبىت و... چىدى لە پەراويزى ژياندا وەپىر خۇگوزىيەوھ ناچىن.

هه لۆهسته به کی ئه ده بی

وهكو چۆن ریبازه ئه ده بییه كان یه کتر ته و او ده کهن، ریبازه ره خنه بییه کانیش هه مان شه قل و مۆرک وهرده گرن و ههر هه مووی خویندنه وهی قول و کهشف کردنی راز و ره مزه کانی قولایی و ناخی ده قن و ریگه بو خوینهری ئاسایی خوشده کهن که لایه نه هه مه جوره کانی دهق له چه ند گۆشه نیگایه که وه بدینن و بفامن و حالی بن.

هه لبه ته سه رچا وهی حوکمی ره خنه یی ده چیته وه سه ر شیکردنه وه و شیکردنه وهش پرۆسه یه کی ئه قلییه و ههر دیارده یه که ده با ته وه سه ر بنج و بناوانی هۆکاره کانی ئه و دیارده یه .. هه لبه ته ده بی ئه وهش بگوتری که ره خنه گر نایه ت راسته و پرگالی میتۆدیکی پیشوه خته یان ریبازیکی پیشوه خته بگریت به ده سه ته وه و ههر ده قیکی هونه ری پی هه لسه نگینی به لکو ره خنه گر، کاره هونه رییه که ورد و ده خوینیته وه و ههر حاله ت و دیارده یه کی ناو ده قه که ده گه رینیته وه سه ر بنج و بناوانی ئه و هۆکارانه ی دروستیان کردو وه و ئه و جارای خو ی له سه ر ده قه ئه ده بییه که وه کو یه که یه کی یه کپارچه ی هونه ری دهرده بری. که واته ره خنه بو ی نییه ده قیکی دیاری کراو له قالبی ریبازیکی یان ئایدولوجیایه کی دیاری کراو بدات، و ئه گه ر پر به و قالبه بوو ئه و ده قیکی چاک و سه رکه و تو وه، ئه گه ر نا ئه و ده قیکی خراپه .. جا مادامیکی ههر ده قه و تایبه تمه ندی خو ی هه یه، ههر ده قیکی ره خنه یی - ش له ده قیکی ئه ده بییه وه هه لده قولی .. بو یه ده قه ره خنه بییه که تایبه تمه ندییه کانی ده قه هونه رییه که وهرده گری و .. که واته مه رچی ره خنه ی هاوچه رخ ئه وه یه که بهر له هه رشتیکی ده قه هونه رییه که بخوینیته وه و وردو دهرشتی بخاته بهر ورده بیینی لیکۆلینه وه و شیکردنه وه، نه ک پیشوه خته خو ی بهم ریباز یان بهو ریچکه وه به سه تیته وه .. جا گومان له وه دا

ئىيە ئاستەكانى خويىندىنەۋەش جىياۋازن و ھەر رەخنەگرە و گۆشە نىگىلى خۇي ھەيە و ئەم گۆشەنىگىيانە يارمەتى خويىنەرى ئاسايى دەدەن، زىاتر و ھونەريانەتر ئاۋىتەي دەق بىن و لەزەت لە يەكپارچەيى ھونەرى دەقەكە بىيىن.

كەۋاتە رەخنە، نووسىنە دەريارەي نووسىن. جا نووسىن لەسەر نووسىن كاريكى يەجگار قورس و ئەستەمە.. ھەر كەسىك بچىتە ژىر بارى ئەو كارە دەبى كەرەستەي تەۋاۋى پى بى، زۆر بە وردى و بە شىنەيى لە دەقەكە رابمىنى و بگەرپتەۋە سەر سەرچاۋە زانستى و خويىندىنەۋە ھەمەجۆرە كۆن و تازەكانى ئەو بوارە، چونكە رەخنەگر نايەت لەبەر خاترى سەرگەرمكردنى خويىنەر بنووسىت، بەلكو بۇ ئەۋە دەنووسىت كە كۆمەكى خويىنەر بكات بۇ ئەۋەي بە قولى و دروستى لە كاريك يان دەقىكى ھونەرى ھالى بىي و زەۋقى ئەستاتىكى لى ۋەرىگرى. ديارە لە ھەمان كاتدا يارمەتى خودى ھونەرمەندەكەش دەدات كە خۇي و ھونەرەكەي بناسىت و ريگەي دروستى پيشقەچوون بگريتە بەر و بەمەش زەمىنە بۇ سەرھەلدان و پەيدابوونى ۋەچەي نوي لە بوارە ھونەرييە جۇراۋجۆرەكان خۇش دەبى و دەسازى.

كەۋاتە رەخنەگر دەبى خۇي بۇ شىكردنەۋەو لىكدانەۋەو راقە و شروقىەي خودى دەقە ئەدەبىيەكە تەرخان بكات و لە خودى دەقەكە دەرئەچىت، چونكە بچووكترىن دەرچوون لە دەقەكە و دىيائى دەقەكە لە پاىە و راستگويى رەخنەۋانى رەخنەگر كەم دەكاتەۋە، لە رەخنەدا ھىچ سۆز و سۆزدارىيەك جىي نايىتەۋە، نە ستايش دەيخوات و نە زەم و زەمكارى، مەسەلەكە شىكردنەۋەو ھەلۋەشاندىنەۋەو لىكدانەۋەي ورد و درشتى دەقىكى ديارىكراۋ ھەرە تايبەتە. و رەخنەگر بۇي ھەيە سوود لە ھەموو رىياز و ريچكە رەخنەيىەكان ۋەرىگرى، چونكە ھەموو دەكەنە ئەو كەرەستانەي كە رەخنەگر كارە ئەدەبى و ھونەرييەكانى لە جىياتى خويىنەرانى ئاسايى پى دەخويىنيتەۋە، تاكو ئەو خويىنەرانە ئاسۆ و رەھەند و ئاستە ناديارەكانى دەقەكە بەھۆي كارى رەخنەگرەكەۋە بدىنن و بەرە بەرە ئاستىكى رۇشنىرى ئەوتۇ بىتە ئاراۋە كە پرسىياري گەورە بكرى، چونكە ۋەكو دەللىن پرسىياري تازە و دروست و بەجى، خۇي لە خۇيدا سەرەتايە بۇ سەرھەلدانى بزوتنەۋەي ھزرى، ديارە پرسىياري بۇ ۋەلام دەگەرپى، و كۆي ۋەلامەكان بە كۆك و ناكۆكيانەۋە بزوتنەۋەيەكى يەكگرتوۋى فيكرى سەردەمىك پىك دىنن.. كەۋاتە پرسىياري تازەي بە پرشت و تىژ كەرەۋەي ئەقل و ئاۋەز خۇي لە خۇيدا نىشانەيەكى ساغلام و دروستى دەسپىكى قۇناغى تازەي ھزرو بىرو ھونەر و ئەدەب و رۇشنىرييە.

ھەلبەتە ئەمە خۇي لەخۇيدا بەلگەي گرنكى و ھەستىياري ئەركى رەخنەگرە، كە دەبى دور لە ھەر ھەست و سۆزىكى رق يان خۇشەويستى، يان زەۋقى تايبەتى مامەلە لەگەل دەقدا بكات و بە بەلگەي دروست و بەجى دەقەكە بدوئىنى و موناقتەشەي بكات. ھەلبەتە بەم پىۋدانگە دەقى ئەدەبى پەنجەرەيەك ئىيە تا لىۋەي پروانىنە دىيائى دەرىي دەق، چونكە نارمانجى رەخنە تەنيا خودى دەقەكەيە.. و تاقە سەرچاۋەي رەسەنى تىگەيشتن لە ھەر دەقىك، تەنيا و تەنيا خودى دەقەكەيە ۋەكو چۇن ھەيە، چونكە دەقى رەسەن خەلقەندەيەكى ھەرە تايبەتە و پيش بەدەق

بوون، بوونى نەبووۋە ۋ ھەرچى رەمز ۋ راز ۋ نەيىنىيەكى ئەستاتىكى ۋ ھونەرى ھەيە، لە خودى دەقەكەدايە ۋ ەكو يەكە يەكى يەكپارچەي ھونەرى، نەك لە رەگەزە پىكەيىنەرەكانى دەق دا.

دەردى پىرۋاندىن

"1"

بىگومان تايبەتمەندى ھەر كەلتوررېك لە سەردەم ۋ قۇناغ ۋ پىكەتەي تايبەتى مېژوويى-كۆمەلەيەتى خۇي داناپرېت ۋ دەبى لەو قۇناغ ۋ سەردەمەدا بۇي بگەرىي ۋ ھەلېبەسەنگىنى. واتە ناشىت ھىچ رەوت ۋ رىبازىك بەسەنگ ۋ تەرازووي سەردەمىكى دەرىي سەردەمى خۇي كىشانە بكرىت. ناسىن ۋ زانىنى ھەر دياردەيەك بەندە بە دەرك كىردنى پىكەتەي سىستەمى خودى ئەو دياردەيەو. ۋ ەكو چۇن دادوهرى ۋ قەزاوت لەمەر خراپە ۋ چاكەي پىشىنان تەنيا لەناو دەقى مېژوويى خۇيدا مەيسەر ۋ لە گوينە.

"2"

يەكېك لە تايبەتمەندىيەكانى كۆمەلگەي پاشكەوتوو ئەوئەيە كە ئەندامانى ئەو كۆمەلگەيە ھەر يەكەو بە جۇرى دەسەلات زەدە بوو، بەلای دەسەلات

ھەموویانی گرتۆتەوہ. پەيوەندى خەلك نايەكسان و نابەرانبەرە. پەيوەندى سەرى و خوارىيە، پەيوەندى سولتان و رەعىيەتە، پەيوەندى موراد و مورىدە. بە كورتى و كرمانجى پەيوەندى شوان و ميگەلە. ئىدى ئەم پەيوەندى شوان و ميگەلە يەتتەيە لەناو يەك خىزاندا بى يان يەك گەرەك، يان يەك گوند يان لەناو گروپ و چىنيكدا بى يان لەناو شار و ولاتىكدا بى، يان لەناو بزوتنەوہ و حزىكدا بى. ئەوا ئارمانج و مەبەستى بەرقەرارى پىرۆزى و پىرۆزاندى ئەو بالادەستىيە تەكەسىك پەيدا نەبى گومانى لىبكات يان تانەى لىبكات و پىروشىنى. واتە شوان لە ھەر سوچ و بەشىكى كۆمەلگەدا بى، دەبى ميگەلىكى ھەبى. ھەلبەتە لە كەش و ھەواى ئەم جۆرە پەيوەندىيانەوہ تەنيا دكتاتورىيەت پەرورەدە دەبى جا چ وەكو دەسەلات و چ وەكو زەنىيەت. ھەلبەتە كۆمەلگەيەك لەسەر بناغەى پىكھاتەى دكتاتورىيەتى دەسەلات رۇنرابى، رەفتار و بىر و بىر كردنەوہى ئەندامەكانىشى ھەر بەو ئاراستەيە پەرورەدە دەكات كە خوى دەيەويت. بۆيە پىكھاتەى دكتاتورىيەتى زەين، زادەو زايەندەى پىكھاتەى دكتاتورىيەتى كۆمەلگەيە. دەبىتە تايبەتمەندى ژيانى ئەو كەسانەى كە لە بەرانبەر دەسەلات و بالادەستاندا زەبوونن و لە بەرانبەر ژىردەستانياندا دكتاتور و خۆسەر و شىرن.

ئىدى دكتاتورىيەت خەسلەتى پەيوەندى نيوان "بالا و پايىنە". پەيوەندى "بالا-پايىن" نەك تەنيا لە كۆمەلگەو سىستەمى بەرژەوہنديياندا بەرقەرارە، بەلكو لەناو زەين و بىر كردنەوہى تاكەكانىشدا بەرقەرارە. زەينىيەتى تاك بە جۆرە دكتاتورىيەتىك پەرورەدە دەبىت كە ھەر كەسىك لە ناخى خۇيدا شوانىكە و ھەق بەخوى دەدات كە ھەر كاتى بىھوى گۆپالەكەى راوەشىنى و بە سەرى ميگەلەكەيدا بەدات. پەيوەندىيەكانى كۆمەلگە بە زەبرى ئەم دار عاسايە بەرقەرار دەبى يان دەمىنى. ئىدى پەيوەندىيە سىياسى و ئىدارى و حكومەتى و چىنايەتى و كۆمەلەيەتتىيەكان بەو شىوہىيە بەرقەرار دەبن و

جۆرىك له پىرۆزى وەردەگرن و بگره دەبن به "تابو" و حەرام و جۆره ترسيك له روحدا دەخولقيين... بۆيه هەموو سوڤيان و بيزاران لەم سيستمە كۆمەلایەتییە زەينییە، هەولیانداوه كه جیى ئەم "زۆردارییه" و "ترسه" به لیبوردەیی و سینگ فراوانی و عەشق پىر بکەنەوه.

"3"

دیاره له كۆمەلگەى پاشكەوتوى شوان و میگەلدا، وینای جیهان و كۆمەلگە ویناگردنیكى وەستاوه. قەدەر دەبى به یاسای ژيان، ناكرى لىی یاخى ببی و كودەتای بەسەردا بکەیت، بەلام دەشیت کردارى مروڤ بەم یاسایه پیاوانه بکەى و هەر بۆیهش تەقدیر و قەدەر دەبیت به یاسای ئەخلاقى و سزا.

هەلبەتە كه باسى ناپایەدارى ژيان و بى بەهاىی ئەم دنیاىە دەكریت، هەر هەمووی لەو روانگەو پیگەو پیکهاتە كۆمەلایەتییانەوه هەلقولاه كه چ شتیكى بۆ ویستی نازادانەى مروڤ نەهیشتوووتەوه.. كه ئەم حالەتە خوی له خۆیدا درێژە به تەمەنى ئەو جۆره داب و نەرىت و رەوت و ریباز و روانگەو روانیانە دەدات.

هەلبەتە ئەم جۆره نەزم و نیزام و داب و نەرىتە له ئەدەبیاتیشدا رەنگ دەداتەوهو پەيوەندى بالاو پایین و مەرکەزىیەتى زنجیره مەراتبى دەسەلات بەرجەستە دەكات، بۆیه دەبینین ئەدەبیاتى ئەم جۆره سەردەم و قوناغانە پتر پەند و ئامۆژگارى و رینمایى و هۆشدارى دانە..

له كاتیكدا لەو كۆمەلگایانەدا كه له ریگەى یاساوه، له ریگەى فیر كردن و پەروەردەى كۆمەلایەتییەوه ریکخرابن، هیچ پیویست بەم هەموو ئەدەبیاتى پەند و ئامۆژگارییه نییه، وەكو چۆن دەبینین كه له ولاتانى پيشكەوتوودا ئەم جۆره ئەدەبیاتە نین.

ھونەر دەبىي ئەھۋالدا باھالانغان

"1"

ھەلبەتتە ھونەر لە مېژۇودا دەۋرىكى گرىنگى گىراۋە بەشىك بوۋە لە ژيانى بەشەر، تا رۇژگارى ئەمىرۇ لەگەل بەشەردا ھاتوۋە لەناۋ پىرۇسەي مېژۇودا چىبۇۋە بە گۈيرەي پىرۇسەي گۈرپىن و گۈران دۇخە گۈرپىكى بەخۇۋە بىنىۋە. واتە ھونەر لە ژيانى مۇقدا شتىكى زىادە يان پەراۋىز نەبوۋە، كە ئەمىرۇ ھەبىي و سبەي نەبىي، بۇيە لەگەل بوۋى مۇقدا ھەبوۋە بەپىي قۇناغ و سەردەم لەناۋ پىرۇسەي مېژۇودا، ناۋەرۇك و قالب و پەيامى گۈراۋە.. واتە لەو رۇژۋە كە كۆمۇنە سەرەتايىەكانى بەشەر چىبۇۋە مۇق كەتتە بىر كىرەنە ۋە نەخشەدانان و رىكخستنى ژيانى خۇي و ئەو كار يان كارانەي وىستوۋىەتى ئەنجامى بدات و سەروساختى ھوشيارانەي لەگەل جىھانى دەرەۋەدا پەيدا كىردۋە، ھونەرىش ۋەكو پىداۋىستىيەكى مۇقانى و لە چوارچىۋەي كاروژيانى بەشەردا سەرى ھەلداۋە ۋە فاكترىك بوۋە لە فاكترەكانى پىرۇسەي گۈران و گۈرپىنى ژيان و جىھان... ھونەر بە ھەموو شىۋە بەشە جىاۋازەكانىيەۋە رۇلىكى گرىنگى لە پاراستن و بەردەۋاماندى كۆمەلگەۋ شارستانىيەتە مۇقانىيەكاندا گىراۋە دەگىرپىت. ھونەر فاكترەرىكى شۇرپىگىرانەي

گه وره بووه له واری گواستنه وهی کۆمه ل له قوناغیکه وه بۆ قوناغیکى دیکه، واته دابړان له کۆمه لگه ی کۆن و گه یشتن به کۆمه لگه ی نوئ و پيشکه وتووتر و بالاتر.. یه کیک له کاریگه رییه کانی هونه ر له کۆمه لگه دا، به تایبه تی له کۆمه لگه ی سهره تاییدا، پاراستن و دهوله مه ند کردنی ههستی به رده و اماندنی کۆمه لگه یه... بۆ نمونه له کۆمه لگه سهره تاییه کاندایه کیک له هونه ره باوه کان نه قل گیارانه وه و حیکایه تبیژییه. وه ختیک نه قل بیژ داده نیشته و خه لکی له دهوری داده نیشن و گوئ ل نه قل یان حیکایه ته که ی ده گرن، رهنگه ئەم کاره له بنه پهدا به هونه ر نه زانن. نه قل بیژ به ئاوو تاو سه ربورو ئەفسانه ی بیژنیانیان بۆ ده گیارته وه. ئەم پرۆسه ی گیارانه وه یه به جوړی کار ده کاته سه ر گویدیزان که یه کیان ده خات، ههست ده که ن ناسنامه یه کی هاوبه شیان هه یه، یه ک په گ و پيشه یان هه یه.. هه لبه ته ئەمه کاریگه ری هونه رییه، ئەم چالاکیه هونه رییه ئەگه رچی ره گی له میتافیزیکیه، و شتیکی زانستیانه نییه، به لام له رووی ئایدۆلۆژییه وه یارمه تی کۆمه لگه سهره تاییه کان ده دات، زه نیانیان له مه سه روژانه ساده کان هیوهر ده بات و دید و روانینیان زیاتر ده کاته وه. هه لبه ته کاتی که بابته زۆر تایبه تی و روژانه نه بی، تایبه تمه ندییه کی تایبه ت به به ره می هونه ری ده به خشیت و لق و پۆپ بۆ ئاینده ده هاوئیت و به مه ش ههستی به رده وامی له لای ئەندامانی ئەو کۆمه لگه سهره تاییه و سادانه ده پاریزیته.. هه لبه ته ئەو حیکایه ت و ئەفسانانه ی له لایه ن نه قل بیژانه وه ده گیاردرینه وه و ده ماوده م دین، به گویره ی بارودۆخ و که ش و هه وای قوناغانه ی ئیره و تایفه ی پیدا تیپه ر ده بیته و ورده گوړان و گوړینیان تیدا ده کری و له گه ل بارودۆخی تازه دا ده گونجینرین. ئەمه ش ئەوه ده گه یه نی که چالاکی هونه ری به م جوړه گوړانانه، زهین و ئەقل ئاماده ده کات بۆ دابړان له رابردوو و لق و پۆپ هاویشن بۆ ئاینده. واته لیره دا نه قل بیژ ده ورکی کۆمه لایه تی به خوئی ده دات و هه ول ده دات شتیک بگیارته وه و بخاته روو که له گه ل پیداویستییه کانی کۆمه لگه دا له بواری گوړان و پيشقه چووندا بسازیته و بگونجیته..

گوتمان که گپړانه وهی نه قل و حیکایهت و ئەفسانان کاریگه‌ری ئایدۆلوژی خوئی هه‌یه، ناسنامه‌ی هاوبه‌ش و یه‌کیتی ده‌روونی و سایکۆلوژی به‌تاقم و جه‌ماعه‌ت ده‌به‌خشیټ، دیاره‌ لیږده‌دا مه‌رج نییه‌ ته‌نیا ئایدۆلوژیای چاک و پېشپړه‌و بره‌و بدات، بېگومان چالاکی هونه‌ری چه‌له‌نگییه‌کی زه‌ینییه، به‌لام له‌ ریگه‌ی ویناو وینه‌ی زه‌ینییه‌وه ده‌ستکاری جیهانی ده‌روه‌وه ده‌کات، هونه‌ر ئەم رۆله‌ ده‌بینی. هه‌لبه‌ته ئەمه‌ش به‌و مانایه‌ نییه‌ که هونه‌ر ره‌نگدانه‌وه‌و ده‌نگدانه‌وه‌ی موو به‌ مووی واقیعه‌و ژیان‌ی رۆژانه‌ وه‌کو خوئی به‌رجه‌سته‌ ده‌کاته‌وه‌و. راسته‌ سه‌رچاوه‌ی هه‌ر به‌ره‌میکی هونه‌ری ژیان‌ه، له‌ کاتی‌کدا ژیان و هونه‌ر هه‌ردووکیان جوانن، به‌لام ئەرکی هونه‌ر ئەوه‌یه‌ به‌ بالاترین شیوه، پوخته‌ترین و چرترین شیوه‌ی نمونه‌یی ژیان به‌رجه‌سته‌ بکات و هه‌ر ئەمه‌ش جیاوازی سه‌ره‌کی نیوان هونه‌ر و ژیان‌ه. هونه‌ر له‌ ریگه‌ی کاریگه‌ری زه‌ینییه‌وه ده‌سکاری جیهانی ده‌روه‌وه ده‌کات که جیهانی ده‌ره‌کی بگۆرئ و به‌ قازانجی خوئی ئاراسته‌ی بکات. هه‌ره‌موو ئەمه‌ش ئەوه‌ ده‌گه‌یه‌نی که هونه‌ر ده‌بی له‌ واقیع بالاتر بی له‌ ئایدیاله‌وه‌ نزیکتر بی و تا ده‌کرئ مرۆفانی و جیهانی بی. لیږده‌دا پپووسته‌ ئەوه‌ بگوترئ ژیان دیارده‌یه‌کی پر کیشمانه‌کیشه، پر ناکۆکی و هه‌وراز و نشیوه، مرۆف له‌ناو جه‌رگه‌ی ژیاندا خه‌بات ده‌کات، ده‌یه‌وی بوونی خوئی بسه‌لمینی، ئامانجیک بوخوئی دیاری بکات، له‌ پیناوی ئامانجی گه‌وره‌و بچوو‌کدا ده‌خه‌بتی، تی‌ک ده‌شکیټ، پاشه‌کشه‌ ده‌کات، پېشپړه‌وی ده‌کات و ئیدی کۆمه‌لگه‌ی به‌شه‌ر هه‌میشه‌ له‌ پیناوی ژیانیکی باشتردا تی‌کۆشاوه‌. ژیان ده‌کاته‌ ئامانجداری، خولقاندنه‌وه‌و داهینان، ژیان به‌م چه‌نک و مانایه‌ جوانه، واته‌ شتیکی راوه‌ستاوو نه‌گۆر نییه‌. هونه‌ریش له‌م روانگه‌یه‌وه‌ ده‌وریکی کۆمه‌لایه‌تی زۆر گرینگ ده‌بینی. که ده‌گوترئ هونه‌ر، ژیان زۆر پر جۆشتر، نزیکتر له‌ ئایدیاله‌وه، چرتر و پرتر نیشانده‌دات، ده‌قاوده‌ق مه‌به‌ست ئەوه‌یه‌ که ئەم ره‌وت و ریبازه‌ پر کیشمانه‌کیشه، پر ناکۆکی و پر هه‌وراز و نشیو، و پر هیواو ئومیده‌ زۆر چرتر و باشتر نیشان ده‌دات. واته‌ هونه‌ر زیاتر نزیکه‌ له‌ ئایدیاله‌وه. هه‌لبه‌ته جیهانی ئایدیالی جه‌ماوه‌ری خه‌لک ناکاته‌ نه‌گه‌تی و هه‌ژاری و بینه‌وایی، به‌شه‌ر

خەون ب جيهانئىكى باشتر و ژيانئىكى خۆشتره وه ده بىنى، بۆيه هونەرى پيشپه و به شيوه يهك له شيوه كان ده كاته خهبتين له پيناوى ژيانئىكى باشتر و دنيايهكى مروقانى تر.. يانى هونەرى پهسەن ئەوه نيهه كه بيت خهيال به خهلكى بفرۆشيت و كاريكى وها بكات له ژيانى راسته قينه و خهبات له راي ژيانئىكى باشتر و مروقانى تر ههلبين.. هونەرى پيشپه و پهسەن، ديد و جيهانبىنى پيشپه و پهسەن به خهلكى نيشان ده دات تا بتوانن له و ريگه يه وه به دروستى ههلس و كهوت له گه ل ژياندا بكن و بكه و نه سه ر راسته رپى بير كردنه وه و خه سين و ده ستخه رۆ بوون قبول نه كەن.

ههلبه ته مروق ده بى لايه نى ته فرىحى و سه رگه رميشى هه بى، چونكه ئەگه ر ئەم لايه نه ي نه بى كاريگه رى نابى، ئەگه ر بشيبيت زۆر كه م ده بيت.. ههلبه ته مه به ست له ته فرىح و سه رگه رمى ئەوه يه كه جوړه پشوويهك به روح و ته رزه ئاسووده ييهك به گيان به خشى، تا بنياده م به زه نيه تىكى باشتر و به ده نئىكى ساز و ئاماده تره وه دريژه به كار و ژيان و خه باتى خوى بدات.. به هه رحال هونەرى رهسەن و پيشپه و كاريگه ر ئاسوى هزر و بير و خهون و خه يالى مروق تازه ده كاته وه، ده مه زه ردى ده كاته وه،... به هه رحال هونەر به شيكه له چالاکى چه له نگیه كۆمه لايه تيه كانى به شهر و له وه ته ي به شهر په يدا بووه و خوى ناسيوه هه وليداوه خوى تۆمار بكات و رابردو و بگيرتته وه و ئىستا بخوينتته وه و پيشبىنى ئاينده بكات، دياره ئەمه ش ته نيا له چوارچيوه ي كار و چالاكويه به شهرى و كۆمه لايه تيه كاندا مه سه ر بووه.. هونەر به شيك بووه له و چالاكويه كۆمه لايه تيانه و شه رعيه تى خوى له سه رده مى خوى و پيداويستيه روحى و زه ينى و كۆمه لايه تيه كانه وه وه رگرتووه، تا رۆژگارى ئەمرو له گه ل مروق و كۆمه لگه ي ئاده ميزادا هاتووه و به رده وامه و له گه ل چالاكويه كۆمه لايه تيه كانى ديكه دا باره خ و كاريگه رى خوى هه بووه و هه يه.. ههلبه ته وه كو پيشتريش ئامازمان بو كرد ئەگه رچى هونەر زاده ي پيداويستيه هه ميشه يى و رۆژانه كانى كۆمه لگه يه، به لام ناشى زۆر رۆژانه و رۆتين بى، هه ر ئەمه ش بوخوى يه كيكه له و پيوه رانه ي يارمه تى

ئەو ھەمان دەدات تېبگەين كە بۆچى ئەم بەرھەمە ھونەرىيە يان ئەو بەرھەمە ھونەرىيە كارىگەرتر و زىندووتر و بەتەمەنتر و جاويدانترە .

"2"

ھەلبەتتە جىھانى ھونەرىيە جگار بەرىن و ئالۆز و رىشەدار و بەلق و پۆپە و تاھەز بەكى مەشت و مېر و موناھەشە ھەلدەگرى، بۆنمۇنە خەلكانىك ھەن كە پىيان وايە ناوەرۆك چ بايەخىكى نىيە و ھونەرمەند نابى بچىتە ژىر بارى ھىچ پەيام و پەيامدارىيەك، دەلىن بىر كەرنەو ھە نىوەرۆك، بەرھەمى ھونەرى لە ھونەرىيەت دەخات و دەيكات بە كلىشەو لە قەفەزى دەنىت، واتە پىيان وايە بايەخدان بە فورم لە پىش ھەموو شتىكى ترەو ھەو چى گوتن گىرنگى نىيە و چۆن گوتن گىرنگە . بەھەرھال لە بواری پراكتىكىشدا زۆر ھەولدارو ھە زۆر كەس خۆى تاقىكردۆتەو ھە بە گەلىك عىنوانەو ھە، يەككە لەولنە شىعەرى روت و خالىسەيە، ھاتونەتە مەيدان و لە رىگەى بى ناوەرۆك كەرنى شىعەرەو ھە، زۆر بەرھەمى شىعەرىيان خستۆتەو ھە توندرەوى ھەندى لە ئەھلى ئەو مەيدانانە گەيىو ھەتە ئەو ھەى كە بە ئانقەست بەكونە ھەرزەو ھەزى و بونىادشكىنى زمان و شتىك بەرھەم بىنن كە لەبارى شىعەرىيەتەو ھە ھىچ بايەخىكى نەبى و تەنيا لەناو چەند كۆر و دەستەيەكى زۆر كەمدا كرىارى ھەبى . ھەلبەتتە ھونەر و ھەكو پىداوئىستىيەكى كۆمەلەيەتى نەك ھەر لە پىرۆسەى گۆرپان و گۆرپىن و تازەبوونەو ھە بەدەر نىيە، بەلكو بەخۆى فاكتەرى گۆرپىنەو لە ھەمان كاتىشدا بابەتى پىرۆسەى گۆرپان و گۆرپىنەو لە پىرۆسەى شىو ھە شىواز و قالب و ناوەرۆكەو ھە، لە رووى ھونەرىيەتەو ھە ھەكو يەكە يەكى يەكپارچە بە ھەموو رەگەزە پىكھىنەرەكانىيەو ھە لە پىرۆسەى گۆرپان ھەرگىز بەدەر نابى، واتە ھونەر بۆخۆيشى پىرۆزەى گۆرپانە، بەلام پىرۆسەى گۆرپان نە مۇجەرەدەو نە لە بۆشايىيەو ھەلدەقولئىت بەلكو زادەو بەرەنجامى زنجىرە گۆرپانىكى گەورەترە، بۆيە سەرھەلدانى فورم و شىوازى تازەو نوئى بوونەو ھە نىوەرۆك و رەگەزەكانى دىكەى ھونەر، بەخۆى بەشىكە لە پىرۆسەى گەورەتر و بەرىنترى نوئىخوازى و نوئىكارى كۆمەلگە، لە وارپن فەلسەفى، ئەدەبى، ھونەرى، رۆشنىبىرى و ئابورى و شارستانى و ژىايىيەو ھە .

به هرحال هونه ر به شيكه له چالاكى كومه لايه تي مروڦ، و له كوڼى كوڼه وه هاوكات له گه ل كارو چالاكيه به شهريه كاني ديكه ي وه كو كارى به ره مهينان و نه زمونين زانستى و خه باتى چينايه تي دا... سهرى هه لداوه و دهورى خوځى ديتووه.. هه لبه ته چالاكى هونه رى زياتر چالاكيه كى زهينيه و له چوارچيوه ي زهيندا په روه رده ده بى و قالب و فورمى خوځى و ه رده گريټ. هونه ر ه ننگدانه وه ي ژيان و واقيعه به لام له ناستيكي بالاتردا. له ناستيكي نزيك له نايدياله وه، له ناستيكي نمونه يي گهرم و گورپر و به جوښ و خرؤشتر له ژيانى روژانه و روټين. هه لبه ته به ره مه ي هونه رى زهينى به شهر، نايډولوژياو روانينى به شهر ده پاليوځى و ده يكات ه وه و ده يخه ملينى، يا نه گه ر هونه ريكي پاشقه رو و كوڼه په رستانه بى نه وا به پيچه وانه وه زهينى مروڦ تيكده دات و بنياده م كورتيين ده كات. واته به هه ردوو بارى ئيجابى و سلبيدا ده شيت كار له روانين و نايډولوژياى به شهر بكات، واته هونه ريش لايه ندارى خوځى هه يه و بى لايه ن نييه. به لام هه ر هونه ريكيښ نه گه ر له زه تبه خشين و جوړه ته فريح و سه رگه رميه كى تيدا نه بى رهنگه به زه حمه ت بچيټه خانه ي هونه رى راسته قينه وه.. يا به گوته يه كى دى هونه رى نه مره وه كه باسى نزيكى هونه ر له نايدياله وه ده كريت، نه مه خوځى له خوځيدا نيشانه ي په يوه ندى هونه ره به ناينده وه. واته هونه ر خوځيدنه وه يه كى هونه ريانه ي واقيعه، خو لقاندنه وه يه كى هونه ريانه ي واقيعه به ناستيكي بالادا و به ناراسته ي ناينده دا، كه شف كردن و رووټ كردنه وه ي ناكوكيه كانه، چونكه ناسين و زانينى نه و ناكوكيانه مه رجه بو به رده و اماندى ژيان به ناراسته مروڦانويه كانيدا، و نه مه ش شيوازي نوځى و هه مه جوړ ده خوازي.

ئەفراندنى مىللى

"1"

داهىنانى مىللى وەختى داهىنانە، وەختى گوزارشتى ھونەرىيە كە رەسەن و قوول بى، بکەويىتە سەر زاران و بگىردىتەوہ. گوزارشت لە پىداويستىە ھەستەوہرى و مەعنەويىەکانى کۆمەل بکات، کەلەپوورى کەلتوورى مىللەت و خەسلەتە نەتەوہيىەکانى بگىرتەخۆ، بەھا مروفانىيە بالاو بەھا کۆمەلایەتییەکانى بەرجەستە بکات. لە وىژدانى دەستەجەمى خەلکەوہ ھەلقولابى، خودى گشتى (الذات العامة) بەرجەستە بکات و بنويىنى. پىر بى لە زندوويەتى و بکاريىت گەشە بکات و پەرە بسەنى... لەگەل رەوتى گۆراندە لە کارليىكى تەواودابى و ھىچ جوړە وەستانىك قبول نەکات. واتە تىکراى بەرو بوم و بەرھەمى کەلتوورى مىللەتیک بى، بەجياوازی وەچەکانىيەوہ، بە جياوازی ژىنگەيانەوہ، بە جياوازی قۇناغەکانيانەوہ.. واتە گشت لە گشتى کەلەپورى مىللەتیک بى.. ھەئبەتە کەلەپور، گەر رەسەن و قول بى زادەى ھەموو گەلە بە

هه موو تاك و توپژ و چينه كانبييه ووهو به دريژاي روهوتي رۆژگار و له ههر قوناغ و سهرده ميكداد، له لاي ههركهس و گروپ و توپژ و چينيك ئامرازي گوزارشتي هونه ريانهي خوئي خولقاندوووه. كه له پووري نه ته وهيي ئه وهيه كه رهنگدانه وهي ويژدانبيكي دهسته جهمي بي، ههر ئه م ويژداني دهسته جهمييه كه كه له پوري ميللي و ناميللي ليكي جيا دهكاته وه. له كه له پوري ميللي دا دانه ر يا خوداني دهق نادياره و خهسله ته تايبه تي و تاكييه كاني به ديار ناكه وي بويه كه له پوري ميللي دهكاته هه موو ئه و ميراته فيكري و به ها مادي و روحي و كارو كرده وه هونه ريانهي كه به قسه يا به نووسين يا به كرده وه هاتوونه ته دربرين و پشتاويشت هاتوووه ماوه ته وه.

هه لبه ته (نوكته) لايه نيكي كه له پووري ميللي پيكديني، جا نوكته و قسه ي به توپكل ئه گهر چي به رواهت ساده و ساكارو ئاساي ديته بهرچاو، بابيه تي پيكه نين و گالته و ته وس و توانجه. به لام له كرۆك و كاكل دا هويه كي ههره زندووي به ره فانييه له خودي گشتي و تاكيد له سهر ئه و به ها مروفانييه بالا و ئارمانجه نه ته وه ييانه دهكات كه كو مه ل به دهسته جهمي كار بو وه ديهي ناني دهكات.. جا ئه م دهوره ههره گرينگهي نوكته و قسه ي نهسته ق زور نزيكه له دهروه رولي كاريكاتيري رۆژگاري ئه مرؤمان.

هه لبه ته كه له پوري ميللي به گشتي و "نوكته" به تايبه تي به زه بري ره سه نايه تي ميژووي و به رده وامي كه لتووري گه ييوه ته رۆژگاري ئه مرؤي ئيمه و دهكاته سبه يني ئه واني دواي ئيمه ش.. ئه مه جگه له وه ي كه كات و شويني ئه و نوكته حيكايه تناميزانه كات و شويني مجه رهدن و ئه مه ش شه قلبيكي گشتگير و مروفاني و بي لايه نانه ي ئه وتوي دداتي كه گو يگر يان خوينه ر له ههر شويني بن به ئاساني قبولي بكه ن و زه وق ي ليوه ربگرن. ئه مه جگه له وه ي وه كو بابته كورتن و يهك ره گه ز ده گرنه خو و و ئه مه ش وادهكات به ئاساني ئه زبه ر بكرين و ده ماوده م بكه ن. ئه مه سه ره راي ئه و فرمان و ده مانه ي له ده قه كاندا به كار هاتوون، جو ريك له به رده وامي به ده قه كه ده به خشن، بو نمونه كاتي فرماناني

رانه بردوو ئاويتهى فرمانانى رابردوو دهن، واته كه دهمه كان ئاويته دهن،
ئهمه بو ئه وهيه كه رووداوه كه به رده واميهكى شعورى و مهنهوى له ژيانى
گوينگر و خوينهر دا پهيدا بكات.

"2"

بيگومان نوكته له نه خشهى كه له پوورى ميللى ههر نه ته وهو گه ليكدا جيگه
تايبهتى خوى ههيه. هه لبه ته زورجار قوناغ و سه ردهم به خوى رهمزى هونهرى
ده خوازى و كه سانيك دهن به رهمزى هونهرى بوارى نوكته.. يه كيك لهو رهمزه
زندووانهى بوارى نوكته (جوحا، مه لا نه سره دين، مه لاي مهنشوره) كه ئهم
پياوه له ناو زوربهى ههره زورى گهلانى روزه لاتدا ههيه و له لاي ههر گه ليك
ههندي دستكارى كراوهو جوريك له تايبه تمهندي ئهو گه لهى پى به خشاوهو
سووكه گوپان به سه ر ناوه كه شيدا هاتوو. دياره ئهم رهمزه هونه ريه، به زهبرى
ره سه نايه تى ميژوويى و رهوتى ئهن ته رناسيونالى خوى له ناو هه موو گهلانى
دنيدا به شيويهك. له شيوه كان جوړه بوونيكى پهيدا كردهو. گرینگ ئه وهيه
ئهم پياوه هه بووهو به مه زهندهو به قهرينه له ئاخى و ئوخرى سه دهى چواردهو
سه ره تاي سه دهى پازده دا ژياوه. چونكه ئهو سه رده مه پهيدا بوونى رهمزيكى
هونه رى وهكو جوحا هه لده گريت، چونكه سه رده مى گوپانكارى ميژوويى بوو، و
نيگه رانى و دهرونگرژى و تهنگانهى زورى به گهل كه وتبوو.. هه لبه ته له سه ردهم
و قوناغى گوپانى ميژوويى دا، به تايبه تى ئه گه ر گوپانه كه به زهبرى هيڤى
سوپايى و مملانيى خويناوى ئهنجام بدرى و خه لكه كه ناچار بن له بهر نه بوونى
ئازادى ده ربرين په نا وه بهر بيدهنگى بهن. جا له م سه روبه ند و قوناغانه دا
ويژدانى تاك. له بوارى داهينانى هزرى و هونه ريدا. دوو هه لويستى له به رده مه،
يا له ناو ده سه لاتدا ده تويته وهو ده بى به زورناژهن و ماستاوچى و رپاكار، كه
ئهمه هه لويستى يه جگار دژواره، و نه هونه رمه ندى داهينهر پى قاييل ده بى
و نه هزرقانى ره سه ن مى بو ده دات. هه لويستى دووهم ئه وهيه كه خاوه ن
هه لويست په نا وه بهر بيدهنگى ببات، جا له م حالته دا بيدهنگى په نا وه بهر

ويژدانی ميللى دهستهجه مى دهبات و رهمزىكى هونهرى پر تهوس و تهنز ددؤزيتته وه — كه جوحا يه كيكه لهو رهمزانه- تا ههموو خه لكى لهو ريگه يه وه, له لايه كه وه گوزارشت له راي خوڤان له مه ر دهسه لاتي له شكري و سياسى بكه ن, و له لايه كى ديكه وه ديد و بوچوونى خوڤان له مه ر سيسته مى كومه لايه تى و روو به روو بوونه وهى گورانكارى به كومه لايه تيه كان دهر بېرن, به بى ئه وهى به رزه بېرى دهسه لاتي له شكري دهسه لاتدار بكه ون.

هه لبه ته ئه مه ش حيله يه كى هونهرى ساده يه, ههموو كومه لگه مرؤفايه تيه كان به كوو به تاكه وه, مومار سه يان كردوو وه پهنايان بو بردوو وه له ريگه ي ئه و حيله هونه ريه وه يه كيتى خوڤان پاراستوو وه دهر وونى خوڤان ئاسووده كردوو. كه واته رهمزى هونه رى ميكانيزميكه بو دهر بېرن و روو به رربوونه وه, زروف و روژگارو قوناغى سه ركوتكارى و روژانى تهنگانه, خيرايى به دهر كه وتن و پهيدا بوونى ده به خشن.

جا ههر رهمزىكى هونه رى له بابته تى جوحا كومه ليك فاكته رى دهر وونى و هونه رى له پشتته وه يه وه له بار و دوخ و زروفى سياسى و كومه لايه تى تا به تيدا نه شونما دهكات و لق و پوپ دهاوى و له مپهر و مهرزه جوگرافى و زهمه نيه كانى نيوان گه لان دهر بېرى و زهينى ميللى ههر گه ليك به پيى پيوستى شعورى و مه عنه وى خو, به ناو ئه م هونه ره زاره كيانه ده كه وى و ده ستكاريان دهكات و ئه وان هيان هه لده بژيرى كه له رووى ئه ستاتيكى و هزريه وه سوكنايى پى ده به خشن و تو له ي بو ده سه ننه وه و داخى دلى خوڤانى پى دهر بېرن. واته له ژير په رده ي رهمزه هونه ريه كه وه خه لكى راي خوڤان سه باره ت به روودا وه كانى دهر ووبه ريان ده لىن و به زمانى ئه وه وه هه لويسى سياسيان له مه ر دهسه لاتي سياسى له سه رده مى زولم و سه مكارى و سه ركوتكاريدا تو مار ده كه ن.

"3"

نوكته ي سياسى له سه رده مى سه ركوتكاريدا بره و ده ستينى و ره و اج پهيدا دهكات. هه لويسى جياوازى خه لكى له مه ر حوكمرانانى سه مكار به رجه سه

دهكات، كه بېگومان ههنديكيان سهلبى و ههنديكى تريان ئىجابى دهبن، جا جوحا ويئنهيهكى هه ره زندووى تاكى سهردهمى سهركوتكارى و هه لپه رستيه كه شهقلى هه موو سهردهمه پر زولمه كانه.

ليردها ئه م نوكته يه وهكو هه لويستىكى ئىجابى ديئينه وه:

روژى جوحا قازى دهكولئى و بهديارى بو تهيموور لهنگى دهبات. له ريگه دا نهوسى زال دهبى و رانيكى دهخوات.. كه سولتان سهيرى كرد قازهكه تهواو نييه گوتى: جوحا ئه دى كوا لاقى؟ جوحا گوتى: هه موو قازى شار يهك لاقيان هه يه- ئه مه ئامازديه بو لهنگى و شهلى تهيموور- ئه گهر باوهرم پيئناكهى پرپوانه ئه و قازهى كه نار ئه و حه وزهى به رده مت.

قازهكه له و كاته دا خوئى دابووه هه تاو و لاقىكى هه لپرى بوو و سه رى له بن بالى نابوو. سولتان ئه وهى بيئى و وا خوئى نواند كه قه ناعه تى كردوو- به لام ژيراو ژير ئه مرى به جوقةى سولتانى دا كه له حه وزهكه نزيك ببنه وه و مؤسيقايه كى توند ليبدن، له پر دهنگى ته پل و مؤسيقايه كى توند هه ستا، قازهكه له و دهنگ و هه رايه راجفري و له ترساندا كه وته غاردان به م لاو به ولادا. تهيموور ئاورى له جوحا دايه وه و پيى گوت: چون دروم له گه ل دهكهى، ئه وه نييه قازهكه به هه ردووك پيئان دهروات؟ جوحا گوتى:

- به لام گه وره م تو ئه وه ت له بير كرد كه ترس هه موو شتىكى سهيرى ليدهكه ويته وه- ئه گهر تو يان وهكو ئه و بترسانايه به چوار پي غارت ده دا

ئەدەب و سىياسەت

ئەگەر سەرنجىكى مېژۋى ئەدەبى كوردى بەدەين ولە ئاستى ھەرقۇناغىكىدا ھەلۋەستەيەك بىكەين، ئەوا بۇمان بەدىار دەكەوى كە ھەلكشان و داكشانى ئەدەبىمان راستەوخۇ پەيۋەست بوۋە بەو بارە سىياسىيەۋە كە كوردستان پىيدا تىپەپىۋە. لەھەر قۇناغ و شوئىنىكىدا راپەرىن و شوپۇش و سوکە دەسەلاتى سىياسى ھەبوۋى، ئەوا بزاقيكى ئەدەبى و رۇشنىبىرى بەگەل خۇى خستوۋەو تەۋژم و تەكانىكى پىي داۋە.

خانى مەزن ، كوپى سەردەمى خۇى و پىسكاۋى زەمىنەى مىرنشىنى بۇتان و پاشان ئاللا ھەلگىرى بىرو ھەستى نەتەۋەيى كورد بوۋە بەئاۋاتەۋە بوۋە ئەو دەسەلاتە سىياسىيە نىمچە سەربەخۇيە پەرە بسەنى و ھەموو كوردستان بگىتەۋە، بەلام سەيردەكەين لەگەل ھەرەسەينانى مىرنشىنى نىۋېراۋدا دەستى خانىش سست بوۋە ئالاکە گەر نەشكەوتبى ئەوا بۇ ماۋەيەكى درىژ بەنزمى و بىنان ماۋەتەۋە..خۇ ئەگەر ئەو بناغە بتەۋەى خانى و ھەقالەكانى نەبۋايە ئەوا لەۋەبوۋ جارەكى دى كەس نەگەپىتەۋە سەر كۆنە ھەوارو سەرلەنۋى ئالاکەى خانى ھەلگىتەۋە. ديارە ئەمە بەنىسبەت نالى و شاعىرانى تىرىشەۋە ھەر وابوۋە پاستەوخۇ ناپاستەوخۇ پەيۋەندىان بە بارى سىياسى كورەدۋە ھەبوۋە. ھەر لىرەۋە سىياسەت و كوردىنى بوۋە بە بابە تىكى يەجگار سەرەكى و زەقى ئەدەبىياتى كوردى. ديارە مىللەتەك ھەرەشەى نەمانى لىبكرىت ھەقى خۇيەتى پەنا ۋەبەر ھەموو جۇرە سەنگەرىكى مقاۋەمەت بەرى...بۇيە ئەگەر سىياسەت لاي

ئەدىبانمان بووبى بە بابەتى سەرەكى و سەنگەرى مقاومەت، رەنگە ئەمە بۆ سەردەمانىك
پاكانەى بۆ بىرى، خۆى لەخۆيدا جۆرە پەيامدارىيەكى
زاتى بوو دەرهەق بەدۆزى كورد. بەلام سىياسەت لاى ئىمە زۆرەى كات ھەر لە ئاستىكى
سەرەسەرەدا بوو، چ فەلسەفە و ئايدۆلۆجىيەكى چىنايەتى و كۆمەلەيەتى قول رىبەرايەتى
نەكردوو تا لە بزوتنەو ئەدەبى و رۆشنىرىيەكەدا بەقولى رەنگ بداتەوو زەمىنەيەكى فىكرى
دەولەمەند فەراھەم بكات و لە دروشمى سىياسى وەزن و قاقىھدار رىزگارى بكات.

ھەلبەتە ماو گوتەنى: ((ئەو كارانەى بەھاي ھونەرىيان نەبى گەر شەقلى پىشكەوتنخوونىشان
گرتىپتە خۆ، ئەوا لەبارى بۆچونى سىياسىيەو چ كارىگەرىيەكىيان نىيە.)) ئەركى ئەدەبىيات
بەتايىبەتى بۆ مىللەتى ھەرەشەلىكرائى بندەست، قولكردنەوى حالەتە ئىنسانىيەكانە لە ئەقل و
ويزدانى خەلكىدا، ھەلبەتە لەپال رەچاوكردنى لايەنە ھونەرىيەكەيدا. جا لەبەر ئەوئەبى بارى
سىياسى كوردستان تا رادەيەكى زۆر كال و كرچ بوو لەدەرىيە خەملىن و پىگەيشتىنى
كوردەوارىيەو سەپىنراو، ئەدەبىياتى كوردىش بە شىوئەيەكى گشتى وەستاوو لەجىي خۆيدا
ئەم پى و ئەو پى دەكات، - ھەلبەتە پرۆسەى ئەدەبى كوردى لە ھەولى جدى بەدەر نىيە- ديارە
ئەمەش بەندە بە مېژووى خۆمانەو. چونكە مېژووى كورد بە شىوئەيەكى گشتى نىمچە وەستاوو
ھەرگىز ئەو حالەتە پر بزاقەى سەدەكانى ھەقدەو ھەژدەو نۆزدەى ئەوروپاى بەخۆو نەدیتوو.
بۆيە ئەم پىچرپىرى و سستى و خاوى و وەستاوى و نىمچە وەستاوىيە سىياسىيەمان لە
ئەدەبىياتشدا رەنگى داوئەتەوو ھەمان ئىفلىجى سىياسەتى بەبالادا برىو. ديارىشە يەككە لە
ھۆيەكانى ئىفلىجى سىياسەتى لاى ئىمە، ئەو بوو كە بنەمايەكى ئابورى كۆكى نەبوو.

ھەموو ئەم بارە شىواو و ناسەقامگىرە تىكپرژاوانە لەگەل ھەول و كۆششى دژماناندا بۆ بە
كۆلونىيالى كردنى كوردو كوردستان، بەھەموو بوارەكانىيەو، گەلىك بارى ناھەموارى وەك خاترانەو
خاترگرتنى گويگرو خوينەرى لەلايەن نووسەرەو بەگەل خۆى خستوو: كە لەبنەرەدا كارىكى
خراپەو بەزىيانى ئەدەب دەشكىتەو، چونكە نووسەر نابى گوى بە فشارى داب و نەرىت و خو
خەدى باوى ناو كۆمەلگە بدات و كارە ھونەرىيەكەى لەبەر خاترى ئەوشانە سەقەت بكات. چونكە
نووسەر كەس ناچار ناكات بەرھەمەكەى بخوينىتەو، كى بەدلى نىيە دەتوانى نەخوينىتەو.
نووسەر بۆ جەماوهرىكى تايىبەتى نانوسىت: بەلكو ھاندەرىكى رۆحى ناوئەو و اى لىكردوو
بەسەر مېنەرى ھونەر بكوئى و بەدەنگى بەرز پەيامى خۆى رابگەيەنى- ئەگەر بەتەنيا بەخودى
خويشى رابگەيەنى- بۆيە نووسىن چ سانسورىك قەبول ناكات، تەنيا سانسورى خودى نووسەرەكە
نەبى، كە ھەندى جارو لە ھەندى كارى ئىبداعيدا، سانسورى نووسەرەكەش قەبول ناكات. نووسەر
گەر بۆ خەلكى نووسى، ئەوا جارى مەرگى خۆى دەدات و كارەكەشى ئەدەبىيەت وەرنەگرتت.
ھەلبەتە ھەندى جارىش رىك دەكەويت كە بۆچوونى نووسەر و خواستى خەلكىش يەكانگىر بىن.
بەلام نووسەر نابى گوى بە دلى خەلكى بدا. بەلكو دەبىت گوى بە قەناعەتى خۆى بدات و ئەوئە
لەبچەسپى كە ھونەر بلاوكرائەيەكى بانگەشەيى يان زورنای ھىچ دۆزىك نىيە، ئەگەر ئەو دۆزە زۆر
پىرۆزىش بى. ئەدەب زنجىرە پرسىارىكى لەبن نەھاتوو.

وهكو ناماژهمان كردى ئەو باره شيواوو ناسه قامگيره تىكپرژاوانه جگه له دياردهى خاترانه، سانسۆر و خودسانسۆر و سانسۆرى كۆمه لايهتى و سياسى و ئانىيشى به گه ل خوى خستوووه و ئەدهبىيات و بزوتنهوه و روشنيرىيه كهى به ته و اوهتى خه ساندوووه... ئەدهبى كوردى به شيوه يه كهى گشتى خوى به مه به سته سياسىيه كه وه گرتوووه، خوو گرتنيش به شتيكه وه ئەدهب له ئەدهبىيهت دهخات و ريگه ي هه مه جوړ خوازي لى ده برى و به ره مه مى گه و ره ي داهينراو به زه حمهت له دايك دهبيت. دياره دهبى ناماژهش بو ئەوه بكرى كه نه بوونى زمانى ستانداردى كوردى زيانىكى گه و ره ي به ئەدهبىياتمان گه ياندوووه. نووسينى نووسه رى كورد له نيو كۆمه له خوينه رىكى زۆر كه مدا گيرى خواردوووه. هه موو ميلهت نووسينه كهى ناخوينيته وه و ئەمهش مه وداى دهنگدانه وه و شوهره تى ئەدهبىياتى ته سكه دهكاته وه و به رى تيشكى هه تاوى ره خنه دهگيرى. دياره نابى ئەوهش له يادبكه ين كه ئەدهب هيشتا لاي ئيمه نه بووه به پيشه. واته نه بووه به سه رچاوه ي بزوي نووسه ر. نووسه ر ناچاره له پال هه لپه ي ژيان و گوزه راندا له سوكه ده رفه تىكدا به په له شتيك هه لكوروزينى و به ناوى ئەدهبه وه ده رخوا ردى خوينه رى بدات.

جابه هه ر له پيو دانگى به نديوارى سياسهت و ئەدهبى كوردىيه وه بيينه وه سه ر راپه رين و هينده ي په يوه سته به باره ئەدهبىيه كه وه تيشكى بخينه سه ر. بيگومان راپه رين خوى له خويدا ديارده و حالهت و مه سه له يه كهى سياسىيه وه دهبى گوپرانكارى به گه ل خوى بخات. ئاشكراشه هه موو گوپرانكارىيه كهى گه و ره تا ته و او سه قامگير دهبى و په و تى ئاسايى خوى وه رده گريهت، جوړه ئەنار شيزم و بى نه زمييه كهى به گه ل ده كه وى، هه موو ئاگادارين كه ئاخرو ئوخرى سه ده ي بيسته م، زۆر گوپرانى ئابورى و سياسى و سوپايى و جوگرافى و... چ له ئاستى ناوچه يى و چ له ئاستى جيهانى دا به خووه بينى. كوردستانى ئيمهش به تايبه تى باشورى كوردستان، وهك به شىكى دانه بر او له جيهان، كه مو زۆر، راسته و خوو ناراسته و خو پريشكى ئەو گوپرانكارىيه ي به ركه و تووه، ئەمه جگه له راپه رينه مه زنه كهى جه ماوه رى كوردستانى تينوى ئازادى و سه ره بىستى، كه تىكرا به حوكمى گوپرانكارىيه كان جوړه بى نه زمييه كهى كاتى روى كرده هه ندى مه يدانى ژيان.. ئەم حاله ته بو سه ره تاى قوناغه كه ره نگه پاكانه ي خوى هه بى و هه ندى ئاسايى بنويى، به لارم بو دواتر!!..

له كوردستاندا راپه رين به رپا بوو، گه و ره يى و مه زنايه تى راپه رينه كه له وه دايه كه سه لماندى خه لكى كوردستان كۆيله سه روشت نين و ئەگه ر ده رفه تيان بو هه لكه وى ده توان به گژ هه موو زو لم وزۆرىكدا بچنه وه و ميژووى راسته قينه ي خويان به ده سته ي خويان تو مار بكه ن كه ئەمه بو خوى خالىكى گهش و دلخوشكه ره.. راسته هه سته نه ته وه يى سه ركوتكراوى جه ماوه رى راپه ريو بوركان ئاسا ته قيبه وه، به لام ئەو هه سته شوپشگيرىيه ي كه راپه رين له سه ره تاوه له هزرو بىرى خه لكيدا خولقاندى، نه كرا به فاكته رىكى زندووى پر له بزاڤو زه مينه خو شكه ر بو قوناغى پاش راپه رين و رزگار بوون له ئەنار شيزم. خه لكه تينو وه كه بى خو گو شكر دن به ته سه و رىكى ئايدۆلوژى روون ده رباره ي راپه رين و قوناغ و ناكامه كانى، ته نيا ئەوه يان ده ويست ده سه لآتى داگيركه ر له كوردستان ترو بگرهت. واته راپه رين له بارى سه رنجى چينايه تى و نه ته وه يى و ئايدۆلوژىيه وه، هه رچه ند جوړه

كەش و ھەوايەكى باشى ھىنايە ئاراھ، بەلام لە راستيدا جۆرە جياھانبينى و ئايدۆلۆژيايەكى كۆمەلايەتى و ميژوويى يەكگرتووي زانستانە دارپژراوى پى نەبوو .بەم حالەشەوھ پىم وايە واقيعى راپەرپىنەكە كوردويەتى كاريك كە ئەمپرو سياستە لە كوردستاندا لە حالى بەخۆداچوونەوھدايە، لەخەمى خۆھاوچەرخاندىنايە .واتە سياستە لە ژانى لە دايكبوونەوھدايە . ژان و ژاريش تا قوناخە ئاساييەكانى خۆى نەپرى ،ئاكامەكەى يا لەبارچوونە يا بەئيفليجى لەدايكبوونە .بۆيە پيوستە ھەندى پشودريژو برپك بەحەوسەلە بين و واقيع بينانە مامەلە لەتەك حالەت و دياردەو مەسەلەكاندا بكەين . جابايينەوھ سەر بەنديوارى سياستە و ئەدەبى كوردى . ئەدەبىيات زادەى واقيعە: واتە لەواقيعەوھ لاولاوتاسا بەداوى ئەفسوناوى خەيال و بەھرى داھينەرانەو مەعريفەتى دەولەمەندا ھەلدەزنى و لەجوانترين و دلگيرترين وينەدا خۆى دەنويناى و ناسنامەى رەسەنايەتى خۆى بەدەستەوھ دەگرى و بەرەو باوھشى كەلچەرى مرقاايەتى مل دەنت و جيگەى شايستەى خۆى دەگرىت . كە ئەمە ئەرك و پەيامى ئەدەبىيات بى، ئاساييە ئەدەبى كوردى لەم قوناغەى ئەمپردا ھەندىك بىدەنگ و برپك سەرسام و حەپەساو بى، چونكە لام وايە ئەدەبى كورديش وەكو بارە سياساييەكە لەحالى بەخۆدا چوونەوھدايە، لەخەمى خۆھاوچەرخاندىنايە . چونكە واقيعە جەنجالە مەيلەو ئەنارشتىيەكە، يەك دنيا پرسىارى بەگەل خۆى خستووھ و ئەدەبىش بۆخۆى يا وەلامدانەوھى پرسىارە يا پرسىار خستە رووھ . واتە ئەدەبى كوردى ئاوسى پرسىارەكانە چ وەكو وەلامدانەوھيان چ وەكو خستە روويان . گەر ھەندى سەبرى لىبكەين و لىيگەرپىن قوناغەكانى ئەم ئاوسبوونە بە شيوەيەكى سروشتى بپرى، ئەوا لەدايك دەبىتەوھو راستە رىگەى خۆى دەگرىت و زۆر مەسەلەى وەك پەتاي غەربىيەتيش لەگەل خۆيدا رادەمالى، ئەو پەتاي ((غەربزەدەگى))يەى لەكۆمەلەى دەقى ئەدەبىدا دەيبينين كە لەبارى تەكنىكىيەوھ تا رادەيەكى باش سەركەوتنەيان بەدەست ھىناوھ، بەلام وەكو بابەت بەرۆحى كورد بىگانەن، ئىدى بۆخۆيان لە مۆلەقدا وەستاون و بى ناسنامەو سەرگەردان، بەھىچ لايەكدا ساغ نابنەوھو دوا ئەنجاميش نابنە بەشيك لە ميژووھ ھەرە زندووھكەى كورد كە تۆماركردنى ئەمىنانەى ، تەنيا لە تواناى ئەدەبىياتى رەسەندايە .

بەردو وشە

((1))

وشەو بەرد، ئەو دوو شتە گرنگەبوون كە مروۆقى كۆن لەپاش خوۆى بەجییهیشتن و بوونە یارمەتیدەر بو ناسین و دۆزینەوہی شار تانییەتی مروۆق و دیاری کردنی قوئاغە ھەوہلینەکانی ھزری تیرەى بەشەر. جا ئەگەر بەرد لەبەردەم فاکتەر و ھۆکارە سروشتییەکاندا خوۆى نەگرتبى و زۆربەى فەوتابى و پزەییەكى زۆر كەمى مابیتەوہ بو ئەوہى ببى بە گەواھى موعجیزەكارى ئاوہزى بەشەرى و داھینانەکانى، ئەوا وشە لە ویزدانى میژوودا بە زندویەتى ماوہتەوہ تا ببى بە کلیلى کردنەوہى دەرگای حەقیقەتەکان و گەورەترین سەرچاوەى تیشكدانەوہى ھەست و ھزر لەبەرەبەیانى میژووەوہ تا ئەمرو. بۆیە ھیچ سەیر نییە كە وشەى ئەفسانە لای گریكەکان (myth)یان (mythos)مانای وشەى درکینراوى گەیاندووە . دیارە (درکینراو) لیژەدا ھەموو درکینراو و درکاندنیکى ئاسایی ناگریتەوہ، بەلكو لەم بوارەدا شیوہو مەبەستى تاییبەتى ھەبووہ، ھەم وشەكە وشەییەكى جادووییە و ھەم ئەركەكەشى ئەركیکى جادوییە. كەواتە ئەفسانە ھەموو وشەییەكى درکینراو نییە. بەلكو وشەییەكە ھەست و سۆز تیايدا زالە بەسەر ئەقل و ئاوہزدا، وشەییەكە پەرە لەو وینانەى كە دەچنەوہ سەرکانگەى لاشعورى دەستەجەمى. چونكە ئەگەر ئەم وشە جادویانە، وشەى سەرڤەسەرڤەو ناچیزە بوايەن، لە ویزدانى مروۆقدا نەدەمانەوہو پشتاوپشت بو مروۆقایەتى نەدەمانەوہو شیوہو فورمى ئەفسانەیی جیاوازیان وەرئەدەگرت.

بههرحال مروّقايه تي قهرزاري وشهيهو بهتاييه تي ئەم وشه جادووييانه هەر لههوهلین قوناغهکانی شارستانیه تي مروّقهوه لهگه‌ل مروّقا هاتوووه هونه‌رمه‌ندان له‌چاخه جوراوجوره‌کاندا وه‌کو سه‌رچاوه‌ی ئیلهام و سه‌رووی داهینانه هونه‌ری و ئەده‌بییه‌کانی خویان ته‌مه‌شایان کردوووه مامه‌له‌یان له ته‌کدا کردوووه. هزرقانیش له دیزه‌مانه‌وه کهوتووونه‌ته پرس و جو دهرباره‌ی بایه‌خ و روّلی ئەفسانه له میژووی هزری به‌شهریدا. وادیاره ئەفسانه له‌جه‌وه‌هرو کرۆکی خویدا، ویرای جیاوازی فۆرم و شیوه‌ی، بینای هزرو بیری به‌شهری له هەر شوین و کات و سه‌رده‌میکدا که‌شف ده‌کات و به‌رجه‌سته‌ی ده‌کات، هه‌لبه‌ته به‌رجه‌سته‌کردنیکی ئەفسانه‌یی نه‌ک ئاسایی.

((2))

ئەفسانه جوړه چیرۆکی هه‌ره تاييه‌تیهو به‌ئاسانی له‌گه‌ل جوړی خورافی یا جادووییدا تیکه‌لاو نابی. ئەفسانه حیکایه‌تیکه گوايه روداوی زۆر کۆن ده‌گیریته‌وه، دیارده‌گه‌ردونی و له‌ده‌سه‌لات به‌ده‌ره‌کان شروقه ده‌کات و هو‌ی سه‌ره‌لدانیان لیک ده‌داته‌وه، به‌لام ئەمه به‌و مانایه نییه هەر حیکایه‌تیک له‌په‌گ و پیشه‌و بنج و بناوانی شتان گه‌را ئەوه ئەفسانه‌یه، چونکه پیویسته ئەفسانه پاشخانیک میژووی هه‌بی، واته ده‌بی قاره‌مانه سه‌ره‌کیه‌کانی له زومره‌ی خوداوهندان بن. ئەگه‌ر حیکایه‌تیک خوداوهندو نیمچه خوداوهندی تیدا نه‌بی، ئەوا له‌خانه‌ی ئەفسانه‌دا جیی نابیته‌وهو ده‌چیته‌خانه‌ی جوړه چیرۆک و حیکایه‌تیک میلی دیکه‌وه.

بههرحال ئەفسانه وه‌کو گوزارشتیک ره‌مزی په‌یوه‌سته به میژووی ناوچه‌یی تیرهو تیفه‌و گه‌لانه‌وه، هه‌ربۆیه‌ش ئەفسانه له گه‌لیکه‌وه بۆ گه‌لیکی دیکه جیاواز بووه. هه‌لبه‌ته ئەمه به‌کیکه له‌و پایانه‌ی دهرباره‌ی ئەفسانه گوتراوه ده‌گوتری. دیاره زۆر پاو بۆچوونی دیکه‌ش هه‌ن به‌کیکه له‌وانه ئەوه‌یه که بنج و بناوانی ئەفسانه بریتیه‌یه له وردبوونه‌وه له سیسته‌می گه‌ردون و له دروستبوونی مروّقه و ئەمه‌ش بابه‌تیک بووه هه‌ر له‌کوونی کۆنه‌وه مروّقی مژول کردوووه بووه به‌ که‌له‌وه خولیای مروّقه و ده‌یان پرسیا‌ری له‌لا دروست کردوووه وه‌کو: من کیم؟ له‌کو‌یوه هاتووم و ئەم گه‌ردونه چۆن دروست بووه؟ بونه‌وه‌ران بۆ به‌م شیوه‌یه‌ن؟

هه‌لبه‌ته ئەم جوړه رامان و تی‌فکرین و که‌له‌یه‌یه ره‌گی ده‌چیته‌وه سه‌ر فه‌لسه‌فه، بۆیه هه‌وادارانی ئەم بۆچوونه پێیان وایه: ئەفسانه ده‌کاته هه‌وه‌لین قوناغی تی‌فکرین و هزرینی فه‌لسه‌فی، ئەم هه‌وه‌لین قوناغی فه‌لسه‌فیه‌ش، وه‌کو قوناغه‌کانی دیکه‌ی فه‌لسه‌فه، له ئەنجامی رامان و هزرین له دیارده‌کانی گه‌ردوون و په‌یوه‌ندی ئەم دیاردانه به‌ ژبانی مروّقه‌وه له‌سه‌ر رووی زه‌وی، دروست ده‌بی و هه‌لده‌قولی. رامان سه‌رسامی لیده‌که‌ویته‌وه، سه‌رسامی پرسیا‌ری لیده‌که‌ویته‌وهو پرسیا‌ریش ویلی دووی وه‌لام ده‌بی و تا وه‌لام نه‌دۆزیته‌وه ده‌رونی مروّقه‌وه‌ی نابی و ناحه‌ویته‌وه. جا مروّقی کۆن له ئەفسانه‌کانی سه‌ره‌تای خویدا خوداوهندان و مملانیی نیوان خوداوهندانی وینه‌گرتوووه، ئەمه‌ی ته‌نیا له‌به‌رخاتری بایه‌خدان به‌ خوداوهندان نه‌کردوووه، به‌لکو بۆیه ئەمه‌ی کردوووه چونکه خوداوهندانی به‌سه‌رچاوه‌ی دیارده‌و رووداوه‌ گه‌ردونییه‌کان و ریکخه‌ری ئەو دیارده‌ گه‌ردونیانه زانیوه. که پرسیا‌ری سه‌رچاوه‌ی ئەو دیارده‌ گه‌ردونیانه‌ی

کردووه كه خيريان بو هيناوه وهكو باران و كشتوكال و روناكي و ههروهه ها كه پرسيارى سرچاوهى ديارده گهردوونيه شهپرانبييه كانى وهكو ههوره تريشقه و قات و قپى و بوومه له رزه و گپرکانى كردووه، هه رهه موو ئه م دياردانه ي به خيرو شهپريه وه، به هيئى غه يبانبييه وه به ستووه ته وه، واته ئه وه هيئانه ي زانن به سهر ئه وه دياردانه وه و مملانيئى توند له نيو ئه وه هيئانه دا ههيه و زور جار ئه م مملانيئانه به جوړه هاوسه نكيه كه له نيوان خيرو شهپردا ده شكيتته وه. كه واته ئه فسانه به م پييه هويه كه له وه ياننه ي مروؤ و يستوويه تى له ريگه يه وه جوړه شه قليكى هزرى به ئه زمونى خوئى ببه خشيت و ترس و نيگه رانى له خوئى بره وينيتته وه.

((3))

دياره راو بوچوونى جياواز له مه پ ئه فسانه و سهره لدانى ئه فسانه هه ن، بو نمونه ماكس مؤلر كه ديارترين زمانه وانى سه ده ي نوزديه مه پيى وايه ئه فسانه نه خو شيبه كي زمانه وانبييه، مروؤقى سه ره تايى له ريگه ي ئه فسانه وه ده دوا نه ك له ريگه ي زمانه وه، چونكه هيشتا توانا ي ئه وه ي پهيدا نه كردبوو زمان بو ده رپرينى هه زو ئاره زوه په نهان و نادياره كانى خوئى به كار بيئى، بو يه واى ها تووه ته به رچاو كه تيشكى خو ر قامكى خوا وه نده وه هه ورى باران ئاميز گوانى پر شيرى چيله. به م پييه له روانگه ي ئه مانه وه ئه فسانه ده كاته قوناغيكى پاشكه و تووى هزرو فيكرى مروؤقانى. ئه مهش ئه وه ده گه يه نى كه گاقى مروؤق تى توانا ي په يدا كرد و توانا ي راسته و خو زمان به كار بيئى بو ده رپرينى هه ستى خوئى ده ره ق به گه ردوون و ئه وشتانه ي مامه له يان له ته كدا ده كات، ئيدى ئه فسانه بايه خ و ئه ركى خوئى له ده ست دا. جيمز فريزه رش كه رابه رى قوتا بخانه ي ته تو يرييه له ماكس مؤلر پتر ده ست داده گرئيت و پيى وايه تيره ي به شهر له گه شتى په ره سندنى شارستانى خويدا به سى قوناغدا تپيه ريوه:

1- ئه فسوون و جادوو

2- قوناغى نايين

3- قوناغى زانست

به م پييه ئه فسانه په يوه سه ته به قوناغى جادوو وه. جادووش نمايشيكي په مزى جوړه سرووتىكى تايبه تيبه كه مروؤقى سه ره تايى بو دوورخستنه وه ي شه پ له خوئى و له جماعه ته كه ي و بو وه ده سته ينانى خير بو خوئى و جماعه ته كه ي ئه نجامى داوه و پاشان و له قوناغيكى دو اتردا ئه م نمايشه ي گيپراوه ته وه و ئه فسانه ي ليكه و تووه ته وه.

مالينو فسكى ريبه رى قوتا بخانه ي وه زيفى، به پيچه واننه ي فريزه ره وه پيى وايه جادوو به ند نيبه به قوناغيكى سه ره تايى و هو قيانه ي شارستانبييه ته وه، به لكو جادوو ئاو يته و تيكه لاوى چه له نكي و چالاكييه روحي و هزرييه كانى ديكيه كه ده كاته نايين و زانست. جادوش ئه ركى خوئى ههيه و پيداويستيبه كي سايكولوژى مروؤق پاراو ده كات، وهكو چون نايين ئه ركى خوئى له زيانى شارستانيدا ههيه. واته ئه فسانه ته نيا گوزارشت نيبه له قوناغى پاشكه و تنى هزرى كه

قۇناغى جادوۋە، بەلكو پەيوەستە بە ھەموو ئەو چالاكى و چەلەنگىيە فيكىرى و كۆمەلەيەتپانەي شانەشانى دىن.

بەھەرھال ناكىرى ھەر ھەموو راو بۇچوونە جىياوازو ناكۆكەكان لەمەر ئەفسانە بخەينە روو، بەلكو دەشىت وەكو ئەنجامگىرىيەكى گشتى بگوتىت ئەفسانە ھەولكى مروقانىيە بۇ حالى بوون لە سىستەمى گەردوون.

پاشان كە توپىژەران دەركيان بەوەكرد كە ئەفسانە گەلىك ماناي پەنھانى لە رازو رەمى پىچراۋە تىكرىژاۋى لەخۇ گرتوۋە، كەوتنە بايەخدان و ھەولدان بۇ دۇزىنەو ھەو كەشفكردى ئەم رەمزە ئەفسانەيپانە، كە پاش توپىژىنەو ھەو قول و ورد بۇيان دەركەوت كە ئەفسانە تەنيا خەيال نىيە، يان خەيالى بى جەو نىيە، بەلكو گەلەك فاكترى دەروونى و شارستانى ئالۇز رولى تىدا دەگىپن، بۇيە قوتابخانە ساىكولوژىيەكانىش كەوتنە شروڤەو تەفسىرى خويان بۇ ئەفسانە، ئەفسانەش وەكو خەون، بەرجەستەبوونى ھاندەرەكانى ناخن. مادامىكى خەون رەنگدانەو ھەو كىشە كۆمەلەيەتى و دەروونىيەكانى مروڤ بى، كەواتە ئەفسانەش لەروانگە قوتابخانە شىكارى دەروونىيەو، لە سەرووى ھەموويانەو فرۆيد، ھاوتاي خەونە، ئەگەرچى رەگەزى تەئلىفى تىدا رىك وپىكتەر.

زندوويەتى ئەفسانە لەوەدايە كە وەكو رەمىكى جەماعى لە وىژدانى كۆمەلدا گىرساۋەتەو، مروڤ ھەمىشەو بەردەوام بەشىك لە خودى خوى تىدا دەبىنپتەو. كەواتە ئەفسانە حىكايەتىكى بە ئانقەست دروستكراۋ نىيە، بەلكو لە ئەقل و ئاۋەزى مروڤدا دەژى و دەكرىت وەكو دەقىك لە ميانەيەو بىناي ئەقلى بەشەرى كەشف بكرى. ھەلبەتە لىقى شتراوسى پىشەنگى تەفسىرى شارستانىانە ئەفسانە، راي تايبەتى لەسەر ئەفسانە ھەيە و وەكو دەقىكى زمانەوانى لىي دەروانى و پىي وايە ھەزرى سەرەتايى قۇناغىك لە قۇناغەكانى پەرەسەندن نانويى، بەلكو لوجىكى ھەزرى تىرە بەشەر لە ھەموو زەمان وشويىنىكدا دەنوئى و دەگەيەنى و بىرى سەرەتايى لاي لىفى شتراوس ھىلە بنەرەتپىيەكانى فيكىرى بەشەرى شارستانىمان پىشكەش دەكات. و ھەر وەھا راي وايە كە پەيوەندى نيوان شىۋەكانى گوزارشت و شارستانىيەتى كۆمەلگە بەر لەھەر پەيوەندىيەكى دىكە، پەيوەندىيەكى بىنائىيە. بىگومان مېتۇدى رىچكەى بىنائى لە شىكردنەو ئەفسانەدا وەكو رىچكەى ساىكولوچى، روالەت دەبەزىنى بۇ ناۋەو تا لەويۋە جوۋرى گشتى رەفتارو ھەزرىن ھەلپىنجى. ئىدى كار گەيە ئەو ئەفسانە وەھا ھەلسەنگىنرى كە بىناي ھەزرى مروڤانى و تايبەتمەندىيەكانى كەشف دەكات. ھەلبەتە ئەم بۇچوون و رايانە لىفى شتراوسش دوا بۇچوون نىن و نابن و وەكو ھەر راوبۇچوونىكى دى رەخنە و تەنانت رەتكردنەو ھەلدەگرن. واتە بۇچوونەكانى لىفى شتراوس لە ئىرادو رەخنە بەدەر نىن. يەكىك لەو ئىرادانە ئەوئە كاتى ئەفسانە شىدەكاتەو دەيەوئ ناكۆكىيەكانى ناۋ دەقەكان دەربخات و بەمەبەستى لابرندى ئەو ناكۆكى و ناتەبايپانە چارەسەرىكى مامناۋەندى پىشكەش بكات، ئەوا بەم كردارە شىلە ئەفسانەكە دەگرى و توپىدەدات و شىۋە ھونەرى و ئەركە ئستاتىكىيەكە ئەفسانە لە خودى ئەفسانە دادەپرىت. ديارە ئەمەش كارىكى يەجگار

خراوه، چونکه ئەرکی ئەستاتیکى بەلای كەمەووە هەستکردن بە یەكییتی بوون دەخولقینی، پەيوەندی رۆحی لە نیوان مرۆڤ و گەردووندا تازە دەكاتەو، هەلبەتە ئەم بۆچوونە بە قازانجی رایەكانی كاسیرر دەشكێتەووە كە پیناسەى ئەفسانەى بەووە كەردووە كە دەكاتە یەكییتی فۆرمى بینائی رۆحی مرۆڤانی، هەر بۆیەش داواى یەكییتی تەفسیری ئەفسانەى كەردووە، ئەو تەفسیرەى لە چوارچێوەى یەكییتی ئەرک و یەكییتی ژینگەى شارستانی و یەكییتی فۆرم و بینادا دەیخاتە بەر وردەبینی لێكدانەووە و شرۆڤەو.

((4))

مرۆڤ، كە شتی بینووە هەستی پێكەردووە، بەلام ئەم هەستکردنە بە تەنیا سوكنای پینەبەخشیووە و عەودالی مانا بووە، بۆیە لە قوناغی حسییەووە چوووە بۆ قوناغی مەعنەوى، لە گشتەووە بۆ تاییبەت، لە شتی روون و دیارەووە بۆ شتی ئاوس بە ناوەرۆكى پەنهان. مرۆڤ بوونەوهریكى فێكردارە، لە جیهانیكى تەژی سۆزو ترس و نامانج و وەهم و خەيالاندا دەژی. ئیدی ئەو جیهانە دەيجولینی و ناچارى دەكات لە قالبى زمانەوانیدا خۆى پەروەردە بكات و خۆى بگێریتەو، جا ئەم پرۆسەى خۆپەروەردەكردن و خوگێرانەووە، لە وینەى هونەرى، لەرەمزی ئەفسانەى و سرووتى ئاینیدا بەرجەستە بووەو خۆى نواندووە، ئەم دەسكەوتانەش پێكەووە توپى رەمزان پێكدینی. جا ئەم حەقیقەتە جیهانى مرۆڤ لە جیهانى حەيوان جودا دەكاتەو. حەيوان زۆر زاتیانە گوزارشت لە خۆى دەكات، بەلام مرۆڤ لە میانەى بابەتەووە گوزارشت لەخۆى دەكات. واتە لە میانەى وینەو رەمزین بەرجەستەو. جا بەم پێیە دەكریت بگوتری مرۆڤ نەك هەر حەيوانیكى ئەقڵدارە، بەلكو حەيوانیكى رەمز سازیشە و ئەقلى بەشەرى بەسروشتی خۆى پێویستی بە رەمزانە، چونكە ئەو رەمزو رەمزسازییە، ژيانى مرۆڤ دەولەمەند دەكات و گۆرپو تینی پەرسەندن و تازەبوونەووەى دەداتى. بۆیە ئەفسانە زادەى زانیاریین مرۆڤانییە و هەرتویژەریك بیەوى دەلالەتى رەمزی ئەفسانەى كەشفبكات، دەبى ئەو زانیاریانە دەرک بكاتو تەنیا لە رێگەى شرۆڤەو شەرحى ئەرکی رەمزەووە تەفسیری رەمز بكات.

بەهەر حال ئەفسانە بەهێزترین بەلگەى بلیمەتى مرۆڤە، ئەو مرۆڤەى توانى گەردوون شەق بكات، بەو پەرى ئازادییەووە موناخەشەى بكات، لە قولایى هەستی خویشیدا هەست بە یەكییتی گەردوون و كەون بكات.

بۆ زانیاری زیاتر پرۆانە:

1- مضمون الاسطورة في الفكر العربي/د. خليل احمد خليل ط1-1973

2- مغامرة العقل الاولى_ فراس السواح_ ط4_ 1985

3- الموسوعة الصغيرة(54) 1979_ الاسطورة_ د. نبيلة ابراهيم

تاييه تمه ندييه سايكولوجييه كانى پاشكه وتن

مرؤقى سهركوتكراو له جيھانى پززهبرو زهنگى داسه پينراودا دهژى. زهبرو زهنگيكي ودها كه ههپهشه له بوون و ماف و ژيان وگوزهرانى دهكات. واته مرؤقه دوچارى نيگه رانييه كى گهوره دهبيت، له ژيان و سهلامهتى و بژيوى خوى دلنيا نابيت وئهم نيگه رانييه به شهو و بهرؤژ، له ماله وهو له دهره وه تىي دهئاليت و لىي نابيت وهو چ دهسه لاتيكي نابى دهره ق بهو ههپه شانه، بويه پهنا وه بهر چهكى ديكه ي وهكو دوعاو پارانه وهو سيحرو زور شتى ميتا قيزيكي دهبات بو خوخه شاردان و خو پاراستن لهو ههپه شانه. ئيدى ئه وه ههپه شانه، به تاييه تى ههپه شه كانى ته بيعه تى وهكو لافاو و بوومه له رزه و گرگان و قات و قبرى و وشكه سالى به قه دهره چاره نووس ده زانيت و ده بى وهكو به شيك له سروشتى خودى ژيان بيته قه بولكردن و ملكه چى بى.

جا هه ر ئهم ملكه چييه له بوارى په يو ه ندييه كومه لايه تيه كانيشدا دروسته. مرؤقى پاشكه وتوو، وهكو كويله و چه وساوه، له به ردهم دهسه لاتدارو چه وسينه ردا ملكه چ دهبيت و له گه ل زولم و زوردا رادى و ئيدى به ربه ره له مرؤقا يه تى ده كه وي وهه موو مافيكي خوى، پله و پايه يه كى مرؤقانى، به هاو بايه خى مرؤقانى خوى له دهست ديدات و هه ميشه چاوى له دم و دهست و فه رمايشته كانى ئاغا و چه وسينه ره كه ي دهبيت و ملكه چى لى دهبيت به چاره نووس، خو به كه مزانى لاده بيته به قه دهرى له گوربان نه هاتوو. ئيدى ليروه و پياكارى و ريبا بيژى و بوون به پياوى ئهم و ئه و، ستايش كردنى ئاغا سه ره له ديدات و دهبيت به باو و بره و په يدا دهكات، دياره ئهم دياردانه بويه سه ره له دهن تا مرؤقه سهركوتكراوه كه له شه رى چه وسينه ره كه به دووربى و

ھەر كابرلىق چەوسىنەر پارى بى ئىدى ئەم ھىچى ناوئىت. ديارە ئەم بابەتە خەلكە پاشكەوتو
 داماو ھەر بىيەوى كاردانەو ھەيكى ھەبى يان بىر لە ياخى بوون بكاتەو، ئەوا گىرۇدەى
 جىھانىكى بىپرەم و بى بەزەبى نابەرانبەر دەبى و زور بەتوندى بەرپەرچدەدرىتەو ھو وى
 لىدەكرىت خۇبەخۇ بىرو بۇچوونە ياخىگەر بىيەكانى خۇى سەركوت و زندەبەچال بكات، چونكە
 بىگومان دىيائى پاشكەوتوو، دىيائى دكتاتورىيەتە نەك دىيائى دىموكراتىيەت، چ ھاوسەنگىيەك لە
 نىوان كەسى دەسەلاتدارو بىدەسەلاتدا نامىنى و خەلكە بىدەسەلاتكە و ايان لىدەكرىت كە
 مروڧايەتى خۇ لە دەست بەدن. چونكە پەيوەندى نىوان مروڧ و مروڧ نامىنى، بەلكو دەبىت بە
 پەيوەندى نىوان مروڧ و شت. لەبرى پەيوەندى من - تو، كە خۇى لەخۇيدا جۆرە يەكسانى و
 ئىعتراڧىكى دوو لايەنە بە مروڧايەتى يەكترو جۆرە ئىعتراڧىكە بە مافى ژيان و بوون بۇ ھەردوو
 لايەنى پەيوەندىيەكان، چونكە ئەم ئىعتراڧە زامنى ئەو بەھا مروڧانىيەكە كە مەرجه بۇ ئەو ھى
 مروڧايەتى خۇمان بە دەست بىنن. جا لە كۆمەلگەى پاشكەوتوودا ئەم جۆرە پەيوەندىيە بەدى
 ناكرىت. لەبرى ئەو پەيوەندى لە نىوان من - ئەوودا چىدەبىت. واتە لە نىوان من و ئەو شتەدا،
 ئەو بوونەو ھەردا كە نە ئىعتراڧ بەخۇى دەكات، نە بە مروڧايەتى و نە بە بەھاو نە بە ژيان، نە
 بە پىرۇزى دەكات. مادامىكى ھەكو ھەر شت و كالايەكە لە بازارى پەيوەندىيەكاندا، بۇيە
 ھەرشىكى ئى بەكى (لە غەر، دوژمنكارى، چەوساندنەو، كوشتن و... ھتد) حەلالە. جا ئەو، ئەو
 مروڧى سەركوتكاروى بەزىوى داماو، ئەو ئەو مروڧى دىيائى پاشكەوتوو، بە پىچەوانەشەو
 خودى دەسەلاتدار لەسەر حىسابى بىدەسەلات زور گەرە دەكرىت ھەقى ئەو ھى دەدرىتتى كە
 بىدەسەلات بكات بە كۆيلەو پاشكۆ خزمەتكارو خولامى خۇى و تەنى منى دەسەلاتدار ئىعتراڧى
 بىدەكرىت، تەنى دەسەلاتدار مافى ژيانى ھەيە. تەنى يەك ماف ھەيە، ئەو ھى مافى دەسەلاتدارە
 و تەنى حەلالى ئەو. ھەلبەتە ئەمە خۇى لە خۇيدا دەبىت بە پاساو بۇ ئەو ھى ھەر رەفتارو
 ئارەزوويەك، ھەر چەوسانەو ھەر سەركوتكردىك بە حەلال بزائرى و ھەكو بەشىك لە ياساى
 تەبىيەت سەير بكرىت. ھەلبەتە تا خودى دەسەلاتدار بەرجهستەترو گەرەتر بكرىت، خودى
 مورىد و پاشكۆ چەوساوەكە پتر بايەخ و بەھاي خۇى لە دەست دەدات و تا بەتەواو ھى لە
 ئىنسانىيەت دەكەوئىت. ئىدى كار دەگاتە ئەو ھى دەسەلاتدار و چەوسىنەر ھەست بە ھىچ
 پىداوئىستىيەكى مروڧانى خەلكە چەوساوەكە ناكات.

ھەر پەيوەندىيەكى چەوسانەو ھەر سەركوتكردن، دەبى نەرگىزىيەتى دەسەلاتدارو چەوسىنەر
 بلاوئىنى، زىاتر منى دەسەلاتدار پارا بكرىت، تا بەر ھەر ھەشەى سەرھەلدانى ھەستى مروڧانى
 خۇى نەكەوى. نابى ھىچ جۆرە ھاوسۆزىيەكى يەكسان لە نىوان خودى دەسەلاتدارو خودى
 چەوساوەدا چىبى. ديارە ئەمەش دەبىتە سەرچاوى بەردەوامبوونى زولم و ناھەقى ھەنگى چ
 زمانىك نامىنى جگە لە زمانى شەق و كوتەك و قامچىيان و ھەر راپەرىنىكى مروڧانەى مروڧى
 سەركوتكارو لە بىشكەدا خەفە دەكرىت و ئەو دەبىتە مىشكى عەوامەو كە كۆمەلە كالايەكن و
 لە بازى ھى بازارو مامەلەو سات و سەوداى نىو بازاران بەدەر نىن. تا مروڧى سەركوتكارو پتر

بەمە رابھینىرى، پتر ھەست بەلاوازى دەكات وزوتتر دەستەمۇ دەبى و ملکہ چى و گوپراپھىلى دەبىت بەبەشیک لە پیکھاتەى ئەقل و سايکۆلۆجىيەى مروقى سەرکوتکراوى پاشخراو.

ھەموو پەيوەندىيەكى فيودالى يان ئىمپىريالى لەسەر ئەم جۆرە بنەماو بناغانە رۇنراون. فيودال خۇى بەبەشەرو بەگەرە دەزانى و پەعیيەت و مسکین بەسووک و حەيوان. ئىمپىريالىزىمىش خۇى بە ھەموو شت دەزانى و ميللەت و ولاتانى بئەسى خۇى بەسووک و ريسواو ھىچ دەزانى. واتە چەوساوە تەنيا يەك ھەقى ھەيە ئەويش خزمەت و خزمەتکارى دەسەلاتدارو چەوسىنەرە. ديارە ئەمە لە تىکرەى پەيوەندىيە کۆمەلایەتییەکانى کۆمەلگەى پاشکەوتوودا پەنگ دەداتەوہ. ئىدى لە پەيوەندى نىوان ژن و پياوہوہ بىگرە و پيیدا وەرە بە پەيوەندى نىوان گەرەو بچوک، بەھیزو بپھیز، مامۇستاو قوتابى، ھاوولاتى و فەرمانبەرانى دەولەتى. ھەلبەتە ھەموو حالەتە دەرونيیەکانى مروقى پاشکەوتوو لە واقىعی چەوسىنەرە چەوساوە ھەلدەقولى و گەلیک لق و پۆپى لیدەبیتەوہو بەزور قوناغدا تیدەپەرى، کە يەکیکیان قوناغى سەرکوت و ملکہ چىيە: ديارە ئەم قوناغە زەمەنىكى زورى خاياندوہ لە ميژووى کۆمەلاندوا دەتوانين بليين کە قوناغىكى دوورو دريژى داروخانى تيرەى بەشەرى گرتوہتە خوو ھیزی دەسەلاتدارى ناوخوو دەرەكى لەوپەرى دەسەلاتى خویدا بووہ حالەتى ملکہ چيش لەنزمترین پلەيدا بووہ. واتە پرۆسەى داروخانى بەھای مروقى بەزىو و بەرزبوونەوہى بەھای دەسەلاتدار زور بەزەقى بەرجەستە دەبیت. ئىدى جەماوہر بە تەواوہتى دەست لەخۇى دەشوات و ھىچ ئومیدو ھىوايەكى لا نامىنى کە ھانى بدات بو بەربەرەکانى و مقاوہمەت و بەرپەقانى کردن لەخو، ئىدى کۆمەل دەبیت بە گۆرستانىكى کش و مات وکپ و بیدەنگ و ئەگەر جارجارە لیرەو لەوى دەنگیک بەرزىتەوہو بوئى ياخى بوونى لیبیت ئەوا سىرايەت ناکات بو ناو ریزەکانى جەماوہرو زووبەزوو دادەمرکینریتەوہو ھىندەى دى جەماوہر ئومیدبەر دەكات وويژدان و ئەقلىيەتى سەر بەنج دەكات و ھەر ئەمەش وادەكات بەناسانى پەى بە ھەويئى ياخى بوون و پاپەرىن نەبرى کە زور بەکپى و بە پەنھانى لە ھەناویدا نەشونما دەكات وروژیک لە روژان بەجورى دەتەقیتەوہ کە دەسەلاتداران سەرسام بکات. لى گەلانى پاشکەوتوو تا دەگەنە ئەم تەقینەوہو پاپەرىنە زورى دەوى.

يەکیک لە دياردەو روالەتەکانى ئەم قوناغە ئەوہیە کە مروق بەرەبەرە قیزی لە خۇى دەبیتەوہ، ھەزارو يەك ناو و ناتۆرەى سووکى وەك ترسنوک و گەژەو ناحالى و سەرشۆر لە خۇى دەنیت و خۇى بە شایستەى ھەر جۆرە زولم و سەرکوتییەک دەزانى و دەسەلاتدارى بەجورى لا گەرەو گرنگ دەبیت کە ھەرگیز نەکرى لىي ياخى بىي، بە کورتییەکەى دەبى بە ھاوپەيمانى دەسەلاتدار دژ بەخودى خۇى... ديارە ئەمە خۇى لە خویدا پرۆسەيەكى کۆمەلایەتى سىياسىيە بو سووککردنى مروق. ھەلبەتە لەم پرۆسەى سووککردنە ئافرەت لە ھەر کەسىكى دى پتر زەرەرمەند دەبیت، چونکە ھەموو قوناغەکانى ملکہ چى بەسەردا ئەنجام دەدریت. ملکہ چى بو باب، بو براو پاشان بو ميژد. بەکورتییەکەى دەبیتە ئەوزارى دامرکاندنەوہى ئارەزووى سىکسى پياو وناميرى زاوئى. دەبیت بەکارەکەر، بەگيل و گەوج و نەزان، و دەبیت سەرپەرشتکارى ھەبى. واتە مروقى سەرکوتکراوى ملکہ چ لە ئاستى ھیزی دەسەلاتدارا بەخۇى ھەرسوکايەتییەكى

پیدەكرى، كه دیتەوه مالهوه ريك بهسەر ژنهكهى و هه موو ئەو ئافره تانهدا كه له ژيەر پركيى ئەودان جيبه جيبى دهكاتوه.

ههلبهته لهم حالتهدا مروقى سهركوتكراو به شيويههكى راسته و خوو ناراسته و خوو دووچارى جوهره مازوخييه تيك و خوئازادانيك دهبيت و دهبيت به بهركاريكى گوپرايه ل بو سادييه تي دهسه لاتدار و واى ليديت هه رجوره كارساتيك و نسيبه تيك كه به سهريدا ديت، به جوهره سزاي گوناحيكي وهه مى بزاني كه له بنه رتدا نه يكردوه. ئيدي به مجوره خهلكى نه هه له گه ل زولم وزوردا راديىن و خووى پيوه دهگرن، بهلكو كاردهكات هه وهى به ته واوه تي ته تسليم بن و له راده به دهر ريزى ئاغاكه يان بگرن و به مروقى ناسايى بزائن و جوهره پايه يهكى پيروزي خويانهى بدهنى. واته دهن به خهلكانيكى مازوخي نهوتو كه به بى شهق و كوتهك و قامچى دهسه لاتدارو ئاغا هه لنه كه ن. هه ر ئه مهش بوخوى ئيعترافكرده به مافى دهسه لاتدار كه به ئاره زوى خوى رهفتار بكات و دهسه لاتى خوى به هه ق و به نه هه ق بسه پيى... جا ليروه ئيدي دياردهى زياو رپاكارى، و ماستاو ساركردنه وه ديت هه گوپرى و پايه ي هه ركه سيك به وه ديارى دهكرى كه چه ند له دهسه لاتداره وه نزيكه. مروقى سهركوتكراو ته نى ئەم ريگه يه ي له به رده مدا ده ميى تا نانيك بضوات و تو زقاليك ژيانى خوى مسوگه ر بكات... ئيدي هه رجوره سه ره رزكردنه وه و ياخى بوونيك به نهك هه رامى و بى ئەمهكى و سپله يى و پينه زانى كه سانى چه وساوه له قه له م ده درى و به توندى سهركوت دهكريت. چونكه وهك ده ليين نان بده به سهك نهك به سپله... دياره ئەم جوهره په يوه ندييه كو مه لايه تيبه، په يوه ندييه كى نه گوپرو وشك و يهك جوهر نيبه و تا سه ر وانابى... بهلكو به ره به ره گياني ياخى بوون، لاسارى، چه كه ره دهكات و جوهره دووفاقييه كه له په يوه ندييه كاندا به ديار دهكهوى. سهير دهكهى له لايه كه وه ملكه چيبه كى رواله تي هه يه و له لايه كى ديكه وه جوهره دژمنايه تيبه كى په نامه كى هه ست پيد هكرى و ئەمهش له كوپرو كو بوونه وه تايبه تيبه كاندا، وه ختيك سي به رى ترس له دهسه لاتدار ده ره ويته وه ده رده كهوى و زور جار له شيويه نوكته و قسه ي به تو يكلدا خوى ده نوينى وداخى خو يانى پى ده رده بپرن. واته مروقى چه وساوه سهركوتكراو هه ميشه به گوپره ي بارو دوخ له بو سه دايه بو دهسه لاتدارو سهركوتكار... ئيدي ئەم دووفاقييه بوخوى قوناغيكى نيوان ملكه چى و ياخى بوون دروست دهكات، واته سهركوتكراو هه مان چهكى سهركوتكار به كاردينى. واته په نا ده با ته بهر درو و فريودان و گومرا كردن. واته چون سهركوتكار به درو به ليى ريفورم، پرژه ي ناوه داني، پيشخستن، پاكسازى و زامن كردنى ئاينده ي باش به جه ماوه رى خه لك ده دات و جه ماوه ره كهش پيشوه خته به دروكه ده زانن، جه ماوه رى سهركوتكراو يش به درو په يمانى گوپرايه لى و ملكه چى و پاشكويه تي تازه دهكه نه وه... ئيدي به مجوره درو دهبيت به به شيكى بنه رته تي تانوپوى كو مه لى پاشكه وتوو. دياره ئەو درويه ي كه له نيوان دهسه لاتدارو بيده سه لاتدا هه يه سه راپاي په يوه ندييه كان ده گريته وه وولات و ميله ت دهبيت به درو خانه يه كى زور گه و ره و په يتا په يتا درو زان هه لدينى. درو له خو شه ويستى و ناشقينى و ژن و مي ردايه تي و ژنه ينان و مي ردا كردندا. درو له دو ستايه تي و هاو رپيه تيدا. درو له مه دح و ستايشدا. درو له زه م و گله ييدا. درو له پيا وه تيدا. درو له نو يژو روژو و خوا په رستيدا.

درۆ له رۆشنییدا. نه بهرپرس لهگهڵ هاوولاتییدا راست دهکات و نه هاوولاتی لهگهڵ بهرپرس و بهرعوڤهدها راست دهکات. تهنانهت مامهلهی کپین و فرۆشتنی بازاریش... بهکورتی راستی دهچیتته قاتی و درۆ دهبیته بهباوو ههرکهسهو بۆسهیهکی درۆی ناوهتهوه بۆ ئهوهی ههرکهسیکی پی پراو بکات و ههلی بخهلهتینی ودهستی بپری... ئیدی وای لیدیته کێ درۆی زل بکات، به دیپلومات بناسری و ئیدی درۆ بال بهسهر ههموو بواریکی ژياندا دهکیشیت و ههرکهسهو له سنوری تواناو بههرهوه دهسهلاتی خۆیدا، بهشیوهیهک لهشیوهکان مومارهسهی دهکات. ئیدی وای بهحال وروژو پوژگاری خهلکانی پاک و دلسۆزو راستگۆ... زهحمهته جییان بیتهوه. بهخهلکانی گیل و گهژه لهقهلهم دهدرین. بهههموو شیوازیک دهچهوسینرینهوه. پراو دهنرین. تا رادهی کوشتن سهخهت دهکرین. دهبی ههموو خووخدهیهکی درۆخانهکه بگریته و بیی به بهشیک لهوان یان دهبی سهری خوی ههنگری و ویل و سهرگهردان پروو له چارهنووسی نادیار بکات. یان دهبی بیته به ئهوزاری ههلهتاندنی خهلکی و دیوجامههی پراوه جهماوه و ئهههش خوی لهخۆیدا پرۆسهیهکی نارهوايه بۆ سووککردنی مرۆڤ و سپرینهوهی بههاو بایهخه مرۆقانییهکانی... دیاره که مرۆڤ مرۆقانی خوی دۆراند، تووشی گهلیک حالهتی نانسایی و گری و ئالۆزی دهرونی دهبیته که دیارترینیان دهکاته گری خۆبهکهمزانی. گری شهزمهزاری، زالبوونی رهشبینی و نائومییدی. پشت بهستن به خهلکی و باوهرنهبوون بهخو، زال بوونی پروانینی خورافی بهسهر بیرو بیرکردنهوهدا... رازی بوون بهچارهنووسی قهدهری. ههلهته له ریگهی خویندنهوهو لیکۆلینهوهی ههر یهکیک لهو بابتهانهوه، وینهی تهواوی مرۆقی سهرکوتهراومان له قوناعی سهرکوتهکاریدا بۆ بهدیار دهکهویت.

تېرۇژىكى ئەدەبى

بەرھەمى ئەدەبى دەبى بەر لەھەر شتىك زادەى ھاندەرىكى رۇحى بىت، دەنا ھەرگىز لەبازنەى گوتارى ئاسايى ئەدەبى، سىياسى يان كۆمەلەيتى ھىوئەتر ناچىت، بۆيە ئەگەر نووسەر دياردە كۆمەلەيتىيەكان لە قالبى ھونەردا نىشانىدات و ھاندەرى رۇحى جلەوكىشى بىت و بە بالى خەون و خەيال بفرى ئىدى پىويستى بەو نامىنى بكوئتە دروشمبازى و بەزەبرى دروشمى بىرقەدار خوينەر بۆ خەبتىن و تىكۇشان ھاندات.

نووسەرى بەتوانا و بەھردار ئەوئە كە كارىكى وھا بكات خوينەر بە شىوئەيەكى دەرونى بەو قەناعەتە بگات، واتە شۇرش لە دەروون و سايكولۇجىيەتى خوينەردا بەرپا بكات. نووسەرى ناودارى عەرەب مەحمود ئەمىن ئەلعالم لە شويىكىدا دەلىت: ((ان الادب تعبير بالخاص عن العام وبالجزئى عن الكلى وبالمحلى عن الانسانى وبالانى عن التاريخى..)) ئەمە وادەگەيەئىت كە ھەر ئەدەبىك كە مۇرك و شەقل و شەخسىيەتى تايىبەتى خوى نەبىت و بەئاسانى لە نىو ئەدەبىياتى گەلانى دنيادا نە ناسرىتەو، ئەوا لەسەر زەمىنەو بناغەيەكى فشەل رۇنراوھو ھەرگىز جىھانگىرى بەدەست ناھىنى. جا بەندە لىرەدا تاويك لاي چىرۆكى كوردى رادەوئەستىم و دەلىم رەنگە درۆ نەبى گەر بلين چىرۆك بەمانا ھونەرىيەكەى زادەو ھەلقولوى كەش و ھەواو تانو پۆو رايەلى شارە. حىكايەت و نەقل زادەو ھەلقولوى گوندو دىھاتە. چىرۆك ھەموو ناكۆكى و ئالۆزىيەكانى شار دەگرىتە خوى، حىكايەت سادەى سروشوت و دىھات دەگرىتە خوى. بەلام ئەمە

واناگه نیت که چ په یوه نندییه که له نیوان شارو دیدا نییه، نه خیر به لکو به پیچه وانه وه، وهکو چون شار بوونیکې په ره سهندووی شارستانیانه دییه، چیروکیش بوونیکې په ره سهندووی هونریبانه ی هیکایه ته و یه کیک له ره گهزه گرینگه کانی چیروک ره گهزی هیکایه تخوانییه، که تا چیروک چیروک بی ناتوانی د سبهداری هم ره گهزه بییت. بهنده پیم وایه شاره کانی باشوری کوردستان له جه وهرو نیوه روکدا هر دیهاتن و په یوه نندییه کومه لایه تی و نابوری و بازرگانی و سیاسییه کان هر ه مان واقعی دیهاته کانه به که میک پتوشی روا له تییه وه و شه ویش زهره تی واقعی که سه پاندوویه تی. بویه هیچ سهر نییه گهر چیروک کوردی ه مان واقعی شیواو و سست و خاوی کوردواری گرتیته خوی و زورجاریش به مه به سستی نه یخوازی و هه مه جورخوازی ده سستکرد له ره گو ریشه ی خوی دابرابی و گه لیک قوناعی بوش و به تال له کاروانی نه ده بیاتی چیروکماندا به دی بکریت. خو نه گهر بله و سه جادی و شاکر فه تاح و قزلچی و چهند که سیکی دی، چیروک کوردییان خستیته سهر راسته ریگه ی پیشقه چوون و گهر له باری هونریشه وه سهر که وتنی نه وتویان به دی نه هینابی، نهوا له رووی بابه ته وه، بابه تی کوردانه و هه لقولای واقعی کوردییان خستووه ته روو.

به لام به داخه وه له زوربه ی چیروک تازماندا نه و شعلی کورده وارییه به دی ناکریت و به بیانوی نویگه ری و هاوچه رخیتی و مودپه روه ری له هه موو دینیک بووه... له کاتیکا نویگه ری و هاوچه رخیتی هه رگیز لاساییکردنه وه ی ساویلکانه و کویرانه نییه. ونکردنی ناسنامه ی شه خسی نییه، به لکو به پیچه وانه وه نووسه ری نویئاوهر ده بی زور وریا بی و بتوانی به هه لمزینی زانیاری و تواناو و به هره ی هه مه جور، توانای ذاتی و داهیانه رانه ی خوی ده وله مند بکات و نه فه سی خوی به و بابه ته ببه خشیته که خه لکانی تریش مامه لیه یان له گه لدا کردوه. هه روه ها به زه بری ده سه لاتی هونری، نه ک دروشمبازی، شورش له هه ست و ویزدان و جیهان بینی و هوشیاری کومه لایه تی خه لکی سهرده می خوی به رپابکات. بویه پیویسته هه موو کاریکی نه ده بی سیفقت و شه خسییه تی نه و ولات و میلله ته بگریته خوی که لیوه ی هه لقولاه. چونکه نه ده بیات ناسنامه ی نه و ولات و میلله ته یه، بو وینه که ده گوتری ولاتی روس نهوا یه کسه ر هونرمه ندانی وهکو پوشکین، دوستوفسکی، تولستوی.. چیخوف و شولوخوف دینه بیر. ناسنامه ش لوگ گووته نی: ((بریتییه له هه سستکردنی تاک به بوونی خوی له دریژیی زه مه ندا...))

هه لبه ته هم قسه یه ره گیکې ده چیته وه سهر میژوو، بیگومان میژووی کورد میژوویه کی نیمچه وه ستاوه و هم خاوی و نیمچه وه ستاویه ش له هه موو بواره کانی ژیاندا به گشتی و له بواری نه ده بیاتدا به تایبه تی، ره نکیداوه ته وه. بویه کهم چیروک تازمان شه قل و مورکی کورده واری پیوه یه، به لکو زوربه ی لاساییکردنه وه ی کویرانه یه بیئه وه ی ئه رکی نه وه کیشرابی که له گه ل واقعی کورده واریدا بگونجینری. خو نه گهر ته رجومه ی زمانیکې بیگانه بکرین باوه پرنکه م کهس بیانناسیته وه. وپییمان بلین: پونی خومان له سمیمان مه دهنه وه.. پیم وایه ناسینه وه ی شه قل و شه خسییه ت و داب و نه ریت و خوو خده ی میلله ت و چینه کانی کومه ل له کاری هونریدا نیشانه یه کی ناشکرای سهر که وتنی کاره که یه.. جا هم دیارده یه له لای هه مزاتوف

وئىتوماتۇف و زۆر نووسەرى جىھانى دىكەدا دەبىنرى و ئەووش ھۆيكەكە لەو ھۆيانەى كە نەمرى و درىژى ھەم بەتەمەنى مەعنەوى خۇيان و ھەم بە تەمەنى ماددى بەرھەمەكانيان بەخشىوھ..مەخابن ئەم لايەنە ل دەف مە بە ھەند نەگىراوھو رەنگە ھۆيكەكەى ئەوھبى كە نووسەرھەكانمان بەرۇحى كوردەوارى ئاشنا نەبن، يان لە بنەماو ئەركەكانى ھونەر بى خەبەرېن، يان بىانەوى بە ناوى نويگەرىي و ھەلپەى دەسپىشكەرىيەوھ، جىھانىكى خەيالى روتى دوور لە ژيانى كۆمەل بنىات نەبن، كە مەحالە سەرکەوتنى تيا بە دەست بېنن و دەقىش لەم چەشنە كەش و ھەوايەدا دەچىتە قاتى و مرداردەبىتەوھ...

خویندەنەوھى چىرۇك لە نىوان لەزەتخووزى و شىكردنەوھدا

((1))

خویندەنەوھ پىرۇسەيەكى فرە لايەن و پىرلق و پۆپە و لەوھتەى مرۇق فامى كىردۆتەوھ و كەوتووتە لاواندەوھو دلدانەوھى خوى و گەردوون و پاشان ويستوويەتى جىھان دەرك بكات، خویندەنەوھى ھەبووھ. جا بەم پىيە خویندەنەوھ لە لەزەتخووزى و دەركخووزى و شىكردنەوھ بەدەر نەبووھ.

ئەوھى لىرەدا مەبەستە پىر خویندەنەوھى دەقە، بەتايبەتى دەقى چىرۇكقانى . ديارە كە خوینەر چىرۇكىك دەخوینىتەوھ ھەقى خویەتى عەودالى ئەوپەرى لەزەت وەرگرتن بى، رەنگە گەلىك لە شارەزايانى ئەم وارە پىيان وابى لەزەتى ئەستاتىكى يەكىكە لە ئەركەكاتى دەق و ھەر دەقىك بەجۇرىك لە لەزەتى ئەستاتىكى ئاوس نەبى دەبى بخرىتە بەر پىسىار. لى رەنگە ئەو لەزەتەى كە مافى رەواى خوینەرە بەئاسانى خوى بەدەستەوھ نەدات و پىيوستى بەوھبى كە خوینەر لايەنى كەمى تواناى شىكردنەوھى دەقەكەى ھەبى و بە جوانى

ورده كارىيه كانى دهقه كه بفامى وبه دروستى شىبكاتوه. چونكه ئەم توانايه يارمهتى دىدا كه ئەو په پرى له زەت له دهق وەر بگرى. هەلبەتە ئەم جوړه خوینەرە چىواى له ره خنه گر كه متر نىيه و دكارى رۆلى گه وره له به ره مهينانى دهقى مهزن و باشدا بدىنى. به هه ره حال شىكردنه وه لىره داو بو خوینەرى هەندى فامیده دهكاتە دەر ككردنى دروستى دهقه كه وه دست نىشان ككردنى به شه جىاوازه كانى دهق و په يوه ندىيه كانى نىوانيان، واته ناسىنى دهق وهكو يه كه يه كى يه كپارچهى هونەرى تا ئەندازە يه ك ئالۆز. كه واته شىكردنه وه لىره داو بو ئەو جوړه خوینەرە، بو ئەوه يه له رىگهى شىكردنه وه يه كى دروسته وه بگاته له زەت يكى ناسايى ، له زەتى ته جره به ككردنى دهقه كه ..

((2))

هەلبەتە خوینەر هەقى ئەوهى نىيه كه نووسەر محاسه به بكات كه بوچى ئەم وشه يا دهسته واژه يا رسته يا بابەتەى هەلبژاردوه. چونكه زۆر جار نووسەر به خویشى هوى ئەوه نازانى و ئەگەر پرسىارى لىبكرى وه لآمى بنجبرى پى نىيه ، بو يه مه به ستى خوینەر ئەوه يه كه بفامى وتىبگات كه چون هەلبژاردە كانى نووسەر پىكه وه جو شىيان خواردوه وه دهقىكى يه كه دهستيان پىكه يناوه، دياره نووسەر ته نىا بابەت كه شف ناكات، به لكو رىگهى هەلبژاردن دهگرى و ههنگاو دەنى و به هه رخرى بووه دهبى خوى بگه يه نىته ناوه دانى و دهقىك ناوا بكات كه ژيانى لىوه هەلبقولى. بىگومان دهقىش بهبى ناوه روك نابى، دياره ناوه روك بابەت نىيه ، چونكه بابەت ئەو كارانه يه كه له چوارچىوهى دهقداو له واقعدا هه يه وه دهشىت له دهقىشدا ته وزىف بكرى. به لآم ناوه روك له گه ل خولقان يا خولقاندنى دهقدا دىته ئاراهه وه ده مەيى وفورم وقالبى خوى وەر دهگرى. جابابەت كه ره سته يه كى ناماده يه وه كه سانى هونەر مەند دهتوانن به زهبرى داهىنانى هونەرى دهق بىگورن بو ناوه روك، هه ر بو يه ده بىنين يه كه بابەت له لای چەند نووسەرىك چەند نىوه روكىكى جىاواز وەر دگرى و هه ر دهقه شه قلى تايبه تى خوى وەر دهگرى. چونكه هه ر نووسەرىك به گو يرهى خویندنه وهى هونەرىانهى خوى و به پىى شىوازى خوى ئەو بابەتە ده گو رى بو نىوه روك كه دهكاتە روى دهق. به م پىيه بابەت به ته نىاو له چوارچىوهى خودى خوىدا زۆر گرنگ نىيه به گوته يه كى دى بابەت به ته نىاوبه مچره دى خراب يا باش نىيه. وهختى بايه خى ته واو په يدا دهكات كه له سه ر ده ستى نووسەرىكى كارامهى لىهاتوو بگوردرى بو ناوه روكىكى

ھونەريانەو لە دەقيكى سەرکەوتوودا جۆش بخوات ، پيوەر و عەيارى دەق ناوەرۆکەکەيەتى نەك بابەتەکەى.

((3))

کەواتە خوینەر ھەقى خوینەتى کاتى دەق دەخوینیتەو دەواى لەزەتى ئەستاتىكى لەو دەقە بکات. ئەمەش بەو دەبى کە دەقەکە ھەلسەنگینى نەك بابەتەکە، واتە دەبى ئەو کەشف بکات کە چۆن بابەت گۆراوہ بۆ ناوەرۆک. گوتمان بابەت بە تەنى و بە مچەرەدى نە باشەو نە خراپ، بابەت وەختى بايەخ پەيدادەکات کە دەبى يا دەکرى بە ناوەرۆک، واتە دەبى بەدەق. ديارە بابەت لەواقیعدا لە دەري دەقدا وەکو بابەتى مچەرەد ھەيە. لەم حالەتى تەجریدەدا کەرەستەيەكى خاوە، نە دەخريتە خانەى خراپ و نە دەخريتە خانەى باشەو. بەلام دەشیت بابەتيك لاى نووسەريک باش و پەسندى و ھەمان بابەت لاى نووسەريکى دى ناپەسندو خراپ بى. واتە نووسەر لەم حالەتەدا بەدووى بابەتيکدا دەگەرى کە لەگەل تواناوە ھەرەو مگيزى خویدا بگونجیت و بتوانى بەناسانى بيگورى بۆ ناوەرۆک، واتە بۆ دەق. ئەمەش ئەو دەگەيەنى کە نووسەر لەسەريتى بابەتگەليک ھەلبژيرى کە توانای بە سەردا بشکى و لەبارى بونیادی ھونەريیەو ھونەرمەندانە دەرقەتى بى.

جا بابزانين ھونەرمەنيک چۆن بابەتى دلخوازی خوى ، بابەتى ھەلبژاردەى خوى دەگورى بۆ ناوەرۆک، واتە چۆن بابەتيك دەکات بەدەق؟! ئیمە لەسەرەتادا نامازەمان بۆ چیرۆک و جیھانى چیرۆک کرد. ھەلبەتە چیرۆک دەکاتە دەقاندنى ھەموو گەزەکانى خوى لە))پلۆت، سروشتى پلۆت، ياساکانى پلۆت، کەسايەتى ،کەسايەتى سادەو ئالۆز، رەوش و ريبازى وەسفى کەسايەتى، پيگەو مەوقیعیەت، رەگەزەکانى ئەو پيگەيە، ئەركى ئەو پيگەيە، بوئەرى گيرانەو، بوئەرى گيرانەو، مانا، شيوازو تۆن، تەبیعیەتى شيواز، جوړى ھەلبژاردنى وشە، وینە گرتن، بونیادی رستە، بونیادو ھونەر، وەسف، ھونەرى گيرانەو، دیالۆگ، مەنەلوگ، رەمزو راز، دیمەن و پانۆرامای بەرین و زەمەنى ھونەرى و زەمەنى واقیعی... ھتد)) ھەلبەتە لیڕەدا دەرفەتى ئەو نییە بە دوورو دريژى لەسەر ھەر رەگەزىكى چیرۆک بوەستين و شروقیەى بکەين، چونکە زۆر جار ھەر چیرۆکيک لە قولایى پرۆسەى دەقاندندا رەگەزە تايبەت بە خوى بەرھەمدینى، و تەنیا لە ناو خودى دەقەکەدا وەکو یەکەيەكى ھونەرى یەکپارچە چەمكى ھونەرى

خۇي وەر دەگرى و لە دەقەكە دابردى لە هونەرييهت دەكەوى و نابى بەرەگەزىك كە پىناسە ھەلبەگى، واتە لە دەريى دەقەكەدا ناسنامەى نابى، ئەگەر بۇ ئاسانكارى پەنا وەبەر تەقسىمبەندييه كۆنەكەى چىرۆك ببەين و بلىين برىتييه لە سەرەتاو ناوەرەست و كۆتايى ،ئەوا رەنگە ئەم تەقسىمبەندييه زۆر قەناعەتبەخش نەبى، چونكە مەرج نىيە ھەموو چىرۆكنووسىك پابەندى ئەو تەقسىمبەندييه بى، بەكورتى دەبى ئەو بەزانين كە چىرۆك برىتييه لە زنجيرە ھەلبەزاردنىك و زۆرفاكتەرى هونەرى دەور لەو ھەلبەزاردنانەدا دەبينى و بەم پىيە سەرەتا ھەر دەقىكى چىرۆكقانى دەكاتە زەمىنە سازى بۇ چوونە ناو دەقەكەو لەو بەشەدا چىرۆكنووس وھەندى زانىارى بە خوینەر دەدات تابى بە پىشەكىيەك بۇ دەركردنى دەقەكە، ھەلبەتە ئەو زانىارىيانە ئەوئەندەيە كە كەلكەلەى بەردەوامبوون لای خوینەر بوروژىنى و دەستى بەگى بۇ ئەوھى لە (سەرەتا) بپەريتەو بۇ (ناوەرەست) ديارە مەرج نىيە ھەموو سەرەتايەك وەكو يەك بى، چونكە ھەر نووسەرىك كۆمەللىك ھەلبەزاردنى خۇي ھەيە و جياوازە لە ھى نووسەرانى دى. نەك ھەر ئەمە ، بەلكو زۆر جار سەرەتاو دەستپىك لەلای يەك نووسەر لەچىرۆكىكەو بۇ چىرۆكىكى تىرى دەگۆريت، بەھەر حال لە قۇناغى سەرەتاو رونکردنەوھەكى ئەوتۆ سەبارەت بەدەق بە دەستەو نەدى، چونكە رەگەزەكانى ئەم قۇناغە دەلەمەو ناجىگىر و زەمىنە بۇ قۇناغى ناوەرەست خۇشەدەكەن.

((4))

پاش سەرەتا، ناوەرەست دەست پىدەكات، ئەم قۇناغش كۆمەللىك رەگەز لە خۇ دەگرى، لەوانە: مەملانى وكىشمانەكىش، گرى و گرىچن، لوتكە.. ھتد ئەگەر لەبەشى (سەرەتاو) جۆرىك لە دەلەمەيى و ناجىگىرى و تەم و مژو بى سىمايى بەدى بەگى، ئەوا لەم بەشەدا بەرەبەرە رەگەزەكان بەرەو بە دەقبوون دەروڤ و فۆرم قالب و سىما پەيدا دەكەن، ھەلبەتە ئەم تەقسىمبەندييهى كە ئىمە لىرەدا لە رووى ناچارىەو دەيكەين بەو مانايە نىيە كە سنوورىكى پۆلايين لە نىوانياندا ھەيە و لە بەزاندين نايەت، بەلكو بپىچەوانەو رەگيان لە يكترايەو بە جۆرى ئاويتەن كە لەبارى هونەرييهو ئەستەمە بىنە دابران، مەگەر زەرورەتى شىكردنەو ناچارمان بەكات. بۇ نمونە مەملانى رەگى لە سەرەتادايە ولوتكە زادەى گەشەكردنە و گرىچن پىكدىنى. ھەر كاتى گرى گەيىە بالاترين ئاستى

خۇي ، ئىدى ئەنجامى دەقەكە كە پىي دەگوتىرى لوتكەي دەق بەرەبەرە بەدىار دەكەوى و لەناوۋە تىشك دەخاتە سەر خۇي بەرەو كۆتايى دەستى خويىنەر دەگرى.

ھەلبەتە گرېچن لە چىرۇكدا گرېنگىيەكى ئەوتۇي ھەيە كە بەبى گرېچنى گونجاو، كېشمانە كېش لە كارىگەرى دەكەوى. تانا ھونەرىيەكانى نايەتە دى. نووسەر لە چاودىرى و سەرپەشتى رەگەزى گرېچندا بەرەبەرە كايگەرى چىرۇكەكەي خۇي زىاد دەكات و خويىنەر ئامادە دەكات تا دەرك بە كارىگەرى تەواوى لوتكە بكات .ھەلبەتە رەگەزى گرېچن زۆر گرنگەو نووسەرى لېھاتوو وكارامە بەشى ھەرە زۆرى چىرۇكەكەي بۇ ئەو رەگەزە تەرخان دەكات ، چونكە نووسەرى گەورە لەویدا بلىمەتى خۇي بەتەواوتى دەنوئىنى و ئاشكرا دەكات. ئەوجا دىيىنە سەر(كۆتايى) كە لە لوتكەو تانا ئەنجامى چىرۇكەكە دەگرىتەو.

بەم پىيە (سەرەتا) دەستپىك و زەمىنە خۇشكردنە بۇ پەرىنەو بۇ سەرەتاي مەلمانى و كېشمانە كېش و(ناوەرەست) لە مەلمانىو بەرەو گرېچن و لەوئىندەرەو بەرەو لوتكەمان دەبات و(كۆتايى) لە لوتكەو بەرەو ئەنجامان دەبات. ھەلبەتە لە چىرۇكدا مەلمانى جۇراو جۇرەھەيە، دەشىت مەلمانى دەروونى بى و قارەمان لەگەل خۇيدا بىكات، يا مەلمانى لە نىوان قارەمانانى چىرۇكەكەدا بى يا لەنىوان قارەمان و كۆمەلگەدا بى يا لەنىوان قارەمان و سەرشتا بى. ھتد.

بەھەرەل پىويستە لىرەدا ئامازە بە گرېنگى رەگەزى پلوت(نەخشە) بىرى و ئەو دەوپات بىرىتەو كە دەركردنى پلوت گرنگىرەن فاكترە لە پروسەي دەركردنى چىرۇكدا. پلوت دەشىت بەرۇحى چىرۇك بىرەردى.

((5))

پلوت(نەخشە) رەگەزىكى ھەرە گرېنگى چىرۇكەو ئەنجامى ھەلبىزاردنەكانى نووسەرەو لە واقىعدا بە مەجەرەدى بوونى نىيە، لەبن و بناواندا فۇرم بەخشىنە بە ئەزمون و تەجرەبەيەك كە لە بنەرەتدا بېشىوھەيە، بى فۇرمە، يانى پروسەي فۇرمبەخشىنە بەتەجرەبەيەكى بى فۇرم. بە وتەيەكى دى چىرۇكنووس ئەزمونە خاوەكانى ژيان ھىندە ھونەرمەندانەو لېھاتووانە رىز دەكات كە لە ميانەي يەكىتى ئەو ئەزمونانەو پەيوەندى نىوان ھو ئەنجامى بوپەرەو روداوەكان بە ديار دەكەوى، و كۆي روداوەكان شىوھەيەكى ھونەرىانە دەگرىتە خۇي. ئەگەر پلوت لە واقىعدا نەبى و دەستكردى نووسەر بى و ئىمە تانا ئەندازەيەك ئەم

دەسكردبوونەى پلۆت قبوول بکەين، ئەوا بۆ کاراکتەر حەز دەکەين لە خەلکانى ناو ژيان بچن و دەستکرد نەنوینن و لە گەل واقیعی چیرۆکفانى دەقەكەدا بگونجین و لەو واقیعه هونەرییەدا واقیعی بن. ئەگەر چى مرۆڤ تا رادەیهك لەناو ژيانى واقیعیدا ئازادە، بەلام کاراکتەرى چیرۆکفانى بە تەواوەتى ئازاد نییە. چونکە کاراکتەرى چیرۆکفانى بەپێچەوانەى مرۆڤى واقیعیەو، بەشیکە لە کۆى کارىكى هونەرى و دەبى لە خزمەتى پێداویستییهکانى ئەو کارە هونەرییە یەگرتوویدا بى. واتە کاراکتەر بەشیکە لە کارىكى هونەرى یەکپارچەى یەگرتوو و پەيوەندى راستەوخۆى بە رەگەزەکانى تری ئەو کارەو هەیه و بەشیک لە بونیادی ناو و دەبى چیرۆک (دەق) پیکدینى. دیارە کاراکتەر دەبى لە واقیعی رۆژانە بالاترینوینى جۆرە پەيوەندییەك لەگەل تەجرەبەى شەخسى خوینەردا پەیدا بکات و بە کورتى تەجرەبەکانى ژيانى بۆ هەست گۆربى. کارەکتەرانى ناو چیرۆک لەناو پرۆسە هونەرییەكەى دەقاندنى ناو و رۆکدا گەشە دەکەن و شیو و سیمای تاییبەتى خۆ وەردەگرن. هەر کاراکتەریكى هونەرى وەربگرى، لە روویەكەو دەچیتەو سەر خەلکانى ناو ژيانى واقیعی یا بەپێچەوانەو هەر كەسیكى ناو ژيانى واقیعی بگرى هەندى خەسلەت و تاییبەتمەندى ئەو قارەمانە هونەرییانەى تیدا بەدى دەکرى. ئەمەش خۆى لە خۆیدا هەستکردنە بە جۆرەپەيوەندییەك لە نیوان کسایەتى هونەرى و کسایەتى واقیعیدا.

بەهەر حال زۆربەى رەخنەگران و شارەزایان کارەکتەرانى هونەرى دابەشەدەکەن بەسەر کارەکتەرى سادەو کارەکتەرى تویدارو ئالۆزدا، کارەکتەرى سادە ئەو هیه كە بتوانرى لەیهك فرمۆلدا بەرجەستە بکرى و یەك رەهەندو یەك لایەن بى و بەئاسانى بناسرى. کاراکتەرى تویدارو ئالۆز ئەو هیه هەزار توى بى و بەئاسانى پەى پى نەبرى و غافلگیرت بکات. دیارە بۆچوونى جیاواز لەمەر ئەو دوو جۆرە کاراکتەرە هیه. بەلام بە شیو هیهكى گشتى کاراکتەرى ئالۆز لەبارترە بۆ پرکردنەو دەبى بۆشاییە هونەرییەکانى ناو هەر كرىكى هونەرى. بەلام کاراکتەرى سادە ئەو توانایەى نییەو لەسەرانسەرى چیرۆکەكەدا یەك راستە رى دەگرى و بەگەل رەوش و رەوتى چیرۆکەكە دەکەوى و ئەمە هەندى لە واقیعهو دوورە. کاراکتەرى ئالۆز دەتوانى وەكو خەلکانى واقیعی غافلگیرمان بکات و سەرساممان بکات و ئەمەش جۆرە واقیعیەتیکى پى دەبەخشیت كە پتر حەزو

كەلكەلەي خوينەر پاراۋ دەكات. بەھەرھال دەبى ئەو دەۋپات بىكەينەۋە كە كاراكتەرى چىرۆكقانى چەند ئالۆزىش بى، ئىنسانىك نىيە، بەلكو خەلقەندەيەكى ھونەرىيە و بەشىكە لە كاريكى ھونەرى يەكگرتوو. ئەو دەبى ئىمە لە ھونەرمان گەرەكە شىۋەيەكە كە لە ژياندا دەستمان ناكەۋى، جىاۋازى بنەرەتى ھونەرو ژيانىش لە ۋەدایە. بەھەرھال چونكە مەرۋقە بەخۇى بوونەۋەرىكى ئالۆزە، بۇيە كاراكتەرانى ئالۆزى پى پەسندترە. چونكە پتر لە ژيان دەچن. ھەلبەتە ئەگەر كاراكتەر بۇخۇى بەتەنيا و جىا لە رەگەزەكانى دىكەى چىرۆك لەبەر چاۋ بگىرى، لەو ھالەتەدا دەكرى بايەخىكى گەرە بە ئالۆزى بدرى. بەلام ئەگەر كاراكتەر لەبەر رۇشنايى چىرۆك ۋەكو يەكەيەكى يەكپارچە تاقي بىكەينەۋە لەو ھالەتەدا بۇمان دەردەكەۋى كە ئالۆزى فەزلىكى زىاترى لە سادەيى نىيە. دەبى ھەساۋ بۇ ئەوە بكرى كە چ كاراكتەرىك لە چىرۆكدا دەور دەبىنى، چىرۆكنووس دەبى كاراكتەرى گونجاۋ بۇ مەبەست و ئامانجەكانى خۇى ھەلبىژىرى.

((6))

ھەلبەتە پىۋىستە لىرەدا زۇر بەلەز ئامازە بۇ رەگەزى ۋەسەف لە دەقى چىرۆكدا بكرى. چىرۆكنووس دەبى شارەزايىيەكى چاكى لەم بوارەدا ھەبى. گونجاۋترىن شىۋازى ۋەسەف لەگەل دەقى چىرۆكدا ۋەكو يەكەيەكى يەكپارچەى ھونەرى ھەلبىژىرى. دىارە ھەر شىۋازىكىش عەيب و خەۋشى خۇى ھەيە. بەلام چىرۆكنووس دەبى كەم عەيبترىن شىۋازى ۋەسەفى بەكاربىنى. جۇرە باۋەكانى ۋەسەفىش پتر برىتىن لە: ۋەسەفى مەنتىقى، ۋەسەفى دراماتىكى و ۋەسەفى قەرىنەيى و مەجازى. لە ۋەسەفى مەنتىقىدا پتر گوتن زالە، واتە لە دەرىپرا تىشك دەخرىتە سەر كاراكتەران، ئەمەش جۇرە جەۋ كەردنىكى خەيالى خوينەرى لىدەكەۋىتەۋە. لە ۋەسەفى دراماتىكىدا نىشاندان زالە. نووسەر يا گوتىار(پراۋى) زىاترنىشاندا تا بلىت. چىرۆكنووس لەم جۇرە ۋەسەفدا رىگە بە قارەمانەكانى دەدا كە خۇيان بنوینن و خۇيان نىشان بدەن، واتە قارەمانەكان لە رىگەى دەم و دوويانەۋە يا ھەلسوكەوت و رەفتارىانەۋە خۇيان بە خوينەر دەناسىنن. لەم شىۋازەدا خوينەر بە گەرمى دەعوەت دەكرى كە چالاكانە لە چىرۆكەكەدا بەشدارى بكات. بەھەرھال رەنگە ئەم شىۋازە ۋەسەف لە شىۋازە ۋەسەفەكانى دىكە پەسندتر بى. لەۋەشە يەككە لە خەۋشەكانى ئەم شىۋازە ۋەسەف ئەۋەبى كە لە ۋەسەفى مەنتىقى درىژدادرتربى، چونكە نىشاندان كاتى فرەتر دەبات لە

وتن. شیوازی وەسفی قەرینەیییش ئەوێهێه کە کاراکتەر لەرێگەیی ئەو قسانەوێه کە دەربارەیی دەکری بناسین. بەکورتیی بۆچوونی باوی ئەم رۆژگارە ئەوێهێه کە دەقی سەرکەوتویی چیرۆک دەبی پتر نیشاناندان بی ئەک گوتن. دیارە هەر دەقیکیش بەدەم پڕۆسەیی خولقاندەوێه یاسا و ریسای خوی بەرھەمدیئی و هەر نووسەرەش دەبی ئاگاداری ئەوێهێه کە دوا ئەنجامی کاری ئەو کە بریتیە لە بەرھەمھێنایی یا خولقاندنی کاریکی یەکگرتوویی یەکپارچەیی ھونەری و دەسترنگیینی و مۆرکی ئەو لە چۆنیەتی دەقاندنی ھەموو رەگەزە وردو درشتەکانی ئەو کارەدا دەردەکەوی و ناسنامەیی تاییبەتی وەردەگریئ.

((7))

رەگەزیکی دیکەیی گرینگ لەئەدەبیاتی چیرۆکفانیدا ھەییە کە پیئی دەگوتری شوینکات. بیگومان بویەرو رووداو لە شوین وکاتدا روودەدات. ئیدی مەرج نییە شوین تەنیا یەک شوین بی یا کات و زەمان تەنیا یەک کات بی. دەشیئ شوینکات بە گویرەیی زەرورەت و پیداوئیستی ھونەری دەق بیئە ھەلبژاردن و مۆنتاژکردن. دیارە رەگەزی شوینکات جۆری ھەییە. لەوانە شوین یا دیمەنی بی لایەن، لیئەدا تەنیا ئامازە بۆ ئەو دەکری کە شوینەکە کوی یە، شارە یا لادی یا... ھتد. نووسەر ئەو زانیارییانە دەدا و ئیدی ئەوێهێه گوی ناداتی و بەتانی ناچیت. ئەم زانیارییانە لە خزمەت پلۆت و رووداوی دەقدا دەبیئ، ئەمەش ئەوێهێه دەگەییئ کە ئەم بی لایەنیە مۆتلەق و رەھا نییە، واتە مەوقیعیەتی بی لایەن زۆر کەمە. بیگومان شوینکات یا دیمەن یا مەوقیعیەت دەشیئ لەناو بەرھەمی چیرۆکفانیدا بی بە رەگەزیکی کاریگەری بەرجەستە. بەلام دەبی ئەوێهێه بزانی کە مەوقیعیەت شتیکی سەر بەخو نییە، ھەمیشە بەشیکی لە کوی کارە ھونەرییەکە وەکو یەکەییکی یەکپارچەو دەبی لەو چوارچۆیەیدا ھەساوی بۆ بکری. خو ئەگەر لە چوارچۆی کوللیەتەکە دەرچوو و لە رەگەزەکانی دیکەیی دەق زائتر و زەقتەر کەوتە بەرچا و ئەوا دەبی بەخەتا و ھەلەھی ھونەری لە قەلەم بدری. چونکە لە باشتترین چیرۆکدا نیشاناندنی مەوقیعیەت مەبەستی سەرەکی یا بنچینی نییە. بەلکو مەوقیعیەت دەبی رەگەزیکی چیرۆک بی لەناو کوی رەگەزە ھونەرییەکانی دیکەدا بتویئەوێه ھەموو رەگەزەکان پیکەوێه لە بۆتەیی ھونەردا دەقیکی بخولقینن کە پیئی دەگوتری چیرۆک.

گۆشەنىگا، يەككە لەو بابەت و رەگەزانەى كە بايەخى گەورەى ھەيە لە ناو پرۆسەى خولقانى دەقى چىرۆكدا. ديارە ليرەدا مەبەست لەگۆشەنىگاى چىرۆكنوسە ، واتە كردهى گيرانەوہ لە روانگەى چىرۆكنوسەوہ، كە ھەر چىرۆكنوسىك بە گويزەى نۆرىنى خووى دياردەو بويەرو بابەتەكان دەخوينايتەوہو دەگيريتەوہ. ھەلبەتە مەبەست لە نۆرىن و خوينا دەوہى ھونەرييانەيە، دەنا دەق پيک نايت و نايتە خولقاندن. ديارە مەسەلەى ھەلبەتاردنى گۆشە نىگا يەككە لەو مەسەلە ئالوزانەى كە دەبى چىرۆكنوس زۆر بە پاريزەوہ مامەلەى لە تەكدا بكات، چونكە نووسەر بە سەرچاوەى بنەرەتى ھەر كاراكتەرىكى ناو چىرۆكەكە، شوين، ھاماج ورووداوەكانى ناو بەرھەمەكەى دەژميردرى. يانى ئەو دەقە بەھەموو رەگەزەكانىيەوہ خەلقەندەى خەيالى ئەوہ. نووسەر زۆر شت دەربارەى خەلقەندەكانى خەيالى خووى دەزانى ولە سەرئيتى بريار بات چۆن سوود لەزانباريە تايبەتییەكانى وەرېگرى. يانى نووسەر دەبى گونجاوترين گۆشە نىگا بۆ ئەو چىرۆكەى كە دەيەوى بېگيريتەوہ يا بلى ھەلبەتيرى و بدوزيتەوہ. ھەلبەتە گيرانەوہش جوړى ھەيە، دەشيت بۆ نمونە لە ريگەى يەكەم كەسەوہ بى يا لە ريگەى سىيەم كەسەوہ بى، دەتوانرى چىرۆكيك لە دەريپرا يا لە ناوہو بگيردرتەوہ، مەبەست لە گيرانەوہى ناوہو ئەوہيە كە يەككە لە قارەمانەكانى ناو دەقكە چىرۆكەكە دەربېرى، ئەو بابەتە چىرۆكە پتر بە راناوى يەكەم كەس ديتە گوتن و گيرانەوہ. ئەو چىرۆكانەش كە لە لاين گوتيارىكى بيناوەوہو لە دەريپرا باس دەكرى و دەگيردرتەوہ، پتر بە راناوى سىيەم كەس ديتە گيرانەوہو بەيانكرن. جا ليرەداپيوستە ئاماژە بۆ گوتيار(راوى) بكرى. گوتيار ھەيە ھەموو شتىكى جىھانى دەقەكە دەزانى و گوتيار ھەيە زانىارى سنووردارى لەمەر دەقەكە ھەيە. جا گوتيارى ھەموو شتزان دەتوانى خووى لە ژيانى ھەر كەسايەتییەك ھەلقورتينى و بەخوينەر بلى كە قارەمانى نيوبراو بەتەماى چىيە و چۆن چۆنى ھزردكەت. دەتوانى ئيستا لە شارىك بى، دواى تۆزىكى دى لە شارىكى ديكە بى. دەتوانى لە دەستەواژەيەكدا لە كاتى ئيستادا لە گەلماندا بى ولە رستەيەكى دواتردا بمانباتەوہ بۆ رابردوو. جا ئەم جم و جولەى ئەو لە خوئەوہ بۆخووى، لە شوينىكەوہ بۆ شوينىكى دى و لە زەمانىكەوہ بۆ زەمانىكى دى لەبەر ئەوہيە كە بەو پەرى كارامەيى و چاكى

چىرۆكەكە مان بۇگىرئىتە ۋە. گوتىياري ھەموو شت زان لە ھەموو ھونەرەكانى گىرانە ۋە ئاسايى ترە، ھەر لەبەر ئە ۋە شە ئاسايىترىن گۆشەنىگا ۋە گىرانە ۋە يە بۇ زۆربەى چىرۆكنووسان. چونكە زۆر بە ئاسانى بەم رەوشە چىرۆكەكانىان دەگىرنە ۋە.

ھەرچەندە گوتىياري ھەموو شتزان لە لايەكە ۋە ھونەرئىكى ئاسايى، بەلام لە لايەكى دىيە ۋە بە تەكنىكىكى ئاسايى و تايبەتى دەژمىردى. چونكە لە ژياندا كەس نىيە ھەموو شتئىك بزانى، ئەمە جگە لە ۋەى گۆشەنىگاى گوتىياري ھەموو شتزان ھەندى جار جەو لە دەستى نووسەر دەسەنى و بابەتەكان تووشى گىرەشىۋىنى دەكات. ديارە لىرەدا دەبى سووكە ئاماژەيەك بۇ ھەندى عىنۋانى دىكەش بكرى لەوانە: شاقارەمان لە دەورى گوتىياردا، گۆشەنىگاى قارەمانى لاۋەكى، گۆشەنىگاى بابەتى و ژمارەى گۆشەنىگيان.

((9))

كەس ناتوانى نكولى لە زمان و رۆلى زمان لە پىكھاتەى دەقى ئە دەبىدا بكات. بۇيە نابى بەزىدەرۋىيى گەر بگوترى دەق دەكاتە بەرھەمھىنانىكى ھونەريانەى زمان. واتە ھەر بەرھەمىكى ئە دەبى بگرىن بەلاى كەمە ۋە دەبى ھەردو و تايبەتمەندى شىۋازو ئاواز يا ستايل و تۆن بگرىتە خۇ. ديارە شىۋاز بۇ ھەر دەقىكى چىرۆكقانى ھەم گرنگە ۋە ھەم ئالۆزە ۋە دەورىكى كارا لە خولقاندنى تۇندا دەگىرى، واتە دەتوانرى بگوترى شىۋاز رىگەيەكە دەكاتە تۆن. بەھەر حال ئىمە نامانەوى بچىنە ناو تول و تەفسىلى شىۋازو جۆرەكانىيە ۋە، ئە ۋەى بۇ ئىرە مەبەستە زياتر شىۋازى تاكە، واتە چۆنىەتى بەكارھىنانى زمان لە لايەن نووسەرىكە ۋە. ھەلبەتە دەشىت شىۋازى تايبەتى نووسەرىك لە نىو چوارچىۋەى گشتى شىۋازى باوى سەردەمىكدا دەربكرى و بناسرىتە ۋە. ديارە ھەر نووسەرىك بەجۆرىك مامەلە لەگەل زماندا دەكات و بەنەفەسىكى تايبەتتىيە ۋە بەكارى دىنى، جا بەم پىيە ھەموو نووسەران خودانى شىۋازن، بەلام مەرج نىيە ھەموو شىۋازەكان سەركەوتوو و پەسندبن. كە واتە شىۋاز بە ۋە چەمكەى كە چۆنىيەتى بەكارھىنانى زمانە لە لايەن نووسەرە ۋە، چاكترا يا خراپتر نىيە، بەلكو بە گوپرەى بەكارھىنانى لە نووسەرىكە ۋە بۇ نووسەرىكى ترجياوازە. كە واتە دەبى كار بۇ ئە ۋە بكرى كە شىۋازى ھەر نووسەرىك لە ناو بەرھەمەكانى ئە ۋە نووسەرە ۋە دەركبكرى و بناسرىتە ۋە، نەك بۇچونەكانى خۇمان سەبارەت بە شىۋاز لە

دەقەكانى ئەو نووسەر بار بکەين. كەواتە شىۋاز دەبى بەشىۋەيەكى گونجاو ھاوسەنگ شانبەشانى رەگەزەكانى دىكە بەشدارى لە پىكھاتەى دەقەكەدا بکات و بە ھەموويان يەكەيەكى يەكپارچەى ھونەرى بخولقینن. بەھەرھال شىۋاز شتىكى شەخسىيە و جىۋازى شىۋازى نووسەران دەگرىتەوہ بو جىۋازى زەينىيەت و كەسايەتى خودى نووسەرەكان.

ھەلبەتە شىۋاز بەشىۋەيەكى گشتى رەگەزىكە لە نىۋ رەگەزەكانى دىكەى دەقدا و دەورىكى گرینگ لە ئىجادى تون لەناو بەرھەمى چىرۆكقانىدا دەگىرى. ديارە تونىش دەكاتە دەربىرین و نىشاندانى روانین و دىتنەكان. بەھەرھال ئەم رەگەزو بابەتە لە گەل رەگەزو بابەتەكانى دىكەدا تان و پىۋى دەق پىكدىنن و بەئاسانى بو خوينەر جىا ناكىتەوہو تەنيا خويندەنەوہ موتالای زورى چىرۆكان ، رەنگە ئاسوى داوہرى خوينەر فراوان بکات و بتوانى بەباشى شىۋازو تون بناسىتەوہو پەيوەندى ھەموو رەگەزەكان لە چوارچىۋەى كارەكەدا وەكو يەكەيەكى يەكپارچەى ھونەرى دەركبكات.

((10))

ھەندى رەگەزى چىرۆك بەھوى كارىگەرى بنەرەتییان لە پىكھاتنى سەرلەبەرى بەرھەمەكەدا بە رەگەزى كاراۋ گرنگ ھەساۋ دەكرین و ھەموويان لە ژىر خىۋەتى بونىادو تەكنىكا كۆدەبنەوہ. واتە پاش ئەوہى لە پىكھاتەى گشتى بەرھەمەكەدا ئاۋىتە دەبن پىيان دەگوتىرى بونىادو تەكنىك، لەوانە وەسف كە برىتییە لە نىشاندان و دەربىرنى راستەوخوى خەسلەتین يەك كەسايەتى يا يەك شوین يا يەك شت. جا جارى ۋاھەيە وەسف نىشاندانى خەسلەتین نامادىيە و جارى ۋاشە تەنيا نىشاندانى خەسلەتین بەدەنى دەگرىتە خو. ھەلبەتە وەسفى كارىگەر يا سەرکەوتوو ئەوہ نىيە كە نووسەر ھەرچىيەكى بەبىردابى نىشانى بدات يا دەربىرى. نووسەر دەبى ئەو لایەنانە ھەلبىزىرى كە پتر لەگەل مەبەستەكەيدا دەگونجىت و ئەو لایەنانە بەجۆرىك رىز بکات و رىكبخات كە مەبەستەكەى بىننە دى. ھەرچەندە وەسف رەگەزىكى تارادەيەك وەستاوہ، بەلام نووسەرى كارامەو لىھاتوو جولەش لەبەرچاۋ دەگرى و فەرامۆشى ناكات.

پانۆراماۋ دىمەن، رەگەزى بنەرەتى چىرۆكن و چىرۆكنووس دەتوانى ھونەرىيانە بىيانخاتە خزمەتى پەرەسەندن و گەشەكردنى دەقەكەيەوہو بەزەبىرى

بەکارھێنانی پانۆراما و دیمەن خۆی لە یەکنەوایی پیاڕیزی، ئەمەش بەو دەبی
 کە لە دیمەنی دراماتیکییەو بەگوازیتەو بە دیمەنی پانۆرامای.
 دیالۆگیش لە رەگەزە گرنگەکانی چیرۆکەو لە شیواز نایەتە دابرا و پێویستە
 لە چوارچێوەی کوللیەتی دەقدا مامەلە لە تەکدا بکری، دیارە دیالۆگ لەناو
 چیرۆکدا دەبی ئاسایی بی، ھەلبەتە سەبارەت بە جیھان و واقعی ناو چیرۆکە
 ئاسایی بی و تەواو لەگەڵ واقعی و جیھانی چیرۆکەدا بسازی. لە گەل ئەو
 دنیاوەدا بگونجیت کە نووسەر خولقاندوووەتی نەك ئەو جیھانە کە نووسەر
 خۆینەر بە واقعی تیایا دەژین. واتە نووسەر دەبی خۆی لەو پیاڕیزی کە لە
 جیاتی قارەمانان قسە بکات، چونکە ئەمە سەنگەلایی ھونەری لێدەکەوێتەو.
 بەلکو دەبی جەو بو قارەمانان شل بکات، وەکو چۆن خۆیان لەناو
 کارەھونەرییەکەدا ھەن ئاوا قسەو گفتوگۆبکەن و بەشیوہیەکی ئاسایی گوزارشت
 لە خۆیان بکەن.

((11))

رەگەزێکی زۆر گرنگ ھەبە لە دەقی چیرۆکقانییدا، کە کەم و زۆر، راستەو خۆو
 ناراستەو خۆ پەيوەندی بەرەگەزەکانی دیکە دەقەو ھەبەو لە کارلیکی
 بەردەمدا بە گەلێاندا، ئەویش رەگەزی تیمەبە کە رەنگە بشیت ناوی نیوہرۆکی
 لی بنری، دیارە نیوہرۆک و بابەت یەك شت نین، بەلام زۆریش لیکدی نزیکن. تیمە
 دەکاتە مانا، یا ھەوینی چیرۆک. چیرۆکیش نەریگەبە کە بو وینە گرتن و بەر
 جەستە کردنی ھزرو بیران و نە ھەلاتنی نامەسئولانەبە لە واقعی. جا لەم پێو
 دانگەو دەشیت تیمە مانایەک بی کە چیرۆک بە زەبری ئەوزارە ھونەرییەکای
 خۆی کەشفی دەکات. زۆرجار مرۆفە ھەزەدەکات جۆرە مانایەک بە ئەزموونی
 خودی خۆی ببەخشیت، یا لە ئەزموونی خودی مانایەک دروستبکات، دەبەو
 بزانی کێبە، ھەلوئستی خۆی بزانی، پەيوەندییەکانی خۆی لەگەل خەلکان و
 بوونەو ھەراندا بزانی. تیمە ھاوتاو قەرینەبە ئەم بزۆینەرە ئاساییە مرۆفانێبە
 لەناو چیرۆکدا... دەبی ئامارژەش بو ئەو بکری کە کردە نووسین تەنیا کردە
 دەبرین و نیشانان نیبە، بەلکو کردە کەشفکردنیشە، کەواتە تیمە (نیوہرۆک)
 مانایەکی تەواو کە نووسەر لەکاتی نووسیندا و خۆینەر بەم خۆیندەو ھەو
 کەشفی دەکات. ھەلبەتە ئەم پرۆسەبە کەشفکردنە کاریکی سادەو ئاسان نیبە، و
 تیمەبە چیرۆک تەنیا بە مووتالوو خۆیندەو ھەو جدی و مەسئولانە دیتە

كەشفكردن، ئەم كارەش وادەخوازىت كە خوینەر ئاگای تەواوى لە پەيوەندىيەكانى نىوان بەشە جياوازەكانى چىرۆك و لە ھەقەبەندى بەشە جياوازەكانى چىرۆك لەگەل كولىيەتى چىرۆكدا ھەبى. كەواتە بەم پىيە تيمە رەنگدانەوھى ئارەزوو ھەزى مرۆقە بۆ دروستكردى مانا لە ئەزموون، واتە ئەدەبىياتى چىرۆكقانى رىگەيەكە بۆ دروستكرنى مانا لە ئەزموون. گۆرىنى ئەزموونە بۆ مانايەكى ھونەرى. تيمە لەو رەگەزانەيە كە يەكپىتى تەواو بەدەقى چىرۆك دەبەخشىت، ھەر تيمەيە، كەنوسەر واليدەكات شىوھو فورم بە پلۆت بدات و قارەمانان بخۆلڧىنى، واتە تيمە گرنڧترىن پرنسىپى ھەلبىژاردن بە نووسەر دەدات. كەواتە چىرۆك بەشىوھەيەكى گشتى ھەولڧىكى راستگۆيانەيە بۆ مانا بەخشىن بە ئەزموونى ئىنسانى. ئەوى چىرۆكى باش بۆ ئىمەمانانى دەرەخسىنى ئەوھەيە لە چاوى كەسىكى ترەوھ برونىنە ئەزموونى مرۆقە كە زۆر جياوازە لە خویندەنەوھى وتارىكى فەلسەفى . ئەو جۆرە وتارە دەرڧەتى ئەوھەمان بۆ دەرەخسىنى ئاگامان لەوھەبى كە كەسىكى دى دەربارەي ئەزموونى مرۆقە دەيلڧى. بەلام چىرۆكنووس دنيايەك دەئافەرڧىنى كە بۆ ئەو دنيايەي ئەو و ئىمە تيايدا دەرڧىن بايەخى ھەيە، روانىنڧىكى راستەو خۆمان دەربارەي دنياي چىرۆكەكەو دنياي خۆمان پى دەبەخشىت. يانى روانىنمان لە رۆتىنڧىنى رزگار دەكات و ھىزى خەيالمان لە مت بوون دەخەلەسىنى و دەولەمەندى دەكات...

سەرچاوە:

- 1- چگونه ادبيات داستاني تحليل كنيم : دكتور دبليو. ئى. كنى. ت: دكتور مھرداد ترابى-محمد حنيف چاپ اول 1380
- 2- فجر القصة المصريه - يحيى حقى
- 3- القصة العربيه والحداته / دكتور صبرى حافف 1990 بغداد
- 4- فن كتابه الاقصوصه / ت: كاظم سعدالدين 1978
- 5- التحلى البنوى للقصة القصيره / رۆلان پارت / ت: د. نزار صبرى 1986
- 6- فن القصة القصيره / د. رشاد رشدى / بيروت 1975

دەربارەى رۇمان
ھونەرىيەت ناسنامەى ھەر دەقىكە

((1))

رۇمان، رەنگە تەرو تازەترىن مەيدانى ئەدەب بى. چونكە سەدان جۇگەلەى وردو درشت، لە دوورو نزيكەوہ دىن و تىيى دەرتىن و زور جار شىوہى دەريا وەردەگرى. . واتە رۇمان دەريايەكى مەنگى بەسام و ھەيبەتەو سەدان جۇگەلەى سەرھەلگرتووى خرۇشاو دىن و خويانى پيدا دەكەن و لەوئىندەر ئارامدەگرن و دەبن بەبەشيك لەپىكھاتەى ئەو دنيا بالايەى ئەدەب كە پىيى دگوترى رۇمان. شىعرو ميژوو دوو جۇگەلەى ھەرە سەرەكىن لەو جۇگايانە!.. بەكورتى، رۇمان چىرۇكىكە، قوولى و بەرىنيىەكى تايبەتى ھەيە، كە رەنگە ئەم قوولى و بەرىنيىە بەكەمتر لە پەنجا ھەزار وشەيەك نەيەتە نیشانان، چونكە رۇمان وئىنەگرتىكى ھونەرىيانەى تەواوى ژيانى بنيادەمە چ لەبارى ئاسايى و چ لەبارى قارەمانىيەوہ، چ لە رووى تاوتويكردنى ناخى روحي بنيادەمەوہ، كە ئەمانە ھەر وا بەسانايى و لە چەند وشەيەكى كەمدا نايەنە نیشانان. ئەمە جگە لەوہى كە رۇمان ئاويتەى تايبەتمەنديىە مروقانىيەكانەو ھەرگىز ناشىت مروق لە مەيدانى رۇمان وەدەر بنرى. چونكە ئەمە زيان بە رۇمان دەگىەنى و دەپپوكىنيىتەوہ لە ھونەرىيەتى دەخات وئەو كاتە لە كۆمەلە وشەيەكى مردوو بەولاوہ چ ناويكى دى ھەلناگرىت. واتە چەند جوانش بى، دەبى بەكۆشكىكى بى ئاوەدانى وچۆل و ھۆل.

((2))

یەکیک لە بنەما سەرەکی و بنەرەتییهکانی رۆمان، رەگەزو توخمی حیکایەت و نەقلە، ئەم رەگەزە بەرادەیهک زالە که زۆر جار بەچیرۆکی هونەریش گوتراوه نەقل یا حیکایەت. بۆیە هیچ نابێتە زیندەرۆیی گەر لە پیناسەیی رۆماندا بگوتری: ((بەتێکی ئەدەبییە بە شۆیەیهکی هونەری حیکایەت و نەقلان دەگیریتەوه.)) بەم پێیە گیرانەوهی حیکایەت یەکیکە لەو بنەمایانەیی که لە هەموو رۆمانیکدا هەن و ئەمەش ئەوه دەگەیهنی که رۆمان بەبی ئەم رەگەزە پیکنایهت.. هەلبەتە رەگەزی حیکایەتو نەقل پێویستە رەگەزیکی دیکەش بەگەل خۆی بخت، ئەویش ئەوهیه و لە خۆینەر یان گۆیگر بکات بەتاسەوه چاوهروانی وەلامی ئەم پرسیارە بکات: پاشان چ دەبی؟ واتە رووداوهکان کێفە دەچن و بە چ ئاکامیک دەگەن، ئەمەش دەکاتە وروژاندنیکی هونەرییانەو وەستایانەیی نیشتیای گۆیگرتن یا خۆیندەوه. دیارە ئەم رەگەزەش بایەخی زۆر گرینگی خۆی هەیه و هەر ئەمەش لە حیکایەتەکانی هەزارو یەک شەوهدا، شەهەرەزاد لەمەرگ رزگار دەکات. واتە شەهەرەزاد دەیزانی وەستایانەو هونەرییانە چەکی ((چاوهروانی)) بەکاربینی و وا لە بەرانبەرەکی بکات که چاوهروانی ئاکامی رووداوهکان بکات. هەلبەتە بۆ بەکارهێنانی ئەم چەکە، پێویست بەوهسفی وردو دلگیر و دروستکردن و خولقاندنی رووداوی تازەو هۆشمنەدانەو وینەیی زیندوو هەیه. واتە ئەمانە هەموو دەبی لە خزمەتی رەگەزی چاوهروانیدا بن، چاوهروانی ئەنجامی ئەم پرسیارە: - پاشان چی روودەدات؟

((3))

گوتمان، یەکیک لە بنەما هەرە سەرەکییهکانی رۆمان، حیکایەتو نەقلە،... حیکایەت و نەقلیش گیرانەوهی رووداوهکانە بەپێی تەرتیبی زەمان، ئەمەش خۆی لە خۆیدا، گرینگی زەمان لەرۆماندا دەردەخات، چونکه رۆمان بەبی زەمان و لە دەریی زەماندا ناتوانی هیچ شتییک بەیان بکات یان دەریبری.

((4))

رەگەزیکی زۆر گرینگی دیکەیی رۆمان بریتیبە لە قارەمان. دەتوانین بڵین هۆکاری بەرجەستەبوونی رووداوه لەچارچۆیهی زەمانی هونەرییانەیی چیرۆکدا. دیارە قارەمان راستەوخۆ و هەکو چۆن لەواقیعدا هەیه، ناگۆیزریتەوه بۆ نیو دنیای رۆمان و چیرۆک، بەلکو دەسکارییهکی هونەرییانەیی ئەوتۆ دەکریت که تەنیا لەنیو واقیعی رۆمان و چیرۆکاندا، پاساو بۆ بوونی دەمیینی. هەرکه لەو واقیعه هەلاویردرا، ئیدی ئەو بوونە زیندوو و کاریگەرە نامیینی.. واتە چیرۆکنووس و رۆماننووس پتر بەدیووی ناوهوهی کاراکتەر و قارەماندا شۆر دەبیتەوهو بۆ خۆینەری کهشفەکات. بەکورتی رۆماننووس، قارەمانیک دروستدەکاو دەخولقینی که زۆر جیاوازه لە قارەمانی واقیعی، خو ئەگەر لەواقیعهشەوه وەریبگری کوتومت وەو خۆی وەریناگری، بەلکو دەیکات بەخەلقەندەیهکی هونەری و پۆشاکیی خۆیندەوهیهکی تازەیی نووسەر یا هونەرمەندی بەبالادا دەبردی.. دیارە ئەم خۆیندەوهیه لایەنەکانی هەستو ئارەزوو، و خەون و خۆشی و شادی و خەمو ئەو خەون و خەیاڵ و هزر و بیرکردنەوه هەرە تایبەتییانە دەگریتەوه که رەنگە داب و نەریت و یاساو ریساکۆمەلایەتییهکان و شەرمو حەیا رینگەیی بەرجەستە بوون و

دەربىرىن و نىشاندا نىيان نە دەن.. چونكە نىشاندا نى ئەم لايەنە نە تەبىئەتتى مەروۇقە يەككە لە ئەركە
 ھەرە سەرھەككە كانى رۇمان.. بەھەر حال رۇمان، بەرھەمكى ھونەرىيە بىنەماو رىساو ياساى خۇى
 ھەيە.. قارەمانى رۇمان وەختى واقىيە كە لەگەل ئەو ياساو رىسا تايبە تىانەدا بگونجىن و-
 ھەلبەتە دەشىت ھەر رۇمانىك ياساوريساى تايبەت بەخۇى بخولقىنى- كاتى پىيان دەگوتىرى
 واقىيە كە لە نىو كەشو ھەواو ياساوريساى تايبەتتى رۇمانەكەدا، وەكو كاريكى ھونەرى،
 قەناعت بەخش بن. نەك لە نىو ژيانى رۇمانەدا نمونەو ويئەنى زور بى..

ديارە لەنىو قارەمانانى رۇمانو چىرۇكدا قارەمانى ئالۇزو فرەلايەن ھەيەو قارەمانى سادەو
 يەكلايەن يا كەم لايەن ھەيە. قارەمانى ئالۇزو فرەلايەن، بەئاسانى خۇى بەدەستەو نادات و لە
 ئەنجامى گۇرانى رووداو و كەشو ھەواى رۇمانەكەو دەگورپىن و بەشىو ھەيەكى قەناعت بەخش
 خوينەر رووبەروى سەرسامى دەكەنەو.. بەلام سادەو كەملايەنەكان، زوو دىنەناسىن و ئەگەر
 ھونەرمەندانە مامەلەى لەتەكدا بىرى بەئاسانى لە ھزو بىرى خوينەردا دىنەنەو ھو خوينەر
 تووشى سەرسامى ناكەن.. بەكورتى قارەمانى چاك ئەو ھەيە كە ھەم بەژيانى ئاساييەو
 پەيوەستىبى و ھەم لەكەشو ھەواى خۇيدا، واتە لە دنياى رۇمان و چىرۇكەكەدا بژى و ئەو رووداو
 بەسەرھاتانەى بەسەريان دىن، تووشى ھەلچوونمان بکەن و لەزەتتىكى ستاتىكى بەروھمان
 بەخشىن.

((5))

گرى، يا ھۆكارو ئەنجام، رەگەزىكى ھەرە گرنكى تىرى رۇمان و چىرۇكە. لە سەرھەتادا گوتمان نەقل
 و ھىكايەت دەكاتە گىرانەو ھەي رووداو ھەكەنى رۇمان بە پىي تەرتىبى زەمان. ھەلبەتە گرى-ش
 گىرانەو ھەي نىشاندا نى رووداو ھەكەنە بە پىي ئەو پەيوەندىيەى كە لەنىوان ھو و ئەنجامدا ھەيە. و
 تە ھەر ھۆيەك يان چەند ھۆيەك، ئەنجامىك يان چەند ئەنجامىكىان لى دەكەويئەو ھەيە پىي
 دەگوتىرى رىساى ھو ئەنجام. بو ويئە گەر بگوتىرى: ((شا مرد و پاشان شاژن مرد)) ئەمە
 ھىكايەت و نەقلە.. بەلام كە بگوتىرى: ((پاشا مردو دواى ماو ھەيەك شاژن لە سوپياندا مرد)) ئەمە
 گرى يە.. ھەرچەندە لىرەشدا تەرتىبى بەدوا يەكدا ھاتنى زەمەن پارىزاو، بەلام رىساى ھو
 ئەنجام زالە.. گوتمان نەقل و ھىكايەت وەكو رەگەزىكى رۇمان بەشىو ھەيەكى راستەوخو و نا
 راستەوخو ئەم پرسىيارە دەورۇيىنى: -پاشان چى دەبىت؟ بەلام گرى ئەم پرسىيارە دەگرىتە
 خو: -بۇچى؟ بۇ نمونە شاژن بۇچى مرد؟ واتە ئەگەر رەگەزو توخى ھىكايەت نەقل كەلكەلە
 بورۇيىنى، ئەوا گرى ھوش و ھزر دەورۇيىنى. ئەمە جگە لەو ھەيەكە ھەموو گرىيەك دەبىت جۇرە
 نەيىنى يەكى و ھەي تىدا بى كە بە بى ھزر و ھوش نەدۇزىتەو. واتە ھەر گرىيەك نەيىنى يەكى
 تايبەتتى خۇى ھەيە و ھوش و بىر دەويىنى. بەلام نابى ئەو ھەيەكە بىر بىرى كە ئەو نەيىنى يە
 دەبىت كورت و پوخت پەسەند و بەجى بىت. خو ئەگەر ھەندىك ئالۇزو تەماوى _ش بىت ئەوا
 نابىت بەو رادەيە بىت كە خوينەر چەواشە و گومرا بكات.

((6))

فانتازی وەکو چۆن ھەوینی ژیان و رەواندەنەوێ سەرگەردانی مرۆڤە، رەگەزێکی پێویستی جیھانی ئەدەبیاتیشە. فانتازی، لایەنی بەرزە خەيالی و نائاسایی و ناواقیعی دەگرێتە خۆ و بە و مەبەستە رۆماننوس و چیرۆکنوس پەنای وەبەر دەبەن کە پتر ھونەراییەت بە دەقەکانیان دەبەخشیت و جوانییەکی ھونەرییانە ی گەشکە بەخشی پێدات و یەکیارچەیی و شکۆی دەق بەرجەستەتر بکات..

رەگەزی فانتازی کە لە رۆمانی تازە ی دنیا دا زۆر لە برەودایە، پێویستە یارمەتی پێشخەچونی حیکایەتی چیرۆک بدات و دەولەمەندی بکات. واتە دەبیئت لە خزمەتی پێشخستنی دەقەکا دا بیئت. دەنا دەبیئت بە پەلێکی زەق و دەقەکا عەیبدار دەکات. چونکە فانتازی پتر بە مەبەستی بەرجەستە کردن و نیشاندانی ھونەرییانە ی دیمەن و رووداو پەراگەندەکانی ژیانە...

((7))

ھەلبەتە ، نێمە بەشیوہیەکی گەلەک لەز و پەراگەندە ناماژمان بۆ ھەندی توخم و رەگەزی رۆمان کرد ھەر ھیندە ی گوتاریی رۆژنامەوانی ھەلبگری مامەلەمان لە تەکا کردوون ، ئی لەگەل ئەو ھش دا دەبیئت ئەو بگوتری کە سەرا پای رەگەزەکان جوگەلەن و دەبیئت برژینە نیو دەریای رۆمانەو و دەقیکی یەکیارچە پیکبھینن و بۆ زەرورەت نەبی، نەگری لیکدی ھەلاویردین . واتە دەبیئت ھەموو رەگەزەکان بە دەوری یەک بابەت دا بسورینەو ھەم بۆ خۆیان نەشونما بکەن و ھەم گەشە بە بابەتە سەرەکی یەکە بدن و بابەتەکەش، قارەمانانی رۆمان توند لە ھەمیز بگری و ھۆکارو ئەنجام بخەملینن و فەراھەمی بکات و لە ئەنجامدا رۆمان وەکو دەقیکی زیندووی ھونەری لە دایک ببی و ھەموو رەگەزەکانی لە یەکە یەکی یەکیارچەدا پیکەو ھەبەستی ئەو جا جاری ھونەرییەت و بە دەقبوونی خۆی بدات...

تیبینی

بۆ زانیاری زیاتر بروانە

جنبه‌های رمان - ادوارد مورگان فورستر

ترجمه - ابراهیم یونسی

چاپ چوارم - 1990

دهسته‌وایی یان ره‌خنه

((1))

بیگومان ره‌خنه بریتییبه له خویندنه‌وه‌یه‌کی هوشیارانه‌ی دهق، خویندنه‌وه‌ش خو‌ی له خویدا چالاکییه‌کی زهینییبه و خوینهر به کومه‌کی کومه‌له نامرازیك ئه‌نجامی ده‌دات.. کاتی خویندنه‌وه ده‌بی به چالاکییه‌کی ئه‌کتیف و به پیت که خوینهر توانای تیگه‌ییشتن و لیكدانه‌وه‌و موناقه‌شه‌و دوواندن ده‌قه‌که‌ی هه‌بی، بتوانی ئه‌وه‌ی ده‌قه‌که‌ ده‌یلی یا نیشانی ده‌دات قبول یا ره‌فز بکات. بزانی گوی له دهق بگری، پرسپاری لیبکات، پرسپاره‌کانی ناو ده‌قه‌که بخوینیتته‌وه‌و وه‌لامه‌کانیان بدوژیتته‌وه.. به‌کورتی خویندنه‌وه‌ی ره‌خنه نامیز ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نییت که خوینهر ته‌نیا گوئگریکی سه‌لار نه‌بی و به‌ناسانی ته‌سلیمی ده‌قه‌که‌ بیی، به‌لکو ده‌بی له هه‌مان کاتدا گفتوگو‌کاریکی یه‌جگار به هوش و به ئاوه‌ز بی، ناسینی ئه‌و ده‌قه به‌ره‌م بیی که ره‌خنه‌گرانه ده‌یخوینیتته‌وه. که‌واته ره‌خنه بویه ده‌کاته خویندنه‌وه، چونکه پشت به‌دهق ده‌به‌ستی و دهق بابه‌تی هه‌ره سه‌ره‌کی ره‌خنه‌یه. واته ره‌خنه‌و دهق له کارلیکی ته‌واودان و له ئه‌نجامدا ناسینی ده‌قیان لیده‌که‌ویتته‌وه. جا به‌م پییه بویه ره‌خنه ده‌کاته خویندنه‌وه چونکه هیچ ده‌قیکی ره‌خنه‌یی به‌بی ده‌قی خوینراوه له دایک نابیت. ره‌خنه تیگه‌ییشتنی ده‌قی ئه‌ده‌بی ده‌وله‌مهند ده‌کات.

((2))

دياره دهق و رهخنه په يوه نډييه کې په جگار پته ويان به يه که وه هه يه و بهو نه د ناز هيه يه که دهق رهخنه به ره همدینې و رهخنه دهق ده خوینې ته وه و له که شفر دنی ده که ده د اقیهه تی خوئی و در ده گریټ و په یدا ده کات.. بویه پابه ندی به ده که وه هه و له یڼ نه رکی رهخنه يه. پابه نډييش ده کات شؤر پوونه وه به ناو ده که ده به مه به سستی ناسینی هه موو نه و پیکهاته و ره گزو بونیا ده شاراوه و ديارانه ی که مانای ده که یان له هه میز گرتووه.. ههنگی رهخنه گر هه موو نه و که نالانه ی بؤ ناشکرا ده بیټ که مانا و چوڼييه تی پیکهاتنی مانایان پیدا تیپه پړووه.. که واته کاری رهخنه یی کاریکی نه فراندنی شارستانییه و له رووی بایه خه وه هیچی له کرده ی داهینانی دهقی نه ده بی که متر نییه.. و بویه رهخنه ده بی که ره سته و نامرانیک به کار بهینی که بتوانی مالیجه ی ده که نه ده بییه کانی پیبکات و در ده قه تیان بیټ.. به ره هم و دهقی نه ده بی نه مړوکه له رووی بابه ته وه زؤر لیکی نزیکن و نه وه ی هندی لیکی دووریان ده خاته وه فورم یا چوڼييه تی مامله له کرده ی نه دیبه له گهل بابه ته که ده، بویه رهخنه ده بیټ که ره سته ی تایبه تی بؤ مامله له گهل نه و بابه تانه دا بدو زیته وه و نه م ناوهرؤک و تیمانه له باره ی چوڼييه تی پیکهاته یانه وه مالیجه بکات و ده بی خوئی له وه دوور بگریټ دهقی رهخنه یی کلشه یی وهر بگریټ و سووکه ده سکارییه کی بکات و وکو ره چه ته بؤ هره ده قیکی به کاریینی. بویه هر رهخنه یه که تایبه تمه نډييه په نامه کی و ناشکراکانی دهق ره چا و نه کات، نه ده قییه ت په یدا ده کات و نه ده شیبټ به داهینان.

((3))

گوتمان دهق و رهخنه په يوه نډييه کې پته ويان به يه کتره وه هه يه و هه لکشان و داکشانى هه ریه کیکیان کار له وی تریان ده کات، بویه نه گهر رهخنه له ناستهنگ و تهنگرؤه قهیراندا بیټ، نه مه تاراده یه کی زؤر ده گه ریته وه بؤ قهیرانی گوزارشت و در برین و نیشاندان، واته بؤ قهیرانی دهق، چونکه نه و پرس و دوزانه ی له دهقی رهخنه ییدا رنگ ده ده نه وه، هه مان نه و پرس و دوزانه یه که له دهقی داهینراودا به ره هم هاتوون، بویه ته سه ور ناکری دهقی داهینراو له حالی هه لکشان و گه شانه ودها بی و دهقی رهخنه یی له داکشان و تهنگه نه فه سی و هه ناسه سواری و کورتبینی و ته مه لیدا بی. که رهخنه توانای به سه ر نه رکه ناسایی و سروشتییه کانی خویدا نه شکا، نه مه تاراده یه کی زؤر ده گه ریته وه بؤ بیټوانایی دهقی نه ده بی له نه انجامدانی نه رکه کانی خویدا، به تایبه تی نه رکه نه ستاتیکییه کانی. چونکه په يوه نډييه کې جه ده ل له نیوان دهق و رهخنه دا هه یه

نه و دوزو پرسانه ی دهقی رهخنه یی مالیجه یان ده کات و ده یه وی ریشاژویان بکات یا ریکیان بخت هه مان نه و دوزو مه سه لانه ن که دهقی نه ده بی نیشاندان و به رجه سته ی کردوون، و نه م مناقه شه یه له چوارچیوه ی ده که که در ناچیټ دنا پروسه رهخنه وانیه که له خه تی خوئی در ده چیټ و ده که ویته گیژاوی شرؤقه و لیكدانه وه ی دور له ده که نه ده بییه که. بویه هر رهخنه یه که به هر بیانوویه کی وکو دوزینه وه ی قهرینه ی میژووی و کومه لایه تی بؤ ده که نه ده بییه که، زؤر له جه وه ری دهق دور بکه ویته وه، نه گهر ده قایه تیش وهر بگریټ نه و

شانبه شانی دوقه ئەدەبىيەكە دەروات و كەم و زۆر ناگەنەوە يەك، ئەمەش دووركەوتنەوە يە لە داهینان ، و دوقه ئەدەبىيەكە دەكریت بە ئەوزاریك بۆ دەربړینی هەندى مەبەست و گوتاری تایبەتى رەخنەگرو نووسینەكەى هیچ ناسنامە يەكی نابى و ناچیتە خانەى هیچ چالاكیيەكی كاریگەری رۆشنیرییهو. چونكە تەنیا دوقى ئەدەبى ئامانج و جەوهرى رەخنەيه.

((4))

ئاشكرايه هەرزمانىكى رەخنەى پەيوەندیيەكی نزیكى بە زمانى دوقەوە هەيه، بۆيه بەها ئەستاتىكى و ناوەرۆكیيەكانى دوق لە دەرى ئەو چوارچۆو پەيوەندیيەدا بەدەنگى پرۆسەى رەخنەوە ناچنو رەخنە دەبیت بە خویندەنەوە يەكی كالى و كرىچ لە داوین و پەراوێزى دوقە ئەدەبىيەكەدا و فایدە يەكی ئەوتۆ ناگە يەنى.. چونكە تيمە ناسنامەى دوق و بەهاكانى دوق دیاریدەكات.. هەلبەتە وەكو چۆن دەشیت يەك بابەت و تيمە ببى بە كەرەستەى كۆمەلێك دوقى ئەدەبى جياواز، ئیدی لە يەك سەردەم و لە يەك رۆشنیریدا بى يان لە چەند سەردەمىكى جياواز و لە چەند رۆشنیریيەكی جياوازدا بى، بەهەمان شیوەش دەشیت يەك دوقى ئەدەبى، كۆمەلێك پرۆسەى رەخنەى جياوازى لە يەك رۆشنیریدا لەسەر ئەنجام بدرى، ئیدی لە يەك سەردەمدا بى يان لە چەند سەردەمىكى جياوازدا، بەپێى كۆمەلێك ريبازى جياواز لە هەلوێست و رىچكەدا.

بابەتى دوقى ئەدەبى هەموو دنيايه. دنياش گەلەك بەرینە و هەموو مرۆڤ و ژینگە و دەورو بەرى مرۆڤ دەگریتەو، دەرى مرۆڤ و ناوەووى مرۆڤ دەگریتەو. ئەدەب مرۆڤ و پەيوەندیيەكانى مرۆڤ لەگەل دنيا، دەكات بە بابەت و نيوەرۆكى خوى، مرۆڤ چۆن دەورو بەرو دیوى ناوەووى خوى دەرکەكات، چۆن ئەم دنيايه دەجولیت. هەروەها پەيوەندى مرۆڤ بەم دنيايهو، داخو پەيوەندیيەكی گەرم و گورو گونجاو يا پەيوەندیيەكی سست و خاو، هەروەها پەيوەندى مرۆڤ بە مرۆڤەو.. جا لیروە ئەو بەها مرۆڤانیانە بەدیار دەكەوى كە دوقى ئەدەبى سەرو ساختیان لە گەلدا پەيدا دەكات و هەول دەدات بانگەشەى بۆ بكات.. جا بەم پێودانگە بە شیوە يەكی گشتى مرۆڤ بابەتى هەرە سەرەكی ئەدەبە: جەنگ، خوشەويستى، مەرگ، ژيان، باوهر.. جەنگ و خوشەويستى دەكاتە پەيوەندى نيوان مرۆڤ و مرۆڤ. مەرگ و ژيان و باوهر دەكاتە پەيوەندى مرۆڤ بە دنياو. ترس و هیواو خۆزگە دەكاتە پەيوەندى مرۆڤ بە خودى خویەو. بەمجۆرە سەرچاوى شەرعیيەتى دوقى ئەدەبى يان مرۆڤە يان دنيايه.

((5))

بەلام بابەتى رەخنە، خودى دوقى ئەدەبىيە.. بۆيه رەخنەگر بە پلەى يەكەم بايەخ بە چۆنیەتى پیکهاتەى ئەو دنيايه دەدات كە دوقە ئەدەبىيەكە مایجەى دەكات، ئەم چۆنیەتییەش دەكاتە پیکهاتە زمانەوانیيەكان. كەواتە بابەتى رەخنەى ئەدەبى، دوقە ئەدەبىيەكە يە وەكو فۆرمىكى ئەستاتىكى و وەكو كۆمەلێك نەسەقى زمانەوانى و سیستەمىكى چرو پرى هیماى زمانەوانى و كۆمەلێك وشەى رىكخراو بە پێى دارشتنى تایبەتى. كەواتە دوقى رەخنەى دنيا شیناكاتەو،

به لكو به پلهی يه كه م ده قیكي زمانه وانی شیده كاته وه و دست له سهر زمانه كه ی و پیکهاته ی زمانه كه ی داده گریت له قوناغی يه كه مدا، نه و جا له وه تیده په ری بو نه و دنیا یه ی كه ده قه نه ده بییه كه مالیجه ی ده كات. ره خنه و ده ق له ودها ها و به شن كه نامرزی گوزارشتی هه رد و وکیان زمانه. ده ق هه و لده دات به هه موو كه ره سته و ئامیرو په گه زو توخمه كانییه وه ته جره به یه کی مرو قانی دیاریكراو بگورپیت بو هه ست و بیگوازیته وه بو و هرگر، ره خنه ش ده یه ویت نه م پرۆسه ی گواستنه وه و نه قله دروست و به سوود بی، دیاره پا به ندی نه و روانگه یه ش ده بییت كه ده قه نه ده بییه كه ی لیوه مالیجه كراوه. ره خنه گوتاریكه له گوتاریکی دیکه وه هاتوه، واته زمانی دوومه. بویه وستان له سهر زمان و شروقه و راقه ی زمان له نه ده بدا بابه تیکی یه جگار گرینگه و زانستی ده لاله تان خو ی بو نه م مه به سته ته رخا ن کردوه و زمان بو ونه وهریکی زندووه و پا به ندی یاسای په ره سه ندنه و وشه دنیا یه كه گوپ و تینی خو ی هیه و ژیانی لیده چوپیت و دیاره هه ر زندوویه کیش له کاریگه ری زه مان و شوین به در نابیت. كه واته نه رکی زمانی داهینان، نیشاندانی دنیا و مروقه، هه لبه ته نیشاندانیکی هونه ریانه، به لام زمانی ره خنه یی، سه رو ساختی له گه ل زماندایه، له گه ل زمانیکی دیکه دایه. زمانی ره خنه یی هه و لده دات نه رکی زمانی ده ق و تاییه تمه ندی پیکهاته ی نه و زمانه راقه و شروقه بکات و پاشان نه و دنیا یه لیكبداته وه كه ده قه كه نیشانی ده دات و نه و دوزو پرسانه ریشاژو بکات كه به شیوه یه کی هونه ریانه خستوونیه تی پوو.

((6))

جیی خو یه تی لیرده نا ماژیه کی خیرا بو نه وه بگری كه یه کیك له خه سلته هه ره گرنگه كانی ره خنه و ره خنه گری، بیلا یه نییه، واته ره خنه گر ده بییت مامه له له گه ل ده قدا وه كو خو ی وه كو چون هیه، ناوا بکات، نه ك بییت سوژو هه سته خو ی لیباربکات و شتیك بخاته سه رزاری ده قه كه كه له بنه رته دات شتی وای نه گوتبی. یانی ره خنه گر نابی دست له کاروباری پرۆسه ئیبداعییه كه ی نه دیب وهربدات و ناموژگاری بکات و پیی بلی نه ده بوو و ابکات یان و ابلی، ده بوو و ابکات یان و ابلی. به لكو ده بییت مامه له له گه ل ده قدا وه كو خو ی و وه كو چون هیه بکات. نه مه ش به وه دیتته دی كه ره خنه گر پاشخانیکری روشنبیری ده و له مهن دی فره لایه نی هه بییت. چونكه سیحرو نه فسوون و نه ستاتیكا و هیژو توانای ده ق ته نیا له خودی ده قه كه وه هه لنا قولیت، به لكو له ده قه ها و عه سه ره كانیشییه وه هه لده قولیت و له کارلیکی ژینگه روشنبیرییه كه ی سه رده می خویشی به در نابی. بویه ده بی ره خنه گر توانای جیا کردنه وه ی ره گه زه كانی ده قی نه ده بی هه بییت، واته نه و ره گه زانه ی كه له ناو ده قه كه دا نه رکی فیکرییان هیه جیا بکاته وه له و ره گه زانه ی نه رکی ستاتیکیان هیه، هه روه ها نه و ره گه زانه ی كه هیچ ده وریکیان له ده قه كه دا نییه و ته نیا کاویژو دووباره کردنه وه و لاپه ره ره شکردنه وه. هه روه ها ده بی ره خنه گر له حوكمدا وردبی و له په ئیدا دروست بی، نه یه ت زولم له ده قیك بکات له بهر نه وه ی له گه ل نوپینی نه ودا بو دنیا، ناگونجیت، هه روه ها نابی به توپزی رو ح به بهر کاریکدا بکات كه به هایه کی روشنبیری نه و تو ی تیدا نییه،

بەلام لەگەڵ نۆزىنى ئەودا بۆ ژيان دەگونجى. يانى رەخنە دەبىت لە ھەموو خاترانەو دەستەوايىيەك بەدەر بىت..

دەسلەلاتى پەيڤ

((1))

رەنگە زاراوھى رۆشنىبىر بە ئاسانى پىناسە نەكرى يان بەگوڤرەى مەيدانە زۆر زەبەندەكانى كارى رۆشنىبىرى پىناسەى جياوازو جۆراو جۆر ھەلبگرى. بەلام رەنگە بتوانرى دەرھەق بەنيازو مەبەستى ئەم گوتارە، بگوترى كە رۆشنىبىر كەسيكە بەزەبرى ھزرو بىرو دىالۆگ و نووسين و ھەلۆيستەكانىيەو بەرگرى و بەرھەقانى لە بەھا رۆشنىبىرىيەكان دەكات، ئىدى چ بەھايىن ناوچەيى و ھەريمايەتى بى چ بەھايىن مرۆفانى و نيودەولەتى بى، ھەلبەتە دەشيت رۆشنىبىر ئايدىيالىست يا مەترىيالىست بى، شۆرشگىر يا ريفۆرمىست بى، ناسيونالىست يا ئەنتەرناسيونالىست بى، لەيەك بوارى رۆشنىبىرىدا كاربكات يا لەچەند مەيدانىكدا، خوى بۆ كارى رۆشنىبىرى تەرخان كردبى يا بەدەم ژيانەوھو ناوبەناو مومارەسەى بكات، دەشيت ئەديب يا فەيلەسوف بى، زانا يا رۆحانى بى. بەھەر حال ھەر كىيەك بى، يان وارى كارەكەى ھەرچىيەك بى، كارى ئەو ئەوھىە پراى گشتى بە ئاراستەى داکوكى لە حەقىقەت گوتن، يان ئازادىيە مەدەنىيەكان يا بەرژەوھەندى نەتەوھە يان ئايندەى مرۆفایەتيدا گەلآلە بكات و بخەملىنى. ئەمە خەسلەت و ئەركى رۆشنىبىرە، ئەمە سەرچاوھى مەشروعىيەت و بەرپرسىيارىيەتى رۆشنىبىرە، جا بەم پىيە رۆشنىبىر دەكاتە ديوھەكى ترى سياسە توان و پرۆژەيەكە بۆنى ئەوھى لىدى كە جيگەى سياسەتوان بگريتەوھ. ھەر بۆيەش ناسايىيە دەسلەلاتدارو رۆشنىبىر ناتەباو لىكىدى نەبان و دردۆنگ و ھەندى جار ناكۆك و دژيش بن. رۆشنىبىر بەو حوكمەى كە دەسلەلاتى پەيڤ يان نووسين بەكاردينى و لە وارى

بهره‌مهیانی رهمزو ره‌مزییه‌تدا کار ده‌کات، خوئی به‌خاوه‌نی گوتاری تایبته‌تی ده‌زانی و زورجار وه‌کو پیشه‌نگ ره‌فتار ده‌کات. به‌لام ئه‌مه به‌و مانایه نییه که عه‌وامی خه‌لکه‌که له‌هه‌موو سیفه‌تیکی روشنیبری به‌ده‌رن. نه‌خیر. چونکه روشنیبر به‌مانا به‌رینه‌که‌ی ده‌کاته پیشه‌سازی و دروستکردنی ژیان، وشییوه‌یه‌که له‌شیوه‌کانی به‌رده‌واماندن وگورپینه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه مرو‌قانییه‌کان که به‌م پیودانگه مرو‌قیک نامینی جوړه روشنیبرییه‌کی نه‌بی. به‌لام..

((2))

به‌لام نیستا له‌روژگاریکی هینده ئالوزو جه‌نجال و تیگرژاودا ده‌ژین گومان له‌پایه و په‌یامی روشنیبر ده‌کریت. گومان له‌وه ده‌کریت که ده‌نگی خه‌لکانی بیده‌نگ بی، گومان له‌وه ده‌کریت بتوانی نوینه‌ری ویزدانی جه‌ماوه‌ری خه‌لک بیته. سارته‌ر له‌سه‌ره‌تاکانی نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا دان به‌وه‌دا ده‌نیته که چیترا ماقول نییه روشنیبر له‌جیاتی خه‌لکانی دیکه بیر بکاته‌وه.. به‌لام فوکو شیوه‌ن بو (روشنیبری جیهانی و که‌ونی) خودان حه‌قیقه‌ت و نوینه‌ری خه‌لک ده‌گیپت و پیی وایه ئه‌و سه‌رده‌مانه به‌سه‌رچوو که روشنیبر حه‌قیقه‌ت به‌خه‌لکی بلی، چونکه به‌خویشی هه‌ر هینده‌ی نه‌وانی لی‌ده‌زانی و له‌وان زیاتری نازانی، ئه‌مه جگه له‌وه‌ی که به‌تیگه‌ییشتنی فوکو حه‌قیقه‌ت به‌ده‌ر له‌ستراتیجیاتی ده‌سه‌لات و میکانیزمه‌کانی کویلانندن و گه‌مه‌کردن و چاوبه‌سته‌کی نه‌ده‌گوتری و نه‌ده‌زانی.. ئا به‌جوړه ره‌ونه‌قی روشنیبر هه‌م له‌به‌رچاوی خوئی و هه‌م له‌به‌رچاوی خه‌لکی گورپا، ئه‌و متمانه‌یه‌ی نه‌ما که بتوانی نه‌قل و ئاوه‌زان روشن و هوشن بکات و کار له‌رای گشتی بکات و ئاراسته‌ی بکات و رابه‌رایه‌تی خه‌لکی به‌ره‌و شو‌رپشگیپراندنی کومه‌لگه‌و گورپینی جیهان بکات.

ئا به‌مجوره هه‌ر ئه‌و روشنیبره‌ی که جاران ده‌سه‌لاته‌کانی به‌ره‌خنه داده‌بیژت، خوئی بووه به‌بابه‌تی ره‌خنه‌و پاش ئه‌وه‌ی وه‌کو پیشه‌نگی هزره دروستکهری رای گشتی ته‌مه‌شا ده‌کرا، له‌به‌رچاوی خه‌لکی بوو به‌پاسداری رژیم و نیگابانی بیره‌کانی..

((3))

جا روشنیبری کورد، نه‌ده‌رفه‌تی بو ره‌خسا هه‌مان ده‌وری روشنیبرانی روژئاوایی وه‌کو قو‌لتیرو روسو‌یان سارته‌رو فوکو بدینی، واته به‌شداری دروستکردنی رای گشتی و دارشتنه‌وه‌ی هوشیاری کومه‌لایه‌تی پینه‌کرا، و نه‌توانی بیی به‌ده‌سه‌لاتیکی ره‌مزی که ئیعتراف به‌ده‌ورو بایه‌خی بکری.. هه‌رگیز نه‌یتوانیوه په‌یوه‌ندییه‌کی کاریگه‌رو هاوسه‌نگ ده‌گه‌ل ده‌سه‌لاتی سیاسیدا چیبکات، به‌کورتی روشنیبری کورد نه‌یتوانیوه شه‌رعییته به‌بوونی خوئی بدات... هه‌ر ئه‌مه‌ش وایکردوه که وه‌ک پیویست ده‌وریان له‌ئاراسته‌کردنی رووداوه‌کان و خه‌م‌لاندنی بیره‌کاندا نه‌بی. بویه میژووی ره‌فتار و هه‌لسو که‌وتیان ده‌گه‌ل دوزی خو‌یان و گه‌له‌که‌یاندان، ده‌گه‌ل واقع و حه‌قیقه‌ته‌کاندا که‌واهی له‌سه‌ر ناکامی و فه‌شهل و په‌راویزییه‌تی ده‌وریان ده‌دات. به‌خو‌یان سه‌لماندوویانه که نازانن گه‌مه‌که چون ده‌کریت، هیژ چون پو‌ده‌نری، چون حه‌قیقه‌ت

بەرھەم دەھینری و شەرعییەت چۆن بەرجەستە دەکری. بۆیە بە ئەقلىيەتیکی نیمچە ئەفسانەیی دەوریان دیتوووە لەو کۆنگرەو بەیاننامانەدا بەرجەست بوو سەبارەت بە رووداوەکان بەستوویمانە یان دەریانکردوو.

رۆشنییری کورد تا ئیستاش خەتایەکان دەخاتە ئەستۆی واقع نەك ئەستۆی بیرەکان یان شیوازەکانی تیگەییشتن یان چۆنییەتی ماملە کردن دەگەل حەقیقەتەکاندا. پۆشنییران قوربانیان یی یا شیوازی بیرکردنەوی خۆیان ، هەلبەتە لە دەریی رەخندەدا شتیك نامیینی ناوی بیرکردنەوی بی، چونکە هەموو شتیك دەکەوینتە ناو چوارچیووی کۆمەلیک ئایدۆلۆجیای لە قالبدراو و ئیدی بەناوی حەقیقەت یان ئازادی یان لە سایەیی دروشمی دیموکراسیدا رۆشنییران، دیکتاتۆرییەتی هزری یا زەبرو زەنگی رەمزی خۆیان بەکاردینن و هەولەدەن رووداوەکان دەگەل گووتە نەزۆکەکانی خۆیاندا بسازیین، واتە دەیانەوی رووداوەکان لە قالبی گووتەو زاراوەکانی خۆیان بدەن و. واتە رۆشنییر هەنووکە وەکو پیرە حەرەسیکی دۆشداماوە بە دیار هەندی زاراوەو بۆچوونی نەزۆکەو کە دەرەقەتی مالیجەیی رووداوە زندووەکان نایەت، خە تایی ئەمەش لە خودی بیرکردنەوی رۆشنییردایە کە وای لیکردوووە یا لە پەراویژدا وەکو پیرەژنی دۆرژاو هەر پرتەو بۆلەیی ناواقیعی بی، یان بیی بە پەیقەداری دەسەلاتی سیاسی و بەهەق و نەهەق داکوکی لە هەلویست و هەنگاوە باش و خراپەکانی (واتە هی دەسەلاتی سیاسی) بکات!!!

دەق بەلگە نامە يەكى ھونەرىيە

((1))

ئەگەر ھەندى بەوردى سەرنجى جىھانى ئەدەبىيات بدەين ، بەتايىبەتى دەقە ئەدەبىيەكان ، ئىدى لەدەقى فۆلكلورى حىكايەت و ئەفسانەو خورافەو بىگرە تا دەگاتە دەقى نووسراوى سەردەمى دەست پىكردنى نووسىن و تا دەگاتە پۆژگارى ئەمپۇ ، دەبىنن ئەو دەقانە ئەگەر زۆرىش لىكىدى نەچن و كارىگەرىيان بەسەر يەكدىيەو كەمتر ديار بى ، ئەوا لايەنى لىگچوونيان زۆرە ، ئىدى لەھەر كويىك رسكابى ، ھەلبەتە سەبارەت بەدەقى فۆلكلورى كە زادەى قۇناغى مندالىيەتى كۆمەلگەى بەشەرە ، ئەو لىكچوونانەى لە نيوان دەقەكاندايە ، دەگەرپتەو بۇ نزيكى ئاوات و خولياو خۇزياو خەون و ترس و نيگەرانىيەكانى سەرلەبەرى تىرەى بەشەرە ھەولدانى مروۇقە بۇ ھونەراندىنى خودى خۇى و واقىعەكەى ، يانى دەق بەلگە نامە يەكى ھونەرىانەى ھەستەو ئەوەى تايىبەتمەندى بە دەقى فۆلكلورى ھەر مىللەت و نەتەوہ يەك دەبەخشىت ، شىوہو شىواوزى بەرجەست كردنە ھونەرىيەكەيە . .

بەلام سەبارەت بە قۇناغى پەيدابوونى نووسىن و پاشان سەرھەلدانى دەقى ئەدەبى ، ئەوا رەنگە كارىگەرىيەكە زۆر زەقتەر و زياتر بى ، چونكە ئەدىب دەخوئىنئەوہ ، زۆرجار پى بەسەيت يا نەحەسەيت ، ھەندى خوشاوى رۇحى ئەو دەقانە خۇيان دەبن پەردەكانى خوارەوہى ھەستى نووسەر داوئىن و لەوئىندەر مت دەبن ، جا ئەو متبوونە زۆرجار سەرھەلدانەوہو بۇژانەوہى دەبى ، بەلام نەك دەقاودەق بەشىوازه ئەسلىيەكە ، بەلكو بە شىواوزىكى نزيك لە شىوازه ئەسلىيەكە و

ئەمەش ھەرگىز ناكاتە دزى ئەدەبى، چونكە لىگچوونى بابەت، ماناى وانىيە لىكىدى ۋەرگىرابن، يان ئەگەر ۋەرگىراو شىۋاۋىكى جىاۋازى دراىى و نەفەسى داھىنەرى دوۋەم بەتەۋاۋەتى بەرجەستە بوۋبى، ھونەرىيەتى خۇى ۋەرگرتىبى، ئەمە نىشانەى دانەپرانى ئەدىبە لە كارۋانى ئەفراندن ونزىكىيەتى لە جىھانى كارلىكى ئەدەبىيەۋە.. ھەلبەتە ئەم قسانە بەماناى ھاندانى خوانەخۋاستە دزى ئەدەبى نىيە، چونكە ملوانكەى دزىتى مەگەر بەشەۋان لە مل بىكرى، خۇ لەم سەردەمەدا بەشەۋىش لەمل ناكرى.. بەھەرھال مەبەست ئەۋەيە كە دەقى پەسەن لە پاشخانى جىھانى دەقى دنيا نايەتە دابران و ئەدىبىك كە لەپروۋسەى كارلىكە ئەدەبىيەكە دابرابى، ئەمە نىشانەيەكى باش نىيە، بەلكو نىشانەى گوشەگىرىيە، لەكاتىكدا ئەدەب ھەۋلى سىرپىنەۋەى تەنبايى و بەردەۋاماندنى پەيوەندىيە مروقانىيەكان دەدات.

((2))

ئەدەب، بەتايىبەتى بۇ مىللەتى بىندەست و چەۋساۋە، بمانەۋى و نەمانەۋى ھەۋلدەدات و ھەۋلىكى پەۋاشە ئەۋ بۇشايىيە كۆمەلەيەتى و مېژۋويىانەى كە دەكەۋنە ژيانى مىللەتەكەۋە، پىرى بىكاتەۋە.. بۇيە لەكەش و ھەۋاۋ ھاماجى سەركوتكارى و زەبىرو زەنگدا، ئەۋەى ئەدەب دەتۋانى بىلى و بەرجەستەى بىكات و پىشانى بدات، ئەۋا مېژۋوى راستەقىنە نايىتۋانى و مېژۋوى ساختەۋ دەستكرد و بى بىنج و بناۋان لەۋ سەروپەندەدا دروست دەبى.. مېژۋوى قورۇ قەپ، كەپرو كويرو لال لەۋ جۆرە قۇناغانەى ژياندا دروست دەكرىن. بۇيە كە دەگوتى ئەدىبان ئالا ھەلگىرى مىللەتن، مەبەست لەۋەيە ئەگەر ئەدەبى گەۋرە ھەبى، ئەدىبى راستگۆۋ بەتۋانا ھەبن، دەتۋانى بىكرىن بە بنەماى لىكۆلىنەۋەى مېژۋوى ((رۇخى)) مىللەتى مەزلۇمو بىندەست لە ھەر قۇناغىكى ژياندا، چونكە بۇشايىيەكان پىردەكاتەۋەۋ بوۋنى ئەۋ جۆرە مىللەتانەش لەۋ بۇشايىانەۋ لە جۆرى پىكردەنەۋەى ئەۋ بۇشايىانەدا كەشف دەبىت.

((3))

سەربەخۇيى نىشتمانى و نەتەۋەيى بۇ كورد، يەككىكە لە گىرقتە ھەرە گىرنگ و بەرچاۋەكان و ھىچ نەبى لەۋدىۋى ھىزرو ھەستى ھەركوردىكەۋە سوپىيەكەۋ لە نىۋان سارپىژبۇون و كولانەۋەدایە. ھەلبەتە ئەمە لە ئەدەبىياتشدا رەنگ دەداتەۋە، بىگومان لە دەقە ئەدەبىيەكانى ئىمەدا، بەتايىبەتى لە دەقە شىعەرىيەكانماندا رەنگى داۋەتەۋە، بەلام رەنگە گلەيى ئەۋە بىكرى كە كەمتر ھونەرىيەتى گىرتۆتە خۇ، ئەمەش ۋادەكات ئەۋ دەقانە بايەخى مېژۋويىان زىاتىر بى لە كارىگەرىيى ھونەرى!.. پىم وايە ھەركاتى خەۋنى لە مېژىنەى سەربەخۇيى ھاتەدى ھەنگى دكارىن پىراۋ پىرى ھەزى خۇمان گوزارشىت لە خودى خۇمان، ھەلبەتە گوزارشىتىكى ھونەرىانە بىكەين. ھەركاتى ئەمە ھاتەدى ئەۋا شەۋى مېژۋويىمان روناك دەبىتەۋەۋ رابردوۋمان ئاۋىتەى ئىستامان دەبىت و... چىدى لە پەراۋىزى ژياندا ۋەپىر خۇكۆزىيەۋە ناچىن.

دەق و ياساشكىنى

((1))

زۇرجار دەقىكى ئەدەبىي يا كارىكى ھونەرى لە قۇناغىكىدا رەواجىكى زۇر پەيدا دەكات، ديارە مەرج نىيە ھەردەقىكى رەواجدار دەقى چاك بىت. بەلام دەقى چاك ھەمىشە و بەزەبرى ھونەرىيەتى خۇي رەواجدار دەبىت.

((2))

چىرۇك پتر مامەلە دەگەل تەبىع و تەبىعەتى مرۇقانىدا دەكات، مامەلە دەگەل ھەستەكانى ناوۋەھى مرۇق دەكات، بۇيە تا چىرۇكنووس شارەزايى لە تەبىع و تەبىعەتى مرۇقدا پتر بى و زانىارى قول و دەولەمەندى لەم بارەيەو ھەبى كارەكەى زىندوترو دووربورتەر دەبىت.

((3))

نووسەر بەتايىبەتى چىرۇكنووس بۇ ئاسودەيى ويژدان و رەواندەو ھى نىگەرانى خۇي دەنووسىت، بۇيە دەبى خاۋەنى رۋانىن و جىھانىبىيەكى مرۇقانى روون و ديار بى، تا بتوانى بە ئەمانەتەو ھى رۋانىن و جىھانىبىنى خۇي لەمەر مرۇق و دىئاي دەوربەرى نەقل بكات.

((4))

نووسەر ئەگەر ئەزموونى خودى خۇيشى بكات بەكەرەستەى نووسىنى چىرۇك و رۇمانەكانى، نابى ھەرگىز ۋەكو لايەنىكى ھاوكىشە ھونەرىيەكە دەرىكەوئىت، نابى بىى بەلايەنىكى رووداۋەكان، بەلكو دەبى تەنيا چاودىرى رووداۋەكان بكات و لە ھەموو شوئىنىكى

دنيای چيرۆكه كهدا نامادهي ههبي و له هيچ شوينيكيدا ديار نهبيت. دياره ههندي نووسهري زور گهوره هه ن له م ياساو ريسايه بهدهرن و بو خويان ياساشكييني دهكهن كه ئه مه خوئي له خويدا جوړه زندوويه تي و نه مرييه كه به كاره كانيان ده به خشيت. نووسهري يا چيرۆك نووس نايه ت ريگه به خه لكي نيشان بدات يان بهرنامه ي كار يان بو دابني، به لكو فيري چو نيه تي له خو گه ييشتيان دهكات، هه لبه ته ئه مه به زه بري هونه رييه ت دهكات.

چيرۆكنووس نابي ببي به وه عزدادهرى كو مه لايه تي و ناموژگاي خه لك ناكات كه چيبه كن و چينه كن، به لكو ته نيا چاوديري كه كاميرايه كي زور حه ساسي له ناو هه موو هه سته كانيا شار دوته وه و زندووترين ساته مرو قانييه كانى ناو بزاقى ژيانى هونه رمه ندانه پيده گري ت و نيشانى ده دات، چونگه چيرۆك پتر نيشان دانه تا گووتن.

((5))

يه كي ك له سه رچاوه هه ره گر ينگه كانى چيرۆكنووس، ئه زموون و خبريه. ئه مه به راده يه كه بو چيرۆكنووس پيوسته كه ده شي ت به ره سه نترين سه رچاوه بزاني و هه ر شتي ك كه خبره ي ده رباره ي نه بي نابي خوئي له قه ره ي بدات، چونگه به دلنيا ييه وه تووشى ناكامى ده بي ت. هه لبه ته مه به ست له خبره و ئه زموون ته نيا ئه زموون و تاقيراهه شه خسيه كانى خوئي نييه، به لكو ئه وه ي درباره ي كه سانى تريش ده يبيستى و ده يبينى و ده يخوينته وه هه ر ده كاته خبره و ده بي به مولكى چيرۆكنووس و بو ي هه يه و ده توانى ئه و په رى سوودى ليوه ر بگري.

((6))

ئالوزى و غموز يه كي كه له سيما كانى ژيانى مرو ق و بگه ره ره گه زيكي ره سه ن و گه وه ره ي ژيانى مرو قه، و اتا هه رمرو قيك بگري، به تاييه تي له م سه رده مه جه نجاله دا، كو مه ليك ئالوز كاوى خوئي هه يه، ئه مه جگه له مه رگ، كه ره نگه يه كي ك بي له و فاكته ره ئالوزانه ي كه خودى مرو ق و ته يع و ته بيعه تي ئالوز بكات، له چيرۆكدا چيرۆكنووس نايه ت راي خوئي له مه ر ژيان و مه رگ ده ر بپري ت، به لكو ئه و شته تو مار ده كات كه خوئي به چاو و هه ستي هونه رمه ندانه ده يبينى، ئه م حاله ئالوزه، كه له بنه ر هتدا ته موومر ئى داهي نانه و پيوسته هه بي، له هه موو ده قيكي زندوودا ره نگه داته وه.

((7))

سه ره تاو ده ستي پيكي چاك به ناسانى خوينه ر به گه ل خوئي ده خات و به ره و ناو جه رگه ي روودا وه كانى ده بات، به ره و قولايى ده قه كه ي ده بات و ئيدى له وينده ره وه به پيى ناستى فاميده يى و سه ليقه و راده ي تي گه ييشتنى خوئي، مه به ست و ره مزو هيما كانى ده ق كه شف ده كات و پيوه ندى له نيوان چيرۆكنووس و ده قدا نامي ني و يان نووسه ر ده چي ته خانه ي نه بووانه وه و له بري ئه وه په يوه ندى له نيوان خوينه رو ده قدا چيده بي ت.

((8))

قاره مان كو له كه يه كي زور گرنگى چيرۆكه، بو يه ده بي زور زندوو بيت، و اتا ده بي په يوه ندييه كي زندووى پر ژيانى له گه ل هه موو شته كانى ترى ناو دنيای چيرۆكه كهدا هه بي،

سەر بە خۆی خۆی ھەبیت و نەبى بە بڵندگۆی بیرو بۆچوونی سیاسى چیرۆکنووس، بە لاکو دەبى بوون و ئامادەبوونیکی بە شەرى ئەوەندە زندووی ھەبى کە ژيانى لىو ھەلبقولى.

((9))

ھەرچەندە کەرەستە و بابەتە ئەدەبىيەکان مولكى باوو ھەلالى ھەموو کەسێکن، بە لاکم عیبرەت لەو ھەدايە کە ھەر نووسەرێک ریبازى تايبەتى نووسینی خۆى ھەبى و نەفەس خۆى بەبەر ئەو دەقەدا بکات کە دايدەھيىنى، راستە نووسەرى گەورەى ئەوتۆ لە دنيا دا ھەن و ھەرچى بکەى ناتوانیت لە کاریگەرییان دەربجیت و یاخى ببى، بە لاکم لەگەل ئەو شائابى لاسایى مووبەموو بکرینەو، چونکە وێپرای دووربوردی و ئایندە پوانیان، ھەر پۆلەى سەردەمى خۆیانن، بۆیە ھەر بەھەمان پیاوانە، ھەر ئەو ھەیک پۆلەى سەردەمى خۆیەتى و نابى خۆى بە یەك فۆرم و شیو ھەو بەستیتەو ھەو دەبى دەقخولقیى بى. دیارە دەق خۆى لە خۆیدا شوپرشە، شکاندنى شیو ھەو قابەکانە.

((10))

چیرۆکنووس نابى لە کاتى نووسیندا، جەماو ھەرى خۆینەر لە ھەزرى خۆیدا بەرجەستە بکات و لىى بترسیت، ھەر لەم پێودانەگەو ناییت سل لە بەکارھيىنانى ئالۆزترین وشە و دەستەواژەو رستە بکاتەو، دەبى سەیرترین وشە بەکارھيىنى ئەگەر گوزارشت لەو مەبەستە بکات کە نووسەر گەرەکییەتى ھونەر مەندانە نیشانى بدات، بە کورتى دەقى چاک ئەگەر پراوپر بیىت لە وشەو دەستەواژەى غەریب و ئالۆزو ناباویش، مادامىکی نووسەر دەزانیت ئەو وشەو دەستەواژانە چ دەگەيەنن، ئەوا جەماو ھەرى خۆینەریش تیى دەگەن. بە لاکم ئەمە بەو مانایە نییە کە چیرۆکنووس کە شەفکردنى شەخسى لە خۆینەر بشیوینی و روانینی خۆى بەسەردا بسەپینی، بە ھەر حال وێپرای ئەو قسانەش، باو ھەرناکەم ھیچ جۆرە یاساو ریسایەک ھەبى بۆ نووسینی ئیبداعى، چونکە ئەفراندن لە بنەرتدا بریتىیە لە شوپرش و یاخى بوون لە ھەر دەستورو ریسایەک، ھەرنووسەر دەتوانى بەدەر لە سوود وەرگرتن لە تەجروبو ھەو نووسینی کەسانى بەرلەخۆى و کەسانى سەردەمى خۆى، یاساو دەستورى تايبەت بەخۆى داھيىنى و کارى پيىبکات، چونکە تاقە یاسایەکی نەگۆر لە بواری ئەفراندندا تەنیا ئەو ھەیکە ھیچ ریسایەک نییەو، دەستورو یاسای تايبەتى لەگەل لەدايکبوونی ھەردەقیکی تايبەتیدا لە دايک دەبیىت و ئاویتەى یەکدى دەبن.

رۆژنامەوانى و دكتاتورسازى

ديموكراتىيەتى سىياسى بەبى ديموكراتىيەتى كۆمەلايەتى نابى، ديموكراتىيەتى كۆمەلايەتى بەبى ديموكراتىيەتى نىۋنەتەۋەيى نابى، واتە ئەم چەمك و ھاۋكىشانە لە كارلىكى تەۋاۋدان، ھەم يەكتر دەخەملىنن و ھەم لە كاتى سەنگەلابوونى پەيوەندىيەكاندا يەكدى لەناۋ دەبەن. جا لەم پىۋدانگەۋە دەتوانىن بلىين پەيوەندى نىۋان دەسەلات و رۆژنامەۋانى يا راگەياندىن بە ھەموو جۆرەكانىيەۋە، لە گشت قۇناغەكانداۋ لە ھەموو دنيادا ھەر قورس و ئالۆز و تىكرژاۋ بوۋە . خۇ لەجىھانى سىيەمدا ئەم پەيوەندىيە گەلەك ئالۆزترە، بەتايىبەتى كە دەسەلاتداران يەجگار تىنوۋى دەسەلاتراين و دەسەلاتيان تەنيا لەپىناۋى دەسەلاتا دەۋى و.. ئەگەر نەتوانن خەلكى بەقسە بىننە سەربار ، ئەۋا چەك ئەركى ملكەچاندنيان لە ئەستۋ دەگرىت، ھەلبەتەئەمە لە كەشو ھەۋاى ئاۋھادا ئاسايىيە، چونكە كەسىك نەتوانى لەرىگەي ئەقل و ئاۋەزەۋە ناكۆككىيەكانى خۇى لەگەل خەلكىدا چارەسەر بكات، پەنا ۋەبەرزەبروزەنگ دەبات، ديارە ئەگەر ئەمە لە ئاستىكى بەرىنتردا، لە ئاستى گەلان و ولاتاندا پىيادە بكرى ئەۋا جەنگى لىدەكەۋىتەۋە كە لوتكەي كارەساتە مرقۇقانىيەكانە. ئاسايىيە كاتى كۆمەلگەيەك نەتوانى بە ئەقل و زمان كىشەكانى لە گەل كۆمەلگەكانى دىدا بەرپوۋەبەرى، پەنا ۋەبەر ھىز دەبات و بەلاى دىالۆگدا ناچىت، كە شارستانىترىن رىگەيە بۇ چارەسەرى ھەر كىشەيەك .. كۆمەلگەي بەشەرى بە رۆژو دوو رۆژ نەگەيۋەتە ئەم ئاستەي ئەمرۆ، دەسكەۋتە بەشەرىيەكان بەرەنجامى خەباتى ملىۋنان سال و رۆژگارانه و نابى بە ئاسانى بخرىتە قومارەۋە، جا ئەگەر لە ولاتانداۋ لە زۇر قۇناغى مېژوۋدا شۇرش، رۆلەكانى خۇى خواردى، و شۇرشكىيران بوۋىن بە سوۋتەمەنى ئاگرى شۇرش، ئەۋا لە جىھانى سىيەمداۋ لەرۆژگارانى نىكىدا ، بە پىچەۋانەۋە رۆلەكان شۇرشىن بە پەرو بالەۋە و

بەرۆژی روناكو به بهرچاوی دۆست و دژمنه وه ،خواردوووه دهخۆن و منهتی دنیاش بهسهر خهلكیدا دهكهن و كهناڵهكانی راگهیانندان بو خۆ قوړخ كردوووه بهلیشاو زانیاری و ههوالی نادروست و نیوهچل و شیواو بو جهماوهری خهلك ههلهدریژن و بهمهش سههرلهبری دهزگای هزرین و بیرکردنهوی جهماوهری خهلك ویران دهكهن و له مروقاویهتیان دهخهن. ئهوهیان بیر دهبنهوه كه تاقه ریگهی شارستانیانهی چارهسهری ههركیسهیهك تهنیا دیالوگه. ههلبهته دیالوگ ئهوه مالا بهزینییه باوهی رۆژههلات نییه. له دیالوگی راستهقیینهدا سهركهوتوو و بهزیو نییه، دیالوگ له ههموو زهمینهکانی ژياندا، بهتایبهتی له زهمینهی سیاسیدا، بو ئهوهیه بزانیته كه بهرانبهركهت چۆن بیر دهكاتهوه،واته دهبی له ریگهی دیالوگهوه ههول بدهیت هزرینی بهرانبهركهت بخوینیتهوه، وهكو چۆن ئهویش دهبی ههمان شت لهگهله تودا بكات. بیگومان یهكدی خویندنهوه زهمینه بو لیكدی حالیبوون دهسازینی و خوش دهكات، كه ئهم زهمینهیه خوش بو ئیدی ئیدارهدان و بهریوهبردنی ناكوکی و ململانی و كیشهكان به ئهقل دهسپێردری و ئهقلگهراپی دهبی به باو و ههنگی ئهگهری پهنابردنه بهر زهبرو زهنگ و توندوو تیژی و كهلتووی قین یا نامینی یا زور كهم دهبیتهوه بهمهش كای كۆن ئهوهنده به با ناكریتهوهو پتر بایهخ به ئاینده دهدری و كار بو ئاینده دهكری و كهلتووی مسامهحهكاری و لیپوردهیی ریشاژۆ دهبی...

بیگومان رۆژنامهوانی و راگهیانندن دهوری گرنگ لهم بوارانهدا دهبینن..

((2))

..زۆربه پسیپۆران و شارهزایان پیاپیان وایه رۆژنامهوانی دهبی مولکی خهلكی مهدهنی بیته و، مولکی دهولهت نهبی، دیاره لای ئیمه كهمهخابن دهولهتمان نییه، كه ئهمه بوخوی كارهساته، حیزبهكان رۆژنامهوانی دهكهن به چهكیكیك بو چاو بهستهکی له جهماوهری خهلك، و راستییهكان، بهتایبهتی ئهوهی له بهرژهوهندی خویمان نهبی، ههركیز به خهلكی نالین، و بهشیواوی و نیوه چلی بلاوی دهكهنهوهو بو بانگهشهی نادروستی حیزبی بهكاری دینن، ههلبهته بهمهش سههرلهبری دهزگای هزرین و بیرکردنهوی خهلكی دهشیوی و ویران دهبی و بهره بهره له مروقاویهتی دهكهن و دهبن به میگهلی گوپرایهله و ملكهچ و دكتاتورسان... بویه ناوهندهكانی راگهیانندن لایهن له گه مهی دهسهلاترانی و چهسپاندنی كۆلهكهكانی دهسهلاتدا، دیاره هیچ دهسهلاتیک به حوكمی تهبیعهتی خوی ناتوانی شورشگیر بی... جا بو دیموکراتیزهکردنی دهسهلات، پیویسته به زووترین كات دامو دهزگاكانی راگهیانندن به خهلكی مهدهنی بسپێردرین و دهسهلات به ریژهیهکی دیاری كراو شهريك بی له مولكایهتی ئهوه دهزگایانهدا، چونكه ئهوهتا بهناشكرا دیاره كه لهبری ئهوهی رۆژنامهوانی سانسۆر بی بهسهر دهسهلاتهكانی دیکهوهو ههلهكانیان راست بکاتهوهو پهلهكانیان پاك بکاتهوه، به پیچهوانهوه دهسهلات بووه به سانسۆر به سههر رۆژنامهوانی و راگهیانندنهوه، كه ئهمه خوی له خۆیدا دورخستنهوهی جهماوهری خهلكه لهوهی بی به شهریکی دوستکردنی قهرا...

زۆر جارحیزب، مادامیکی خاوهنی دهزگای راگهیانندنه به پیی یاسا، كه لهبنهردتا به گوپرهی بهرژهوهندی ئهوه دارپژراوه، دهست دهخاته كارو بارهكانی دهزگاوهوبه ئارهزووی خوی و

به پيى بهرزه و هندییه حیزبیبیکان ئاراسته ی دهکات، ئەمه له کاتیکیه هه موو ده زانین هه ر که نالیکی رۆژنامه وانی و راگه یانندن که ریزی خوی بگری، له سه ریتی بیلایه نانه هه واله کانی جیهان بته روو، و بایه خ به هه واله کانی ولاتی خویشی بدات، واته کادری بواری راگه یانندن په یوه ندی دهکات و مقابله دهکات، جا ئەگه ر بیه وی گوی لیبگری ده بی ئەویش قسه بکات. ئەمه ش پرۆسه یه کی ئالۆزه و نه فه سیکی شارستانیانه ی کراوه ی ده وی جا به ده س هیئانی زانیاری و هه والان به وه نابی سه رچاوه ی زانیاری و هه واله کان به تۆبزی بیئیته جهواب، به لکو ئەمه ته نیا به دیالوگ دیته دی که پرۆسه یه کی شارستانی هه مه په سنده ..

رۆژنامه وانی و راگه یانندن به گشتی له هه ر ولاتیکیا به شیکه له ژبانی سیاسی ئەو ولاته و لیی جیا نابیته وه، رۆژنامه ش بو ئەوه ده رده چیت که گوزارشت له راو ئاره زوی خودی ستاف و نووسه ره کانی بکات، به لکو بو ئەوه ده رده چیت که گوزارشت له راو بهرزه و هندی به ریترین و گه وره ترین هیزو تویری کومه لایه تی بکات، واته ده بی زاده ی پیداو یستییه کومه لایه تی و سیاسی و ئابووری و رۆشنیرییه کان بی و شه رعیه تی خوی له پیداو یستییه کانی قوناعی خویه وه وه بگری و ئازادانه گوزارشت له و راو بهرزه و هندییه بکات که نوینه رایه تیان دهکات هه میشه فره دهنگی ره چاو بکات، فره دهنگی زاده ی فره هیزی پیکهاته کانی کومه لگه یه. دیاره فره هیزی و فره لایه نی به گویره ی قوناعی په ره سه ندنی ئابووری و کومه لایه تی و سیاسی و رۆشنیری و ئەو هاوکیشه و هاوئا هه نگییانه ی لیی ده که ویته وه، زمینه بو فره دهنگی ده ره خسینی که گوزارشت له فره هیزی بکات .. هه ر ئەم فره هیزی کومه لایه تییه ئەو هاوسه نگییه ی دروستی دهکات، زه مینه بو فره ده سه لاتی خو ش دهکات و به ناچاری ده بی پابه ندی یاسا بن و یاسا هیلی په یوه ندیییه کانیا ن و بهرزه و هندییه کانیا ن دیاری بکات.. دیاره ئەم جو ره فره لایه نییه زه مینه بو دروستبوونی حیزب و په رله مان و حکومه تی زۆرینه خو شه دهکات.. بویه له غیابی رۆژنامه وانییه کی به هیزو یاسایه کی سه ره و ردا ژبانی سیاسی له گرێژنه ده رده چیت و له چوارچیوه ی تاک ده سه لاتیدا قه تیس ده مینی، که ده گه ل ته بیع و ته بیعه تی هه مه جو رخوازی مرو قدا نا گونجی.. هه لبه ته رۆژنامه وانی هاوچه رخ، له پال ئەوه دا که سه رچاوه ی هه وال و راو بو چوونان و رۆشنیرییه ، پیشه سازیییه کی گه له ک گه وره و ئالۆزیشه ، رۆژنامه وانی له هه ر ولاتیکیا له چوارچیوه ی بزاقی کومه ل و قوناعه کانی په ره سه ندندا موماره سه ی خوی دهکات و ئەمه ش جو ره تایبه ته ندیییه کی پیده به خشییت، هه لبه ته ئازادی رۆژنامه وانی له وه دایه که به شداری مونا قه شه ی چۆنیه تی دروستکردنی قه رار بکات و له ئەنجامه کانی قه رار بهرپرسیار بی..

((3))

رۆژنامه وانی ئازاد له سه ریتی رۆله کانی میللته فییری زمانی ئازادی بکات، فیریان بکات چۆن بهرگری له خو بکه ن، و ئازادانه بهرگری له که رامه تی مرو قانی مرو ق بکه ن.. چونکه هه رکاتی رۆله کانی میللته، به تایبه تی هزرقانان و رۆشنیران و ئەهلی قه له م له هه ر قوناعیکدا پشتیان کرده په یامی خو یان و ترسان ئیدی قوناعه تاریکه کان ده ست پیده کات، چونکه قه له مه کان پشت

دەكەنە ھەر زۆلمو زۆرئىك كە دەكرى، وبەمجۆرە بەشدارى لەدروستكردى دكتاتوراندا دەكەن و ھەر كەسەولە خەمى كلاًوى سەرى خۆى دا دەبى.. رۆژنامەوان دەتوانى خۆى لە رووداوەكان دوور بگرى وبە نووسىن ھەلۆىستى خۆى لەمەر بويەرهكان ديارى بكات و لەو رىگەيەو بەشدارى لە خزمەتى گەل و نىشتمانى خۆى بكات و بەشيوەيەكى كاريگەر دەور لە خولقاندن و پىكھاتەى بىرو بزوتنەوہى گەل و ولاتى خۆيدا بكات,, لە كۆتايى دا جيى خۆيەتى ئەوہ دووپات بكەينەوہ كە رۆژنامەوانى لە ھەر ولاتىكا بەشيكە لە ژيانى سياسى ئەو ولاتەو لىى جيا نابىتەوہ، واقيعى كوردستانى نازيز ئەوہمان پىدەلئيت: لە كوردستاندا نازادى رۆژنامەوانى ھەيە ، بەلام رۆژنامەوانى نازاد نىيە...

تیبينى: بۆ زانیاری پتر پروانە كتیبی (راگەیاندن لە نیوان حەقیقە تیبیژی و عەوام خەلە تینیدا)... حەمەكەرىم عارف 2005

هونەرو كەنگە ئەي نەمرى

((1))

مرۆڧ كە خۆي ناسيووه فامى كردووه تەوه، وئىل و سەرگەردان خۆي لە نيووان دوو قەدەرو چارەنووسدا بينيوه تەوه كە دەسەلاتى بەسەر هيچياندا نەشكاوه و دەستى لە هەلبژاردنى هيچياندا نەبووه: چارەنوسىك كە لەدايك دەبيت و چارەنوسىك كە دەمرىت. هەربۆيەش هەوليداوه چارەنوسىك بۆخۆي بخولقينى كە لەسەرووى ئەو دوو چارەنوسەوه بيت، ئەو هەولەش خۆهەلواسين بووه بە نەمرى و جاويدانييهوه، نەمرى و جاويدانييهك كە ژيانى هەميشەيى بۆ مسوگەر بكات. جا ئەدەبيات، هونەرو زانست بەهەموو لق و پۆپەكانييهوه، هەولى هەرە سەرەكى تيرەي بەشەر بووه، بۆ ئەوهى خۆي خۆي نەمرىكات، واتە بەرزكردنەوهى ژيانى فانى ورەوتەنى بۆ ژيانى نەمرى و هەميشەيى.. پەنگە بەهەشت و خەون بينين بە بەهەشتەوه يەكيك لە نيشانەكانى ئەم هەولە بووبى. ترس لەمەرگ ومردن، لە كۆنەوه مرۆڧى هانداوه و تا ئىستاش هانيدەدات بۆ گەپان بەدووى شتىكدا كە لەمردن بىپاريزىت، بۆ و دەستەهەنانى ئەوزارىك كە دژايەتى و تەحەداي مەرگى پىبكات. ديارە گەپان بەدواي نەمرى و جاويدانىدا خۆي لە خويدا هەولدانە بۆ ئەوهى بين بە بونەوه رانى لەمەرگ بەدەر، واتە بكەوينە سەرووى مردن و نەمان و فەوتانەوه. بۆيە داھينان و نووسين يەكيك بووه لەو هەولانەي كە بۆ و دەستەهەنانى نەمرى دراوه، لەنووسيندا هەولەدرىت مرۆڧ و دنيا وەكو بوونەوه رى مەعنەوى، بخريتە سەربالى وشەو بەرجەستەو نەمر بكريت، چونكە لەبەرەبەيانى ميژووه و عەودالى بەدەستەهەنانى نەمرى و مان و هەرمان بووه، جا مرۆڧ پاش ئەوهى بۆي دەرکەوت كە هەويىنى مردنى لە خودى خويدا هەلگرتووه و مەرگى وەكو ئەزمونىكى هەرە تايبەتى لە كەسانى ديكەدا ديتووه، ئەو جاش هەر دەسبەردارى بىرۆكەي نەمرى نەبووه و زورجار ژيانى بە قۇناغىكى رەوتەنى، بۆ دنياي نەمرى و هەرمان، داناوه.

((2))

که له به شەر وردبیته وه، ده بیینی وه کو که سیك له به هه شتیك وه دهرنرابی، هه رچاوی له وه یه بگه پرتته وه بۆ ئه وه به هه شته و که متر له م سه رزه مینه مادییه ده هیوری و ده حه ویتته وه و مه یل داده نییت و سوکنایی رۆحی دیت. بۆیه نه مری وه کو که لکه له یه کی به شهری خوی له خویدا وه کو کرۆك و ناوه رۆك و جه وه هه ر، ده کاته ره فزکردنی مه رگ و نه مان، دیاره ئه م که لکه له یه له لای هه موو تیره ی به شهر هه یه، په نگه تاقه جیاوازی له شیوه ی دهرکه وتن و شیوازی دهر بپیدا بی. ئه مه ش ده گه پرتته وه بۆ ئه وه ی که جیاوازییه کی ئاشکرا له که لتوری گه لاندایا دهر باره ی مه رگ هه یه، چونکه هه ر که لتوریک بگری، ره نگدانه وه و ده نگدانه وه ی میژوویه که، ئه و میژووه ش گوزارشت له و ژیا نه ده کات که له ژینگه و ده ورو به ردا به سه ر بردرا وه، گوزارشت له په یوه ندی له گه ل خه لکاندا ده کات، گوزارشت له چۆنییه تی مامه له کردن له گه ل غه یبیا تدا ده کات. واته هه ر گه ل و نه ته وه یه که، هه رتاقم و ده سه ته به شه ریك، وینای میژووی خویان له مه ر دنیا و مه رگ و په سلان هه بو وه هه یه. ئاینه ئاسمانی و زه مینییه کانیش له مه به دهر نه بوونه و جا لی ره دا ده کریت وینا و ته سه وری مه رگ به هه لویست یان جو ره هه لویستگیرییه که له مه ر مه رگ بژمی ردری ت. ته مه نی کورتی مرو قه وای خوا ستوه که ئه و ته سه وری لادرو ستییت که پاش مه رگ قونا غیکی دیکه ی ژیا ن هه یه و بوونی زه رورییه، ژیا نیك ئارام و ناسوده و هه تا هه تای، واته ترس له چاره نووسی ترا جیدیا نه ی ژیا نی مرو قی سه ره تا، فاکته ریکی گرنگ و کارابو وه له خولقاندنی جیهانیکی بیترس، به دهر له هه ر جو ره ترس و نیگه رانی و دلاره اوکییه که، بۆیه مرو قه پاش ته مه نیکی کورت که هیشتا له گرو گالدایه، هیشتا زمانی چۆنییه تی مامه له کردن ده گه ل ژیا ندا به ته وای فی رنه بو وه و له پر مه رگ ده یرفینی، بۆیه ئه وه ی له م دنیا فریای نه که و تو وه و نا که وی، به و دنیا ی ده سپیری ت، که دنیا یه که نه مردنی تی دایه، نه ترس و نه زولم و نه بی دای تی دایه.

((3))

گه ر مه رگ حه قیقه تیکی سه روشتی بی و که س لیی نه خه له سی ت، ئه و ئه م حه قیقه ته سه روشتییه هه رگیز له هه لویستی مرو قه به رانه به به مه رگ نایه ته دابری ن. ئه م هه لویسته ده گو ری ت بۆ چه مکیکی رۆشنیری و فه لسه فی و ده لاله ت له وه ده کات که گا قی مرو قه ده مریت، بۆ ئه وه یه جا ریکی دیکه زنده ووبیته وه و نه مری به ده سی نی، بۆیه مه سه له ی به هه شته وه کو وینایه که ده لاله تی که بۆ هه لویستی مرو قه له مه ر مه رگ. بۆیه جیی خویه تی لی ره دائه وه دوویات بکه ی نه وه که ئه ده بیات، هونه رو زانست به هه موو لق و پۆپه کانیه وه، هه ولی هه ره سه ره کی تیره ی به شه ر بو وه بۆ ئه وه ی خوی خوی نه مر بکات، واته ژیا نی فانی و ره وته نی به رزبکاته وه بۆ ژیا نی نه مری و هه میشه یی، ره نگه به هه شته و خه ودیتن به به هه شته وه، یه کی که له نی شانه کانی ئه م هه وله بووی.

هه ئوسته يه كى ئه ده بى

((1))

زمان له ناو ده قى ئه ده بيدا، يان ده قى ئه ده بى له چوارچيويه زماندا، به جوړى ناويته يه كدى ده بن و له بوته يه كديدا قالدنه وه و گه شه ده كهن و له يه كه يه كى يه كپارچه ي هونه ريديا به رجه سته ده بن مه گهر هه ر زاروه ي ده ق پر به پيستي بيت. جا بوگه ييشتن به و ئاسته هونه رييه بالايه، واته له پرؤسه ي به ده قيووندا، ده ق نه ك هه رخوى به لكو زمانيش له گه ل خويدا به ره مدينى. دياره ئه م حالته بو رومان و له دنياى روماندا يه جگار فراوانترو به ريتر ده بيته وه. جا ئه و روماننوسه كوردنه ژادانه ي كه به زمانى غه يره كوردى دهنوسن، دياره له بنچينه دا خه لكانىكى به ره مهندين، به ره ش كه تافى هات ئيدى خو ي پيناگيريت و ده بيت خو ي بنويى، ئه گه رچى هه ندى له و روماننوسانه ره مزى مه زلومييه تى نه ته وه يين و كو نه په رستيه تى سياسى و په گه زپه رستى نه ژادى زمانى زكماكى خو يانى ليحه رام كردون، به لام به ره دارن و كه به ره يان سه ريكرد ناچار ده بن به زمانى داگيركه ر، كه به تو بزي فيرى كراون و به سه رياندا سه پينراوه، ئه و به ره يه يان به ونه ريئن و وه كو زمان خزمه ت به داگيركه رى خو يان بكه ن.. - هه لبه ته ئه م با به ته گف تو گو ي زياتر هه لده گري ت - زور جاريش بو سه لماندى توانا و به ره ي خو يان، هه ندى له كه له پورى كه لتورى نه ته وه يى خو يان ده ريژنه ناو ده كه وه و به مه ش هه فركى رول ه كانى نه ته وه ي سه رده ست ده كهن، دياره به مه ش به شيويه كى نارهنو مه ندانه پاژيك له كه لتورى خو يان ده خه نه سه رده فرى هونه رو پيشكه ش به داگيركه رى خو يانى ده كهن و.. به ره به ره ناويته ي كه لتورى عه ربى و فارسى و توركى ده بيت و به ئاسانى بو مان وه رناگيريته وه،

وہکو ھەموو ئەو ئاوازە کوردییە رەسەنەنەى كە ھونەر مەندىكى وەكو ئىبراھىم تاتلىسان، ئارەزوومەندانە پىشكەش بە دنیای گۆرانى و ئاوازی توركى كردووه. ھەلبەتە زمان و كەلتورى كوردى لەلایەن داگیركەرانى كوردووه مامەلەىەكى سىياسى كۆنەپەرستانەى لەگەڵدا كراوه، بۆیە بوژاندنەووبەكارھىنانى ئەم زمانە بوو بەلایەنىكى گرنكى ئەركى خەباتى رۆلەكانى كورد، وھونەراندنى زمانى كوردى لەلایەن رۆلەكانىیەو شىوازیكى ھەرەپەسەندى خەبتىنە لە پىناوى ئازادیدا، كە خەلكى كۆیلە پەنگە لەبارى مەبدەئى ئەخلاقىیەو بەمرۆڤە حەساو نەكرىت!

((2))

.. جا بەندە پىموايە چەند رۆمانى نامۆى ئەلبىركامۆى ئەدىبى فەرەنسى بە بەشىك لە كەلەپورى ئەدەبى عەرەبى دەژمىردى، دەقى ئەو رۆماننووسە كوردانەش بەزمانانى توركى و عەرەبى و فارسى، ھەر ئەوئەندە بە ئەدەبى كوردى حەساو دەكرىت. بۆ نموونە ئەگەر منى كورد بمەوى قاموسىك بە زمانى كوردى دابنەم، ھەرگىز ناتوانم پشت بەرۆمانە عەرەبى زمانەكانى سەلىم بەرەكاتى كورد يان رۆمانە توركىيەكانى يەشار كەمال ببەستم. بەلام عەرەب و تورك بى چەندوچوون دەتوانن ئەمە بكەن.

بەندە وىپراى رىزم بۆ ئەو كوردانەى چ وەكو خەلكانى مەزلۆمى مەحرومكراو لە زمانى زكماكى خۆيان و چ وەكو بەھرەمەندانىك كە ناچارن تواناو بەھرەى خۆيان بنويئن و بۆ ئەمەش تەنيا زمانى داگیركەرى خۆيان شك دەبەن. بەلام دەبى ئەو حەقىقەتەش بگوترى كە وەكو چۆن داگیركەرانى كورد مامەلەىەكى سىياسى رەگەزپەرستانەيان لەگەل زمانى كوردیدا كردووه، زمانى كوردیش بۆ كورد نىشتمانىكى مەعەويیەو لە پال بايەخە رۆشنىرى و ھونەرى و ئەدەبىيەكەیدا بايەخىكى سىياسى گەورەى ھەبوو ھەيەو تا ئىستاش ئامرازىكى گرینگى داكۆكىيە لە بوونى نەتەوہى و سىياسى و تەنانەت كۆمەلایەتیشمان... بۆیە كارى ئەو رۆماننووسە كوردانە، وەكو ھونەر مولكى ھەموو مرۆڤايەتییە بە كوردیشەو، بەلام وەكو زمان خزمەتى زمانى بىگانەىەو خەسارەتییكى گەورەىە بۆ زمانى كوردى، لاشموايە ھىچ شتىك لە دەرىيە زماندا نىيە..

هەرتازەھەکی ئەمرو کۆنە سبە نییە

((1))

مەسەلە ی کەلە پورو خویندنە وەو هەلویست وەرگرتن لەمەر کەلە پورو پاشان بە کارهینانی یان موتوربە کردنی بە ئیستا یەکیکە لەو بابەتەنە ی زۆر جار لە هەردوو ئاستی هونەری و ئاستی کۆمەلایەتی و شارستانییدا رووبەرۆی بیرو بیرکردنە وە ی مروۆ بوو تە وەو مشتومری لە نیوان لایەنگرانی توندەرۆی کەلە پورو کەلە پورپەرستان و نە یاران و رەفزکارانی کەلە پور ناو تە وەو . دیارە ئەمەش بوخۆی وەکو بابەت دەهینی مامەلە ی لەگەلدا بکریت و هەلویستی روون و ئاشکرای لەمەر بیته دەربرین . دیارە کەلە پور تەنیا کەلە کە ی رابردوو نییە ، پتر خویندنە وەمانە بو ی ، هەلویستمانە دەرپارە ی موتوربە کردنی بە ئیستا ، بو یە دەبییت بەر لە هەر شتیکی بتوانین (واقیعی کەلە پور) بدینین و بخوینینە وەو لە زەمەنی خو ی دەریبینین و ئیستامانی پی دەولە مەند بکەین و... بو یە رەفزکردنی کەلە پور بە شیو یەکی موتله ق ، کاریکی مندالانە یە و بگرە کۆنە پەرستانە یە ، کەلە پور بتیکی پیرو ز نییە ، بەلکو زاده یەکی میژووییه و وەلامدانە وە ی پرسیارە زۆرو زەبەندەکانی سەردەمی خو یەتی و ئیمە دەبی زاتی مونا قە شە کردنی کەلە پورمان هەبییت نەک بی چەندو چون تە سلیمی بین . چونکە ئەگەر رابردوو نەبی ئیستا چ ناسنامە یەکی ناب ی ، بو یە رەگی ئیستا لە رابردوو دایە و لەویندەرە وە خواردن وەر دەگریت و بالاً دەکات و لق و پۆپ بەرەو نایندە دەهاو ییت .. هەلبەتە کەلە پور لە کرۆک و جەو هەریدا کۆمەلە شتیکی سەلماو نییە ، بەلکو

كۆمەلە ۋە لاميكي كۆمەلە پرسیاریكە كە لە قوناخ و سەردەمی خۆیەو ھەلقولاًو، دیارە ھەرقونایك ۋەكو چۆن پیدایستی خۆی ھەبە، بەو جۆرەش پرسیاری خۆی ھەبەو بەشوین ۋەلامدا دەگەرپیت.. بیگومان كۆمەلگە ھەر قونایكیش لە نیو دنیا یەك پرسیاری جەنجال و تیکرژاودا دەژی. پرسیاری نوێ و کۆن. ھەلبەتە خەلکی ھەر قونایك بەرپرسە لە ۋەلامدانەو ھە پرسیارەکانی سەردەمی خۆی.

((2))

زۆرجار باسی پەسەنایەتی دەکەین، ھەلبەتە پەسەنایەتی دەکاتە واقیع بە ھەموو پەگەزو بە ھەموو بەرینی و قولى شتەکانییەو. ھاوچەرخی تیش بریتیە لە بەکارھێنانی میتۆدیکی زانستی لە بیرکردنەو ھەمەلەکردندا.. کە لە پور قونایکی میژوویی دیاریکراوی نییە، بەلکو بەر لە چیبوونی نەتەو و پاش چیبوونی نەتەویشە. کە لە پور ئاویتە بوونی میژوویی و مەتریالی و مەعنەوی نەتەویشە لە کۆنی کۆنەو تا پۆزگاری ئەمەرو. واتە کە لە پور لەو دەوڵەمەندترو فراوانترو بەروماوەکراوترە، بە تۆبزی لە قالب و قەفەزی یەك قونایگی شارستانی بنری. ئیدی ئیمە ئەو ھەمی کە لە کە لە پور ھەریدەگرین، ئەو ھەمی کە بونیادی شارستانیەتی ئەمەرومانی پی مکوم بکەین و قایم بکەین، دیارە شارستانیەتیش لە کرۆک و جەوھەردا بەروبوومی ئینسانییە، واتە ھەرچی شارستانیەتی ئەم گیتیە ھەبە کەم و زۆر لە کارلیکدا بوون، لیکتریان ھەرگرتوو ھە بە یەکتریان بەخشیو ھەر ئەم پروسەى دان و ھەرگرتنەشە کە زندوویەتی پی بەخشیو.. کەواتە لەسەرمانە بەپی میتۆدیکی زانستی کە لە پوری شارستانیانەى خۆمان بە شیوہیەکی بابەتیانەى دوور لە حەزو رق و بانگەشەى سیاسى داپرێژینەو. کەواتە ئەگەر پەسەنایەتی واقیع بی بە ھەموو قولى و بەرینی و رەگەزەکانییەو، کە یەکیکیان کە لە پور، ئەو جاریکى دی ھاوچەرخیتی دەکاتە بەکارھێنانی میتۆدی زانستی لە بیرکردنەو دا.. دیارە ھەر واقیعیك كۆمەلێك مەودا و پەھەندی خۆی ھەبە، كۆمەلێك تەبیەت و پیکھاتەى خۆی ھەبە و تا ئەو پەھەندو پیکھاتانەى واقیع دەکەن ناتوانی توانا و کەرەستەو ئارمانجەکانی گۆران و گۆرناکارى بدۆزیتەو بە دەست بینى. دیارە بە تیگەییشتنی واقیع بەو مەبەستە، ئیمەى ھاوچەرخی دکارین ھەلوێستی خۆمان لە مەپ کە لە پور دیاری بکەین. ھەلبەتە دەبی ئەو پەگەزانەى کە لە پور ھەر بگرین کە دەتوانن بەشداری کاریگەر و راستەو خۆ لە گۆرینی واقیعی ئیستاماندا بکەن.. کەواتە کە لە پوری ھەموو مرۆقاییەتی دەشیت بەو عیاری مەحەکە مامەلەى لە تەکدا بکری و ئیلھامی لیو ھەر بگریت کە خیرایی بە پروسەى گۆرناکارى ئەمەرومان بەدات، ھەلبەتە ھەموو گۆرناکارییەکی كۆمەلایەتی لە جەوھەر و کرۆکیدا بریتیە لە تیپەپاندنی واقیع و گویزانەو ھەمی كۆمەلگە لە قونایکەو ھە بۆ قونایکی پیشکەوتوترو بالاتر. کەواتە دەبی مامەلەکردنمان لە گەل کە لە پوردا بریتی بی لە دۆزینەو ھەمی شیو ھەمی شیوازیکی شارستانیانەى ئەوتۆ کە بگونجی لە گەل پاپەپینی نەتەو ھەبماندا، دیارە ئەم مامەلەیش لە ھەوادا یا لە بۆشاییدا ناکری. بەلکو لە ناو جەرگەى واقیعدا ئەنجام دەدری و ھەر واقیعیەش دەرواویشتەو پیدایستی خۆی ھەبەو لە گەل تەبیەتی قونایگی خۆیدا دەگونجیت. دیارە ئەگەر بە شیوہیەکی واقیعیانە و بەپی میتۆدی زانستیانەى

بیرکردنەو مامەلە لەگەڵ کەلەپوری خوومان و خەڵکیدا نەکەین ئەوا دەبین بە کۆمەڵانیکی مێمل بەسەر شارستانییهتەو نەک کۆمەڵانیکی بەشدار لە بەرھەمەینانی شارستانییهت. کەواتە پێویستە لەبەر رۆشنایی بیرکردنەوێ زانستیانی نوێ، بەکەرەستە ییرکردنەوێ زانستەنی هاوچەرخ مامەلە لەتە کەلەپوردا بکەین، تیروانینیکی تازە بۆ کەلەپور بگرینە بەر. چونکە بەها پۆزەتیی و نیگەتییەکانی نیو کەلەپور، بەهای مێژووین، واتە بەپیی شوینیان لە مێژوودا، پێشکەوتن یا پاشکەوتنی ئەو بەهایانە دیاری دەکرین. کەواتە دەبی روانینیکی مروقانیمان لەمەر کەلەپور هەبی و بەپیی یاسا و ریسای وەرگرتن و بەخشین مامەلە لەتەک تیکرای کەلەپوری تیرە ی بەشەر بکەین و بەجۆریکی وردبینانە و هوشیارانە ئەو کەلەپورە هەلبژیرین کە واقعی نیستامان بگۆری و خیرایی بە پێشکەوتنمان ببەخشیت و پێداویستییه کۆمەڵایەتی و نەهەوییەکانمان بەدی بینی و بەرەو قولایی مێژوومان بەری و بمانکات بە شەریکی بەرھەمەینانی شارستانییهتی مروقایەتی، نەک لە پەراویزی مێژوومان گیرۆدە بکات و بەرەبەرە بین بە بەشیک لە پەراویزی مێژووی مردوودا.

مەرگی شیعر

((1))

وینەى ھونەرى، پاستە و خو پەيوەستە بە كرۆك و جە و ھەرى كای ھونەرییە وە. واتە بە جوړی نالكاوی یەكدی دەبن كه زۆر زەحمەتە لیکدی جیا بکړینه وە، واتە ھونەریکی جیھانی دروست دەبی، و بە زمانی وینە دەدوی. ئەزموونان ھونەرمەندانە دەگوازیته وەو لە ویزدانان و روحاندا ریشاژوی دەکا. ئیدی وینەى ھونەرى دەبیته بە پردیكى زۆر سەلامەت و ئەمین لە نیوان داھینەرو وەرگرا. وینە ھونەرى دەبی بە زمانی ھاوبەشیان و پەيوەندی لە گەل دینامیکییەتى خەیاڵدا پەیدا دەكات. خەیاڵ تەپرى و تازەیی وینە دەپاریزی و گەشكەو لەزەت بە روح دەبەخشیت.

جا لیڤەدا ھەلۆستە یەك لەسە وینەى شیعرى پيوستە، وینەى شیعرى ھەلتوقینیکی كوت و پەر زەندووە لە قولایی روحە وە ھەلەكشییت و بەلأ دەكات و دیتە سەرى و بوونی خوئی رادەگەییەنیت. وینەى شیعرى دەنگدانە وەى رابردوو نییە، بەلكو بە پیچەوانە وە رابردوی دوور لەناو بریسكە بریسكى وینە داو لە قولایییەكى قولە وە دەنگدەداتە وە. ھەلبەتە تەپری و تازەیی و زەندوویتی ناسنامە و دینامیکییەتى تاییبەتى بە وینەى شیعرى دەبەخشن، بوونیکی ئەنتۆلۆجی وەردەگریت و، توانای وینەى شیعرى لە بەردەواماندنی پەيوەندی لە گەل وەرگردا، بوخوئی بویریکە و دەلالەتیکی ئەنتۆلۆجی مەزنی ھەیە. بیگومان داوا لە خوینەرى شیعر ناکری كه وینەى شیعرى بە شتیك یان بە ئەلتەرناتیفی شتیکی دی دابنسی، بەلكو حەقیقەتى تاییبەتمەندییەكانی بقۆزیتە وە وەكو خوئی مامەلەى لەتەكدا بكات. وینەى شیعرى پيوستی بەلیكۆلینە وەى ئەكادیمی نییە، چونكە خەسلەتى ھوشیاری سادە و سەرەتایی ھەیە، زمانی

دەرپرینی لاوانهیه و بگره زمانی وینیه، وینیهی نوئی و تازهو جددی. لهشیعردا وینیه پیش بیرۆکهیه، واته شیعر پتر دیاردهیهکی روحیه تا دیاردهیهکی ئەقلانی بی.. ئەمەش ((خەونە ھۆشی)) لیدەکەوئیتەو، ھۆشی خەونئامیز، دیارە لیژەدا وشەیی رۆح و ئەقل دوو وشەو زاراوہی ھاو واتا نین وشەیی روح نەمرە، مەحالە لەھەندی شیعردا بشاردریتەو، چونکە وشەیهکە لە ھەناسەمانەوہ لە دایک بوو، زادەیی ھەناسەیه، دەنگی ھەناسەمانی لەگەڵ خۆدا ھەلگرتوو، جا بۆ تیگەبیشتن، یان تۆ بلی بۆ لەزەت وەرگرتن لە ھەر شیعیکی خالیسە، دەبی بچینەوہ سەر سەرچاو زوڵال و بەخوڕە خوڕەکەیی رۆح کە شیعر لەوێو ھەلگەرتووی و مانا پەیا دەکات، کە مەخابن زۆربەیی شیعی تازەیی کوردی ئەم سەرچاوەیە تەرککردوو تەپری و تازەیی شیعیان لە دەست داو و لەبازنەیی کۆسمۆپۆلیتزمی بپھودەبیدا ھەنگلە شەلییانە، چونکە رۆح تیشکیکی خودی خۆکردی ھەو لەناوہو پەرشنگ دەھاوی و تیشکە رەنگینەیهکەیی ژیان بەخشی وەکو تیشکی ھەتاو، بەسەر سەرانسەری شیعرەکەدا پەخشەدەکاتەو، ھەرکەسیک بپھەوئەو وینەیی شیعی و لە شیعی خالیسە تیگات و خۆشی بوئی دەبی ئاویتەو ئەو تیشکە خودیەیی بی، نە تیشکیکی یان روناکییەک کە رەنگدانەوہی تیشکیکی دەرەکی بی، شاعیر دەبی کەسیکی تیشکسازو و پرتەو خولقین بی، ھیچ سەرچاوەیەکی گەرمی تیشکدەر فەرامۆش نەکات، دنا ھەزار سال بخوینی ئاوازیکی نەمر بەرھەم ناھینی و رۆحی لەوتاو یاقژنایتەو، جا شیعر تا لەرۆحەوہ نزیکتر بی، لەنەخشەو بەرنامەیی پیشووختە دوور دەکەوئیتەو، زووتر لەقالبی وینەدا دەمەیی و شیعییەت پەیدا دەکات. واتە رۆح دەرگا لە فۆرمان دەکاتەوہو شیوہ بەوینەیی شیعی دەبەخشیت و دەیکات بە ئاوەدانییەکی جوان و دلگەر. دەیکات بەدەنگیک کە دەنگدانەوہی ھەبیت. دەیکات بە لەرەیک لەرینەوہی ھەبی. بە لەرە گوئی لە قەسیدە دەگرین، بە لەرینەوہ دەیلین، مائی و کەوی دەکەین، لەرینەوہ دەنگدانەوہ گۆزان لە بوون دروستدەکەن. چەری و قوولی دیاردهیهکی دوولۆنەیی دەنگ و دەنگدانەوہی قەسیدەیه. قەسیدە بە زەبری چەری و قوولی و دەولەمەندی و بە پیتی خۆی ناخیکی تازە لە دەروونماندا بیدار دەکاتەو. دەنگدانەوہ لەواری خەیاڵی شیعییدا تەببەتییکی دیارەگەرایانەیی ھەیه، چونکە رابوون و بیداربوونەوہیەکی راستەقینە لە داھینانی شیعییدا و تەنانەت لە رۆحی خوینەریشدا چیدەکات. و بە زەبری دەنگدانەوہی وینەیهکی شیعی تەرو تازە سەرلەبەری زمان دەکەوئیتەو جۆلەو ژیانیکی ئەنتۆلۆجی تیدەگەری و دەپژئی.

((2))

ھەندی خوینەر، تەنیا بەمەبەستی چێژو لەزەت خوو دەدەنە خویندەوہو لەزەتییکی رۆحی لەم خووی خۆ دەبینن و بەدەنگدانەوہی وینەیهکی شیعی، بەخەنەخنی پەقیق، بەگروگالی حەرفیک گەشکە دەکەن و لەدەررونەوہ دەشنینەوہ، ئەم خوینەرە جیاپە لە رەخنەریک، جیاپە لەو رەخنەگرەیی داوہری دەکات و حوکم لەسەر کاریک دەدات کە کە بەخۆی ناتوانی بیخولقینی یان وەکو دەلین نایەوئەو بیخولقینی. بۆیە گومان لەوہدا نییە کە رەخنەگری ئەدەبی بەزەرورەت

كەسئىكى جددى و سەختگىرە. بۇيە رەخنەگرى ئەدەبى و مامۇستاي لۇجىك كە ھەمووشتىك دەزانن و حوكم لەسەر ھەموو شتىك دەدن زۆر بەئاسانى تووشى بەرزيخووزى و خۇبەزلزانى دەبن. بەلام سەبارەت بەخوئىنەرىكى لەزەتخواز، ئەو شتە دەخوئىنەتەوہ كە ھەزى لئىدەكات و ھەركاتى بىيەوى دووبارەو سىبارە دەخوئىنەتەوہو كەسشش تورەناكات و ئەگەر ھەست بە جۆرە كبريائەك يا گەشكەيەك بكات، كە زۆر جار زادەى دلئەندىيە بە وئىنە يا دەقە شىعەرىيەكە ئەوا لە دلئى خۇيدايە و لەناخى خۇيدايەو ئاسىو بەكەس ناگەيەنى و كەسشش ھەست بەوہ ناكات كاتى كە شىعەرىك دەخوئىنەتەوہ رەنگە خۇزىا بخووزى كە شاعىر بوايە يان شاعىر بى، ھەر خوئىنەرىكى جدى و تامەزىو و گەرم و گور، جۆرە خۇزىاخووزىيەكى نووسەرىي لەلايە، و ئەگەر زۆر دلئەندى بابەتەكە بى خۇى دەخاتە پئىستى نووسەرەكەوہ.

((3))

بەھەر حال سازگارى دەگەل خوئىندەوہدا ھەرگىز لە دلئەندى بەدەر نىيە، و دەبى بەر لەھەر ئىحتوبارىكى رەخنەيى ئەو دلئەندىيە بئتە دەربەرىن تاوہكو كارىگەرى دياردەگەرايى (فىنومىنولوجى) وئىنە شىعەرىيەكە بە فەرۇنەچئىت.. چونكە لەمىانەى ئەم دلئەندىيە راست و رەوانەوہ لەزەتى خوئىندەوہ بەرجەستە دەبى و وادئتە بەرچاو كە رەنگدانەوہى لەزەتى نووسىن بى، وەكو ئەوہى خوئىنەر سىبەر و تاپوى نووسەر بى. ديارە ئاويئتەبوون و بەشدارى خوئىنەر لە لەزەتى داھىئاندا نىشانەى داھىئانە، نىشانەى سەرکەوتنى داھىئانە.. رەگى وئىنەى شىعەرى لە زماندايە و لەزمانەوہ ھەلدەقولئى، و ھەمىشە لەزمانى ئاسايى رۇژانە، لەزمانى ئاسايى لئىكدى حالىبوون، ھەندى بەررتەرە. بۇيە كە شىعەرى رەسەن، ھونەرى دەخوئىنەيەوہ وەكو ئەوہىيە ئەزموونى ژيانەوہو ھەلقولئىنەوہىيەكى بەلەزەت تاقى بەكەيتەوہ. ئىدى بەمجۆرە زمان بە بەردەوامى دەژئتەوہو لە زمانى رۇژانە جىا دەبئتەوہو لەوہ دەردەچئىت ئامراز بى، دەبى بە واقىعئىكى بارگاوى بەژيان و شىعەر و وئىنەى شىعەرى ھەم ئەو واقىعە دەسەلمىنن و ھەم بەرھەمى دەھىنن.. ئىدى بەوجۆرە زئدەبارى ژيانى پەيقان وەكو لە كاروانى پەرەسەندنى زماندا بەدرئزايى رۇژگارەن دەردەكەوى، وئىنەى شىعەرىيەش نمونەيەكى ئەم پەرەسەندنە دەخەنە روو. بۇيە شىعەرى مەزن، شىعەرى شكۇدار، كارئىكى گەورە دەكاتە سەر رۇحى زمان و ئەو وئىنانە دەژئئتەوہ كە سپردراونەتەوہو جەخت لەسەر سروسشتە زمانەوانىيە چاوەروان نەكراوہكەى دەكاتەوہ، و غەرقى ئازادى دەكات، بەمجۆرە شىعەر و زمان و ئازادى لە يەكدىدا بەرجەستە دەبن و يەكدى بەرھەمدىنن و شىعەر دەبى بە دياردەيەكى ئازادى.

((4))

شىعەر ھەمىشە جولەو بزواتى خۇى ھەيە، وئىنە خۇى بە دئپر دەسپىرى و خەيال لەگەل خۇيدا ھەلدەگى و ئاويئتەى خەون دەبى و تانو پوى ئەو ئەزمونە زمانەوانىيە پئىكدىنى كە مروؤ جەرباندوويەتى و تىايا ژياوہ، بۇيە شىعەر لەدەرىي خۇيدا، لەدەرىي وئىنەدا، وئىنەى بى كۇتايى دا لا بوونى نىيە، و تەنيا بە كەرەستەو ئامرازى شىعەرى مامەلەى لە تەكدە دەكرى و شىعەر تەنيا

زمانی وینه دهنانی و بهو زمانه خه یالی داهینه رانه بهرهمدینی و دهق و دهقایه تی دهنوینی، و لق و پوپ بو داهینانی موتلهق دههوی، چونکه له لای عه یانه له ده ری داهینانی موتلهقدا له شیعریهت ده که وی و پرشتی له بهر ده بری و به قیانی شتیکی نادیار بارگای نابی.. که واته هه کاریکی هونه ری به تایبه تی شیعر که هونه رییه تی پهیدا کرد، خوئی بوو به سه رچاوه و کانگهی ژیانی خوئی، پشت له رابردوو و به ناراسته ی ناینده تیشک ده خاته سه ر خوئی و تازه بوونه وه و تازه یی دهنوینی و سنووری هه ر ده سته موبوونیك ده به زینی و تا چاوه ته ر بکات دهنه وشیته وه و تیشکه ره نگینه یه کی هینه ده سیر دهنوینی که هزر دهنوینی شروقه و لیکدانه وه ی نه یه ت.. که واته یه کی له نیشانه کانی هونه رییه ت و پروژادنی سه رسامیه له لای وه رگر. و پتر پیتاندنی ژیانه، هوش له سربوون و چاوه له روتین بینی، و زمان له هه رزه ویژی و روح له نزمه فپی ده پاریزی و مروقه له پوکانه و دور ده خاته وه، و خه یال ده مه زرد ده کاته وه، هه لبه ته خه یال لایه نیکی هه ره سه ره کی سروشت و ته بیعه تی مروقه و سه رچاوه ی هه موو داهینانیکه و زور جار له بهر به رزه فری وله زی خوئی له رابردوو و واقع دورمان ده خاته وه و به ناو ناینده مان ده خات، چونکه نه گه ر خه یال نه مینی، هیچ جو ره پیشبینیه کیش نامینی که ره نگه به هه وین و ماکه به رده و امبوون بژمیردری، چونکه هه ر خه یاله به بی و چان و له ریگهی وینه ی تازه وه خوئی به ره مدهینی و خوئی ده ولمه ند ده کات، بویه نابی به زیده ویی گه ر بگوتری هه مووده سه که وته ژیانی و ژیاریه کان به وینه ی شیعریشه وه زاده ی خه یالن.. و خه یالسنزی سه رچاوه ی کاره ساته مروقانه کانه چونکه سه رچاوه ی هه رپیشبین و ناینده روانی و ژیان دوستیه ک کویر ده کاته وه..

هه جه کی شیعر

هه موومان ده زانین له به ره به یانی په یدابوونی میژوووه به شهریه ت خولیا ی نه مری که وتووته سه رو پیکای جوراوجوری بو وده دسته یانی نه و که لکه یه گرتووته بهر. یه کی که له و هه ولانه شیعر بووه. دیاره به دریزایی میژوو خه لکانیکی زور خویان له م بواره دا جه پاباندوووه که سانیکی زور که م گه ییونه ته ترۆیکی شیعر و عه رشی شیعریان ئاوه دان کردووته وه. بو نمونه تهنیا یه ک (حافین) یان یه ک (شه کسپیر) له م دنیا یه دا هه ن. نه مه خوی له خویدا به لگه ی نه وه یه که رازی که له شیعر دا هه یه و به هه موو که س هه لئا یه ت، بویه شاعیر له سه رییه تی کار بو دۆزینه وه و نیشاندان و شیعراندنی نه و پاره بکات، دهنه شه وو روژ لافی شاعیری لیبدات، له هه رزه بیژی به ولاره چیترنیه. و به گه ل کاروانی رو شن بیرکوژی ده که وی و... شاعیر له سه رییتی خوی له ته جره بیاتی ره مه کی مه ردم دا غه رق بکات، بی نه وه ی مه سخ بی، شاعیر له سه رییتی به زه بری شیعر کار بو شوهرتی نه ته وه یی و جیهانی خوی بکات بی نه وه ی بی به توفه یلی و مشه خوری دام و ده زگا جوراوجوره کان و کورسی هه ره به رزی شیعر وان لیبینی و خوی له سوچ و که لینی روژنامانی بازاری بخزینی. شاعیر نابی سایه نشینی که س قه بول بکات، چونکه شاعیر داهینه ره و ده بی هه ر به داهینه ری بمینیته وه، شاعیر گه ر داوای نه نووسینی لیکرا، ده بی سورتربی له سه ر نووسین، نه گووته نییه کان بکات به ره مزو به خه لکی بلی، شاعیر هه میشه ده بی به ده نگه ی به رز بانگه وازی (انا الشعر) بکات و دنیا بکات به چراخانیک نه وسه ری دیار نه بی. به لام نه مه مانای وانیه هه رشیعاریک به شیعر بزانی، چونکه نه م جوره شیعارانه نه بایه خی هونه رییان ده بی و نه کاریگه ری رو شن بیر، نه گه رچی ره نگه له هه ندی قوناغ دا بایه خیکی

پهوتەنى كۆمەلەيەتى ھەبى. ھەر شىعارىك بگرى، ھەوئىنى مەرگى خۆى لەناو خۆيدا ھەلگرتووه.. شىعەريەت و ھەساسىيەتى شىعەرى ناسنامەى راستەقىنەى ھەر شىعەرىكى زندوو و نەمرەو ھەر شىعەرىكى پەسەنىش بگرى خۆبەخۆ پەيامى مروقاىەتى و مروقاىەروەرى لەخۆ دەگرىت و لەوہ دور دەكەوئتەوہ كە ببى بە دەھۆل و زورنای ھىچ دەسلەت و دۆزىك، و ناچىتە سايەى ھىچ تەقسىم بەندىيەكى سىياسىانە و دەستكردەوہ: شاعىر سايەنشىنى كەس قەبول ناكات، چونكە بەخۆى خودان عەرشە، خودانى جوانترىن عەرشە، ئەوئىش عەرشى بى ھاوتای عەزىمى شىعەرە و گەر شاعىر بەھەر عەرشۆكەيەكى دىكەى بگۆرئتەوہ، خۆى شىعەردەيگرى..

زمان و نووسين

((1))

خەلكى كورد ھەقى خۆيەتى ھەر رىگەيەكى بەرەقانى لە بوونى بەشەرى و سىياسى و رۆشەنبىرى و مېژووئى و جوگرافىيەى خۆى بگرئتە بەر، شارستانىانەو واقىعەبىنانە مامەلەى لە تەكدا بكات و لە ناوجەرگەى مېژوودا دەورى خۆى بدىنى و ھەرگىز بەوہ قايىل نەبى بخرئتە دەرىى بازنەى مېژوو يا لە پەراوئزان بخرى. يەكك لەو رىگايانە نووسين و بەكارھىنانى زمانە.

((2))

نووسين و بەكارھىنانى لە بوارە مەعريفىيەكاندا، لە بنەرەتدا، بەتايبەتى بو خەلكى چەوساوہو بن دەستى وەكو كورد، كە سىياسىانە مامەلە لەگەل زمانەكەشىدا دەكرئت، ھاوتای ژيانە. كە تىرەى بەشەر كەوتە بەكارھىنانى زمان و گىرەنەوہى سەربردەكانى خۆى، بەمە درىژەى بەشەرى پەيدا كرد. خۆى و دەورو بەرى خۆى و دياردەو رووداوہكانى تۆمار كرد. ئىدى لەوئىندەرەوہ كەلكەلەى ئەوہى كەوتە سەر كە بەزەبرى زمان خۆى و مروقاىەتى خۆى تۆمار بكات و بكاتەوہ، بەردەوامى بە پەيوەندىيە زەمەنى و شوئىنيەكانى خۆى ببەخشئت.

((3))

ديارە زمان كاتىك لەوہ دەردەچئت كە تەنيا ھۆيەك لە ھۆيەكانى لىكدى گەبىشتن بى و دەبئت بە كەرەستەو ئەوزارى بەرھەمھىنانى مەعريفەت و دەركردن كە پىى بنووسرئت. ھەلبەتە لەو ھالەتەدا نووسين دەبئت بە پارسەنگى بوونى ھەرگەل و نەتەوہيەك، دەبى ئەوہش لەبىر نەكەين

که زۆر جار نووسین و بهرهمی قهلهم بهرادهیهک چپو خهست دهبیتهوه، بهتایبهتی له دهقه داهینراوهکاندا، هه بهوه قایییل نابیت له بازنهی کههستهی مهعریفهت و دهک کردنا بمیینهوه و قهتیس بمینی، بهلکو بوخوی دهبیته به بابتهی مهعریفهت و ئیدراک.

((4))

دیاره زمان پهیوهندی به چاپ و بلاوکردنهوه شهوه هیه، هه موو دهزانین بزاقی چاپ و بلاوکردنهوهی کوردی له باشوری کوردستانا وله پاش راپه پینهوه گوپو تینیکی چندی و چونی وهای بهخووه بینیه که له هیچ قوناغیکی میژووی بزاقی رۆشنیری کوردیدا وینه نه بووه، دیاره هه بزاقیکی وهه له جوړه پاشاگردانییه که بهدهر نابی، که ماکی سروشتی خودی بزاقه کهیه و درهنگ یا زوو بنده نیتهوه و ده نیشتیهوه.

((5))

بههه حال ئیمه کورد زور به کهمی خودانی خویمان بووین و ته نانهت له و قوناغانه شدا که خودانی خو بووین، به جوړی گووشارمان خراوته سهرو له هه موو روویه که وه گه مارو دراوین، که نه په رژاوینه ته سهه نه وهی له ریگهی نووسینه وه به بهرنامه گه شه به زمانه که مان بدهین و نووسین بکهینه فاکته ریکی کارا و گرنگی سه لماندن لایه نیکی هه ره گرنگی بوونی به شه ریمان. داگیرکه رانیس له پیودانگی سیاسییه وه له روانگی گرنگی ئهم مه سه له یه وه، خیرا په لاماری زمانیان داوین و به توژی لییان قه دهغه کردووین و زمانی خویمان، ئیملاو ری نووسی خویمان به سههرا سه پاندووین و تا بویمان کراوه بوونی نه ته وهیی و مرؤقایه تیان شیواندووین و مه سخیان کردووین. کاریکی وهه یان کردوه که نه گه نووسه رو هزرقان و رۆشنیریانمان تیدا هه لکه وتین به زمانی ئه وان کار بکهن، بهرهمه فیکری و ئه ده بی و رۆشنیرییه کانیا هه ره هیچ نه بی له رووی شیوه وه - که لیهدا مه به سهت زمانه - بیته به مولکی داگیرکه رانمان و زمان و فرههنگ و کتیبخانهی ئه وان دهوله مند بکات.

هه لبه ته ئهم دیاردهیه له هه ندی پارچهی کوردستانا زور زهق و دیاره وه له هه ندی پارچهی دیدا که متر دیاره. هه لبه ته ئهم حاله ته نه گه هه ندیکی بو خه مساردی و بی موبالاتی خویمان بگه ریته وه ئه وا خه تاو تاوانه هه ره گه وه که ی له ئه ستوی داگیرکه رانماندایه و ئه مه پییشی لکردنیکی زور زهقی سهه رتایی ترین مافی مرؤقانی ئیمه یه له لایه ن ئه وان وه.

((6))

نه زانیی زمانی کوردی له لایه ن هه ندیک نووسه ری کورده وه له هه ندی پارچهی کوردستاندا به و راده یه که نه توانی بابتهی هزری و هونه ری و فه لسه فی و زانستی پی بهرهم بیی ئه گه رچی له روویه که وه نیشانه ی مه زلومیه تی مرؤقی کورده که ریگهی زمانی زکماکی خو ی پی نه دراوه، له روویه کی تره وه که به زمانانی دیکه ش کاری رۆشنیری کردبی، ئه وا له باشترین حاله تدا وه کو کوردیکی عه ربی زمان یا فارسی زمان یا تورک زمان مه عه ره فی کراوه.

((7))

بەھەرھال ئەمەزۆر لە بەشى باشورى كوردستانا و لە ئەنجامى خەباتى بى پسانەوھى رۆلەكانى كوردەو، خودانى جۆرە سەرورەبەكەين، لە زۆرەبەى بوارەكانى ژياندا خۆمان تاقىدەكەينەوھو دەمانەوئىت رىگاکان قەدەبەكەين و لە كاروانى ژيارو شارستانىيەت دانەبەريين.

يەكەك لەو مەيدانانە، مەيدانى چاپ و بلاوكردنەوھى كتيبانە. ئەگەرچى ئەمە كارىكى فرە گرنگەو كارىگەرىي رۆشنىيرى و بايەخى مېژوويى زۆر مەزنى ھەيە، بەلام لە سەرورەبەى بارى سەرنج و رەخنەوھى نىيە. بەخۆمان دەبينىن زۆر كتيبى بە ناوھروك و بە بابەت كوردى، بەشيۆھى عەرەبى واتە بە زمانى عەرەبى چاپ و بلاو دەكرىتەوھى كە بە قەناعەتى بەندە ھەلوھەستە يەك ھەلدەگرىت. ئەگەر چاپكردنى ئەو كتيبانە بۆ ناردنە دەرەوھى بىت و بەو مەبەستە بى دۆزى كورد بە عەرەب بناسرىنرى، ئەمەيان رەنگە پاكانەيەكى بۆ بكرى، بەلام ئەگەر بۆ ناو كوردستان بى ئەوا بىگومەن لەرووى شيۆھوھە - مەبەست زمانە - لەسەر ھەساوى زمانى كوردىيە.. خۆئەگەر وابى ئەوا دەبى بە زمانانى دىكەش ھەمان ئەو كارە بكرى!! بەتايبەتى زمانانى دەولەمەندترى بەرەبلۆتر لە عەرەبى و كارىگەرتر لەرووى سياسىيەوھى كە ئىمە تا ئەمەزۆر زورمان پىويست پىيەتى. من لىرەدا رووى گلەييم زۆر لە نووسەرەكە نىيە كە كوردى نازانى، يان بە ھەرمەبەستىكى دىكە بە عەرەبى دەنووسىت، بەلكو گلەيى لە دەزگاكانى پەخش و بلاوكردنەوھى كە دەتوانن ھەمان ئەو كتيبانە بكن بە كوردى و بلاوى بكنەوھو بەمەش ھەزاران وشەو زاراوھە دەرژىتە نا زمانەكەمان و ئىدى دەبىت بە زمانى نووسىن و بەرھەمەينانى مەعريفە لە بوارە جىاجىاكانى ژياندا.

خۆ ئەگەر قەرارىي بە بيانوى مېژوويى ھاوبەش و كۆمەلەك پەيوەندى و نىمچە پەيوەندى ھاوبەش و ھەندىك جار پەيوەندى ناچارى و بەتۆبىزى، ئەم نەتەوھى يا ئەو نەتەوھى سەردەست، بە زمانى خۆيان بدوينىن، ئەوا بەھىچ كلۆجىك نامانپەرژىتە سەرزمانى كوردى و دەبىت لەبەر خاترى ئەوان ئارەزوومەندانە زمانى خۆمان تەرك بكنەين.

خۆ ئەگەر كارىش بگاتە سەر ئەوھى زمانى خۆمان تەرك بكنەين، ئەوا باشتر وايە خوو بدەينە زمانى دەولەمەندتر و پەر بەخشتر و بەرینتر لە زمانى داگىرەپرەستەو خۆكانمان، ھەنگىنى دۆزەكەمان بە خەلكانىكى زۆرترو بەدەسەلاتترو قەرارسانتر دەناسىن. وگومانىش لەوھدا نىيە كە مېژوويى ھاوبەش و پەيوەندى و نىمچە پەيوەندى ھاوبەش لە نىوان سەرلەبەرى تىرەى بەشەردا ھەبووھى ھەيە.

جارەكى دى دەيلىمەوھى كە ئەگەر بمانەوئىت زمانى كوردى وەكو زمانىكى زندو و بىت بەكەرەستەو ئەوزارى بەرھەمەينانى مەعريفەو ئىدراك، دەبىت لە ھەموو بوارەكانى ژياندا بىتە جەرباندن و پىي بنووسىن.

وہ عزدادہرانی سولتانان

((1))

وہ عز و قسہی رووت بہ تہنی گورانی پی چینا کری۔ وئہ گہر ہہر لہ چوارچیوہی تیوریدا
بمینیتہوہ ئہوا بہرہ بہرہ شہقلیکی روتینی وہردہگریٹ و چہشنہ چہنہبازیہکی بیہودہیی
لیدہکےویتہوہ۔ ئہگہر مروٹ لیبری بہسہر شتیکیڈا زال بی و کوترولی بکات ئہوا دہبی ماک و
ہوین و ریشہو خہسلتہ بنہرہتیہکانی بخاتہ بہر باس و وردہینی لیکولینہوہ۔
بیگومان مروٹیش بہشیکہ لہ ژینگہو دہوروبہری خوئی و لیی جیا نابیتہوہ، بویہ ہہر ہولیک بؤ
گورینی تہبیعتی مروٹ بہدہر لہ ژینگہو دہوروبہر، بیہودہیہ و ہیچ ناکامیکی پراکتیکی نابیت و
مروٹکہ بہ دہقی خوہوہ دہمینیتہوہ، بہلگہش ئہو ہہموو پہند و ناموژگاری و وہعزادان و
وہعزخوانی یہیہ کہ سہدان سالہ لہ کومہلگہ روژہہلاتیہکاندا ہہزار بارہ دہکریئہوہ۔
مروٹ خہلقہندہیہکی ئاوہزدارہ و پیویستی بہوہیہ گوزارشت لہ خوئی بکات و ریگہی دروستی
لینہگریٹ، چونکہ کہ ریگہی لیگرا دووچاری کہچرہوی ولادان دہبیت و مہحالہ بہوہعزادان
بیتہوہ سہر راستہ ریگہو بیی بہ کہسایہتیہکی سروشٹی دور لہ ہہر گریہکی دہروونی و
کومہلایہتی۔ کہواتہ بؤ ئہوہی روٹی ساغلم بہرہم بی، دہبی ہہر لہ منالیہوہ ریگہ بدری لہ
سنووری بہرژہوہندی ئہو کومہلہداکہ تیای دہژی ئازادانہ مافہکانی خوئی بہکار بیئی و

ئەرکەكانى ئەنجام بدات و پېۋىستە تەبىئەتى مروۋقانى بەشەر لە ھەموو شتېكىدا رەچاۋ بىرئىت و مروۋقە لەسەر رووناكى رابھىنرى تا پەنا وەبەر تارىكى نەبات.

((2))

وعدزادەرانى لاي ئىمە، چونكە دەسەندەخورى دەولەمەند و دەسەلاتداران بوون و نانىان لەسەر ئەوان بوو، ھەمىشە رەزامەندى ئەوانيان بە لاوہ مەبەست بووہ مداريان كردوون و چاۋپوشيان لە ھەموو زولم و زور و رابوردنىكى نارەوايان كردووہو بە قازانجى ئەوان قسەيان كردووہو چاۋبەستەكئيان لە جەماوہرى خەلك كردووہو داواى مەحاليان لى كردوون و بوون بە پشتيوانى زوردارو دەسەلاتداران و مەسئولىەتى زولم و زورى كۆمەلايەتى و رامياريان لە ئەستوى زورداران و دەسەلاتداران لاداوہو خستويانەتە گەردنى خودى زولم ليكراوان كە گوايە خەتايان كردووہو خوا غەزەبى ليگرتوون و روژى گياندوونەتە ئەم روژە رەشە. ھەرچى دزى و فزى و بەدئەخلاقى دەسەلاتدارە ھەلالى دەكەن و پاكانە تەننەت بو مال و مندال و كەسوكارو دەستو پېۋەندو خزمى خەزورى سەپانى شىخيشى دەكەن، بە ھەق و نەھەق لايەنى دەسەلاتدار و حوكمران دەكەن و كە كارو كردهويان ھەلدەسەنگين نامازە بو تەبىئەتى نوقستانى بەشەر دەكەن و كاتيك دینە سەر زولم و زورداریيەكانى دەلین: نيازى پاك بو، ويستى خزمەت بكات، بەلامە ھەلەى كرد، لە پیناوى خزمەتى جەماوہرى خەلكدا تووشى ئەو ھەلەيە بوو، دەنا ئەگەر لە مالى خويىدا دانىشتبووايە دووچارى ئەو ھەلەيە نەدەبوو. مەگەر ھەر يەزدانى مەزن لە سەرووى ھەلەوہ بى و لە ھەلە بەدەربى.

ديارە ئەم جوړە وەعزانە گەر دريژە بكيښيئ و زورترين كەنال بو گشتاندى بەكاربىرى ئەوا بىركردنەويەكى زور سەقەت و نامروۋقانى ليدەكەويئەوہو بە قازانجى دەسەلاتدارو بە زيانى بیدەسەلات دەشكىتەوہ و كۆمەلگە دووچارى سەنگەلايى دەبى و ھەرچى ھاوسنگى يەك ھەيە لە دەستى دەداو بە جوړى دەشيوى و ژيانى لەبەر چاۋ دەكەوى بەو بى دنيا لە خوۋى و لە خەلكانى دى بكات بە دۆزەخى رەش.

لە كاتيكدا تانوپوى ژيان تەنياو تەنيا خوشەويستى و مروۋقەپەرەيە.. ھەر لەناو پرۆسەى خوشەويستيدا مروۋقە گەشە دەكات و بوونى مروۋقانى خوۋى دەسەلمينى و روحى پاراو دەبى و خىر ھەم بو خوۋى و ھەم بو خەلكى دەداتەوہ.

بەلام مەخابن مروۋقە و مروۋقەپەرەرى لە ولاتانى ئىمەدا تەنيا قسەى روتەو پتر بو جوانكارى گوتارو رەفتارى دزيو و ناشيرين و نامروۋقانى دەسەلاتدارانە، ھەر دەسەلاتدارانىش سەرچاۋەى ھەموو جوړە زەبر زەنگ و تيرورىكن لە ولاتانى روژەلاتدا.. ھەلبەتە كاتى ئەوہ ھاتووہ خەلكى رەش و روت و ھەژارو بېنەوا كە زوربەى ھەرە زورى ريژەى كۆمەلگە بەشەريەكان پيكدەھينن جورئەت پەيدا بكەن و بتوانن بەرگرى لە بوونى مروۋقانى خوۋيان بكەن و ميكانيزميك بدۆزنەوہ بو ئەوہى زەمىنە خوش بى كە پەيوەنديە كۆمەلايەتییەكان ھاوتا بن، و كۆمەلگە لەوہ پتر ھاوسەنگى خوۋى لە دەست نەدات و مل بە ناديارەوہ نەنى و مروۋقى دەقەرى مە لەوہ مەسخت نەبى.

((3))

ھەر كۆمەللىك كە پى دەنئىتە قۇناغىكى شارستانى تازەوۈ دوچارى جۆرە ئەنارشىزىمىك دەپپت ئەنارشىزىم زادەى قۇناغى ئاوس بە گۆرانە. جا دووقاقى كەسايەتى لەم چەشەنە قۇناغەدا زۆر بەزەقى بەرجەستە دەبى و خوى دەنويىنى. بۇ نمونە عارەب لە قۇناغى پەرەسەندنى شارستانىانەى خۇيدا كەوتە ژېركارىگەرى دوو دژە فاكترەوۈ: بەدەويەت و ئىسلام. عارەب لەسەرەتادا لە بىباباناندا دەژيا و كۆمەللىك بەھاي وەكو پوحرلى وزەعامەتسالارى و بابسالارى ھەبوو، ئەو جا ئىسلام ھاتو كۆمەللىك بەھاي پېچەوانەى لەگەل خۇيدا ھېنا وەكو: خواناسى و دادپەرەرى و سازان و سازگارى.. ھەلبەتە ھەر قۇناغىكى كۆمەللىكەتە يىا شارستانى كەبەسەردەچپت تاماوەيەكى زۆر كارو كارىگەرىيەكەى دەمىنى و وەكو مىراتىيەكى دابو نەرىتى كۆمەللىكەتە لەناخى خەلكانىكى زۇردا دەپارىزى. ھەرئەمەش ئەو ھەمان بۇ ساغەدەكاتەوۈ كە مروۋ خودانى دوو ئەقل و ئەقلىيەتە، ئەقلىيەتە ديارو ئەقلىيەتە پەنھان. ئەقلىيەتە ديار بەئاسانى گېردەگۆرى و لەگەل دياردەو رووداوەكاندا دەسازى. ئەقلىيەتە پەنھان چونكە ريشەى لە كەلەپورى دابونەرىتى دوورو درىژى كۆمەللىكەتە تەدەيە نە بەئاسانى دەگۆرى و نەبەئاسانى لەناودەچپت يىا دەسازى. ھەريۆيەش عارەبى سەرەتاكانى ئىسلام لە ئەقلى ديارىاندا موسولمان بوون و لەئەقلى پەنھانىاندا بەدەوى بوون و ئەمەش كەسايەتتىيەكى دووقاقى و ناكۆكى بۇ دروستكردن كە رەنگە تائىستاش بەپەنھانى و بەزەقى ماكى لە كۆمەلگەى عارەبدا مابى. بېگومان دياردەى دووقاقى كەسايەتە تا لە لادى دوور بکەويتەوۈ و بەرەوقولايى شار بچى كەمتر دەبى... جا ئەم دووقاقى كەسايەتتىيە ھەرگىز بەشيوازى پۇمانسىانە چارەسەرناكرى. چونكە ھەلقولوى واقىيەى ژيانو مىژووۈ بۇيە تەنيا بەشيوازى واقىيەى و نزيك لە ژيانى خەلكىيەوۈ دىتە چارەسەرو كەمبوونەوۈ. دەنا بۇشايىيەكى زۆر گەورەو بېھودە دەكەويتە نىوان واقىيەتەى ژيانو ئايدىيالىزىمى بىر و بىركردنەوۈ... بۇشايىيەكى كوشندە دەكەويتە نىوان دەسەلات و جەماوەرى خەلكەوۈ، كە ئەمە بېگومان ئازاۈ و شۆرشى لىدەكەويتەوۈ.

((4))

ھەرچەندە مروۋ بە سروشت و تەبىئەتەى خوى تازەخوازە، بەلام ھەرتازەيەكى كارىگەر بگرى ھەم كۆسپى دەخرىتە رى و ھەم تاوانباردەكرى بەوۈى كە دەستى بېگانەى لەپشتە، بەتايبەتەى خەلكانى دەولەمەندو زەنگىن و دەسەلاتدارو خۇشگوزەران ھەموو پىيەك بۇ دژمنايەتەى كردنى ھەر دياردەو رووداويكى تازەى كارىگەر و شۆرشگېر دەگرنەبەر.. دەولەمەند لە كانگەى دلەوۈ ھەزەكات خەلكى، محافەزەكاربن و پابەندى مىراتى بابو باپىرانى خۇبن لەھەموو روويەكەوۈ، خۇئەگەر كەسكىيان تيا ھەلبكەوى و رىچكەيەكى نوى بگرىتەبەر وپاى تازەو بۇچوونى نويى ھەبى، خىرا بە نۆكەرو دەستنىژو دەسەندەخۆرى بېگانەى لە قەلەم دەدەن. ھەلبەتە خەلكى عوام و نەفام و زوو باوەر بەو تۆمەتانە دەكەن. وئىدى ئەو تۆمەتە دەلكى بەخەلكى نويخوازو تازەخوازەوۈ، جا ئەو تازە خوازە ئەگەر سەرکەوت و دەسەلاتى گرتە دەست ئەو تۆمەتەكەى

لەسەر لادەچیت، خو ئەگەر فەشەلی هیئاو سەرنەكەوت ئەوا نەو لەدووی نەو بەتاوانباری دەمینیتەو.

جا هەر بۆچوون و رایەکی تازه بگری، چونکەخەلکی هیشتا پیی رانەهاتوون، غەریبو نامۆ بیگانەیه و ناو ناتۆرەو تۆمەتی سەیرو سەمەری دەخریتە پال و دژایەتی دەکریت. رەنگە ئەم هاوکیشەیه هەوینی پەسەندن بی لە هەموو روویەکەو. میژوو وەکو مروژ لەسەر لاقان دەوستی، لاقیکی رادەگری و یەکیکی دەهاوی و بەمەش هەنگاوی پیشقەچوون دروست دەبیت. جا لە هەموو هەنگاوی قۆناغیکی میژوودا خەلکانیک هەن محافەزەکار یان کۆنەپەرستن، و خەلکانیک هەن تازه خوازو شۆرشگیرو گۆرانخوازن و بگرە فاکتەری گۆرانیشن. جا مەلانیی ئەم دوو جەماعەتە هەر دەمینێ و چەرخێ رۆژگار و کۆمەلگە بەو مەلانییە دەسپۆی. هەر یەکیک لەو دوو جەماعەتە ئەویدی قەرزاریارو تاوانبار دەکات و ناو ناتۆرەوی دوا دەخات، تازهخوازن لەروانگی محافەزەکارانەو کەچرە و نۆکەر و داردەستی بیگانەن، محافەزەکارانیش لەروانگی تازهخوازنەو زۆردارو بی ئینساف و میمل و حەرامخۆرن. جا ئەوێ سەیرە وەکو چۆن هەموو کۆنەیهک رۆژی لە رۆژان تازه بوو، هەموو تازهیهکیش رۆژی لە رۆژان دەبی بەکۆن و هەر تازه خوازیک هەر کە سەرکەوتنی بەدەست هیئا دەبی بە محافەزەکار، واتە لە رابردووی خوێ هەلەگەریتەو و خیانهتی لیدەکات، هەنگی تازه خوازیکی دی پەیدا دەبی و لیی یاخی دەبی. ئییدی بەمجۆرە رەورەوێ میژوو هەر دەروات و بەردەوام دەبیت. سەرکەوتن، دکتۆرەلی گوتەنی گۆپی شۆرشە. تازهخوازی شۆرشگیڕ هەر کە دەگاتە ئامانج و مەبەستەکانی دیتە دی و ماندوویەتی دەحەسیتەو، ئیدی ئاهەنگ بە بۆنە سەرکەوتنەو دەگیریت و شادی و شایی دەکات، ئەم شادییە خاوی دەکاتەو، بەرە بەرە تەمەل دەبی و دەخوازی بە ئاسوودەیی بەری هەولو کۆشش و خەباتی خوێ بخوات و بەو بی میژوو لەبەر خاتری ئەو بوەستی و لە جیی خوێ جولە نەکات! .. لی ئاش لە خەیاڵی و ئاشەوان لە خەیاڵی، میژوو هەمیشەرەو، نە لادەدات، نە هیواش دەبیتەو و نە خا. لاقەکانی لە جولەیی بەردەوامدان. ئەو لاقەیی ئەمڕۆ لەپیشەوێ سەبەیی دەکەوتنەدوواو و ئەمە حوکمە، حوکمی پیشقەچوونە و بەهیچ کەسو دەستو دەسەلاتیک ناوەستینری و ناگۆردری. بۆیە دەسەلاتداران و حوکمرانان لەسەریانە ئەو هەقیقەتە دەرک بکەن و ریگە بەهیژین نوێخواز بدەن بە شیوەیهکی ناشتیانە و هیمن گوزارشت لەخوێ بکات و رۆلی میژوویی خوێ لە بواری پەرەسەندنی کۆمەلایەتی و دادویری کۆمەلایەتییدا بدینی و. . . لەئەوروپادا هەلبژاردن بۆ ئەم پرسە دۆزراوەتەو کە جیگەیی شۆرش و توندو تیژی گرتووەتەو. واتە هەلبژاردن لێمان گوتەنی شۆرشییکی دەمامکدارە، لەبری تەفەنگ کارتی دەنگدانی تییدا بەکاردی. دیارە هەر کۆمەلگەیهک نەهیژری و نەتوانی لەریگەیی دەنگدان و هەلبژاردنەو دەسەلاتدارانی خوێ بگۆری و خوێ تازه بکاتەو، ئەوا هەرکە دەرەتی بۆ بلوی پەنا و بەر توندو تیژی و شۆرش دەبات و ئیدی گێژاوی ئازاوە و هەراو هەنگامەو بیادای کۆمەلایەتی لێوولی دەدات و لە کاروانی شارستانییهت دواوەکەوی و دەرەتی خۆتازەکردنەو و گەشەکردنی مروقانی و پیشکەوتنی شارستانی لەدەست

دهدات. هەر پيشكه ونيك بگري نرخى خوئى ههيه. واته پيشكه وتن بپروكه يهكى روت نيه به ميشكى زانا ياندا بئ وئيدى پياده بگرئ، بهلكو زادهو به رهنجامى كارليك و پيكدادانى سهخت و دژوارى نيوان هيئى محافه زهكارو تازه خوازه. گهر هه موو خهلكى محافه زهكاربووايهن و دهستان به كلوى خووه بگرتبووايه ئهوا كومه لگه له خيئى خووه دهچهى و وهكو ميروستان وههنگستان مليونان سالى به سهدا دهروئى و وهكو خوئى له جيئى خوئى دهمايه وهو پيشنه دهكهوت.

((5))

به شهر بوونه وهريكى گهلهك سه سهخته، خو په رستهو هه رچى دياردهو رووداوو هه قيهت ههيه، به گويره گري دهروونيه كانى خوئى، به پيئى بهها كومه لايه تيبه كانى خوئى وله گور بهرزه و ندييه نابوو ريبه كانى خوئى، شهرح و شروقه دهكات و مامه لايان له تهكدا دهكات، واته مروقه زور به زحمهت دهتوانئ بيلايه نانه بپركاته وه يا مامه له بكات يا بزئ. ههر بوئيش له وهتاي سهري مروقه له هيلكه جوقاو ههر له ههولى ئه هدا بووه بگاته هه قيهت تيه تهواو يا ليئى نزيك ببينه وه، ههر نه يتوانيوه. جا له نايندهدا دهيكاتئ يا نايكاتئ ئه مه شتيكى ديكيه و ريگهش له هيچ ههوليك نايه ته گرتن، ئى دهبي ئه وه له بهر چاوبگيرئ كه تهنيا ئه وه كه سه دهتوانئ له هه قيهت نزيك ببينه وه كه هه ميشه به گومانه و بيلايه نانه دهروانيته ههر راو بوچوونيك. گومان ريگهئ باسى ئه كاديميه.

((6))

پيشينان پييان وابوو كه دادوهري كومه لايه تى له بيريك يان بپروكه يه كه وه سه ره له دهدات و ئيدى حوكرمان دهگريته بهر و درهنگ يا زوو دادوهري كومه لايه تى ديته دى. هه ليه ته ئه مه تهنيا قسهئ روته و لوچيك په سندی ناكات و بيري روت نا توانئ هه لسوكه وت و رهفتارى مروقه ئاراسته بكات. چونكه مروقه هه رگيز له بارودوخ و زروفى دهروونى و كومه لايه تى و شارستانى به دهرونييه و بير به تهنيا و له دهريئى ئه و زروفانه دا مه گهر زور به ئاسته م و له سنوريكى دياريكراودا كار له ئاكار و رهفتارى مروقه بكات... دادپهروهري دياردهيهكى كومه لايه تيبه و له پيداويستيبه كومه لايه تى و مروقانى و شارستانيه كانه وه هه لده قوليت و شه رعيه تى خوئى و هره گريئ و هيچ حوكرمانيك به بي گوشارى كومه ل ناچيته ژير بارى ئه و ئهركه كومه لايه تيبه قورسه، وهكو دهلين جه وههري مروقه يا له دهوله مه نيدا يا له دهسه لاتدارييدا ده رده كه ويئ.

ههر حوكرمانيك بگريئ، دهست و پيوه نديك دهوريان داوه و له جه ماوهري خهلكيان داپريوه، نايه لن هه قيهت ته كانى پيبكات، راستيبه كانى ليئ ده شارنه وه و رهشى ليئ دهكهن به سپى و به پيچه وانه وه... ئيدى نهك ههر له رووى كومه لايه تيبه وه بگهر له رووى مروقايه تيشه وه به تهواوه تى له كومه لى داده پرن و بو شاييهك دروست دهبي كه درهنگ يا زوو قووتى ده داو به ره و زبلدانى ميژووى ده نيئرئ.

سەرھەلدانى دەولەت و ھۆكۈمران لە مېژوودا دەگەرئىتەو بۇ سەرھەلدانى شارستانىيەت و دروست بوونى شار، واتە سەرھەلدانى شار، سەرھەلدانى ھۆكۈمرانى بە دوودا ھات و شارو شارستانىيەت و ڧىراي ئەو دەسكەوتە زۆر و زەبەندانەي لەگەل ھۆيدا ھىناي، لە ھەمان كاتدا زولم و زۆر و چەوسانەوھشى ھىنا. واتە شارستانىيەتە كۆنەكان لەسەر شانى جەماوھرى رەش و رووتى خەلك رۇنراوھ، ئەگەر لە رووى مادىيەوھ پېشكەوتن بى ئەوا لە رووى كۆمەلەيەتتەوھ پاشكەوتن بووھ.. ئىدى لە مېژوودا دوو رېچكەي ھزرى پەيدا بوو: يەككىيان داواي شكۆو رابواردن و ولاتگىرى دەكردو يەككىيان داواي دادپەرەھرى كۆمەلەيەتتى دەكرد. واتە خەلكى بوون بە دوو بەشەوھ: لايەنگرانى دەولەت و لايەنگرانى شۆرش.

مېژووى شارستانىيەت تۆماریكى دوورو درېژى كېشمانەكېشى نىوان ئەم دوو رېچكەو ھزرىنانەيھ.. بەم پىيە، كۆمەلگەي شارستانى ناتوانى دەستبەردارى كەلكەلەي شۆرشگىرانەي خۆي بى، شۆرشىش لە قۇناغىكەوھ بۇ قۇناغىك دەگۆرى و خۆي تازە دەكاتەوھ و شىوازي تازە وەردەگىرىت. بۇ نمونە ئەو دىموكراتىيەتەي لە ھەندى شوئىنى دنىادا دەبىنرى زادەي قەرار يا كۆمەلە قەرارىكى چەند كەسك نىيە، بەلكو زادەو بەرەجامى شەر و مەملانىي سەخت و دژواری رەش و رووتى خەلكە لەگەل ھۆكۈمرانانى زۆردارو ملھوردا، بۆيە دىموكراتىيەت شىوازيكى شۆرشەو شىوازيكى چاكىشە. بۇ نمونە سىستەمى دەنگدان كە بەردى بناغەي دىموكراتىيەتە لە راستىيدا شۆرشە. جاران خەلكى دەستيان دەدايە چەك و دەچوونە مەيدانى شەر. ئىستا خەلكى دەست دەدەنە كارتى ھەلبىژاردن و دەچنە بەردەم سندوقى ھەلبىژاردن و بەبەر چاوى ھەموو دنياوھ ھۆكۈمرانە ملھور زۆردارو گەندەلكارەكانى خۆيان دەگۆرن و بە تۆبىزى لايەنى كەمى دادپەرەھرىي كۆمەلەيەتتى دەسەپىنن و بەرگىرى لە بوونى بەشەرى خۆيان دەكەن و لەم شەرەدا لە برى گوللەو تەفەنگ كارتى دەنگدان بەكاردەھىنن.

بۆيە ھەر ھۆكۈمەتتەك بگىرى و بەرژەوھەندى ولاتى بوى دەبى خەلكى ولاتى خۆي لەسەر شۆرش رابھىنى، واتە لەسەر دىموكراتىيەت كە بەردى بناغەكەي ھەلبىژاردنە، دەنا درەنگ يان زوو روو بەرووى شۆرشى خۆيناوى و بە زەبر و زەنگ دەبىتەوھو بەرەو زىلدانى مېژوو رەوانە دەكرىت... ھەلبەتە مېژووى شارستانىيەت دەكاتە تۆماری مەملانىي نىوان كۆن و تازەو ئەمەش بۇ خۆي ھەويىنى ھەر تازە بوونەوھيەكەو لە ئاكامدا ھەر نوئىخووزى و نوئىخووزان سەردەكەون. چونكە نوئى و نوئىخووزى زادەي پىداوئىستىيەكانى سەردەم و قۇناغى خۆيەتتى و لە واقىعەوھ شەرەيەتتى خۆي وەردەگىرىت ھەر ئەم حالەتە زامنى سەركەوتنى دەبىت...

بۇ زانىارى زياتر پروانە:

1-وعاظ السلاطين. الدكتور على الوردى.

2-سنت و مدرنيتة. دكتور صادق زيبا كلام.

پېړست:

- وتەيەك
- تيرۆژيكي ئەدەبي
- رۆمان دەكاتە دەقاندنی رهگهزهكانی خوئی
- راوه ههست
- دروست خویندنهوه
- ديكتاتوریهتی زهین
- شیعرییهت دەكاتە ئەفسانهسازی
- غوربەت و نامۆ بوون
- هونەر مروۆ ئاوه دان دەكاتەوه
- چالاکی رۆشنییری و سیاسی

- ھەلۋەستەيەكى ئەدەبى
- دەردى پېرۋاندىن
- ھونەر دەبى لە واقىع بالاترىبى
- ئەفراندىنى مىللى
- ئەدەب و سىياسەت
- بەردو وشە
- تايبەتمەندىيە سايكۆلۆژىيەكانى پاشكەوتن
- تىرۋژىكى ئەدەبى
- خويندەنەۋەى چىرۆك
- دەربارەى رۆمان
- دەستەۋايى يان رەخنە
- دەستەلاتى پەيڧ
- دەق بەلگەنامەيەكى ھونەرىيە
- دەق و ياسا شكىنى
- رۆژنامەۋانى و دىكتاتورسازى
- ھونەر و كەلكەلەى نەمرى
- ھەلۋەستەيەكى ئەدەبى
- ھەر تازەيەكى ئەمپرۆ كۆنەى سبەينىيە
- مەرگى شىعر
- مەحەكى شىعر
- زمان و نووسىن
- ۋەعزادەرانى سولتانان

جەمە كەرىم عارف

- كەركووكىيە و لە سالى 1951دا لەدايك بوو.
- لە سالى 1975 كۆليژى ئەدەبىياتى بەغداى تەواو كردوو.
- يەكەم بەرھەمى شىعەرىكە بەناوى (ھەلبەستىكى ھەتتو كەوتوو) كە لە ژمارە (170) رۆژنامەى ھاوكارى سالى 1973 بۆبوو.
- لە سالى 1976ھو بە بەردەوامى نووسىن و بەرھەمى ئەدەبى بۆ دەكاتەو.
- سەرنوسەرىيان بەرپۆھبەرى نووسىن يان سكرتېرى نووسىن يان ئەندامى دەستەى نووسەرانى ئەم گۆڤار و بۆكروانە بوو: گۆڤارى گزنگى نووسەرانى كەركووك, نووسەرى كوردستان, كەلتور, نووسەرى كورد, گۆلانى ەرهەبى, ئالاي ئازادى تا ژمارە 00222, گۆڤارى نەوشەفەق.
- جگە لە ناوى خۆى, بە تايبەتى لە گۆڤارى گزنگى نووسەرانى كەركووك, نووسەرى كوردستان, كەلتور, رۆژنامەى ئالاي ئازادى تا ژ: 222 بەناوى گۆڤەند, زنار, سىپان,

پاکزاد، محەمەدى حاجى، سىروان عەلى، دىدار ھەمەوھەندى، ھيژا، ح. ع بەرھەمى بلأو
کردۆتەوھ.

• جگە لە پارتى ديموکراتى کوردستان و يەكئيتى قوتايياني کوردستان ئىدى ئەندامى
ھيچ حيزب و ريكخراويكى سياسي نەبوو، لە سالى 1974 – 1975 دا پيشمەرگەى
شۆرشى ئەيلوول بوو، لە ھەشتاکاندا بۆ ماوھى نۆ سال، بى وابەستەگى حيزبى،
پيشمەرگە بوو و وەکو بەشدارييهكى مەيدانى و ويژدانى لە خەباتى رەواى نەتەوھى
کوردان شانازى پيوھ دەکات و مەنت بەسەر کەسدا ناکات، چونکە باوھرى وايە کە رۆلەى
میللەتى مەزلۆم مەحکومە بە پيشمەرگايەتى.

• لە ھەشتاکانەوھ تا ئیستا راستەوخۆ سەرپەرشتى و سەرۆکايەتى لقی کەرکوکى
يەكئيتى نووسەرانى کوردى کردوھ.

• زۆر بەرھەم و کتیبى چاپ و بلأو کردۆتەوھ، لى زۆربەى ھەرە زۆريان، بە تايبەتى ئەوانە
لە چيادا چاپ بوون بە نوسخەى ھيئە کەم بلأو بوونەتەوھ، لە نرخى نەبوو دان و ھەر
ئەوھندەيە کە لە فەوتان رزگار بوون. ھەندیک لە وانە:

- 1- تپوژ، کۆ چپووک، چاپى يەكەم 1979
- 2- کۆچى سوور، رۆمان، چاپى يەكەم 1988
- 3- بەيداخ، چپووک، 1988
- 4- داوھتى کۆچەرييان، کۆ چپووک چاپى دووھ 2005
- 5- لە خۆ بيگانە بوون، کۆمەلە چپووک، چاپى يەكەم (1999) دەنگاى گولان
- 6- کوچ سرخ، کۆ چپووک، بە فارسى، وەرگيران چاپى يەكەم 1987 شاخ
- 7- نينا، رۆمان، سابت رحمان، دوو چاپ، شاخ، شار 2002
- 8- نامۆ، رۆمان، ئەلبير کامۆ، دوو چاپ، شاخ، شار 2003 دەنگاى ئاراس
- 9- ريبەر، رۆمان، مەھدى حسين، يەك چاپ (شاخ)
- 10- شکست، رۆمان، ئەلکساندەر فەدايەف، چاپى شاخ (راھ کارگر)
- 11- ھاومالەکان، رۆمان، ئەحمەد مەحمود، دوو چاپ، شاخ، شار 2000 گولان
- 12- بيئاسنامەکان، رۆمان، عەزیز نەسين، 3 چاپ شاخ، شار 2003
- 13- قوربانى، رۆمان، ھيرب ميدۆ، چاپى يەكەم 2004 دەنگاى شەفەق
- 14- دوورە ولات، رۆمان ع. قاسموف، چاپى يەكەم 2000 دەنگاى گولان
- 15- ئازادى يا مەرگ، رۆمان، کازانتزاكيس، چاپى يەكەم 2003 کتیبخانەى سۆران
- 16- چپووکەکانى سەمەدى بيھرەنگى، دوو چاپ، شاخ، شار 2004 کتیبخانەى سۆران ھولير
- 17- ئامانجى ئەدەبيات. م. گۆرکى، چاپى شاخ 1985
- 18- دليرى خوراگرتن، ئەشرەفى دەھقانى، چاپى شاخ
- 19- مەسەلەى کورد لە عيراقدا، عزيز شەريف
- 20- ميژووى رەگ و رەچەلەكى کورد، ئيحسان نورى پاشا، يەك چاپ

- 21- خەباتى چەكدارى ھەم تاكتىكە ھەم ستراتېژ، مەسعودى ئەحمەد زادە، چاپى شاخ
 22- كورد گەلى لە خىشتەبراوى غەدر لىكراو، د. كوئىنتەر دىشنەر، چاپى شىيەم 2004 دەنگاى

ئاراس

- 23- لە مەھابادى خويىناوييەو ھەم بۆ كەنارىن ئاراس، نەجەف قولى پىسيان
 24- گوزارشتى مۇسىقا، د. فواد زەكەريا.
 25- دەربارەى شىعر و شاعىرى، رەزا بەراھەنى.
 26- قىسنت قان گوگ، شانۇنامە، باول ئايز لەر
 27- بە دوعا شاعىرەكان، شانۇنامە، جەليل قەيسى (گزنگ ن: 12)
 28- جۆلەكەكەى مالتا، شانۇنامە، مالرۇ.
 29- دادپەرورەران، شانۇنامە، ئەلبىر كامۇ.
 30- بەد حالى بوون، شانۇنامە، ئەلبىر كامۇ.
 31- چاو بە چاو، شانۇنامە، گەوھەر مراد (غولام حسەينى ساعىدى)
 32- رىچاردى سىيەم، شانۇنامە، شەكسپىر.
 33- گەمەى پاشا و وەزىر، شانۇنامە، عەبدوللەئەلبوسىرى.
 34- كورد لە ئەنسكلۆپىدىيەى ئىسلام دا، چاپى يەكەم 1998 وەزارەتى رۇشنىبىرى.
 35- ھونەر و ژيانى كۆمەلەيەتى، پلىخانۇف، چاپى يەكەم 2005 دەنگاى موكرىيانى
 36- پىكھاتەى بەدەنى و چارەنووسى ئافرەت، ئىقىلن رىبىد.
 37- لىكدانەو ھەكە لە مەر نامۇ، لويس رىي.
 38- مندالە دارىنە، چىرۆكى درىژ بۇ مندالان.
 39- فاشىزم چىي؟ كۆمەلە چىرۆك بۇ مندالان، يەلماز گوناي
 40- شوانە بچكۆلەكە، چىرۆكىكى درىژى چىينى يە بۇ مندالان
 41- زارۇكستان (چوار شانۇنامە بۇ منالان)
 42- لە گەنجىنەى حىكايەتى توركمانىيەو.
 43- كۆمەلەك ئەفسانەى جىھانى (23 ئەفسانە)
 44- زىندە خەون، كۆمەلە چىرۆكى چىخوف، چاپى يەكەم (2001) دەنگاى موكرىيانى
 45- ئەفسانەىن گرىكى و رۇمانى، چاپى يەكەم (2004) كىتەبخانەى سۇران، ھەولپىر
 46- جى پى، كۆمەلەك چىرۆكى فارسى چىرۆكنووسان: (سادقى ھىدايەت، جەلال ئال ئەحمەد،
 بوزرگى عەلەوى، سادقى چوبەك، مەنسورى ياقوتى)
 47- چىرۆكستان، كۆمەلەك دەق و رەخنە، چاپى يەكەم 2005 نووسەرانى كەركوك
 48- چۆنىەتى فېر بوونى زمانى فارسى، چاپى يەكەم (2000) ھەمە كەرىم عارف
 49- گۆقەند و زىنار (فەرھەنگى فارسى - كوردى) ھەمە كەرىم عارف
 50- پەلكە رەنگىنە، ھەمە كەرىم عارف، چاپى يەكەم (2004) وەزارەتى رۇشنىبىرى
 51- كۆمەلەك چىرۆكى بىگانە

- 52- چزىشفسكى، فەيلەسوف و زاناي گەورەى مىللەتەى روس
- 53- چايكۆ فسكى، ژيان و بەرھەمى.
- 54- ئىدگار ئالين پۆ، ژيان و بەرھەمى.
- 55- جاك لەندەن، ژيان و بەرھەمى
- 56- گوگول، نووسەرى رىاليست
- 57- يەلماز گوناي، ژيان و بەرھەمى
- 58- سادقى ھىدايەت، ژيان و بەرھەمى
- 59- خافروغ لە شىعر دەدوى، ژيان و بەرھەمى
- 60- رىبازە ھونەرىيەكانى جىھان
- 61- رىاليىزم و دژە رىاليىزم لە ئەدەبىيات دا، چاپى يەكەم (2004) دەنگاي سپېرېز
- 62- راگەياندن لە پەراويزى دەسەلاتدا (بە شەرىكى) چاپى يەكەم (2001) دەنگاي گولان
- 63- راگەياندن لە نىوان حەقىقەت بىژى و عەوام خەلەتئىنى دا، حەمە كەرىم عارف
- 64- دىدار و دەق و رەخنە.
- 65- دىدارى چىرۆكقانى.
- 66- قوتابخانە ئەدەبىيەكان، رەزا سەيد حسەينى.
- 67- ناودارانى ئەدەب، حەمە كەرىم عارف
- 68- ھەزار تۆپى شىعەرى نوپخووزى و چەند باسىكى دى، حەمە كەرىم عارف.
- 69- كورد لە سەدەى نۆزدە و بىست دا، كرىس كۆچرا، چاپى يەكەم 2003 كتئىبخانەى سۆران
- * لە راپەرىنەوہ تا ھوو چالاكانە بەشدارى بزاقى ئەدەبى و رۆشنىرى كوردى دەكات و بەرھەمى ھەمە جوړ (نووسىن و ئامادە كردن و ھەرگىپان) بلاو دەكاتەوہ..
- 70- مېژووى ئەدەبىياتى جىھان (لە كۆنەوہ تا سەدەكانى ئاقىن).
- 71- مېژووى ئەدەبىياتى جىھان (لە سەردەمى رىنيسانسەوہ تا ئىستا).
- 72- مېژووى ئەدەبىياتى جىھان (ئەدەبىياتى ئىنگلىزى زمان- ئەمىرىكا و ئىنگلىستان لە سەرتاوە تا ئىستا).
- 73- دەربارەى رۆمان و چىرۆك
- 74- چىنى كۆن
- 75- پەيقتانى من.

* ئەو بەرھەمانە و زۆرى دىكەى ئامادەن بۆ چاپ و چاپكردنەوہ و ھەر كەس و گروپ و لايەن و دەنگايەك تەماحى بلاو كردنەوہى ھەبن، پىويستە پرس بە نووسەر بكرىت..

